

Επίσημη Εφημερίδα L 179

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

56ο έτος
29 Ιουνίου 2013

Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2013/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, περί των ελαχίστων απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (ηλεκτρομαγνητικά πεδία) (20ή ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) και περί καταργήσεως της οδηγίας 2004/40/ΕΚ 1

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 626/2013 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 για την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα γεωργικά, αλιευτικά και βιομηχανικά προϊόντα 22
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 627/2013 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα 43
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 628/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις μεθόδους εργασίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας κατά τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης και την παρακολούθηση της εφαρμογής των κανόνων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και σχετικά με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 736/2006 της Επιτροπής ⁽¹⁾ 46

Τιμή: 7 EUR

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 629/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για τη θέσπιση περαιτέρω έκτακτων μέτρων όσον αφορά τη διάθεση ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσότητας στην αγορά της Ένωσης με μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2012/2013	55
★ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 630/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽¹⁾	60
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 631/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 546/2006 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 233/2012 ⁽¹⁾	84
★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 632/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για την 194η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα	85
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 633/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών	87
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 634/2013 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 2013, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2013	89

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

2013/336/ΕΕ:

★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2013, για την αύξηση του αριθμού των γενικών εισαγγελέων στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	92
--	----

2013/337/ΕΕ:

★ Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, της 26ης Ιουνίου 2013, για τον διορισμό ενός δικαστή στο Γενικό Δικαστήριο	93
---	----

2013/338/ΕΕ:

★ Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, της 26ης Ιουνίου 2013, για το διορισμό δικαστών στο Δικαστήριο	94
---	----

2013/339/ΕΕ:

★ Απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τον διορισμό ενός δικαστή στο Γενικό Δικαστήριο	95
--	----



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2013/35/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 26ης Ιουνίου 2013

περί των ελαχίστων απαιτήσεων υγείας και ασφάλειας όσον αφορά την έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (ηλεκτρομαγνητικά πεδία) (20ή ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) και περί καταργήσεως της οδηγίας 2004/40/ΕΚ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 153 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Μετά τη διαβίβαση του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζητήθηκε η γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τη Συνθήκη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μπορούν να θεσπίζουν, μέσω οδηγιών, τις ελάχιστες απαιτήσεις για την προώθηση βελτιώσεων, ιδίως στο εργασιακό περιβάλλον με στόχο τη διασφάλιση καλύτερου επιπέδου προστασίας της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων. Οι οδηγίες αυτές αποσκοπούν στην αποφυγή της επιβολής διοικητικών, οικονομικών και νομικών περιορισμών που ενδέχεται να εμποδίσουν τη δημιουργία και την ανάπτυξη των μικρομεσαίων επιχειρήσεων.

(2) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης προβλέπει ότι κάθε εργαζόμενος έχει δικαίωμα σε υγιεινές, ασφαλείς και αξιοπρεπείς συνθήκες εργασίας.

(3) Μετά την έναρξη ισχύος της οδηγίας 2004/40/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, περί των ελαχίστων προδιαγραφών υγείας και ασφάλειας όσον αφορά στην έκθεση των εργαζομένων σε κινδύνους προερχόμενους από φυσικούς παράγοντες (ηλεκτρομαγνητικά πεδία) (18η ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) ⁽³⁾, εκφράστηκαν σοβαρές ανησυχίες από τους ενδιαφερόμενους φορείς, ιδίως από αυτούς της ιατρικής κοινότητας, όσον αφορά τις πιθανές επιπτώσεις της εφαρμογής της εν λόγω οδηγίας στη χρήση ιατρικών διαδικασιών που βασίζονται στην ιατρική απεικόνιση. Ανησυχίες εκφράστηκαν επίσης όσον αφορά τις επιπτώσεις της οδηγίας σε ορισμένες βιομηχανικές δραστηριότητες.

(4) Η Επιτροπή εξέτασε προσεκτικά τα επιχειρήματα που προέβησαν οι ενδιαφερόμενοι φορείς και έπειτα από αρκετές διαβουλεύσεις αποφάσισε να επανεξετάσει σχολαστικά ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2004/40/ΕΚ, βάσει νέων επιστημονικών στοιχείων που προέρχονται από διεθνώς αναγνωρισμένους εμπειρογνώμονες.

(5) Η οδηγία 2004/40/ΕΚ τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, με αποτέλεσμα την αναβολή, για τέσσερα έτη, της προθεσμίας μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο της οδηγίας 2004/40/ΕΚ, και στη συνέχεια με την οδηγία 2012/11/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾, με αποτέλεσμα την αναβολή της εν λόγω προθεσμίας μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο έως την 31η Οκτωβρίου 2013. Το γεγονός αυτό έδωσε τη δυνατότητα στην Επιτροπή να παρουσιάσει μια νέα πρόταση και στους συννομοθέτες να εκδώσουν μια νέα οδηγία επί τη βάση πιο πρόσφατων και ασφαλών στοιχείων.

(6) Η οδηγία 2004/40/ΕΚ θα πρέπει να καταργηθεί και να προβλεφθούν καταλληλότερα και αναλογικότερα μέτρα για την προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους που σχετίζονται με τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Με την εν λόγω οδηγία δεν αντιμετωπίζονται οι μακροχρόνιες επιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων των πιθανών καρκινογενέσεων

⁽¹⁾ ΕΕ C 43 της 15.2.2012, σ. 47.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Ιουνίου 2013 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 2013.

⁽³⁾ ΕΕ L 159 της 30.4.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 114 της 26.4.2008, σ. 88.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 110 της 24.4.2012, σ. 1.

που προκαλεί η έκθεση σε χρονικώς μεταβαλλόμενα ηλεκτρικά, μαγνητικά και ηλεκτρομαγνητικά πεδία, για τις οποίες δεν υπάρχουν μέχρι στιγμής πειστικά επιστημονικά στοιχεία που να αποδεικνύουν κάποια αιτιώδη σχέση. Η παρούσα οδηγία αποβλέπει στο να αντιμετωπιστούν όλες οι γνωστές άμεσες βιοφυσικές επιπτώσεις και έμμεσες επιπτώσεις των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων, έτσι ώστε όχι μόνο να διασφαλιστεί η υγεία και η ασφάλεια του κάθε εργαζομένου ξεχωριστά, αλλά και προκειμένου να δημιουργηθεί ένα ελάχιστο επίπεδο προστασίας για όλους τους εργαζομένους της Ένωσης και να μειωθούν παράλληλα οι πιθανότητες στρέβλωσης του ανταγωνισμού.

- (7) Η παρούσα οδηγία δεν αντιμετωπίζει τις εικαζόμενες μακροπρόθεσμες επιπτώσεις έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία καθώς δεν υπάρχουν μέχρι στιγμής πειστικά επιστημονικά στοιχεία που να αποδεικνύουν κάποια αιτιώδη σχέση. Ωστόσο, εάν παρουσιαστούν τέτοια πειστικά επιστημονικά στοιχεία, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει τα καταλληλότερα μέσα για την αντιμετώπιση τέτοιων επιπτώσεων και, μέσω της έκθεσής της σχετικά με την πρακτική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, να ενημερώσει σχετικώς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Πράττοντας τούτο, η Επιτροπή θα πρέπει, επιπλέον των κατάλληλων πληροφοριών που λαμβάνει από τα κράτη μέλη, να λαμβάνει υπόψη την πιο πρόσφατη διαθέσιμη έρευνα και τις νέες επιστημονικές γνώσεις που προκύπτουν από τα στοιχεία σε αυτόν τον τομέα.
- (8) Θα πρέπει να καθοριστούν ελάχιστες προδιαγραφές, γεγονός που παρέχει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να διατηρήσουν ή να θεσπίσουν ευνοϊκότερες διατάξεις για την προστασία των εργαζομένων, και ιδίως ορίζοντας χαμηλότερες τιμές για τα επίπεδα δράσης (AL) ή για τις οριακές τιμές έκθεσης (ELV) όσον αφορά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Ωστόσο, η εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως άλλοθι για τυχόν οπισθοχώρηση σε σχέση με τη σημερινή κατάσταση στα κράτη μέλη.
- (9) Το σύστημα προστασίας από τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία θα πρέπει να περιορίζεται σε έναν χωρίς υπερβολικές λεπτομέρειες ορισμό των επιδιωκόμενων στόχων, των αρχών που πρέπει να τηρούνται και των βασικών τιμών που πρέπει να ισχύουν, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τις ελάχιστες διατάξεις κατά τρόπο ομοιόμορφο.
- (10) Προκειμένου να προστατευθούν οι εργαζόμενοι που εκτίθενται σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία είναι απαραίτητη η διενέργεια μιας αποτελεσματικής και αποδοτικής εκτίμησης κινδύνου. Ωστόσο, αυτή η υποχρέωση θα πρέπει να είναι ανάλογη με την κατάσταση στον χώρο εργασίας. Επομένως, κρίνεται σκόπιμος ο σχεδιασμός ενός συστήματος προστασίας που να ομαδοποιεί διαφορετικούς κινδύνους με απλό, σταδιακό και εύκολα κατανοητό τρόπο. Συνεπώς, η αναφορά σε μια σειρά δεικτών και τυπικών καταστάσεων, που παρέχονται από πρακτικούς οδηγούς, μπορεί να αποβεί χρήσιμη στους εργοδότες κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους.
- (11) Οι ανεπιθύμητες επιπτώσεις στο ανθρώπινο σώμα εξαρτώνται από τη συχνότητα του ηλεκτρομαγνητικού πεδίου ή της ακτινοβολίας στην οποία εκτίθεται. Επομένως τα συστήματα περιορισμού της έκθεσης πρέπει να διαμορφώνονται ανάλογα

με το μοντέλο έκθεσης και τη συχνότητα προκειμένου να προστατεύονται επαρκώς οι εργαζόμενοι που εκτίθενται σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

- (12) Η μείωση του επιπέδου έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία μπορεί να επιτευχθεί αποτελεσματικότερα με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων ήδη από το στάδιο του σχεδιασμού των θέσεων εργασίας, και δίδοντας προτεραιότητα στη μείωση των κινδύνων στην πηγή κατά την επιλογή εξοπλισμού, διαδικασιών και μεθόδων εργασίας. Οι διατάξεις που αναφέρονται στον εξοπλισμό και τις μεθόδους εργασίας συμβάλλουν έτσι στην προστασία των εμπλεκόμενων εργαζομένων. Πρέπει ωστόσο να αποφευχθεί η επανάληψη αξιολογήσεων στις περιπτώσεις όπου ο εξοπλισμός εργασίας πληροί τις απαιτήσεις της σχετικής νομοθεσίας της Ένωσης για τα προϊόντα, η οποία θεσπίζει επίπεδα ασφαλείας αυστηρότερα από αυτά που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Αυτό επιτρέπει την απλοποιημένη αξιολόγηση σε πολλές περιπτώσεις.
- (13) Οι εργοδότες θα πρέπει να προσαρμόζονται στην τεχνική πρόοδο και στις επιστημονικές γνώσεις που αφορούν κινδύνους που συνδέονται με την έκθεση στα ηλεκτρομαγνητικά πεδία με σκοπό τη βελτίωση της ασφαλείας και της προστασίας της υγείας των εργαζομένων.
- (14) Επειδή η παρούσα οδηγία είναι ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 1989, σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφαλείας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία⁽¹⁾, η οδηγία 89/391/ΕΟΚ εφαρμόζεται στον τομέα της έκθεσης των εργαζομένων σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, με την επιφύλαξη των αυστηρότερων και/ή ειδικότερων διατάξεων που περιέχονται στην παρούσα οδηγία.
- (15) Τα φυσικά μεγέθη, οι ELV και τα AL που ορίζονται στην παρούσα οδηγία βασίζονται στις συστάσεις της Διεθνούς Επιτροπής για την προστασία από τις μη ιοντίζουσες ακτινοβολίες (ICNIRP) και θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σύμφωνα με την προσέγγιση της ICNIRP, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες η παρούσα οδηγία προβλέπει διαφορετικά.
- (16) Προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η παρούσα οδηγία παραμένει ενημερωμένη, η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή όταν πρόκειται για αμιγώς τεχνικές τροποποιήσεις των παραρτημάτων, ώστε να λαμβάνουν υπόψη την έκδοση κανονισμών και οδηγιών στο πεδίο της τεχνικής εναρμόνισης και τυποποίησης, την τεχνική πρόοδο, τις αλλαγές στα πλέον συναφή πρότυπα ή προδιαγραφές και τα νέα επιστημονικά ευρήματα σχετικά με τους κινδύνους από ηλεκτρομαγνητικά πεδία, καθώς και να προσαρμόζει τα AL. Επιβάλλεται, συνεπώς, να προβεί η Επιτροπή στις κατάλληλες διαβουλεύσεις, και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την κατά τον δέοντα τρόπο ταυτόχρονη και έγκαιρη και διαβίβαση των συναφών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

⁽¹⁾ ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1.

- (17) Εάν η εισαγωγή τροποποιήσεων καθαρά τεχνικής φύσης στα παραρτήματα γίνει απαραίτητη, η Επιτροπή θα πρέπει να συνεργάζεται στενά με τη συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2003 ⁽¹⁾.
- (18) Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπου το επιβάλουν έκτακτοι λόγοι, όπως είναι οι πιθανοί άμεσοι κίνδυνοι για την υγεία και την ασφάλεια των εργαζομένων, οι οποίοι προκύπτουν από την έκθεσή τους σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, θα πρέπει να δίνεται η δυνατότητα εφαρμογής της διαδικασίας επείγοντος στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδει η Επιτροπή.
- (19) Σύμφωνα με την κοινή πολιτική δήλωση της 28ης Σεπτεμβρίου 2011 των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα ⁽²⁾, τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν, σε αιτιολογημένες περιπτώσεις, να συνοδεύουν την κοινοποίηση των μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα, στα οποία επεξηγείται η σχέση μεταξύ των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας και των αντίστοιχων τμημάτων των νομικών πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης κρίνει ότι είναι αιτιολογημένη η διαβίβαση των εγγράφων αυτών.
- (20) Όπου εφαρμόζεται ένα σύστημα που περιλαμβάνει ELV και AL, θα πρέπει να εκλαμβάνεται ως μέσο διευκόλυνσης της παροχής υψηλού επιπέδου προστασίας έναντι των αρνητικών επιπτώσεων για την υγεία και των κινδύνων για την ασφάλεια, που ενδέχεται να προκύψουν από την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία. Ωστόσο, ένα τέτοιο σύστημα ενδέχεται να έρθει σε σύγκρουση με συγκεκριμένες συνθήκες υπό τις οποίες διεξάγονται ορισμένες δραστηριότητες, όπως η χρήση της τεχνικής του μαγνητικού συντονισμού στον ιατρικό τομέα. Είναι επομένως αναγκαίο να ληφθούν υπόψη αυτές οι ιδιαίτερες συνθήκες.
- (21) Δεδομένων των ιδιοτήτων των ενόπλων δυνάμεων και προκειμένου να διασφαλίζεται η αποτελεσματική λειτουργία και διαλειτουργικότητά τους, και στις κοινές διεθνείς στρατιωτικές ασκήσεις, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να εφαρμόζουν ισοδύναμα ή πιο εξειδικευμένα συστήματα προστασίας, όπως διεθνώς συμφωνημένα πρότυπα, για παράδειγμα τα πρότυπα του NATO, υπό την προϋπόθεση ότι αποτρέπονται οι δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία και οι κίνδυνοι για την ασφάλεια.
- (22) Θα πρέπει να απαιτείται από τους εργοδότες να διασφαλίζουν ότι οι κίνδυνοι που προκύπτουν από τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στην εργασία εξαλείφονται ή μειώνονται στο ελάχιστο. Εντούτοις, είναι πιθανή, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις και υπό δέοντως αιτιολογημένες προϋποθέσεις, η προσωρινή υπέρβαση των εν λόγω ELV που ορίζονται στην παρούσα οδηγία. Σε τέτοια περίπτωση, οι εργοδότες θα πρέπει να υποχρεούνται να προβούν στις απαραίτητες ενέργειες προκειμένου να αποκαταστήσουν τη συμμόρφωση προς τις ELV το συντομότερο δυνατόν.
- (23) Ένα σύστημα που διασφαλίζει υψηλό επίπεδο προστασίας όσον αφορά τις αρνητικές επιπτώσεις για την υγεία και τους κινδύνους για την ασφάλεια που ενδέχεται να προκύψουν από την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία θα πρέπει να λαμβάνει δέοντως υπόψη συγκεκριμένες ομάδες εργαζο-

μένων που διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο και να αποφεύγονται τα προβλήματα παρεμβολής ή επίδρασης στη λειτουργία ιατροτεχνολογικών βοηθημάτων, όπως είναι τα μεταλλικά προθέματα, οι βηματοδότες, οι απινιδωτές και τα κοχλιακά και άλλα εμφυτεύματα ή τα σωματικώς φερόμενα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα. Τα προβλήματα παρεμβολής, ιδίως σε βηματοδότες, ενδέχεται να εμφανίζονται σε χαμηλότερα επίπεδα από τα AL και θα πρέπει, κατά συνέπεια, να λαμβάνονται κατάλληλες προφυλάξεις και μέτρα προστασίας,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα οδηγία, η οποία αποτελεί την 20ή ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ, καθορίζει τις ελάχιστες προδιαγραφές όσον αφορά στην προστασία των εργαζομένων από τους κινδύνους για την υγεία και την ασφάλειά τους οι οποίοι προκύπτουν ή ενδέχεται να προκύψουν λόγω της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία κατά την εργασία τους.

2. Η παρούσα οδηγία καλύπτει όλες τις γνωστές άμεσες βιοφυσικές επιπτώσεις και τις έμμεσες επιπτώσεις που προκαλούνται από ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

3. Οι οριακές τιμές έκθεσης (ELV) που ορίζονται στην παρούσα οδηγία καλύπτουν μόνο τις επιστημονικώς παγιωμένες σχέσεις μεταξύ των βραχυπρόθεσμων άμεσων βιοφυσικών επιπτώσεων και της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

4. Η παρούσα οδηγία δεν καλύπτει τις εικαζόμενες μακροπρόθεσμες επιπτώσεις.

Η Επιτροπή παρακολουθεί τις πιο πρόσφατες επιστημονικές εξελίξεις. Εάν καταστούν διαθέσιμα σαφώς διαπιστωμένα επιστημονικά τεκμήρια σχετικά με τις εικαζόμενες μακροπρόθεσμες επιπτώσεις, η Επιτροπή θα εξετάσει την κατάλληλη πολιτική αντιμετώπισης, συμπεριλαμβανομένης, εφόσον αρμόζει, της παρουσίας νομοθετικής πρότασης για την αντιμετώπιση τέτοιων επιπτώσεων. Η Επιτροπή, μέσω της έκθεσής της που αναφέρεται στο άρθρο 15, τηρεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενήμερα εν προκειμένω.

5. Η παρούσα οδηγία δεν καλύπτει τους κινδύνους που προκύπτουν από την επαφή με ηλεκτροφόρους αγωγούς.

6. Με την επιφύλαξη αυστηρότερων ή ειδικότερων διατάξεων της παρούσας οδηγίας, η οδηγία 89/391/ΕΟΚ εξακολουθεί να εφαρμόζεται πλήρως στο σύνολο του αναφερόμενου στην παράγραφο 1 τομέα.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

α) «ηλεκτρομαγνητικά πεδία»: τα στατικά ηλεκτρικά, τα στατικά μαγνητικά και τα χρονικά μεταβαλλόμενα ηλεκτρικά, μαγνητικά και ηλεκτρομαγνητικά πεδία με συχνότητες έως 300 GHz·

⁽¹⁾ ΕΕ C 218 της 13.9.2003, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

β) «άμεσες βιοφυσικές επιπτώσεις»: οι επιπτώσεις που προκαλούνται άμεσα στο ανθρώπινο σώμα λόγω της παρουσίας του σε ηλεκτρομαγνητικό πεδίο, οι οποίες περιλαμβάνουν:

i) θερμικές επιπτώσεις, όπως η θέρμανση των ιστών μέσω της απορρόφησης ενέργειας από ηλεκτρομαγνητικά πεδία στους ιστούς·

ii) μη θερμικές επιπτώσεις, όπως η διέγερση των μυών, των νευρών ή των αισθητηρίων οργάνων. Οι εν λόγω επιπτώσεις ενδέχεται να βλάψουν τη νοητική και σωματική υγεία των εκτιθέμενων εργαζομένων. Επιπλέον, η διέγερση των αισθητηρίων οργάνων ενδέχεται να οδηγήσει σε παροδικά συμπτώματα, όπως ο ίλιγγος ή οι φωτωπίες. Οι συγκεκριμένες επιπτώσεις ενδέχεται να προκαλέσουν προσωρινή ενόχληση ή να επηρεάσουν τη γνωστική λειτουργία ή άλλες λειτουργίες του εγκεφάλου ή των μυών και, μπορούν έτσι να επηρεάσουν την ικανότητα του εργαζομένου να ασκήσει με ασφάλεια τις δραστηριότητές του (π.χ. κίνδυνοι για την ασφάλεια)· και

iii) ρεύματα άκρων·

γ) «έμμεσες επιπτώσεις»: οι επιπτώσεις που προκαλούνται από την παρουσία αντικειμένου σε ηλεκτρομαγνητικό πεδίο, οι οποίες ενδέχεται να αποτελέσουν αιτία κινδύνου για την ασφάλεια ή την υγεία, όπως:

i) παρεμβολές στη λειτουργία ιατρικών ηλεκτρονικών εξοπλισμών και συσκευών συμπεριλαμβανομένων των καρδιακών βηματοδοτών και άλλων εμφυτευμένων ή σωματικώς φερόμενων ιατροτεχνολογικών βοηθημάτων·

ii) ο κίνδυνος εκσφενδόνισης σιδηρομαγνητικών αντικειμένων εντός στατικών μαγνητικών πεδίων·

iii) η πυροδότηση ηλεκτροεκρηκτικών συσκευών (πυροκροτητών)·

iv) πυρκαγιές και εκρήξεις οφειλόμενες στην ανάφλεξη εύφλεκτων υλικών λόγω σπινθήρων προκαλούμενων από επαγόμενα πεδία, ρεύματα επαφής ή εκκενώσεις σπινθήρων· και

v) ρεύματα επαφής·

δ) «οριακές τιμές έκθεσης (ELV)»: οι τιμές που καθορίζονται βάσει βιοφυσικών και βιολογικών εκτιμήσεων, ιδιαίτερα στη βάση επιστημονικά παγιωμένων βραχυπρόθεσμων και εντόνων άμεσων επιπτώσεων, ήτοι των θερμικών επιπτώσεων και της ηλεκτρικής διέγερσης των ιστών·

ε) «ELV με επιπτώσεις στην υγεία»: εκείνες οι ELV άνω των οποίων ενδέχεται να υπάρξουν δυσμενείς επιπτώσεις στην υγεία των εργαζομένων, όπως η θέρμανση ή η διέγερση του νευρικού και μυϊκού ιστού·

στ) «ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις»: εκείνες οι ELV άνω των οποίων οι εργαζόμενοι ενδέχεται να παρουσιάσουν παροδικές διαταραχές στις αισθητηριακές αντιλήψεις και μικρές μεταβολές των εγκεφαλικών λειτουργιών·

ζ) «επίπεδα δράσης (AL)»: τα λειτουργικά όρια που καθορίζονται με σκοπό την απλοποίηση της διαδικασίας κατάδειξης της συμμόρφωσης με τις σχετικές ELV ή, όπου απαιτείται, προκειμένου να ληφθούν τα σχετικά μέτρα προστασίας ή πρόληψης κατά την παρούσα οδηγία.

Η ορολογία AL που χρησιμοποιείται στο παράρτημα II έχει ως εξής:

i) όσον αφορά τα ηλεκτρικά πεδία, «χαμηλά AL» και «υψηλά AL» είναι τα επίπεδα που σχετίζονται με τα συγκεκριμένα μέτρα προστασίας ή πρόληψης που ορίζονται στην παρούσα οδηγία· και

ii) όσον αφορά τα μαγνητικά πεδία, «χαμηλά AL» είναι τα επίπεδα που σχετίζονται με τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις και «υψηλά AL» είναι τα επίπεδα που σχετίζονται με τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία.

Άρθρο 3

Οριακές τιμές έκθεσης και επίπεδα δράσης

1. Τα φυσικά μεγέθη σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία αναφέρονται στο παράρτημα I. Οι ELV με επιπτώσεις στην υγεία, οι ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις και τα AL ορίζονται στα παραρτήματα II και III.

2. Τα κράτη μέλη απαιτούν από τους εργοδότες να διασφαλίζουν ότι η έκθεση των εργαζομένων σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία περιορίζεται στις ELV με επιπτώσεις στην υγεία και στις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις που ορίζονται στο παράρτημα II, για τις μη θερμικές επιπτώσεις, και στο παράρτημα III, για τις θερμικές επιπτώσεις. Η συμμόρφωση προς τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία και τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις πρέπει να καταδεικνύεται με τη χρήση των σχετικών διαδικασιών αξιολόγησης της έκθεσης που αναφέρονται στο άρθρο 4. Όπου η έκθεση των εργαζομένων σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία υπερβαίνει τις ELV, ο εργοδότης ενεργεί άμεσα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 8.

3. Για τον σκοπό της παρούσας οδηγίας, όταν καταδεικνύεται η μη υπέρβαση των σχετικών AL που ορίζονται στα παραρτήματα II και III, ο εργοδότης θεωρείται ότι συμμορφώνεται με τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία και με τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις. Όπου η έκθεση υπερβαίνει τα AL, ο εργοδότης ενεργεί σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 εκτός αν η εκτίμηση που γίνεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3, δείξει ότι δεν υφίσταται υπέρβαση των σχετικών ELV και ότι οι κίνδυνοι για την ασφάλεια μπορούν να αποκλειστούν.

Με την επιφύλαξη του πρώτου εδαφίου, η έκθεση μπορεί να υπερβεί:

a) τα χαμηλά AL για τα ηλεκτρικά πεδία (παράρτημα II, πίνακας B1), όπου αιτιολογείται λόγω πρακτικής ή διαδικασίας, υπό την προϋπόθεση ότι είτε δεν παρατηρείται υπέρβαση των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (παράρτημα II, πίνακας A3)· είτε

i) δεν παρατηρείται υπέρβαση ELV με επιπτώσεις στην υγεία (παράρτημα II, πίνακας A2)·

- ii) αποτρέπονται η υπερβολική εκκένωση σπινθήρων και τα ρεύματα επαφής (παράρτημα II, πίνακας B3) μέσω συγκεκριμένων μέτρων προστασίας, ως ορίζεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6· και
 - iii) έχουν ενημερωθεί οι εργαζόμενοι σχετικά με τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο στ)·
- β) τα χαμηλά AL για τα μαγνητικά πεδία (παράρτημα II, πίνακας B2), όπου αιτιολογείται λόγω πρακτικής ή διαδικασίας, επίσης στο κεφάλι και τον κορμό, κατά τη διάρκεια της βάρδιας, υπό την προϋπόθεση ότι είτε δεν παρατηρείται υπέρβαση των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (παράρτημα II, πίνακας A3)· είτε
- i) η υπέρβαση των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις είναι μόνον προσωρινή·
 - ii) δεν παρατηρείται υπέρβαση των ELV με επιπτώσεις στην υγεία (παράρτημα II, πίνακας A2)·
 - iii) πραγματοποιούνται ενέργειες σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9, όπου υπάρχουν παροδικά συμπτώματα βάσει του στοιχείου α) της εν λόγω παραγράφου· και
 - iv) έχουν ενημερωθεί οι εργαζόμενοι σχετικά με τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο στ)·
4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 2 και 3, η έκθεση μπορεί να υπερβαίνει:
- α) τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (παράρτημα II, πίνακας A1) κατά τη διάρκεια της βάρδιας, όπου αιτιολογείται από την πρακτική ή τη διαδικασία, υπό την προϋπόθεση ότι:
- i) η υπέρβαση είναι μόνον προσωρινή·
 - ii) δεν παρατηρείται υπέρβαση των ELV με επιπτώσεις στην υγεία (παράρτημα II, πίνακας A1)·
 - iii) έχουν ληφθεί ειδικά προστατευτικά μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 7·
 - iv) πραγματοποιούνται ενέργειες σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9, όπου υπάρχουν παροδικά συμπτώματα βάσει του στοιχείου β) της εν λόγω παραγράφου· και
 - v) έχουν ενημερωθεί οι εργαζόμενοι σχετικά με τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο στ)·
- β) τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (παράρτημα II, πίνακας A3 και παράρτημα III, πίνακας A2) κατά τη διάρκεια της βάρδιας, όπου αιτιολογείται από την πρακτική ή τη διαδικασία, υπό την προϋπόθεση ότι:
- i) η υπέρβαση είναι μόνον προσωρινή·
 - ii) δεν παρατηρείται υπέρβαση των ELV με επιπτώσεις στην υγεία (παράρτημα II, πίνακας A2 και παράρτημα III, πίνακας A1 και πίνακας A3)·

- iii) πραγματοποιούνται ενέργειες σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 9, όπου υπάρχουν παροδικά συμπτώματα βάσει του στοιχείου α) της εν λόγω παραγράφου· και
- iv) έχουν ενημερωθεί οι εργαζόμενοι σχετικά με τις καταστάσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 στοιχείο στ)·

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ

Άρθρο 4

Εκτίμηση των κινδύνων και προσδιορισμός της έκθεσης

1. Ο εργοδότης, ανταποκρινόμενος στις υποχρεώσεις κατά το άρθρο 6 παράγραφος 3 και το άρθρο 9 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ, εκτιμά όλους τους κινδύνους που προκύπτουν για τους εργαζομένους από τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στον χώρο εργασίας και, εάν είναι αναγκαίο, μετρά ή υπολογίζει τα επίπεδα των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων στα οποία εκτίθενται οι εργαζόμενοι.

Με την επιφύλαξη του άρθρου 10 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ και του άρθρου 6 της παρούσας οδηγίας, η εκτίμηση αυτή μπορεί να δημοσιοποιείται κατόπιν αιτήματος σύμφωνα με το εθνικό και ενωσιακό δίκαιο. Ειδικότερα, σε περίπτωση επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων των εργαζομένων στο πλαίσιο μιας τέτοιας εκτίμησης, η οποιαδήποτε δημοσιοποίηση τηρεί την οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών⁽¹⁾, και με τις εθνικές νομοθετικές διατάξεις των κρατών μελών που εφαρμόζουν αυτή την οδηγία. Εκτός εάν υπάρχει ανώτερο δημόσιο συμφέρον για τη γνωστοποίηση, οι δημόσιες αρχές που έχουν στην κατοχή τους αντίγραφο της αξιολόγησης μπορούν να αρνηθούν αίτηση πρόσβασης στην εκτίμηση ή αίτηση δημοσιοποίησής του, αν η γνωστοποίηση θα υπονόμει την προστασία των εμπορικών συμφερόντων του εργοδότη, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με τη διανοητική ιδιοκτησία. Οι εργοδότες μπορούν να αρνηθούν να γνωστοποιήσουν ή να δημοσιοποιήσουν την εκτίμηση υπό τις ίδιες προϋποθέσεις, σύμφωνα με το σχετικό ενωσιακό και εθνικό δίκαιο.

2. Για τον σκοπό της εκτίμησης κατά την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ο εργοδότης εντοπίζει και εκτιμά τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στον χώρο εργασίας, λαμβάνοντας υπόψη τους σχετικούς πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14 και άλλα σχετικά πρότυπα ή οδηγίες που παρέχονται από το οικείο κράτος μέλος, περιλαμβανομένων βάσεων δεδομένων περί έκθεσης. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων του εργοδότη βάσει του παρόντος άρθρου, ο εργοδότης δικαιούται επίσης, όπου κρίνεται σκόπιμο, να λαμβάνει υπόψη τα επίπεδα εκπομπών και άλλα κατάλληλα στοιχεία που σχετίζονται με την ασφάλεια και τα οποία παρέχει ο κατασκευαστής ή διανομέας για τον εξοπλισμό σύμφωνα με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία, περιλαμβανομένης μιας εκτίμησης των κινδύνων, εάν αυτή εφαρμόζεται για τις συνθήκες έκθεσης στον χώρο εργασίας ή εγκατάστασης.

3. Αν είναι αδύνατος ο αξιόπιστος προσδιορισμός της συμμόρφωσης προς τις ELV βάσει άμεσα προσβάσιμων πληροφοριών, η εκτίμηση της έκθεσης πραγματοποιείται βάσει μετρήσεων ή υπολογισμών. Σε αυτή την περίπτωση, η εκτίμηση λαμβάνει υπόψη τις αβεβαιότητες περί μετρήσεων ή υπολογισμών, όπως αριθμητικά σφάλματα, κατασκευή μοντέλου της πηγής, γεωμετρία προσομοίωσης, και τις ηλεκτρικές ιδιότητες ιστών και υλικών, που προσδιορίζονται σύμφωνα με τη σχετική ορθή πρακτική.

⁽¹⁾ ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31.

4. Η εκτίμηση, η μέτρηση και οι υπολογισμοί που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου σχεδιάζονται και διενεργούνται από τις αρμόδιες υπηρεσίες ή πρόσωπα ανά κατάλληλα χρονικά διαστήματα με βάση τις οδηγίες που δίνονται στην παρούσα οδηγία και ιδίως τα άρθρα 7 και 11 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ σχετικά με τις αναγκαίες αρμόδιες υπηρεσίες ή πρόσωπα καθώς και τις διαβουλεύσεις και τη συμμετοχή των εργαζομένων. Τα στοιχεία που προκύπτουν από την εκτίμηση, τη μέτρηση ή τον υπολογισμό του επιπέδου έκθεσης φυλάσσονται υπό κατάλληλη ανιχνεύσιμη μορφή, ώστε να είναι δυνατόν να τα συμβουλευθεί κανείς αργότερα σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

5. Στην εκτίμηση των κινδύνων, βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 3 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ, ο εργοδότης αποδίδει ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα:

- α) στις ELV με επιπτώσεις στην υγεία, στις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις και στα AL που αναφέρονται στο άρθρο 3 και στα παραρτήματα II και III της παρούσας οδηγίας·
- β) στη συχνότητα, το επίπεδο, τη διάρκεια και τον τύπο της έκθεσης, περιλαμβανομένης της κατανομής στο σώμα των εργαζομένων και στον όγκο του χώρου του εργασιακού περιβάλλοντος·
- γ) σε κάθε άμεση βιοφυσική επίπτωση·
- δ) σε οποιοδήποτε επιπτώσεις επί της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων οι οποίοι διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο, ιδίως εργαζομένων που φέρουν ενεργά ή παθητικά εμφυτευμένα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα όπως καρδιακό βηματοδότη, εργαζομένων που φέρουν σωματικώς φερόμενες ιατρικές συσκευές, όπως αντλίες ινσουλίνης, και εγκύων·
- ε) σε οποιοδήποτε έμμεσες επιπτώσεις·
- στ) στην ύπαρξη εναλλακτικού εξοπλισμού σχεδιασμένου για τη μείωση των επιπέδων έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία·
- ζ) σε κατάλληλες πληροφορίες που συγκεντρώνονται με την παρακολούθηση της υγείας σύμφωνα με το άρθρο 8·
- η) σε πληροφορίες που παρέχει ο κατασκευαστής του εξοπλισμού·
- θ) σε άλλες σχετικές διαθέσιμες πληροφορίες σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια·
- ι) στις πολλαπλές πηγές έκθεσης·
- ια) στην ταυτόχρονη έκθεση σε πεδία πολλαπλών συχνοτήτων.

6. Σε χώρους εργασίας προσβάσιμους στο κοινό η εκτίμηση της έκθεσης δεν χρειάζεται να πραγματοποιείται εάν έχει ήδη γίνει αξιολόγηση σύμφωνα με τις διατάξεις περί περιορισμού της έκθεσης του ευρύτερου κοινού σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, εάν τηρούνται οι οριζόμενοι από τις εν λόγω διατάξεις περιορισμοί για τους εργαζομένους και εάν αποκλείονται οι κίνδυνοι για την υγεία και την ασφάλεια. Οι προϋποθέσεις αυτές θεωρείται ότι πληρούνται στις περιπτώσεις όπου εξοπλισμός που προορίζεται για το κοινό χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται και συνάδει με τη νομοθεσία της Ένωσης για τα προϊόντα η οποία καθιερώνει επίπεδα ασφάλειας

αυστηρότερα από τα οριζόμενα στην παρούσα οδηγία και κανέναν άλλον εξοπλισμό δεν χρησιμοποιείται.

7. Ο εργοδότης πρέπει να έχει στην κατοχή του μια εκτίμηση των κινδύνων σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ και να προσδιορίζει τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν σύμφωνα με το άρθρο 5 της παρούσας οδηγίας. Η εκτίμηση των κινδύνων μπορεί να περιλαμβάνει τους λόγους για τους οποίους ο εργοδότης θεωρεί ότι η φύση και η έκταση των κινδύνων που συνδέονται με ηλεκτρομαγνητικά πεδία καθιστούν μη αναγκαία την περαιτέρω λεπτομερή εκτίμηση των κινδύνων. Η εκτίμηση των κινδύνων επαναλαμβάνεται σε τακτά διαστήματα, ιδίως εάν έχουν επέλθει σημαντικές μεταβολές που μπορεί να την καθιστούν अपαρχαιωμένη ή εάν το επιβάλλουν τα αποτελέσματα της παρακολούθησης της υγείας κατά το άρθρο 8.

Άρθρο 5

Διατάξεις αποφυγής ή μείωσης των κινδύνων

1. Λαμβανομένων υπόψη της τεχνικής προόδου και των διαθέσιμων μέτρων ελέγχου της παραγωγής ηλεκτρομαγνητικών πεδίων στην πηγή προέλευσης, ο εργοδότης διασφαλίζει ότι οι κίνδυνοι από ηλεκτρομαγνητικά πεδία στον χώρο εργασίας εξαλείφονται ή μειώνονται στο ελάχιστο.

Η μείωση των κινδύνων από την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία γίνεται βάσει των γενικών αρχών πρόληψης του άρθρου 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ.

2. Βάσει της εκτίμησης κινδύνων κατ' άρθρο 4, εάν σημειωθεί υπέρβαση των σχετικών AL που καθορίζονται στο άρθρο 3 και στα παραρτήματα II και III, και εκτός εάν η εκτίμηση που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφοι 1, 2 και 3, δείχνει ότι δεν σημειώθηκε υπέρβαση των σχετικών ELV και ότι οι κίνδυνοι για την ασφάλεια είναι δυνατόν να αποκλεισθούν, ο εργοδότης καταρτίζει και εφαρμόζει σχέδιο δράσης το οποίο περιλαμβάνει τεχνικά και/ή οργανωτικά μέτρα με σκοπό την πρόληψη της έκθεσης που υπερβαίνει τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία και τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη:

- α) άλλες μεθόδους εργασίας που συνεπάγονται μικρότερη έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία·
- β) την επιλογή εξοπλισμού εργασίας που εκπέμπει λιγότερο έντονα ηλεκτρομαγνητικά πεδία, αναλόγως της προς εκτέλεση εργασίας·
- γ) τα τεχνικά μέτρα για τη μείωση της εκπομπής των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων, συμπεριλαμβανομένης, όπου χρειάζεται, της χρήσης συστημάτων αυτόματης απενεργοποίησης, θωράκισης ή παρόμοιων μηχανισμών προστασίας της υγείας·
- δ) κατάλληλα μέτρα οριοθέτησης και πρόσβασης, όπως σήματα, ετικέτες, σήμανση δαπέδου, φραγμούς, για τον περιορισμό ή τον έλεγχο της πρόσβασης·
- ε) σε περίπτωση έκθεσης σε ηλεκτρικά πεδία, τα μέτρα και τις διαδικασίες για τη διαχείριση εκκένωσης σπινθήρων και ρευμάτων επαφής με τεχνικά μέσα και μέσω της κατάρτισης των εργαζομένων·

στ) κατάλληλα προγράμματα συντήρησης του εξοπλισμού εργασίας, των χώρων εργασίας και των συστημάτων της θέσης εργασίας·

ζ) τον σχεδιασμό και τη διαμόρφωση των χώρων και θέσεων εργασίας·

η) τον περιορισμό της διάρκειας και της έντασης της έκθεσης· και

θ) τη διάθεση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας.

3. Βάσει της εκτίμησης κινδύνων του άρθρου 4, ο εργοδότης καταρτίζει και εφαρμόζει σχέδιο δράσης το οποίο περιλαμβάνει τεχνικά και/ή οργανωτικά μέτρα για την πρόληψη των κινδύνων για τους εργαζομένους που διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο και των κινδύνων που οφείλονται στις έμμεσες επιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4.

4. Επιπλέον της παροχής των πληροφοριών κατ' άρθρο 6 της παρούσας οδηγίας, ο εργοδότης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 15 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ, προσαρμόζει τα μέτρα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο προς τις απαιτήσεις των εργαζομένων οι οποίοι διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο και κατά περίπτωση προς τις ατομικές εκτιμήσεις κινδύνων, ειδικότερα όσον αφορά τους εργαζομένους που έχουν δηλώσει χρήση ενεργητικών ή παθητικών εμφυτευμένων ιατρικών βοηθημάτων, όπως καρδιακού βηματοδότη, σωματικώς φερομένων ιατρικών συσκευών, όπως αντλιών ινσουλίνης, ή όσον αφορά έγκυες εργαζομένους που έχουν ενημερώσει τον εργοδότη τους σχετικά με την κατάστασή τους.

5. Βάσει της εκτίμησης των κινδύνων κατ' άρθρο 4, οι χώροι εργασίας στους οποίους οι εργαζόμενοι ενδέχεται να εκτεθούν σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία που υπερβαίνουν τα AL, προσδιορίζονται με κατάλληλη σήμανση σύμφωνα με τα παραρτήματα II και III και την οδηγία 92/58/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 24ης Ιουνίου 1992, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές για τη σήμανση ασφαλείας και/ή υγείας στην εργασία (ένατη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) ⁽¹⁾. Οι εν λόγω χώροι προσδιορίζονται και η πρόσβαση σε αυτούς περιορίζεται όταν αυτό κρίνεται σκόπιμο. Όπου η πρόσβαση σε αυτούς τους χώρους είναι δεόντως περιορισμένη για άλλους λόγους και οι εργαζόμενοι είναι ενημερωμένοι σχετικά με τους κινδύνους που προκύπτουν από ηλεκτρομαγνητικά πεδία, δεν απαιτείται σήμανση και περιορισμοί πρόσβασης ειδικά για τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

6. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 3 στοιχείο α), λαμβάνονται ειδικά μέτρα προστασίας, όπως η κατάρτιση των εργαζομένων σύμφωνα με το άρθρο 6 και αξιοποίηση τεχνικών μέσων και μέτρων ατομικής προστασίας, π.χ. γείωση αντικειμένων εργασίας, σύνδεση των αντικειμένων εργασίας στους εργαζομένους (ισοδυναμική σύνδεση) και, όπου απαιτείται και σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α) της οδηγίας 89/656/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 1989, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφαλείας και υγείας για τη χρήση από τους εργαζόμενους εξοπλισμών ατομικής προστασίας κατά την εργασία (τρίτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) ⁽²⁾, χρήση μονωτικών υποδημάτων, γαντιών και προστατευτικής ενδυμασίας.

7. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφος 4 στοιχείο α), λαμβάνονται ειδικά μέτρα προστασίας, όπως ο έλεγχος των κινήσεων.

8. Οι εργαζόμενοι δεν εκτίθενται σε επίπεδα ανώτερα των ELV με επιπτώσεις για την υγεία και των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις, εκτός αν πληρούνται οι προϋποθέσεις είτε του άρθρου 10 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή γ) είτε του άρθρου 3 παράγραφος 3 ή 4. Εάν, παρά τα μέτρα που έλαβε ο εργοδότης, σημειώνεται υπέρβαση των ELV με επιπτώσεις στην υγεία και των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις, ο εργοδότης λαμβάνει αμέσως τα κατάλληλα μέτρα, ώστε να μειώνεται η έκθεση σε επίπεδα χαμηλότερα αυτών των ELV. Ο εργοδότης προσδιορίζει και καταγράφει τους λόγους υπέρβασης των ELV με επιπτώσεις στην υγεία και των ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις και τροποποιεί αναλόγως τα μέτρα προστασίας και πρόληψης, ώστε να αποφευχθεί η εκ νέου υπέρβαση των τιμών αυτών. Τα τροποποιημένα μέτρα προστασίας και πρόληψης τηρούνται υπό κατάλληλη μορφή ώστε να μπορεί να τα συμβουλευθεί κανείς αργότερα, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

9. Σε περίπτωση εφαρμογής του άρθρου 3 παράγραφοι 3 και 4 και σε περίπτωση που ο εργαζόμενος αναφέρει εμφάνιση των παροδικών συμπτωμάτων, ο εργοδότης επικαιροποιεί, όπου απαιτείται, την εκτίμηση κινδύνων και τα μέτρα πρόληψης. Τα παροδικά συμπτώματα μπορεί να περιλαμβάνουν:

α) αισθητηριακές αντιλήψεις και επιπτώσεις στη λειτουργία του κεντρικού νευρικού συστήματος στο κεφάλι από χρονικούς μεταβαλλόμενα μαγνητικά πεδία· και

β) επιπτώσεις στατικών μαγνητικών πεδίων, όπως ίλιγγος και ναυτία.

Άρθρο 6

Ενημέρωση και κατάρτιση των εργαζομένων

Με την επιφύλαξη των άρθρων 10 και 12 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ, ο εργοδότης φροντίζει ώστε στους εργαζομένους οι οποίοι ενδέχεται να εκτεθούν σε κινδύνους από ηλεκτρομαγνητικά πεδία κατά την εργασία και/ή στους εκπροσώπους τους να παρέχεται κάθε αναγκαία πληροφόρηση και κατάρτιση σε σχέση με το αποτέλεσμα της εκτίμησης των κινδύνων που προβλέπεται στο άρθρο 4 της παρούσας οδηγίας, και ιδίως σχετικά με:

α) τα μέτρα που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας·

β) τις τιμές και τις έννοιες των ELV και των AL, τους συνδεόμενους με αυτές πιθανούς κινδύνους και τα μέτρα πρόληψης που έχουν ληφθεί·

γ) τις πιθανές έμμεσες επιπτώσεις της έκθεσης·

δ) τα αποτελέσματα της εκτίμησης, της μέτρησης ή των υπολογισμών των επιπέδων έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 4 της παρούσας οδηγίας·

ε) τις μεθόδους εντοπισμού και αναφοράς των δυσμενών επιπτώσεων επί της υγείας λόγω της έκθεσης·

στ) την πιθανότητα παροδικών συμπτωμάτων και αισθημάτων που σχετίζονται με τις επιπτώσεις στο κεντρικό ή στο περιφερικό νευρικό σύστημα·

⁽¹⁾ ΕΕ L 245 της 26.8.1992, σ. 23.

⁽²⁾ ΕΕ L 393 της 30.12.1989, σ. 18.

- ζ) τις περιστάσεις υπό τις οποίες οι εργαζόμενοι έχουν δικαίωμα επίβλεψης της υγείας τους·
- η) τις ασφαλείς εργασιακές πρακτικές για την ελαχιστοποίηση των κινδύνων από την έκθεση·
- θ) τους εργαζομένους οι οποίοι διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ) και στο άρθρο 5 παράγραφοι 3 και 4 της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 7

Διαβουλευσεις και συμμετοχή των εργαζομένων

Οι διαβουλευσεις και η συμμετοχή των εργαζομένων και/ή των εκπροσώπων τους πραγματοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 8

Παρακολούθηση της υγείας

1. Αποσκοπώντας στην πρόληψη και την έγκαιρη διάγνωση οιασδήποτε δυσμενών επιπτώσεων επί της υγείας που οφείλονται στην έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία, διενεργείται η δέουσα παρακολούθηση της υγείας σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ. Το ιατρικό ιστορικό και η διαθεσιμότητά του ρυθμίζονται με την εθνική νομοθεσία και/ή πρακτική.
2. Σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική, τα αποτελέσματα της παρακολούθησης της υγείας τηρούνται υπό κατάλληλη μορφή, ώστε να είναι δυνατόν να χρησιμοποιούνται συμβουλευτικώς αργότερα, τηρουμένων των απαιτήσεων εμπιστευτικότητας. Κάθε εργαζόμενος έχει πρόσβαση, εφόσον το ζητήσει, στον προσωπικό του ιατρικό φάκελο.

Αν αναφερθεί από εργαζόμενο οποιαδήποτε ανεπιθύμητη ή απροσδόκητη επίπτωση στην υγεία, ή οποτεδήποτε παρατηρηθεί έκθεση πάνω από τις ELV, ο εργοδότης εξασφαλίζει ότι ο εν λόγω εργαζόμενος(-οι) υφίσταται τη δέουσα ιατρική εξέταση ή ατομική ιατρική επιτήρηση, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και πρακτική.

Αυτή η εξέταση ή επιτήρηση γίνεται σε ώρες που επιλέγει ο εργαζόμενος και τυχόν προκύπτοντα έξοδα δεν βαρύνουν τον εργαζόμενο.

Άρθρο 9

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη προβλέπουν την επιβολή των κατάλληλων κυρώσεων σε περίπτωση παράβασης της εθνικής νομοθεσίας που θεσπίζεται βάσει της παρούσας οδηγίας. Οι εν λόγω κυρώσεις πρέπει να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 10

Παρεκκλίσεις

1. Κατά παρέκκλιση των υποχρεώσεων του άρθρου 3 αλλά με την επιφύλαξη του άρθρου 5 παράγραφος 1, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

- α) η έκθεση μπορεί να υπερβαίνει τις ELV, εφόσον η έκθεση συνδέεται με την εγκατάσταση, δοκιμή, χρήση, ανάπτυξη, συντήρηση ή έρευνα σχετιζόμενη με τον εξοπλισμό απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού (MRI) για τους ασθενείς στον τομέα της υγείας, εφόσον πληρούνται σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - i) η εκτίμηση των κινδύνων που πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 4 έχει δείξει υπέρβαση των ELV·
 - ii) λαμβανομένης υπόψη της τεχνικής προόδου, έχουν εφαρμοστεί όλα τα τεχνικά και/ή οργανωτικά μέτρα·
 - iii) οι περιστάσεις δικαιολογούν δεόντως υπέρβαση των ELV·
 - iv) λαμβάνονται υπόψη τα χαρακτηριστικά του χώρου εργασίας, του εξοπλισμού εργασίας, ή των πρακτικών εργασίας· και
 - v) ο εργοδότης αποδεικνύει ότι οι εργαζόμενοι εξακολουθούν να προστατεύονται έναντι των δυσμενών επιπτώσεων για την υγεία και των κινδύνων για την ασφάλεια, ενώ διασφαλίζεται ότι τηρούνται και οι οδηγίες του κατασκευαστή περί ασφαλούς χρήσης σύμφωνα με την οδηγία 93/42/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 περί των ιατροτεχνολογικών προϊόντων ⁽¹⁾·
- β) τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν την εφαρμογή ισοδύναμου ή ειδικότερου συστήματος προστασίας για το προσωπικό που απασχολείται σε επιχειρησιακές στρατιωτικές εγκαταστάσεις ή ενέχεται σε στρατιωτικές δραστηριότητες, μεταξύ των οποίων και οι διεθνείς κοινές στρατιωτικές ασκήσεις, υπό την προϋπόθεση ότι αποτρέπονται οι δυσμενείς επιπτώσεις για την υγεία και οι κίνδυνοι για την ασφάλεια·
- γ) τα κράτη μέλη μπορούν να επιτρέπουν, σε δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις, και μόνο για όσο διάστημα παραμένουν δεόντως αιτιολογημένες, την προσωρινή υπέρβαση των ELV, σε συγκεκριμένους τομείς ή για συγκεκριμένες δραστηριότητες εκτός του πεδίου εφαρμογής των στοιχείων α) και β). Για τους σκοπούς του παρόντος στοιχείου, ως «δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις» νοούνται οι περιστάσεις κατά τις οποίες πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - i) η αξιολόγηση των κινδύνων η οποία πραγματοποιείται σύμφωνα προς το άρθρο 4 καταδεικνύει υπέρβαση των ELV·
 - ii) λαμβανομένης υπόψη της τεχνικής προόδου, έχουν εφαρμοστεί όλα τα τεχνικά και/ή οργανωτικά μέτρα·
 - iii) έχουν ληφθεί υπόψη τα συγκεκριμένα χαρακτηριστικά του χώρου εργασίας, του εξοπλισμού εργασίας ή των πρακτικών εργασίας· και
 - iv) ο εργοδότης αποδεικνύει ότι οι εργαζόμενοι εξακολουθούν να προστατεύονται από τις δυσμενείς επιπτώσεις για την υγεία και από τους κινδύνους για την ασφάλεια, περιλαμβανομένης της χρήσης συγκρίσιμων, περισσότερο εξειδικευμένων και διεθνώς αναγνωρισμένων προτύπων και κατευθυντήριων γραμμών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 12.7.1993, σ. 1.

2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τις τυχόν παρεκκλίσεις δυνάμει των στοιχείων β) και γ) της παραγράφου 1 και αιτιολογούν τις παρεκκλίσεις αυτές στο πλαίσιο της έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 15.

Άρθρο 11

Τροποποιήσεις τεχνικού χαρακτήρα των παραρτημάτων

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 12, προκειμένου να προβαίνει σε τροποποιήσεις αμιγώς τεχνικού χαρακτήρα των παραρτημάτων, ώστε:

- α) να λαμβάνει υπόψη την έκδοση κανονισμών και οδηγιών στο πεδίο της τεχνικής εναρμόνισης και τυποποίησης σχετικά με τον σχεδιασμό, την ανέγερση, την παραγωγή ή κατασκευή εξοπλισμού εργασίας ή χώρων εργασίας·
- β) να λαμβάνει υπόψη την τεχνική πρόοδο, τις εξελίξεις στα πλέον σχετικά πρότυπα ή προδιαγραφές και τα νέα επιστημονικά ευρήματα στον τομέα των ηλεκτρομαγνητικών πεδίων·
- γ) να προβαίνει σε προσαρμογές στα AL εφόσον υπάρχουν νέα επιστημονικά στοιχεία, υπό την προϋπόθεση ότι οι εργοδότες εξακολουθούν να δεσμεύονται από τις υφιστάμενες ELV που ορίζονται στα παραρτήματα II και III.

2. Η Επιτροπή εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 12, για να εισαγάγει στο παράρτημα II τις κατευθυντήριες γραμμές της ICNIRP όσον αφορά τον περιορισμό της έκθεσης σε ηλεκτρικά πεδία, που προκαλείται από την κίνηση του ανθρώπινου σώματος σε στατικό μαγνητικό πεδίο και από χρονικά κυμαινόμενα μαγνητικά πεδία κάτω του 1 Hz, αμέσως μόλις αυτές είναι διαθέσιμες.

3. Όταν, στην περίπτωση των τροποποιήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2, το απαιτούν επιτακτικοί λόγοι επείγουσας ανάγκης, η διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 13 εφαρμόζεται στις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 12

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 11 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για χρονικό διάστημα πέντε ετών από τις 29 Ιουνίου 2013. Η Επιτροπή συντάσσει έκθεση σχετικά με τις εξουσίες που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετίας. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 11 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγεται το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Μόλις εκδώσει μια πράξη κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 11 τίθενται σε ισχύ μόνον εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης αυτής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της προθεσμίας αυτής, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 13

Διαδικασία επείγοντος

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου τίθενται αμέσως σε ισχύ και εφαρμόζονται, εφόσον δεν προβληθεί καμία αντίρρηση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο αναφέρει τους λόγους χρήσης της διαδικασίας επείγοντος που συνδέονται με την υγεία και την προστασία των εργαζομένων.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο μπορούν να διατυπώσουν αντιρρήσεις για κατ' εξουσιοδότηση πράξη που έχει εκδοθεί σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 5. Σε αυτήν την περίπτωση η Επιτροπή καταργεί την πράξη αμέσως μετά την κοινοποίηση της απόφασης προβολής αντιρρήσεων από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 14

Πρακτικοί οδηγοί

Προκειμένου να διευκολύνει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή διαθέτει μη δεσμευτικούς πρακτικούς οδηγούς το αργότερο έξι μήνες πριν από την 1η Ιουλίου 2016. Οι εν λόγω πρακτικοί οδηγοί αφορούν ιδίως τα εξής θέματα:

- α) τον καθορισμό της έκθεσης, λαμβάνοντας υπόψη τα προσήκοντα ευρωπαϊκά ή διεθνή πρότυπα, μεταξύ των οποίων και:
 - μεθόδους υπολογισμού για την αξιολόγηση των ELV,
 - χωρικός μέσος όρος των εξωτερικών ηλεκτρικών και μαγνητικών πεδίων,
 - καθοδήγηση για την αντιμετώπιση των αβεβαιοτήτων των μετρήσεων και υπολογισμών,
- β) καθοδήγηση για την κατάδειξη της συμμόρφωσης σε ειδικούς τύπους ανομοιομορφικής έκθεσης σε επιμέρους καταστάσεις, βάσει καλώς καθορισμένης δοσιμετρίας·
- γ) την περιγραφή της «μεθόδου της σταθμισμένης μέγιστης τιμής» για τα πεδία χαμηλών συχνοτήτων και της «άθροισης των πεδίων πολλαπλών συχνοτήτων» για πεδία χαμηλών συχνοτήτων·

- δ) τη διεξαγωγή της αξιολόγησης του κινδύνου και, στο μέτρο του δυνατού, την παροχή απλουστευμένων τεχνικών, λαμβάνοντας ιδιαιτέρως υπόψη τις ανάγκες των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων·
- ε) μέτρα που αποσκοπούν στην αποφυγή ή τον περιορισμό των κινδύνων, περιλαμβανομένων και συγκεκριμένων μέτρων πρόληψης αναλόγως του επιπέδου έκθεσης και των χαρακτηριστικών του χώρου εργασίας·
- στ) την καθιέρωση τεκμηριωμένων διαδικασιών εργασίας καθώς και επιμέρους μέτρων ενημέρωσης και κατάρτισης των εργαζομένων που εκτίθενται σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων που αφορούν MRI και εμπίπτουν στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο α)·
- ζ) την αξιολόγηση έκθεσης στο εύρος συχνοτήτων από 100 kHz έως 10 MHz όπου αξιολογούνται τόσο θερμικές όσο και μη θερμικές επιπτώσεις·
- η) την καθοδήγηση σχετικά με ιατρικές εξετάσεις και επιτήρηση της υγείας που πρόκειται να παρέχεται από τον εργοδότη σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2.

Η Επιτροπή συνεργάζεται στενά με τη συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια και την υγεία στην εργασία. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο τηρείται ενήμερο.

Άρθρο 15

Αναθεώρηση και υποβολή εκθέσεων

Λαμβάνοντας υπόψη το άρθρο 1 παράγραφος 4, η έκθεση ως προς την πρακτική εφαρμογή της παρούσας οδηγίας καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 17α της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ.

Άρθρο 16

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

- Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωση προς την παρούσα οδηγία έως την 1η Ιουλίου 2016.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

- Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 17

Κατάργηση

- Η οδηγία 2004/40/ΕΚ καταργείται από τις 29 Ιουνίου 2013.
- Οι παραπομπές στην καταργούμενη οδηγία ερμηνεύονται ως παραπομπές στην παρούσα οδηγία σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος IV.

Άρθρο 18

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 19

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2013.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. SHATTER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΦΥΣΙΚΑ ΜΕΓΕΘΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΠΕΔΙΑ

Τα ακόλουθα φυσικά μεγέθη χρησιμοποιούνται για την περιγραφή της έκθεσης σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία:

Ένταση ηλεκτρικού πεδίου (E) είναι ένα διανυσματικό μέγεθος που αντιστοιχεί στη δύναμη που ασκείται επί ενός φορτισμένου σωματιδίου, ανεξάρτητα από την κίνησή του στον χώρο. Εκφράζεται σε βολτ ανά μέτρο (Vm^{-1}). Πρέπει να γίνεται διάκριση μεταξύ του περιβαλλοντικού ηλεκτρικού πεδίου και του ηλεκτρικού πεδίου που είναι παρόν στο σώμα (επιτόπου) ως αποτέλεσμα της έκθεσης στο περιβαλλοντικό ηλεκτρικό πεδίο.

Ρεύμα άκρων (I_L) είναι το ρεύμα στα άκρα ενός ατόμου που εκτίθεται σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία με φάσμα συχνότητας από 10 MHz έως 110 MHz εξαιτίας της επαφής με αντικείμενο εντός του ηλεκτρομαγνητικού πεδίου ή της ροής χωρητικών ρευμάτων που επάγονται στο εκτεθειμένο σώμα. Εκφράζεται σε αμπέρ (A).

Ρεύμα επαφής (I_C) είναι το ρεύμα που εμφανίζεται όταν ένα άτομο έρχεται σε επαφή με αντικείμενο εντός ηλεκτρομαγνητικού πεδίου. Εκφράζεται σε αμπέρ (A). Ρεύμα επαφής σταθερής κατάστασης δημιουργείται όταν ένα πρόσωπο έρχεται σε συνεχή επαφή με ένα σώμα σε ηλεκτρομαγνητικό πεδίο. Κατά τη διαδικασία δημιουργίας μιας τέτοιας επαφής, ενδέχεται να δημιουργηθεί ηλεκτρικός σπινθήρας με συναφή μεταβατικά (παροδικά) ρεύματα.

Ηλεκτρικό φορτίο (Q) είναι η κατάλληλη ποσότητα που προκαλεί ηλεκτρικό σπινθήρα και εκφράζεται σε κουλόμπ (coulomb) (C).

Ένταση μαγνητικού πεδίου (H) είναι ένα διανυσματικό μέγεθος, το οποίο, σε συνδυασμό με την πυκνότητα μαγνητικής ροής, ορίζει ένα μαγνητικό πεδίο σε κάθε σημείο στον χώρο. Εκφράζεται σε αμπέρ ανά μέτρο (Am^{-1}).

Πυκνότητα μαγνητικής ροής (B) είναι ένα διανυσματικό μέγεθος, που έχει ως αποτέλεσμα μια δύναμη η οποία ασκείται επί κινουμένων φορτίων· εκφράζεται σε τέσλα (T). Στο κενό και στα βιολογικά υλικά μπορεί να γίνει μετατροπή της πυκνότητας μαγνητικής ροής σε ένταση του μαγνητικού πεδίου και αντίστροφα με τη χρήση του τύπου έντασης του μαγνητικού πεδίου $H = 1 \text{ Am}^{-1}$ αντιστοιχεί σε πυκνότητα μαγνητικής ροής $B = 4\pi \cdot 10^{-7} \text{ T}$ (περίπου 1,25 mT).

Πυκνότητα ισχύος (S) είναι το μέγεθος που χρησιμοποιείται επί πολύ υψηλών συχνοτήτων, για τις οποίες το βάθος της διείσδυσης στο σώμα είναι μικρό. Πρόκειται για την ακτινοβολούμενη ισχύ που προσπίπτει κάθετα επί μιας επιφάνειας, διαιρούμενη διά του εμβαδού της επιφάνειας. Εκφράζεται σε βατ ανά τετραγωνικό μέτρο (Wm^{-2}).

Ειδική απορρόφηση ενέργειας (SA) είναι η ενέργεια που απορροφάται ανά μονάδα μάζας βιολογικού ιστού και εκφράζεται σε τζάουλ ανά χιλιόγραμμα (Jkg^{-1}). Στην παρούσα οδηγία χρησιμοποιείται για τον καθορισμό ορίων όσον αφορά τα αποτελέσματα από παλμική μικροκυματική ακτινοβολία.

Ρυθμός ειδικής απορρόφησης ενέργειας (SAR) υπολογιζόμενος ως μέσος όρος για όλο το σώμα ή για μέρη αυτού, είναι ο ρυθμός με τον οποίο η ενέργεια απορροφάται ανά μονάδα μάζας ιστών του σώματος, εκφράζεται δε σε βατ ανά χιλιόγραμμα (Wkg^{-1}). Ο SAR για όλο το σώμα είναι ένα ευρέως αποδεκτό μέγεθος συσχέτισης των δυσμενών θερμικών αποτελεσμάτων με την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες (RF). Εκτός από τον μέσο SAR για ολόκληρο το σώμα, απαιτούνται και τιμές τοπικού SAR για την αξιολόγηση και τον περιορισμό της υπερβολικής απόδοσης ενέργειας σε μικρά μέρη του σώματος, η οποία οφείλεται σε ειδικές συνθήκες έκθεσης. Παραδείγματα συνθηκών αυτού του τύπου περιλαμβάνουν: ένα άτομο που εκτίθεται σε ραδιοσυχνότητες της περιοχής χαμηλών τιμών MHz (π.χ. από διηλεκτρικά θερμαντικά σώματα) και άτομα που εκτίθενται στο εγγύς πεδίο μιας κεραίας.

Από τα μεγέθη αυτά μπορούν να μετρηθούν αμέσως η πυκνότητα μαγνητικής ροής (B), το ρεύμα επαφής (I_C), το ρεύμα άκρων (I_L), η ένταση ηλεκτρικού πεδίου (E), η ένταση μαγνητικού πεδίου (H) και η πυκνότητα ισχύος (S).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΜΗ ΘΕΡΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΑ ΔΡΑΣΗΣ ΣΤΟ ΕΥΡΟΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ ΑΠΟ 0 Hz ΕΩΣ 10 MHz

Α. ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΚΘΕΣΗΣ (ELV)

Οι ELV κάτω του ενός Hz (πίνακας A1) αποτελούν όρια για το στατικό μαγνητικό πεδίο το οποίο δεν επηρεάζεται από τους ιστούς του σώματος.

Οι ELV για συχνότητες από 1 Hz έως 10 MHz (πίνακας A2) αποτελούν όρια για επαγόμενα ηλεκτρικά πεδία στο σώμα από έκθεση σε χρονικώς μεταβαλλόμενα ηλεκτρικά και μαγνητικά πεδία.

ELV από εξωτερική πυκνότητα μαγνητικής ροής από 0 έως 1 Hz

ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις είναι οι ELV υπό κανονικές συνθήκες εργασίας (πίνακας A1) και σχετίζονται με τον ίλιγγο και άλλες φυσιολογικές επιπτώσεις που αφορούν τη διαταραχή του οργάνου ισορροπίας του ανθρώπου και οφείλονται κυρίως στην κίνηση εντός στατικού μαγνητικού πεδίου.

Οι ELV με επιπτώσεις για την υγεία σε ελεγχόμενες συνθήκες εργασίας (πίνακας A1) εφαρμόζονται προσωρινά κατά τη διάρκεια της βάρδιας, όπου αιτιολογείται από την πρακτική ή τη διαδικασία, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν θεσπιστεί προληπτικά μέτρα όπως ο έλεγχος των κινήσεων και η ενημέρωση των εργαζομένων.

Πίνακας A1

ELV για εξωτερική πυκνότητα μαγνητικής ροής (B_0) από 0 έως 1 Hz

	ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις
Κανονικές συνθήκες εργασίας	2 T
Τοπική έκθεση των άκρων	8 T
	ELV με επιπτώσεις στην υγεία
Ελεγχόμενες συνθήκες εργασίας	8 T

ELV με επιπτώσεις στην υγεία για ένταση εσωτερικού ηλεκτρικού πεδίου από 1 Hz έως 10 MHz

Οι ELV με επιπτώσεις στην υγεία (πίνακας A2) σχετίζονται με ηλεκτρική διέγερση του συνόλου των ιστών του κεντρικού και περιφερειακού νευρικού συστήματος του σώματος, καθώς και της κεφαλής.

Πίνακας A2

ELV με επιπτώσεις στην υγεία για ένταση εσωτερικού ηλεκτρικού πεδίου από 1 Hz έως 10 MHz

Περιοχή συχνοτήτων	ELV με επιπτώσεις στην υγεία
$1 \text{ Hz} \leq f < 3 \text{ kHz}$	$1,1 \text{ Vm}^{-1}$ (τιμή κορυφής)
$3 \text{ kHz} \leq f \leq 10 \text{ MHz}$	$3,8 \times 10^{-4} f \text{ Vm}^{-1}$ (τιμή κορυφής)

Σημείωση A2-1: f είναι η συχνότητα εκφρασμένη σε Hertz (Hz)

Σημείωση A2-2: Όσον αφορά τα εσωτερικά ηλεκτρικά πεδία, οι ELV με επιπτώσεις στην υγεία είναι χωρικές μέγιστες τιμές σε ολόκληρο το σώμα του εκτιθέμενου υποκειμένου.

Σημείωση A2-3: Οι ELV είναι χρονικές μέγιστες τιμές που ισούνται προς τις RMS τιμές επί την τετραγωνική ρίζα του 2 προκειμένου για ημιτονοειδή πεδία. Στην περίπτωση μη ημιτονοειδών πεδίων, η εκτίμηση της έκθεσης, η οποία διεξάγεται βάσει του άρθρου 4, θα βασίζεται στη μέθοδο της σταθμισμένης μέγιστης τιμής (στάθμιση στο πεδίο του χρόνου) η οποία εξηγείται στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14, αλλά μπορούν να εφαρμοστούν και άλλες επιστημονικώς αποδεδειγμένες και επικυρωμένες διαδικασίες αξιολόγησης έκθεσης, υπό την προϋπόθεση ότι καταλήγουν κατά προσέγγιση σε ισοδύναμα και συγκρίσιμα αποτελέσματα.

ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις για ένταση εσωτερικού ηλεκτρικού πεδίου από 1 Hz έως 400 Hz

Οι ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (πίνακας A3) σχετίζονται με τις επιπτώσεις του ηλεκτρικού πεδίου στο κεντρικό νευρικό σύστημα στην κεφαλή, ήτοι φωτοψίες του αμφιβληστροειδούς και περιορισμένης μορφής παροδικές αλλαγές σε ορισμένες εγκεφαλικές λειτουργίες.

Πίνακας A3

ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις για ένταση εσωτερικού ηλεκτρικού πεδίου από 1 Hz έως 400 Hz

Περιοχή συχνοτήτων	ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις
$1 \text{ Hz} \leq f < 10 \text{ Hz}$	$0,7/f \text{ Vm}^{-1}$ (τιμή κορυφής)
$10 \text{ Hz} \leq f < 25 \text{ Hz}$	$0,07 \text{ Vm}^{-1}$ (τιμή κορυφής)
$25 \text{ Hz} \leq f \leq 400 \text{ Hz}$	$0,0028 f \text{ Vm}^{-1}$ (τιμή κορυφής)

Σημείωση A3-1: f είναι η συχνότητα εκφρασμένη σε Hertz (Hz)

Σημείωση A3-2: Οι ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις για τα εσωτερικά ηλεκτρικά πεδία είναι χωρικές μέγιστες τιμές στην κεφαλή του εκτιθέμενου υποκειμένου.

Σημείωση A3-3: Οι ELV είναι χρονικές μέγιστες τιμές που ισούνται προς τις RMS τιμές επί την τετραγωνική ρίζα του 2, για την περίπτωση των ημιτονοειδών πεδίων. Στην περίπτωση μη ημιτονοειδών πεδίων, η αξιολόγηση της έκθεσης, η οποία διεξάγεται βάσει του άρθρου 4, θα βασίζεται στη μέθοδο της σταθμισμένης μέγιστης τιμής (στάθμιση στο πεδίο του χρόνου) η οποία εξηγείται στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14, αλλά μπορούν να εφαρμοστούν και άλλες επιστημονικά αποδεδειγμένες και επικυρωμένες διαδικασίες αξιολόγησης έκθεσης, υπό την προϋπόθεση ότι καταλήγουν κατά προσέγγιση σε ισοδύναμα και συγκρίσιμα αποτελέσματα.

B. ΕΠΙΠΕΔΑ ΔΡΑΣΗΣ (AL)

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα φυσικά μεγέθη και τιμές προκειμένου να καθοριστούν τα επίπεδα δράσης (AL), το εύρος των οποίων καθορίζεται για να διασφαλίσει με απλουστευμένη αξιολόγηση τη συμμόρφωση με τις αντίστοιχες ELV ή τις περιπτώσεις στις οποίες πρέπει να λαμβάνονται σχετικά μέτρα πρόληψης ή προστασίας τα οποία καθορίζονται στο άρθρο 5 της παρούσας οδηγίας:

- Χαμηλά AL(E) και υψηλά AL(E) έντασης ηλεκτρικού πεδίου E χρονικώς μεταβαλλόμενων ηλεκτρικών πεδίων, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B1,
- Χαμηλά AL(E) και υψηλά AL(E) πυκνότητας μαγνητικής ροής B χρονικώς μεταβαλλόμενων μαγνητικών πεδίων, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B2,
- $AL(I_C)$ ρεύματος επαφής όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B3,
- $AL(B_0)$ πυκνότητας μαγνητικής ροής στατικών μαγνητικών πεδίων όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B4.

Τα AL αντιστοιχούν σε υπολογιζόμενες ή μετρούμενες τιμές ηλεκτρικού και μαγνητικού πεδίου στον χώρο εργασίας, κατά την απουσία του εργαζομένου.

Επίπεδα δράσης (AL) όσον αφορά την έκθεση σε ηλεκτρικά πεδία

Τα χαμηλά AL (πίνακας B1) για εξωτερικά ηλεκτρικά πεδία βασίζονται στον περιορισμό του εσωτερικού ηλεκτρικού πεδίου σε χαμηλότερα επίπεδα των ELV (πίνακες A2 και A3) και στον περιορισμό των εκκενώσεων σπινθήρων στο περιβάλλον εργασίας.

Κάτω από τα υψηλά AL, το εσωτερικό ηλεκτρικό πεδίο δεν υπερβαίνει τις ELV (πίνακες A2 και A3) και προλαμβάνονται οι ενοχλητικές εκκενώσεις σπινθήρων, υπό την προϋπόθεση ότι λαμβάνονται τα μέτρα προστασίας του άρθρου 5 παράγραφος 6.

Πίνακας B1

AL για την έκθεση σε ηλεκτρικά πεδία από 1 Hz έως 10 MHz

Περιοχή συχνοτήτων	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου χαμηλών AL (E)[Vm ⁻¹] (RMS)	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου υψηλών AL (E)[Vm ⁻¹] (RMS)
$1 \leq f < 25 \text{ Hz}$	$2,0 \times 10^4$	$2,0 \times 10^4$
$25 \leq f < 50 \text{ Hz}$	$5,0 \times 10^5/f$	$2,0 \times 10^4$
$50 \text{ Hz} \leq f < 1,64 \text{ kHz}$	$5,0 \times 10^5/f$	$1,0 \times 10^6/f$

Περιοχή συχνοτήτων	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου χαμηλών AL (E)[Vm ⁻¹] (RMS)	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου υψηλών AL (E)[Vm ⁻¹] (RMS)
$1,64 \leq f < 3 \text{ kHz}$	$5,0 \times 10^5/f$	$6,1 \times 10^2$
$3 \text{ kHz} \leq f \leq 10 \text{ MHz}$	$1,7 \times 10^2$	$6,1 \times 10^2$

Σημείωση B1-1: f είναι η συχνότητα εκφρασμένη σε Hertz (Hz)

Σημείωση B1-2: Τα χαμηλά AL (E) και τα υψηλά AL (E) είναι οι RMS τιμές της έντασης ηλεκτρικού πεδίου, οι οποίες ισούνται προς τις μέγιστες τιμές διαιρεμένες διά της τετραγωνικής ρίζας του 2, για την περίπτωση των ημιτονοειδών πεδίων. Στην περίπτωση μη ημιτονοειδών πεδίων, η αξιολόγηση της έκθεσης, η οποία διεξάγεται βάσει του άρθρου 4, θα βασίζεται στη μέθοδο της σταθμισμένης μέγιστης τιμής (στάθμιση στο πεδίο του χρόνου) η οποία εξηγείται στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14, αλλά μπορούν να εφαρμοστούν και άλλες επιστημονικώς αποδεδειγμένες και επικυρωμένες διαδικασίες αξιολόγησης έκθεσης, υπό την προϋπόθεση ότι καταλήγουν κατά προσέγγιση σε ισοδύναμα και συγκρίσιμα αποτελέσματα.

Σημείωση B1-3: Τα AL αντιπροσωπεύουν τις μέγιστες υπολογιζόμενες ή μετρούμενες τιμές στη θέση του σώματος του εργαζομένου. Αυτό συνεπάγεται μια συντηρητική εκτίμηση της έκθεσης και αυτόματη συμμόρφωση προς τις ELV σε όλες τις συνθήκες ανομοιομόρφης έκθεσης. Για την απλούστευση της αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις ELV, σύμφωνα με το άρθρο 4, σε ειδικές ανομοιομόρφης συνθήκες, θα οριστούν στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14 κριτήρια για το χωρικό μέσο όρο των μετρούμενων πεδίων βάσει καθορισμένης δοσιμετρίας. Στην περίπτωση μιας πολύ εντοπισμένης πηγής που απέχει λίγα εκατοστά από το σώμα, το επαγόμενο ηλεκτρικό πεδίο καθορίζεται δοσιμετρικά ανά περίπτωση.

Επίπεδα δράσης (AL) όσον αφορά την έκθεση σε μαγνητικά πεδία

Τα χαμηλά AL (πίνακας B2) αφορούν συχνότητες κάτω των 400 Hz και προκύπτουν από τις ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (πίνακας A3) ενώ παράλληλα αφορούν και τα επίπεδα δράσης για συχνότητες άνω των 400 Hz που προκύπτουν από τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία για τα εσωτερικά ηλεκτρικά πεδία (πίνακας A2).

Τα υψηλά AL (πίνακας B2) προκύπτουν από τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία για το εσωτερικό ηλεκτρικό πεδίο που σχετίζεται με ηλεκτρική διέγερση των περιφερειακών και αυτόνομων νευρικών ιστών στην κεφαλή και στον κορμό (πίνακας A2). Η συμμόρφωση προς τα υψηλά AL διασφαλίζει τη μη υπέρβαση των ELV με επιπτώσεις στην υγεία, αλλά είναι πιθανές οι φωτοψίες του αμφιβληστροειδούς και οι περιορισμένες μορφής παροδικές αλλαγές στην εγκεφαλική δραστηριότητα, εφόσον η έκθεση της κεφαλής υπερβαίνει τα χαμηλά AL για εκθέσεις άνω των 400 Hz. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 6.

Τα AL για την έκθεση των άκρων προκύπτουν από τις ELV με επιπτώσεις στην υγεία για το εσωτερικό ηλεκτρικό πεδίο που σχετίζεται με ηλεκτρική διέγερση των ιστών των άκρων, λαμβάνοντας υπόψη ότι το μαγνητικό πεδίο συζεύγνυται ασθενέστερα με τα άκρα απ' ό,τι με το σύνολο του σώματος.

Πίνακας B2

AL για την έκθεση σε μαγνητικά πεδία από 1 Hz έως 10 MHz

Περιοχή συχνοτήτων	πυκνότητα μαγνητικής ροής χαμηλών AL(B)[μT] (RMS)	πυκνότητα μαγνητικής ροής υψηλών AL(B)[μT] (RMS)	πυκνότητα μαγνητικής ροής AL για την έκθεση των άκρων σε τοπικό μαγνητικό πεδίο [μT] (RMS)
$1 \leq f < 8 \text{ Hz}$	$2,0 \times 10^5/f^2$	$3,0 \times 10^5/f$	$9,0 \times 10^5/f$
$8 \leq f < 25 \text{ Hz}$	$2,5 \times 10^4/f$	$3,0 \times 10^5/f$	$9,0 \times 10^5/f$
$25 \leq f < 300 \text{ Hz}$	$1,0 \times 10^3$	$3,0 \times 10^5/f$	$9,0 \times 10^5/f$
$300 \text{ Hz} \leq f < 3 \text{ kHz}$	$3,0 \times 10^5/f$	$3,0 \times 10^5/f$	$9,0 \times 10^5/f$
$3 \text{ kHz} \leq f \leq 10 \text{ MHz}$	$1,0 \times 10^2$	$1,0 \times 10^2$	$3,0 \times 10^2$

Σημείωση B2-1: f είναι η συχνότητα εκφρασμένη σε Hertz (Hz)

Σημείωση B2-2: Τα χαμηλά AL και τα υψηλά AL είναι οι RMS τιμές οι οποίες ισούνται προς τις μέγιστες τιμές διαιρεμένες διά της τετραγωνικής ρίζας του 2 προκειμένου για ημιτονοειδή πεδία. Στην περίπτωση μη ημιτονοειδών πεδίων, η αξιολόγηση της έκθεσης, η οποία διεξάγεται βάσει του άρθρου 4, βασίζεται στη μέθοδο της σταθμισμένης μέγιστης τιμής (στάθμιση στο πεδίο του χρόνου) η οποία εξηγείται στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14, αλλά μπορούν να εφαρμοστούν και άλλες επιστημονικώς αποδεδειγμένες και επικυρωμένες διαδικασίες αξιολόγησης έκθεσης, υπό την προϋπόθεση ότι καταλήγουν κατά προσέγγιση σε ισοδύναμα και συγκρίσιμα αποτελέσματα.

Σημείωση B2-3: Τα AL για έκθεση σε μαγνητικά πεδία αντιπροσωπεύουν μέγιστες τιμές στη θέση του σώματος του εργαζομένου. Αυτό συνεπάγεται μια συντηρητική εκτίμηση της έκθεσης και αυτόματη συμμόρφωση προς τις ELV σε όλες τις συνθήκες ανομοιόμορφης έκθεσης. Για την απλούστευση της αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις ELV, σύμφωνα με το άρθρο 4, σε ειδικές ανομοιόμορφες συνθήκες, θα οριστούν στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14 κριτήρια για το χωρικό μέσο όρο των μετρούμενων πεδίων βάσει καθορισμένης δοσιμετρίας. Στην περίπτωση μιας πολύ εντοπισμένης πηγής που απέχει λίγα εκατοστά από το σώμα, το επαγόμενο ηλεκτρικό πεδίο καθορίζεται δοσιμετρικά ανά περίπτωση.

Πίνακας B3

AL για το ρεύμα επαφής I_C

Συχνότητα	AL (I_C) Ρεύμα επαφής σταθερής κατάστασης [mA] (RMS)
Έως 2,5 kHz	1,0
$2,5 \leq f < 100$ kHz	0,4 f
$100 \text{ kHz} \leq f \leq 10\,000$ kHz	40

Σημείωση B3-1: f είναι η συχνότητα που εκφράζεται σε kilohertz (kHz).

Επίπεδα δράσης (AL) για πυκνότητα μαγνητικής ροής στατικών μαγνητικών πεδίων

Πίνακας B4

AL για πυκνότητα μαγνητικής ροής στατικών μαγνητικών πεδίων

Κίνδυνοι	AL(B_0)
Αλληλεπίδραση με ενεργές εμφυτευμένες συσκευές, π.χ. καρδιακοί βηματοδότες	0,5 mT
Κίνδυνοι έλξης και εκσφενδόνισης στο περιβάλλον πεδίο των πηγών δυνάμειως υψηλού πεδίου (> 100 mT)	3 mT

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΘΕΡΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΚΘΕΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΑ ΔΡΑΣΗΣ ΣΤΟ ΕΥΡΟΣ ΣΥΧΝΟΤΗΤΩΝ ΑΠΟ 100 kHz ΕΩΣ 300 GHz

Α. ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΚΘΕΣΗΣ (ELV)

Οι ELV με επιπτώσεις στην υγεία από συχνότητες μεταξύ 100 kHz και 6 GHz (πίνακας A1) αποτελούν οριακές τιμές για την ενέργεια και την ισχύ που απορροφάται ανά μονάδα μάζας ιστών του σώματος από την έκθεση σε ηλεκτρικά και μαγνητικά πεδία.

Οι ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις για την υγεία για συχνότητες μεταξύ 0,3 και 6 GHz (πίνακας A2) αποτελούν οριακές τιμές για την ενέργεια που απορροφάται από μια μικρή μάζα ιστών στην κεφαλή από έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

ELV με επιπτώσεις στην υγεία για συχνότητες άνω των 6 GHz (πίνακας A3) αποτελούν οριακές τιμές για πυκνότητα ισχύος ηλεκτρομαγνητικού κύματος που προσπίπτει στην επιφάνεια του σώματος.

Πίνακας A1

ELV με επιπτώσεις στην υγεία για έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία για συχνότητες από 100 kHz έως 6 GHz

ELV με επιπτώσεις στην υγεία	Μέσος όρος των τιμών SAR ανά εξαλεπτη χρονική περίοδο
ELV συνδεδεμένες με θερμοπληξία ολόκληρου του σώματος εκφραζόμενη ως μέση τιμή SAR στο σώμα	0,4 Wkg ⁻¹
ELV συνδεδεμένες με τοπική θερμοπληξία στην κεφαλή και στον κορμό εκφραζόμενη ως τοπική τιμή SAR στο σώμα	10 Wkg ⁻¹
ELV συνδεδεμένες με τοπική θερμοπληξία στα άκρα εκφραζόμενη ως τοπική τιμή SAR στα άκρα	20 Wkg ⁻¹

Σημείωση A1-1: Η τοπική τιμή SAR υπολογίζεται ως μέσος όρος επί μάζας 10 g συνεχόμενου ιστού. Η μέγιστη τιμή SAR που προκύπτει κατ' αυτόν τον τρόπο πρέπει να αποτελεί την τιμή που χρησιμοποιείται για την εκτίμηση της έκθεσης. Τα εν λόγω 10 g ιστού υπονοούν συνεχόμενη μάζα ιστού με σχεδόν ομοιογενείς ηλεκτρικές ιδιότητες. Αναγνωρίζεται ότι η έννοια της συνεχόμενης μάζας ιστού είναι χρήσιμη για τους δοσιμετρικούς υπολογισμούς αλλά παρουσιάζει δυσκολίες όσον αφορά τις άμεσες φυσικές μετρήσεις. Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται απλά γεωμετρικά σχήματα, π.χ. μάζα ιστού κυβικού ή σφαιρικού σχήματος.

ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις από 0,3 GHz έως 6 GHz

Οι εν λόγω ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις (πίνακας A2) σχετίζονται με την αποφυγή ακουστικών φαινομένων που προκαλούνται από έκθεση της κεφαλής σε παλμική μικροκυματική ακτινοβολία.

Πίνακας A2

ELV με αισθητηριακές επιπτώσεις για έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία από 0,3 έως 6 GHz

Περιοχή συχνότητων	Τοπική ειδική απορρόφηση ενέργειας (SA)
0,3 ≤ f < 6 GHz	10 mJ/kg ⁻¹

Σημείωση A2-1: Τοπική SA υπολογίζεται ως μέσος όρος μάζας 10 g ιστών.

Πίνακας A3

ELV με επιπτώσεις για την υγεία για έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία για συχνότητες μεταξύ 6 GHz και 300 GHz

Περιοχή συχνότητων	ELV με επιπτώσεις στην υγεία που σχετίζονται με την πυκνότητα ισχύος
6 GHz ≤ f ≤ 300 GHz	50 Wm ⁻²

Σημείωση A3-1: Εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για κάθε 20 cm^2 εκτιθέμενης επιφάνειας. Το χωρικό μέγιστο των πυκνοτήτων ισχύος εκφραζόμενο ως μέσος όρος επί επιφάνειας εμβαδού 1 cm^2 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20πλάσιο της τιμής των 50 Wm^{-2} . Εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για τις συχνότητες μεταξύ 6 και 10 GHz ανά εξάλεπτη χρονική περίοδο. Άνω των 10 GHz, εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για κάθε χρονική περίοδο διάρκειας $68/f^{1,05}$ -λεπτών (όπου f εκφράζεται σε GHz), ώστε να αντισταθμίζεται το προοδευτικά μικρότερο βάθος διείσδυσης καθώς αυξάνει η συχνότητα.

B. ΕΠΙΠΕΔΑ ΔΡΑΣΗΣ (AL)

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα φυσικά μεγέθη και τιμές προκειμένου να καθοριστούν τα επίπεδα δράσης (AL), το εύρος των οποίων καθορίζεται για να διασφαλίσει με απλουστευμένη αξιολόγηση τη συμμόρφωση με τις σχετικές ELV ή στις οποίες πρέπει να ληφθούν ένα ή περισσότερα από τα μέτρα που καθορίζονται στο άρθρο 5:

- AL(E) έντασης ηλεκτρικού πεδίου E χρονικώς μεταβαλλόμενων ηλεκτρικών πεδίων, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B1,
- AL(B) πυκνότητας μαγνητικής ροής B χρονικώς μεταβαλλόμενων μαγνητικών πεδίων, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B1,
- AL(S) για πυκνότητα ισχύος ηλεκτρομαγνητικών κυμάτων, όπως ορίζεται στον πίνακα B1,
- AL(I_C) ρεύματος επαφής, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B2,
- AL(I_L) ρεύματος άκρων, όπως προσδιορίζεται στον πίνακα B2.

Τα AL αντιστοιχούν σε υπολογιζόμενες ή μετρούμενες τιμές πεδίου στον χώρο εργασίας, κατά την απουσία του εργαζομένου, ως μέγιστη τιμή στη θέση του σώματος ή συγκεκριμένου μέρους του σώματος.

Επίπεδα δράσης (AL) όσον αφορά την έκθεση σε ηλεκτρικά και μαγνητικά πεδία

Τα επίπεδα δράσης AL(E) και AL(B) προκύπτουν από τις τιμές SAR ή τις ELV πυκνότητας ισχύος (πίνακες A1 και A3) βάσει των τιμών κατωφλίου που σχετίζονται με τις εσωτερικές θερμικές επιπτώσεις λόγω έκθεσης σε (εξωτερικά) ηλεκτρικά και μαγνητικά πεδία.

Πίνακας B1

AL όσον αφορά την έκθεση σε ηλεκτρικά και μαγνητικά πεδία από 100 kHz έως 300 GHz

Περιοχή συχνοτήτων	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου AL (E) [Vm^{-1}] (RMS)	Πυκνότητα μαγνητικής ροής AL(B) [μT] (RMS)	Πυκνότητα ισχύος AL(S) [Wm^{-2}]
$100 \text{ kHz} \leq f < 1 \text{ MHz}$	$6,1 \times 10^2$	$2,0 \times 10^6/f$	—
$1 \leq f < 10 \text{ MHz}$	$6,1 \times 10^8/f$	$2,0 \times 10^6/f$	—
$10 \leq f < 400 \text{ MHz}$	61	0,2	—
$400 \text{ MHz} \leq f < 2 \text{ GHz}$	$3 \times 10^{-3} f^{1/2}$	$1,0 \times 10^{-5} f^{1/2}$	—
$2 \leq f < 6 \text{ GHz}$	$1,4 \times 10^2$	$4,5 \times 10^{-1}$	—
$6 \leq f < 300 \text{ GHz}$	$1,4 \times 10^2$	$4,5 \times 10^{-1}$	50

Σημείωση B1-1: f είναι η συχνότητα εκφρασμένη σε Hertz (Hz)

Σημείωση B1-2: Για τις $[\text{AL(E)}]^2$ και $[\text{AL(B)}]^2$ εξάγεται ο μέσος όρος σε εξάλεπτη χρονική περίοδο. Για παλμούς ραδιοσυχνοτήτων, ο μέσος όρος της μέγιστης πυκνότητας ισχύος στο εύρος παλμού δεν πρέπει να υπερβαίνει κατά χίλιες φορές την αντίστοιχη τιμή AL(S). Όσον αφορά τα πεδία πολλαπλών συχνοτήτων, η ανάλυση θα βασίζεται στην άθροιση, όπως εξηγείται στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14.

Σημείωση B1-3: Τα επίπεδα δράσης AL(E) και AL(B) αντιπροσωπεύουν τις μέγιστες υπολογιζόμενες ή μετρούμενες τιμές στη θέση του σώματος του εργαζομένου. Αυτό συνεπάγεται μια συντηρητική εκτίμηση της έκθεσης και αυτόματη συμμόρφωση προς τις ELV σε όλες τις συνθήκες ανομοιομόρφης έκθεσης. Για την απλούστευση της αξιολόγησης της συμμόρφωσης προς τις ELV, σύμφωνα με το άρθρο 4, σε ειδικές ανομοιομορφες συνθήκες, θα οριστούν στους πρακτικούς οδηγούς που αναφέρονται στο άρθρο 14 κριτήρια για το χωρικό μέσο όρο των μετρούμενων πεδίων βάσει καθορισμένης δοσιμετρίας. Στην περίπτωση μιας πολύ εντοπισμένης πηγής που απέχει λίγα εκατοστά από το σώμα, η συμμόρφωση προς τις ELV καθορίζεται δοσιμετρικά ανά περίπτωση.

Σημείωση B1-4: Εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για κάθε 20 cm^2 εκτιθέμενης επιφάνειας. Το χωρικό μέγιστο των πυκνοτήτων ισχύος εκφραζόμενο ως μέσος όρος επί επιφάνειας εμβαδού 1 cm^2 δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20πλάσιο της τιμής των 50 Wm^{-2} . Εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για τις συχνότητες μεταξύ 6 και 10 GHz ανά εξάλεπτη χρονική περίοδο. Ανω των 10 GHz, εξάγεται ο μέσος όρος των πυκνοτήτων ισχύος για κάθε χρονική περίοδο διάρκειας $68/f^{1,05}$ -λεπτών (όπου f εκφράζεται σε GHz), ώστε να αντισταθμίζεται το προοδευτικά μικρότερο βάθος διείσδυσης καθώς αυξάνει η συχνότητα.

Πίνακας B2

AL για ρεύματα επαφής σταθερής κατάστασης και επαγόμενα ρεύματα άκρων

Περιοχή συχνοτήτων	Ρεύμα επαφής σταθερής κατάστασης, $AL(I_C)$ [mA] (RMS)	Επαγόμενο ρεύμα άκρων σε οποιοδήποτε άκρο, $AL(I_L)$ [mA] (RMS)
$100 \text{ kHz} \leq f < 10 \text{ MHz}$	40	—
$10 \text{ MHz} \leq f \leq 110 \text{ MHz}$	40	100

Σημείωση B2-1: Για το $[AL(I_L)]^2$ εξάγεται ο μέσος όρος ανά εξάλεπτη χρονική περίοδο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Πίνακας αντιστοιχίας

Οδηγία 2004/40/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1
Άρθρο 1 παράγραφος 2	Άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 1 παράγραφος 4
Άρθρο 1 παράγραφος 4	Άρθρο 1 παράγραφος 5
Άρθρο 1 παράγραφος 5	Άρθρο 1 παράγραφος 6
Άρθρο 2 στοιχείο α)	Άρθρο 2 στοιχείο α)
—	Άρθρο 2 στοιχείο β)
—	Άρθρο 2 στοιχείο γ)
Άρθρο 2 στοιχείο β)	Άρθρο 2 στοιχεία δ), ε) και στ)
Άρθρο 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 2 στοιχείο ζ)
Άρθρο 3 παράγραφος 1	Άρθρο 3 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 1
—	Άρθρο 3 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3
—	Άρθρο 3 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 4 παράγραφος 4
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο α)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο β)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο β)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο α)
—	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο γ)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο γ)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ε)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ) σημείο i)	—
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ) σημείο ii)	—
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ) σημείο iii)	—

Οδηγία 2004/40/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο δ) σημείο iv)	—
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ε)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο στ)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο στ)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ζ)
—	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο η)
—	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο θ)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ζ)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ι)
Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο η)	Άρθρο 4 παράγραφος 5 στοιχείο ια)
—	Άρθρο 4 παράγραφος 6
Άρθρο 4 παράγραφος 6	Άρθρο 4 παράγραφος 7
Άρθρο 5 παράγραφος 1	Άρθρο 5 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 2, εισαγωγή	Άρθρο 5 παράγραφος 2, εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως γ)	Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως γ)
—	Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο δ)
—	Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία δ) έως ζ)	Άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχεία στ) έως θ)
—	Άρθρο 5 παράγραφος 4
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 5
—	Άρθρο 5 παράγραφος 6
—	Άρθρο 5 παράγραφος 7
Άρθρο 5 παράγραφος 4	Άρθρο 5 παράγραφος 8
—	Άρθρο 5 παράγραφος 9
Άρθρο 5 παράγραφος 5	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 6, εισαγωγή	Άρθρο 6, εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 6 στοιχείο α)	Άρθρο 6 στοιχείο α)
Άρθρο 6 στοιχείο β)	Άρθρο 6 στοιχείο β)
—	Άρθρο 6 στοιχείο γ)
Άρθρο 6 στοιχείο γ)	Άρθρο 6 στοιχείο δ)
Άρθρο 6 στοιχείο δ)	Άρθρο 6 στοιχείο ε)
—	Άρθρο 6 στοιχείο στ)

Οδηγία 2004/40/ΕΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 6 στοιχείο ε)	Άρθρο 6 στοιχείο ζ)
Άρθρο 6 στοιχείο στ)	Άρθρο 6 στοιχείο η)
—	Άρθρο 6 στοιχείο θ)
Άρθρο 7	Άρθρο 7
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 8 παράγραφος 2	—
Άρθρο 8 παράγραφος 3	Άρθρο 8 παράγραφος 2
Άρθρο 9	Άρθρο 9
—	Άρθρο 10
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 11	—
—	Άρθρο 12
—	Άρθρο 13
—	Άρθρο 14
—	Άρθρο 15
Άρθρο 13 παράγραφος 1	Άρθρο 16 παράγραφος 1
Άρθρο 13 παράγραφος 2	Άρθρο 16 παράγραφος 2
—	Άρθρο 17
Άρθρο 14	Άρθρο 18
Άρθρο 15	Άρθρο 19
Παράρτημα	Παράρτημα I, παράρτημα II και παράρτημα III
—	Παράρτημα IV

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 626/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιουνίου 2013

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 για την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για ορισμένα γεωργικά, αλιευτικά και βιομηχανικά προϊόντα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να αναστείλει πλήρως τους αυτόνομους δασμούς του κοινού δασμολογίου για 80 νέα προϊόντα τα οποία επί του παρόντος δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Ως εκ τούτου, τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να περιληφθούν στο προαναφερόμενο παράρτημα.
- (2) Δεν είναι πλέον προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρήσει την αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου για 15 από τα προϊόντα τα οποία επί του παρόντος περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011. Ως εκ τούτου, τα εν λόγω προϊόντα θα πρέπει να διαγραφούν από το προαναφερόμενο παράρτημα.
- (3) Είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί η περιγραφή προϊόντων για 22 αναστολές στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011, προκειμένου να ληφθούν υπόψη η τεχνική εξέλιξη των προϊόντων και οι οικονομικές τάσεις της αγοράς ή οι γλωσσικές προσαρμογές. Επιπλέον, θα πρέπει να τροποποιηθούν οι κωδικοί TARIC οκτώ προϊόντων. Επιπλέον, για τρία προϊόντα θεωρείται απαραίτητη η πολλαπλή ταξινόμηση, ενώ για 12 προϊόντα δεν είναι πλέον αναγκαία η διπλή ταξινόμηση.
- (4) Οι αναστολές για τις οποίες είναι αναγκαίες τεχνικές τροποποιήσεις θα πρέπει να απαλειφθούν από τον κατάλογο των αναστολών στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 και να επανεισαχθούν στον κατάλογο αυτό με νέες περιγραφές προϊόντων ή με νέους κωδικούς ΣΟ ή TARIC.
- (5) Για τρία προϊόντα κρίνεται αναγκαίο, προς το συμφέρον της Ένωσης, να τροποποιηθεί η ημερομηνία υποχρεωτικής εξέτασης κατ' άρθρο 2 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011. Οι εξετασθείσες αναστολές θα πρέπει,

συνεπώς, να διαγραφούν από τον κατάλογο των αναστολών στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 και να επανεισαχθούν στον εν λόγω κατάλογο με τις νέες προθεσμίες για την υποχρεωτική εξέταση.

- (6) Για λόγους σαφήνειας, οι τροποποιούμενες καταχωρίσεις θα πρέπει να σημειώνονται με αστερίσκο στους καταλόγους των παρεμβλλόμενων και διαγραφόμενων αναστολών οι οποίοι παρατίθενται στο παράρτημα I και στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.
- (7) Λαμβανομένου υπόψη του προσωρινού χαρακτήρα τους, οι αναστολές που απαριθμούνται στο παράρτημα I θα πρέπει να αποτελούν αντικείμενο συστηματικής εξέτασης το αργότερο πέντε έτη μετά την εφαρμογή ή την ανανέωσή τους. Επιπλέον, η άρση ορισμένων αναστολών θα πρέπει να εξασφαλίζεται ανά πάσα στιγμή, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής με βάση την εξέταση που διενεργείται με πρωτοβουλία της Επιτροπής ή κατόπιν αιτήματος ενός ή περισσότερων κρατών μελών, εφόσον δεν είναι πλέον προς το συμφέρον της Ένωσης να διατηρήσει τις αναστολές ή λόγω τεχνικών εξελίξεων των προϊόντων, μεταβολής των συνθηκών ή οικονομικών τάσεων της αγοράς.
- (8) Δεδομένου ότι οι αναστολές που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να τεθούν σε ισχύ την 1η Ιουλίου 2013, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται από την ίδια αυτή ημερομηνία και θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως μόλις δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (9) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Παρεμβάλλονται οι σειρές για τα προϊόντα που απαριθμούνται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 2) Διαγράφονται οι σειρές για τα προϊόντα των οποίων οι κωδικοί ΣΟ και TARIC αναφέρονται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 349 της 31.12.2011, σ. 1.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουνίου 2013.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

E. GILMORE

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Προϊόντα του άρθρου 1 σημείο 1

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 2007 99 50	81	Συμπυκνωμένος πολτός καρπών μαλπιγγίας (<i>Acerola</i>): — του γένους Μαλπιγγία (<i>Malpighia</i> spp.).	9 % ⁽²⁾	31.12.2017
(*) ex 2007 99 50	91	— με κατά βάρος περιεκτικότητα σε σάκχαρα 13 % και άνω, το πολύ όμως 30 %, για χρήση στην παρασκευή προϊόντων της βιομηχανίας τροφίμων και ποτών ⁽¹⁾		
ex 2007 99 50	82	Συμπυκνωμένος οξινισμένος πολτός μπανάνας, λαμβανόμενος με βράσιμο:	11,5 % ⁽²⁾	31.12.2017
ex 2007 99 50	92	— του γένους <i>Musa cavendish</i> , — με κατά βάρος περιεκτικότητα σε σάκχαρα 13 % και άνω, το πολύ όμως 30 %, για χρήση στην παρασκευή προϊόντων της βιομηχανίας τροφίμων και ποτών ⁽¹⁾		
(*) ex 2007 99 50	83	Συμπυκνωμένος πολτός μάνγκο, λαμβανόμενος με βράσιμο:	6 % ⁽²⁾	31.12.2017
(*) ex 2007 99 50	93	— του γένους Μανγκιφόρος (<i>Mangifera</i> spp.), — μέγιστης περιεκτικότητας σε σάκχαρα 30 % κατά βάρος, για χρήση στην παρασκευή προϊόντων της βιομηχανίας τροφίμων και ποτών ⁽¹⁾		
(*) ex 2007 99 93	10			
(*) ex 2007 99 50	84	Συμπυκνωμένος πολτός παπάγιας, λαμβανόμενος με βράσιμο:	7,8 % ⁽²⁾	31.12.2017
(*) ex 2007 99 50	94	— του γένους <i>Carica</i> spp., — με κατά βάρος περιεκτικότητα σε σάκχαρα 13 % και άνω, το πολύ όμως 30 %, για χρήση στην παρασκευή προϊόντων της βιομηχανίας τροφίμων και ποτών ⁽¹⁾		
ex 2007 99 50	85	Συμπυκνωμένος πολτός γκουάβας, λαμβανόμενος με βράσιμο:	6 % ⁽²⁾	31.12.2017
ex 2007 99 50	95	— του γένους <i>Psidium</i> spp., — με κατά βάρος περιεκτικότητα σε σάκχαρα 13 % και άνω, το πολύ όμως 30 %, για χρήση στην παρασκευή προϊόντων της βιομηχανίας τροφίμων και ποτών ⁽¹⁾		
(*) ex 2805 30 90	40	Σπάνιες γαίες, σκάνδιο και ύτριο, καθαρότητας 95 % και άνω κατά βάρος	0 %	31.12.2015
(*) ex 2805 30 90	50			
(*) ex 2805 30 90	60			
(*) ex 2805 30 90	70			
(*) ex 2805 30 90	75			
(*) ex 2805 30 90	79			

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 2811 19 80	30	Φωσφορώδες οξύ (CAS RN 10294-56-1)/Φωσφονικό οξύ (CAS RN 13598-36-2) που χρησιμοποιείται ως συστατικό για την παραγωγή προσθέτων για τη βιομηχανία πολυβινυλοχλωριδίου ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
(*) ex 2818 10 91	10	Πυροσυσσωματωμένο κορούνδιο, μικροκρυσταλλικής δομής, με κατά βάρος περιεκτικότητα: — τουλάχιστον 94 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 98,5 %, σε α-Al ₂ O ₃ , — 2 % (± 1,5 %) σε σπινέλλιο μαγνησίου, — 1 % (± 0,6 %) σε οξείδιο του υτρίου και — 2 % (± 1,2 %) σε οξείδιο του λανθανίου και οξείδιο του νεοδυμίου με μέγεθος σωματιδίων άνω των 10 mm στο 50 % του συνολικού βάρους κατ' ανώτατο όριο	0 %	31.12.2015
ex 2903 39 90	25	2,3,3,3-Τετραθοροπροπένιο-1 (CAS RN 754-12-1)	0 %	31.12.2017
ex 2903 89 90	50	Χλωροκυκλοπεντάνιο (CAS RN 930-28-9)	0 %	31.12.2017
ex 2905 39 95	40	Δεκανο-1,10-διόλη (CAS RN 112-47-0)	0 %	31.12.2017
ex 2906 29 00	30	2-Φαινυλαιθανόλη (CAS RN 60-12-8)	0 %	31.12.2017
ex 2907 23 00	10	4,4'-Ισοπροπυλιδενοδιφαινόλη (CAS RN 80-05-7)	0 %	31.12.2017
ex 2907 29 00	55	Διφαινυλο-2,2'-διόλη (CAS RN 1806-29-7)	0 %	31.12.2017
ex 2912 29 00	50	4-Ισοβουτυλοβενζαλδεΐδη (CAS RN 40150-98-9)	0 %	31.12.2017
ex 2914 50 00	45	3,4-Διυδροξυβενζοφαινόνη (CAS RN 10425-11-3)	0 %	31.12.2017
ex 2914 70 00	20	2,4'-Διθοροβενζοφαινόνη (CAS RN 342-25-6)	0 %	31.12.2017
ex 2915 39 00	20	Οξικό ισοπεντύλιο (CAS RN 123-92-2)	0 %	31.12.2017
ex 2915 60 19	10	Βουτυρικό αιθύλιο (CAS RN 105-54-4)	0 %	31.12.2017
ex 2915 90 70	30	Χλωρίδιο του 3,3-διμεθυλοβουτυρυλίου (CAS RN 7065-46-5)	0 %	31.12.2017
ex 2916 12 00	70	Ακρυλικό 2-(2-βινυλοξαιθοξυ)αιθύλιο (CAS RN 86273-46-3)	0 %	31.12.2017
(*) ex 2917 13 90	10	Σεβακικό διμεθύλιο (CAS RN 106-79-6)	0 %	31.12.2017
ex 2918 29 00	35	3,4,5-Τριυδροξυβενζοϊκό προπύλιο (CAS RN 121-79-9)	0 %	31.12.2017
ex 2918 30 00	50	Ακετοοξικό αιθύλιο (CAS RN 141-97-9)	0 %	31.12.2017
ex 2918 99 90	15	2,3-Εποξυ-3-φαινυλβουτυρικό αιθύλιο (CAS RN 77-83-8)	0 %	31.12.2017
(*) ex 2918 99 90	40	trans-4-Υδροξυ-3-μεθοξυκινναμωμικό οξύ (CAS RN 537-98-4)	0 %	31.12.2013
ex 2920 90 10	60	Ανθρακικό μεθύλιο-2,4-δι-τριτ. βουτυλο-5-νιτροφαινόλιο (CAS RN 873055-55-1)	0 %	31.12.2017
ex 2921 30 99	40	Κυκλοπροπυλαμίνη (CAS RN 765-30-0)	0 %	31.12.2017
ex 2922 19 85	20	Υδροχλωρική 2-(2-μεθοξυφαινοξυ)αιθυλαμίνη (CAS RN 64464-07-9)	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 2922 19 85	25	Δις(τρίαθιανολαμινο)δισοπροποξείδιο του τιτανίου (CAS RN 36673-16-2)	0 %	31.12.2017
ex 2929 10 00	20	Ισοκυανικό βουτυλο (CAS RN 111-36-4)	0 %	31.12.2017
ex 2931 90 90	35	(Ζ)-Προπ-1-εν-1-υλοφωσφονικό οξύ (CAS RN 25383-06-6)	0 %	31.12.2017
ex 2932 99 00	25	1-(2,2-Διφθοροβενζο[d][1,3]διοξολ-5-υλο)κυκλοπροπανοκαρβοξυλικό οξύ (CAS RN 862574-88-7)	0 %	31.12.2017
ex 2933 19 90	85	5-Αμινο-4-(2-μεθυλοφαινυλ)-3-οξο-2,3-διυδρο-1H-1-πυραζολοκαρβοθειικό αλλύλιο (CAS RN 473799-16-5)	0 %	31.12.2017
ex 2933 29 90	80	Imazalil/Ιμαζαλilη (ISO) (CAS RN 35554-44-0)	0 %	31.12.2017
ex 2933 39 99	57	3-(6-Αμινο-3-μεθυλοπυριδιν-2-υλο)βενζοϊκό τριτ. βουτύλιο (CAS RN 1083057-14-0)	0 %	31.12.2017
ex 2933 49 10	30	4-Οξο-1,4-διυδροκινολινο-3-καρβοξυλικό αιθύλιο (CAS RN 52980-28-6)	0 %	31.12.2017
ex 2933 99 80	43	2,3-Διυδρο-1H-πυρρολ[3,2,1-ij]κινολίνη (CAS RN 5840-01-7)	0 %	31.12.2017
ex 2933 99 80	47	Paclobutrazol/Πακlobουτραζόλη (ISO) (CAS RN 76738-62-0)	0 %	31.12.2017
ex 2934 99 90	37	4-Προπαν-2-υλομορφολίνη (CAS RN 1004-14-4)	0 %	31.12.2017
(*) ex 3204 11 00	20	Χρωστική ύλη C.I. Disperse Yellow 241 (CAS RN 83249-52-9), ελάχιστης καθαρότητας 97 %, όπως προσδιορίζεται με υδροχρωματογραφία υψηλής πίεσης	0 %	31.12.2015
ex 3204 11 00	80	Παρασκεύασμα χρώματος βαφής, μη ιοντογενές, που περιέχει: — N-[5-(ακετυλαμινο)-4-[(2-χλωρο-4,6-δινιτροφαινυλ)αζω]-2-μεθοξυφαινυλ]-2-οξο-2-(φαινυλομεθοξυ)αιθυλο-β-αλανίνη (CAS RN 159010-67-0) — N-[4-[(2-κυανο-4-νιτροφαινυλ)αζω]φαινυλο]-N-μεθυλο-2-(1,3-διυδρο-1,3-διοξο-2H-ισοϊνδολ-2-υλ)αιθυλο-β-αλανίνη (CAS RN 170222-39-6) και — N-[2-χλωρο-4-[(4-νιτροφαινυλ)αζω]φαινυλο]-2-[2-(1,3-διυδρο-1,3-διοξο-2H-ισοϊνδολ-2-υλ)αιθοξυ]-2-οξοαιθυλο-β-αλανίνη (CAS RN 371921-34-5)	0 %	31.12.2017
ex 3204 12 00	20	Παρασκεύασμα χρώματος βαφής, ανιονικό, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε 7-((4-χλωρο-6-(δωδεκυλαμινο)-1,3,5-τριαζιν-2-υλ)αμινο)-4-υδροξυ-3-((4-((4-σουλφοφαινυλ)αζω)φαινυλ)αζω)-2-ναφθαλινοσουλφονικό νάτριο (CAS RN 145703-76-0) τουλάχιστον 75 %	0 %	31.12.2017
ex 3204 12 00	30	Παρασκεύασμα όξινου χρώματος βαφής, ανιονικό, που περιέχει: — αμινο-4-(4-τριτ. βουτυλ-ανιλίνο)ανθρακινονο-2-σουλφονικό λίδιο (CAS RN 125328-86-1), — πράσινη χρωστική C.I. Acid Green 25 (CAS RN 4403-90-1) και — μπλε χρωστική C.I. Acid Blue 80 (CAS RN 4474-24-2)	0 %	31.12.2017
ex 3204 13 00	30	Χρωστική ύλη C.I. Basic Blue 7 (CAS RN 2390-60-5)	0 %	31.12.2017
ex 3204 13 00	40	Χρωστική ύλη C.I. Basic Violet 1 (CAS RN 603-47-4)/(CAS RN 8004-87-3)	0 %	31.12.2017
(*) ex 3204 17 00	25	Χρωστική ύλη C.I. Pigment Yellow 14 (CAS RN 5468-75-7)	0 %	31.12.2016

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 3204 17 00	60	Χρωστική ύλη C.I. Pigment Red 53:1 (CAS RN 5160-02-1)	0 %	31.12.2016
(*) ex 3204 17 00	70	Χρωστική ύλη C.I. Pigment Yellow 13 (CAS RN 5102-83-0)	0 %	31.12.2016
ex 3204 17 00	75	Χρωστική ύλη C.I. Pigment Orange 5 (CAS RN 3468-63-1)	0 %	31.12.2017
(*) ex 3204 19 00	73	Χρωστική ύλη C.I. Solvent Blue 104 (CAS RN 116-75-6), ελάχιστης καθαρότητας 97 %, όπως προσδιορίζεται με υδροχρωματογραφία υψηλής πίεσης	0 %	31.12.2015
ex 3207 40 85	40	Νιφάδες γυαλιού (CAS RN 65997-17-3): — πάχους τουλάχιστον 0,3 μm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 10 μm, και — επιχρισμένες με διοξείδιο του τιτανίου (CAS RN 13463-67-7) ή οξείδιο του σιδήρου (CAS RN 18282-10-5)	0 %	31.12.2017
ex 3215 19 00	20	Μελάνη: — αποτελούμενη από πολυεστερικό πολυμερές και διασπορά αργύρου (CAS RN 7440-22-4) και χλωριούχου αργύρου (CAS RN 7783-90-6) σε μεθυλοπροπυλοκετόνη (CAS RN 107-87-9) — με συνολική κατά βάρος περιεκτικότητα σε στερεά τουλάχιστον 55 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 57 %, και — με ειδικό βάρος τουλάχιστον 1,40 g/cm ³ , χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 1,60 g/cm ³ , για χρήση στην αποτύπωση σε ηλεκτρόδια ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 3707 90 20	50	Σκόνη ξηρής μελάνης ή μείγμα μελάνης (toner), που αποτελείται από: — συμπολυμερές στυρολίου-ακρυλικού μονομερούς-βουταδιενίου, — είτε αιθάλη είτε οργανική χρωστική, — έστω και αν περιέχει πολυολεφίνη ή άμορφη πυρτίτα (διοξείδιο του πυρτίου) και προορίζεται να χρησιμοποιηθεί ως εμφανιστής στην παραγωγή φιαλών ή κασετών μελάνης/toner για τηλεομοιοτυπικά μηχανήματα, εκτυπωτές υπολογιστών και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
(*) ex 3802 90 00	11	Γη διατόμων που έχει υποβληθεί σε φρύξη με συλλίπασμα σόδας και σε έκπλυση με οξύ, για χρήση ως βοηθητικό μέσο διήθησης στην παραγωγή φαρμακευτικών και/ή βιοχημικών προϊόντων ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 3812 30 80	75	Πολυμερές N,N'-δισ(1,2,2,6,6-πενταμεθυλο-4-πιπεριδινυλο)-1,6-εξανωδιαμίνης με 2,4-διχλωρο-6-(4-μορφολινυλο)-1,3,5-τριαζίνη (CAS RN 193098-40-7)	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 3812 30 80	80	Σταθεροποιητής υπεριώδους φωτός, αποτελούμενος από: — μια αμίνη με παρεμποδιστή: πολυμερέςN,N'-δισ(1,2,2,6,6-πενταμεθυλο-4-πιπεριδινυλο)-1,6-εξανοδιαμίνης με 2,4-δichλωρο-6-(4-μορφολινυλο)-1,3,5-τριαζίνη (CAS RN 193098-40-7) και — είτε ο-υδροξυφαινυλο-τριαζίνη ως απορροφητή υπεριώδους φωτός ή — μια χημικώς τροποποιημένη φαινολική ένωση	0 %	31.12.2017
(*) ex 3812 30 80	85	Μείγμα με κατά βάρος περιεκτικότητα: — 70 % ή περισσότερο αλλά όχι περισσότερο από, 80 %, σε σεβασκό δισ(1,2,2,6,6-πενταμεθυλο-4-πιπεριδύλιο) (CASRN 41556-26-7) και — 20 % ή περισσότερο, αλλά όχι περισσότερο από 30 %, σε σεβασκό μεθυλο-1,2,2,6,6-πενταμεθυλο-4-πιπεριδύλιο (CASRN 82919-37-7)	0 %	31.12.2016
(*) ex 3824 90 97	08	Μείγμα ισομερών διβινυλοβενζολίου και ισομερών αιθυλοβινυλοβενζολίου, με κατά βάρος περιεκτικότητα σε διβινυλοβενζόλιο τουλάχιστον 56 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 85 % (CAS RN 1321-74-0)	0 %	31.12.2014
(*) ex 3824 90 97	18	Δισ[(9-οξο-9H-θιοξανθιν-1-υλοξυ)οξική] πολυ(τετραμεθυλενογλυκόλη) με μέσο μήκος πολυμερικής αλυσίδας μικρότερο από 5 μονομερείς μονάδες (CAS RN 515136-48-8)	0 %	31.12.2013
ex 3824 90 97	47	Οξείδιο του λευκοχρύσου (CAS RN 12035-82-4) σε πορώδες υπόστρωμα οξειδίου του αργιλίου (CAS RN 1344-28-1), με κατά βάρος περιεκτικότητα: — σε λευκόχρυσο τουλάχιστον 0,1 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 1 %, και — διχλωριούχο αιθυλαργίλιο τουλάχιστον 0,5 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 5 % (CAS RN 563-43-9)	0 %	31.12.2017
ex 3824 90 97	49	Παρασκεύασμα που περιέχει: — C,C'-αζωδιφορμαμίδιο (CAS RN 123-77-3), — οξείδιο του μαγνησίου (CAS RN 1309-48-4) και — δισ(p-τολουολοσουλφινικό) ψευδάργυρο (CAS RN 24345-02-6) και στο οποίο ο σχηματισμός αερίου από το C,C'-αζωδιφορμαμίδιο συντελείται σε θερμοκρασία 135 °C	0 %	31.12.2017
ex 3824 90 97	51	Σύμπλοκα τιτανίου-διαιθυλενογλυκόλης-προπυλενογλυκόλης-τριαιθανολαμίνης (CAS RN 68784-48-5) σε μορφή διαλύματος σε διαιθυλενογλυκόλη (CAS RN 111-46-6)	0 %	31.12.2017
(*) ex 3824 90 97	87	Πάστα που περιέχει: — χαλκό, σε κατά βάρος αναλογία τουλάχιστον 75 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 85 %, — ανόργανα οξείδια, — αιθυλοκυτταρίνη και — διαλύτη	0 %	31.12.2017
(*) ex 3824 90 97	93	Διάλυμα που περιέχει, κατά βάρος, 80 % ή περισσότερο 2,4,6-τριμεθυλοβενζαλδεΐδη (CAS RN 487-68-3) σε ακετόνη	0 %	31.12.2013
(*) ex 3824 90 97	94	Σωματίδια διοξειδίου του πυριτίου στα οποία έχουν συνδεθεί με ομοιοπολικό δεσμό οργανικές ενώσεις, που προορίζεται για την παρασκευή στηλών υγρής χρωματογραφίας υψηλής απόδοσης (HPLC) και φυσιγγων προετοιμασίας δειγμάτων ⁽¹⁾	0 %	31.12.2013

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 3905 30 00	10	Παχύρρεστο παρασκεύασμα, με βασικά συστατικά πολυ(βινυλική αλκοόλη) (CAS RN 9002-89-5), έναν οργανικό διαλύτη και νερό, για χρήση ως προστατευτική επικάλυψη δισκίων πυριτίου (wafer) κατά την κατασκευή ημιαγωγών ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 3905 91 00	20	Υδατοδιαλυτό συμπολυμερές αιθυλενίου-βινυλικής αλκοόλης (CAS RN 26221-27-2), με μέγιστη κατά βάρος περιεκτικότητα στο μονομερές αιθυλένιο 13 %	0 %	31.12.2017
ex 3906 90 90	27	Συμπολυμερές μεθακρυλικού στεατυλίου, ακρυλικού ισοοκτυλίου και ακρυλικού οξέος, σε μορφή διαλύματος σε παλμιτικό ισοπροπύλιο	0 %	31.12.2017
ex 3907 20 20	20	Πολυ(τετραμεθυλεναίθερο)γλυκόλη με ελάχιστο σταθμικό μέσο μοριακό βάρος (Mw) 2 700 εφόσον δεν υπερβαίνει τα 3 100 (CAS RN 25190-06-1)	0 %	31.12.2017
(*) ex 3907 20 20	30	Μείγμα που περιέχει πολυμερές γλυκερόλης και 1,2-εποξυ-προπανίου σε αναλογία 70 % κατά βάρος ή μεγαλύτερη, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 80 % και συμπολυμερές μηλεϊνικού διβουτυλίου και Ν-βινυλο-2-πυρρολιδίνης σε αναλογία 20 % κατά βάρος ή μεγαλύτερη, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 30 %	0 %	31.12.2013
(*) ex 3907 20 20	40	Συμπολυμερές τετραϋδροφουρανίου και τετραϋδρο-3-μεθυλοφουρανίου με αριθμητικό μέσο μοριακό βάρος (M _n) 3 500 (± 100)	0 %	31.12.2013
(*) ex 3907 40 00	10	Σφαιρίδια πολυανθρακικού πολυμερούς που: — περιέχουν μη αλογονούχο επιβραδυντή καύσης σε αναλογία κατά βάρος 7 % και άνω, το πολύ όμως 15 % και — έχουν ειδικό βάρος 1,20 (± 0,01)	0 %	31.12.2016
(*) ex 3907 99 90	30	Πολυ(υδροξυαλκανικό) πολυμερές, το οποίο συνίσταται κατά κύριο λόγο σε πολυ(υδροξυβουτυρικό) πολυμερές	0 %	31.12.2015
(*) ex 3913 90 00	20			
(*) ex 3909 50 90	10	Υγρό υδατοδιαλυτό φωτοπολυμερές, σκληρυνόμενο με υπεριώδη ακτινοβολία, το οποίο συνίσταται σε μείγμα που περιέχει κατά βάρος: — διλειτουργικά ολιγομερή ακρυλιωμένης πολυουρεθάνης σε αναλογία τουλάχιστον 60 % και — μονολειτουργικά και τριλειτουργικά μεθακρυλικά πολυμερή σε αναλογία 30 % (± 8 %), και — μονολειτουργικά μεθακρυλικά πολυμερή δραστικοποιημένα με υδροξύλια, σε αναλογία 10 % (± 3 %)	0 %	31.12.2014
ex 3919 10 80	47	Φύλλο από πολυεστέρα, πολυουρεθάνη ή πολυανθρακικό πολυμερές:	0 %	31.12.2017
ex 3919 90 00	32	— με ευαίσθητη στην πίεση κόλλα από πολυμερές σιλικόνης, — μέγιστου συνολικού πάχους 0,7 mm, — συνολικού πλάτους 1 cm και άνω, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 1 m, — έστω και σε κυλίνδρους, του είδους που χρησιμοποιείται για την προστασία της επιφάνειας προϊόντων των κλάσεων 8521 και 8528		

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 3919 10 80	53	Φύλλο πολυαιθυλενίου:	0 %	31.12.2017
ex 3919 90 00	34	— με ευαίσθητη στην πίεση, μη ελαστική κόλλα για προσκόλληση μόνο σε καθαρές και λείες επιφάνειες,		
ex 3920 10 28	93	— συνολικού πάχους τουλάχιστον 0,025 mm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 0,7 mm, και		
ex 3920 10 89	50	— συνολικού πλάτους τουλάχιστον 6 cm, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 1 m, — έστω και σε κυλίνδρους, του είδους που χρησιμοποιείται για την προστασία της επιφάνειας προϊόντων των κλάσεων 8521 και 8528		
ex 3919 90 00	36	Εκτυπωμένο πολυστρωματικό φύλλο με κεντρική στρώση πολυβινυλοχλωριδίου που φέρει και στις δύο πλευρές στρώση πολυβινυλοφθοριδίου,	0 %	31.12.2017
ex 3920 49 10	95	— έστω και με στρώση θερμοευαίσθητης ή ευαίσθητης στην πίεση κόλλας, — έστω και με αποσπώμενο φύλλο, — με τοξικότητα (σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμών AB D0031) που δεν υπερβαίνει τα 70 ppm για το υδροφθόριο, τα 120 ppm για το υδροχλώριο, τα 10 ppm για το υδροκυάνιο, τα 10 ppm για τα οξείδια του αζώτου, τα 300 ppm για το μονοξείδιο του άνθρακα και τα 10 ppm για το άθροισμα υδροθείου και διοξειδίου του θείου, — με αναφλεξιμότητα εντός 60 δευτερολέπτων που δεν υπερβαίνει τα 130 mm (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο δοκιμών FAR25 App.FPt. I Amdt.83) — βάρους (χωρίς το αποσπώμενο φύλλο) 240 g/m ² (± 30 g/m ²) χωρίς τη στρώση κόλλας, 340 g/m ² (± 40 g/m ²) με στρώση θερμοευαίσθητης κόλλας ή 330 g/m ² (± 40 g/m ²) με στρώση ευαίσθητης στην πίεση κόλλας		
ex 3919 90 00	38	Αυτοκόλλητη μεμβράνη αποτελούμενη από: — ένα επιφανειακό στρώμα αποτελούμενο κυρίως από πολυουρεθάνη αναμεμειγμένη με ακρυλικό πολυμερές σε γαλάκτωμα και διοξείδιο του τιτανίου, — έστω και αν περιέχει ένα δεύτερο στρώμα μείγματος συμπολυμερούς οξικού βινυλίου-αιθυλενίου με πολυμερές διασταυρούμενων δεσμών πολυμερές οξικού βινυλίου σε γαλάκτωμα, — όχι άνω του 6 % κατά βάρος άλλων προσθέτων, — κόλλα ευαίσθητη στην πίεση· και — επικαλυμμένη στη μία πλευρά με αποσπώμενη επένδυση, — έστω και με χωριστή αυτοκόλλητη προστατευτική μεμβράνη επικάλυψης, — συνολικού πάχους που δεν υπερβαίνει τα 400 μm	0 %	31.12.2017
ex 3919 90 00	40	Μεμβράνη, συνολικού πάχους τουλάχιστον 40 μm, αποτελούμενη από ένα ή περισσότερα στρώματα διαφανούς μεμβράνης από πολυεστέρες: — που περιέχει τουλάχιστον ένα ανακλαστικό στρώμα υπερύθρου με συνολική κανονική ανάκλαση 80 % ή περισσότερο σύμφωνα με το πρότυπο EN 12898 — που έχει στη μια πλευρά στρώμα με κανονική εκπομπή όχι άνω του 0,2 σύμφωνα με το πρότυπο EN 12898 — επιστρωμένη στην άλλη πλευρά με κόλλα ευαίσθητη στην πίεση και με αποσπώμενη επένδυση	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 3919 90 00	42	Αυτοκόλλητη μεμβράνη αποτελούμενη από: — ένα πρώτο στρώμα που περιέχει μείγμα θερμοπλαστικής πολυουρεθάνης και αντικολλητικής ουσίας, — ένα δεύτερο στρώμα που περιέχει συμπολυμερές μηλαινικού ανυδρίτη, — ένα τρίτο στρώμα που περιέχει μείγμα πολυαιθυλενίου χαμηλής πυκνότητας, διοξειδίου του τιτανίου και προσθέτων, — ένα τέταρτο στρώμα που περιέχει μείγμα πολυαιθυλενίου χαμηλής πυκνότητας, διοξειδίου του τιτανίου, προσθέτων και χρωστικής, — κόλλα ευαίσθητη στην πίεση· και — επικαλυμμένη στη μία πλευρά με αποσπώμενη επένδυση — έστω με χωριστή αυτοκόλλητη προστατευτική μεμβράνη επικάλυψης — συνολικού πάχους που δεν υπερβαίνει τα 400 μm	0 %	31.12.2017
ex 3919 90 00	44	Εκτυπωμένο πολυστρωματικό φύλλο — με κεντρική στρώση από υαλούφασμα, επικαλυμμένο σε κάθε πλευρά με στρώση πολυβινυλοχλωριδίου,	0 %	31.12.2017
ex 3921 90 60	95	— επικαλυμμένο στη μία πλευρά με στρώση πολυβινυλοφθοριδίου, — έστω και με στρώση ευαίσθητης στην πίεση κόλλας και αποσπώμενο φύλλο στην άλλη πλευρά, — με τοξικότητα (σύμφωνα με τη μέθοδο δοκιμών ABD 0031) που δεν υπερβαίνει τα 50 ppm για το υδροφθόριο, τα 85 ppm για το υδροχλώριο, τα 10 ppm για το υδροκυάνιο, τα 10 ppm για τα οξείδια του αζώτου, τα 300 ppm για το μονοξείδιο του άνθρακα και τα 10 ppm για το άθροισμα υδροθείου και διοξειδίου του θείου — με αναφλεξιμότητα εντός 60 δευτερολέπτων που δεν υπερβαίνει 110 mm (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο δοκιμών FAR25 App.FPt. IAmtd.83), και — βάρους (χωρίς αποσπώμενο φύλλο) 490 g/m² (± 45 g/m²) χωρίς στρώση κόλλας ή 580 g/m² (± 50 g/m²) με στρώση ευαίσθητης στην πίεση κόλλας		
ex 3920 20 80	95	Φύλλο πολυπροπυλενίου, συσκευασμένο σε κυλίνδρους, με: — επίπεδο επιβραδυντή καύσης UL94 V-0, εάν το πάχος του υλικού είναι μεγαλύτερο από 0,25 mm, ή UL94 VTM-0, εάν το πάχος του υλικού είναι μεγαλύτερο από 0,05 mm αλλά μικρότερο από 0,25 mm (όπως προσδιορίζεται σύμφωνα με το πρότυπο ευφλεκτότητας UL-94), — τάση κατάρρευσης διηλεκτρικού υλικού τουλάχιστον 13,1 kV, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 60,0 kV (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D149), — διαμήκη αντοχή στον εφελκυσμό τουλάχιστον 30 MPa, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 33 MPa (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D882), — εγκάρσια αντοχή στον εφελκυσμό τουλάχιστον 22 MPa, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 25 MPa (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D882), — πεδίο τιμών πυκνότητας μεταξύ 0,988 g/cm³ και 1,035 g/cm³ (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D792), — απορρόφηση υγρασίας τουλάχιστον 0,01 %, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 0,06 % (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D570), για χρήση στην κατασκευή μονωτών που χρησιμοποιούνται στη βιομηχανία ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών ειδών ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 3920 62 19	02	Αδιαφανές φύλλο από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο) που έχει υποστεί συνεξώθηση, με πάχος 50 μm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 350 μm, συνιστώμενο ειδικότερα από στρώμα που περιέχει αιθάλη	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	08	Μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), μη επικαλυμμένη με στρώμα συγκολλητικής ουσίας, με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 25 μm: — χρωματισμένη αποκλειστικά στη μάζα, ή — χρωματισμένη στη μάζα και επιμεταλλωμένη στη μια πλευρά	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	12	Μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο) μόνο, με ολικό πάχος που δεν υπερβαίνει 120 μm, αποτελούμενη από ένα ή δύο στρώματα καθένα από τα οποία περιέχει στη μάζα ουσία χρωστική και/ή απορροφητική των UV, μη επικαλυμμένη με συγκολλητική ή άλλη ουσία	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	18	Μεμβράνη απαντών στρώσεων από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο) μόνο, με ολικό πάχος που δεν υπερβαίνει 120 μm, αποτελούμενη από ένα στρώμα που δεν είναι μόνο επιμεταλλωμένο και από ένα ή δύο στρώματα καθένα από τα οποία περιέχει στη μάζα ουσία χρωστική και/ή απορροφητική των UV, μη επικαλυμμένη με συγκολλητική ή άλλη ουσία	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	22	Μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), επικαλυμμένη στη μια πλευρά ή και στις δύο πλευρές με στρώμα τροποποιημένου πολυεστέρα, με ολικό πάχος 7 μm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 11 μm, που προορίζεται για την κατασκευή βιντεοταινιών με μαγνητικό στρώμα από μεταλλικά χρωστικά και πλάτος 8 mm ή 12,7 mm ⁽¹⁾	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	25	Μεμβράνη πολυ(τερεφθαλικού αιθυλενίου), πάχους 186 μm και άνω, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 191 μm, επιστρωμένη στη μία πλευρά με ακρυλικό στρώμα με σχέδιο μήτρας	0 %	31.12.2014
(*) ex 3920 62 19	38	Μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 12 μm, επενδυμένη από τη μια πλευρά με στοιβάδα οξειδίου του αργιλίου με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 35 nm	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	48	Μεμβράνες ή κύλινδροι πολυ(τερεφθαλικού αιθυλενίου): — επικαλυμμένα και στις δύο πλευρές με ένα στρώμα ακρυλικής εποξειδικής ρητίνης, — συνολικού πάχους 37 μm ($\pm$ 3 μm)	0 %	31.12.2015
(*) ex 3920 62 19	52	Μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), πολυ(ναφθαλικό αιθυλένιο) ή ομοειδή πολυεστέρα, επικαλυμμένη στη μία πλευρά με μέταλλα και/ή οξείδια μετάλλων, που περιέχουν, κατά βάρος, λιγότερο από 0,1 % αργίλιο, με πάχος που δεν υπερβαίνει τα 300 μm και με ειδική αντίσταση επιφανείας που δεν υπερβαίνει τα 10 000 ohm (ανά τετράγωνο) (σύμφωνα με τη μέθοδο ASTM D 257-99)	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	55	Μεμβράνη ματ από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), κατοπτρικής στιλπνότητας 15 μετρούμενης υπό γωνία 45° και 18 μετρούμενης υπό γωνία 60° που μετράται με τη βοήθεια στιλπνόμετρου (σύμφωνα με τη μέθοδο ISO 2813:2000) και με πλάτος 1 600 mm ή περισσότερο	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	58	Μεμβράνη από λευκό πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο), χρωματισμένη στη μάζα, με πάχος 185 μm ή περισσότερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 253 μm, επικαλυμμένη στις δύο πλευρές με ένα αντιστατικό στρώμα	0 %	31.12.2013

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 3920 62 19	76	Διαφανής μεμβράνη από πολυ(τερεφθαλικό αιθυλένιο): — επιχρισμένη και στις δύο πλευρές με στρώματα ακρυλικών οργανικών ουσιών πάχους τουλάχιστον 7 nm, όχι όμως άνω των 80 nm, — με επιφανειακή τάση τουλάχιστον 36 Dyne/cm, όχι όμως άνω των 39 Dyne/cm, — με διαπερατότητα στο φως άνω του 93 %, — με θολερότητα 1,3 % κατ' ανώτατο όριο, — συνολικού πάχους τουλάχιστον 10 μm, όχι όμως άνω των 350 μm, — πλάτους τουλάχιστον 800 mm, όχι όμως άνω των 1 600 mm	0 %	31.12.2013
(*) ex 3920 62 19	81	Μεμβράνη πολυ (τερεφθαλικού αιθυλενίου): — πάχους όχι μεγαλύτερου από 20 μm, — με επικάλυψη τουλάχιστον στη μία πλευρά από στρώμα φραγμού για αέρια αποτελούμενο από βάση πολυμερούς στην οποία έχει διασπαρεί πυριτία και της οποίας το πάχος δεν υπερβαίνει τα 2 μm	0 %	31.12.2017
(*) ex 3920 92 00	30	Μεμβράνη πολυαμιδίου: — πάχους όχι μεγαλύτερου από 20 μm, — με επικάλυψη τουλάχιστον στη μία πλευρά από στρώμα φραγμού για αέρια αποτελούμενο από βάση πολυμερούς στην οποία έχει διασπαρεί πυριτία και της οποίας το πάχος δεν υπερβαίνει τα 2 μm	0 %	31.12.2013
ex 3920 99 28	55	Μεμβράνη θερμοπλαστικής πολυουρεθάνης, που έχει υποβληθεί σε διέλαση: — μη αυτοκόλλητη, — με δείκτη κίτρινου χρώματος, για στοίβα φύλλων 10 mm, άνω του 1,0, χωρίς όμως να υπερβαίνει το 2,5 (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM E 313-10), — με μετάδοση φωτός, για στοίβα φύλλων 10 mm, άνω του 87 % (όπως προσδιορίζεται με τη μέθοδο ASTM D 1003-11), — συνολικού πάχους τουλάχιστον 0,38 mm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 7,6 mm, — πλάτους τουλάχιστον 99 cm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 305 cm, του είδους που χρησιμοποιείται στην παραγωγή πολυστρωματικού γυαλιού ασφαλείας	0 %	31.12.2017
ex 3921 13 10	20	Κύλινδροι αφρώδους πολυουρεθάνης ανοικτών κυψελίδων: — πάχους 2,29 mm ($\pm$ 0,25 mm), — που έχουν υποβληθεί σε επιφανειακή επεξεργασία με διάτρητο προωθητή προσκόλλησης και — που έχουν επιστρωθεί σε πολυεστερική μεμβράνη και σε ένα στρώμα υφάσματος	0 %	31.12.2017
(*) ex 3921 90 55	20	Προεπιποτισμένο ενισχυμένο υαλούφασμα περιέχον ρητίνη κυανικού εστέρα ή ρητίνη δισημαλείμιδης (B) τριαζίνης (T) αναμεμειγμένη με εποξειδική ρητίνη, διαστάσεων: — 469,9 mm ($\pm$ 2 mm) $\times$ 622,3mm ($\pm$ 2 mm), ή — 469,9 mm ($\pm$ 2 mm) $\times$ 414,2mm ($\pm$ 2 mm), ή — 546,1 mm ($\pm$ 2 mm) $\times$ 622,3mm ($\pm$ 2 mm) για χρήση στην κατασκευή πλακών τυπωμένων κυκλωμάτων (¹)	0 %	31.12.2013

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 3926 90 97	21	Βάση τηλεόρασης με πόδι με ή χωρίς υπόθεμα για στήριξη και σταθεροποίηση της συσκευής τηλεόρασης	0 %	31.12.2016
(*) ex 7020 00 10	10			
(*) ex 7326 90 98	40			
(*) ex 7616 99 90	77			
ex 4104 41 19	10	Δέρματα βουβαλίων, σχισμένα κατά μήκος, δευσιμετάλλα με χρώμιο, συνθετικά αναδεψασμένα («μη κατεργασμένα») σε ξηρή κατάσταση	0 %	31.12.2017
ex 7009 10 00	10	Καθρέπτης από γυαλί για οπισθοσκοπικούς καθρέπτες: — εξοπλισμένος με πλαστική πλάκα υποστηρίξεως, — που έχει την ικανότητα να εκφράζει μεταβλητές εντάσεις του φωτός του περιβάλλοντος, — με ή χωρίς στοιχείο θέρμανσης, και — με ή χωρίς ενότητα επισημάνσης τυφλού στοιχείου (BSM)	0 %	31.12.2017
(*) ex 7019 12 00	05	Νήματα με απανωτές στρώσεις 1 980 έως 2 033 tex, αποτελούμενα από συνεχείς υαλοίνες των 9 μm (± 0,5 μm)	0 %	31.12.2017
(*) ex 7019 12 00	25			
(*) ex 7607 11 90	30	Πολυστρωματικό φύλλο αλουμινίου με: — περιεκτικότητα σε αλουμίνιο 99 % και άνω, — υδρόφιλη επίστρωση από πυριτία και νερό, χωρίς γυαλί, — μέγιστο συνολικό πάχος 0,120mm, — εφελκυστική αντοχή 100N/mm ² και άνω (προσδιοριζόμενη με τη μέθοδο δοκιμών ASTM E8) και — επιμήκυνση στο όριο θραύσης 1 % και άνω	0 %	31.12.2013
(*) ex 7607 20 90	20	Λιπαντικό φύλλο εισόδου, μέγιστου συνολικού πάχους 350 μm, αποτελούμενο από: — ένα στρώμα φύλλου αλουμινίου, πάχους τουλάχιστον 70 μm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 150 μm, — ένα υδατοδιαλυτό λιπαντικό πάχους τουλάχιστον 20 μm, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 200 μm, στερεό σε θερμοκρασία δωματίου	0 %	31.12.2015
ex 7616 99 90	75	Εξαρτήματα σε σχήμα ορθογώνιου πλαισίου: — από βαμμένο αλουμίνιο — με μήκος 1 011 mm ή μεγαλύτερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 1 500 mm, — με πλάτος 622 mm ή μεγαλύτερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 900 mm, — με πάχος 0,6 mm (± 0,1 mm), του τύπου που χρησιμοποιείται για την κατασκευή τηλεοπτικών δεκτών	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 8105 90 00	10	Ράβδοι ή σύρματα από κράμα κοβαλτίου με κατά βάρος περιεκτικότητα: — 35 % ($\pm$ 2 %) σε κοβάλτιο, — 25 % ($\pm$ 1 %) σε νικέλιο, — 19 % ($\pm$ 1 %) σε χρώμιο και — 7 % ($\pm$ 2 %) σε σίδηρο που τηρούν τις προδιαγραφές υλικού AMS5842, του τύπου που χρησιμοποιείται στην αεροδιαστημική	0 %	31.12.2017
(*) ex 8301 60 00	10	Πληκτρολόγια, κατασκευασμένα εξ ολοκλήρου από σιλικόνη ή πολυανθρακικό πολυμερές, στα οποία συμπεριλαμβάνονται τυπωμένα πλήκτρα με στοιχεία ηλεκτρικής επαφής	0 %	31.12.2015
(*) ex 8413 91 00	20			
(*) ex 8419 90 85	20			
(*) ex 8438 90 00	10			
(*) ex 8468 90 00	10			
(*) ex 8476 90 00	10			
(*) ex 8479 90 80	87			
(*) ex 8481 90 00	20			
(*) ex 8503 00 99	45			
(*) ex 8515 90 00	20			
(*) ex 8531 90 85	20			
(*) ex 8536 90 85	96			
(*) ex 8543 90 00	50			
(*) ex 8708 91 99	10			
(*) ex 8708 99 97	30			
(*) ex 9031 90 85	30			
(*) ex 8305 20 00	10	Συνδετήρες συρραφής: — μήκους 28 mm, — ανοικτοί, συσκευασμένοι σε πλαστική θήκη για χρήση σε φωτοτυπικά μηχανήματα και εκτυπωτές κατά τρόπο ώστε να σχηματίζουν συνδετήρα συρραφής με πλάτος 12 mm ($\pm$ 1 mm) και βάθος 8 mm ($\pm$ 1 mm) ⁽¹⁾	0 %	31.12.2013
ex 8431 20 00	30	Συγκρότημα κινητήριου άξονα, που περιλαμβάνει διαφορικό, μειωτήρα στροφών, οδοντωτό τροχό κορώνας, άξονες μετάδοσης κίνησης, πλήμνες τροχών, πέδες και βραχίονες ιστού, για χρήση στην κατασκευή οχημάτων της κλάσης 8427 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 8501 10 99	60	Κινητήρας συνεχούς ρεύματος: — με ταχύτητα δρομέα 3 500 ΣΑΛ και άνω, το πολύ όμως 5 000 ΣΑΛ υπό φορτίο και 6 500 ΣΑΛ άνευ φορτίου, — με τάση παροχής ρεύματος 100 V και άνω, το πολύ όμως 240 V, για χρήση στην κατασκευή ηλεκτρικών φριτεζών ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 8503 00 99	40	Μεμβράνη για κυψέλες καυσίμου, σε κυλίνδρους ή φύλλα, πλάτους το πολύ 150 cm, που χρησιμοποιείται αποκλειστικά για την κατασκευή κυψελών καυσίμου της κλάσης 8501	0 %	31.12.2017
(*) ex 8504 40 82	40	Πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος, εφοδιασμένη με κύκλωμα ανόρθωσης με γέφυρα και άλλα ενεργητικά και παθητικά στοιχεία — με δύο συνδετήρες εξόδου — με δύο συνδετήρες εισόδου που είναι διαθέσιμοι και μπορούν να χρησιμοποιηθούν εν παραλλήλω — με ικανότητα μεταγωγής μεταξύ των θέσεων λειτουργίας «φωτεινό» και «αμυδρό» — με τάση εισόδου 40 V (+ 25 % – 15 %) ή 42 V (+ 25 % – 15 %) στη θέση λειτουργίας «φωτεινό» και 30 V (± 4 V) στη θέση λειτουργίας «αμυδρό» ή — με τάση εισόδου 230 V (+ 20 % – 15 %) στη θέση λειτουργίας «φωτεινό» και 160 V (± 15 %) στη θέση λειτουργίας «αμυδρό» ή — με τάση εισόδου 120 V (15 % – 35 %) στη θέση λειτουργίας «φωτεινό» και 60 V (± 20 %) στη θέση λειτουργίας «αμυδρό» — με ρεύμα εισόδου που φθάνει στο 80 % της ονομαστικής του τιμής εντός 20 ms — με συχνότητα εισόδου 45 Hz ή περισσότερο, όχι όμως άνω των 65 Hz, για τις τάσεις 42 V και 230 V, και 45-70 Hz για την τάση 120 V — με μέγιστη υπερύψωση ρεύματος εισροής 250 % του ρεύματος εισόδου — με μέγιστη διάρκεια της υπερύψωσης του ρεύματος εισροής 100ms — με βύθιση ρεύματος εισόδου όχι κάτω του 50 % του ρεύματος εισόδου — με μέγιστη διάρκεια της βύθισης του ρεύματος εισροής 20ms — με δυνατότητα προρρυθμίσματος του ρεύματος εξόδου — με ρεύμα εξόδου που φθάνει στο 90 % της προρρυθμισμένης ονομαστικής του τιμής εντός 50 ms — με μηδενισμό του ρεύματος εξόδου εντός 30 ms από τη διακοπή της τάσης εισόδου — με καθορισμένη κατάσταση αστοχίας σε περίπτωση απουσίας φορτίου ή υπερβολικά υψηλού φορτίου (λειτουργία τέλους του κύκλου ζωής)	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
(*) ex 8504 40 82	50	Ανορθωτής σε περίβλημα, με τα εξής χαρακτηριστικά: — μέγιστη ονομαστική ισχύς 250 W — τάση εισόδου 90 V και άνω, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 305 V — πιστοποιημένη συχνότητα εισόδου 47 Hz και άνω, χωρίς όμως να υπερβαίνει τους 440 Hz — σταθερό ρεύμα εξόδου 350 mA και άνω, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 15 A — μέγιστο ρεύμα εκκίνησης (inrushcurrent) 10 A — εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας -40 °C έως + 85 °C, — κατάλληλος για το οδηγό κύκλωμα φωτεινών πηγών LED	0 %	31.12.2017
ex 8505 11 00	35	Μόνιμοι μαγνήτες από κράμα είτε νεοδυμίου-σιδήρου-βορίου είτε σαμαρίου-κοβαλτίου, που έχουν υποβληθεί σε ανόργανη παθητικοποίηση (ανόργανη επίστρωση) με φωσφορικό ψευδάργυρο, για τη βιομηχανική παραγωγή προϊόντων σε εφαρμογές με κινητήρες ή αισθητήρες (!)	0 %	31.12.2017
ex 8507 60 00	25	Ορθογώνιες παραλληλεπίπεδες αυτοτελείς μονάδες, προοριζόμενες να ενσωματωθούν σε επαναφορτιζόμενους συσσωρευτές ιόντων λιθίου: — πλάτους 352,5 mm (± 1 mm) ή 367,1 mm (± 1 mm) — βάθους 300 mm (± 2 mm) ή 272,6 mm (± 1 mm) — ύψους 268,9 mm (± 1,4 mm) ή 229,5 mm (± 1 mm) — βάρους 45,9 kg ή 46,3 kg — ονομαστικής χωρητικότητας 75 Ah και — ονομαστικής τάσης 60 V	0 %	31.12.2017
ex 8507 60 00	35	Επαναφορτιζόμενοι συσσωρευτές ιόντων λιθίου: — μήκους 1 475 mm και άνω, το πολύ όμως 1 515 mm, — πλάτους 1 365 mm και άνω, το πολύ όμως 1 375 mm, — ύψους 260 mm και άνω, το πολύ όμως 270 mm, — βάρους 320 kg και άνω, το πολύ όμως 330 kg, — ονομαστικής χωρητικότητας 18,4 Ah και άνω, το πολύ όμως 130 Ah, — σε συσκευασίες των 12 ή 16 αυτοτελών μονάδων	0 %	31.12.2017
(*) ex 8507 60 00	50	Ενότητες για τη συναρμολόγηση συστοιχιών ηλεκτρικών συσσωρευτών ιόντος-λιθίου, με τα εξής χαρακτηριστικά: — μήκος 298 mm και άνω, το πολύ όμως 408 mm, — πλάτος 33,5 mm και άνω, το πολύ όμως 209 mm, — ύψος 138 mm και άνω, το πολύ όμως 228 mm, — βάρος 3,6 kg και άνω, το πολύ όμως 17 kg, and — ισχύς 458 kWh και άνω, το πολύ όμως 2 158 kWh	0 %	31.12.2017

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 8516 90 00	70	Εσωτερικός κάδος: — με πλευρικά ανοίγματα και κεντρικό άνοιγμα, — από ανοπτημένο αλουμίνιο, — με κεραμική επίστρωση ανθεκτική σε θερμοκρασίες άνω των 200 °C, για χρήση στην κατασκευή ηλεκτρικών φριτεζών ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 8522 90 80	15	Καταβόθρες θερμότητας και ψυκτικά πτερύγια από αλουμίνιο για τη διατήρηση της θερμοκρασίας λειτουργίας κρυσταλλοτρίδων (τρανζίστορ) ή/και ολοκληρωμένων κυκλωμάτων σε προϊόντα της κλάσης 8521	0 %	31.12.2017
ex 8525 80 19	45	Αυτοτελής μονάδα συσκευής λήψης εικόνων, με ανάλυση 1 280 * 720 P HD, με δύο μικρόφωνα, για χρήση στην κατασκευή προϊόντων της κλάσης 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
(*) ex 8526 91 20	80	Ολοκληρωμένο ηχοσύστημα (Integrated audio module/IAM) με έξοδο ψηφιακού βίντεο για σύνδεση με συσκευή απεικόνισης υγρών κρυστάλλων (LCD) με οθόνη αφής, με διεπαφή με το δίκτυο επικοινωνίας πολυμέσων MOST (Media Oriented Systems Transport) και μεταφορά με το πρωτόκολλο MOST και με:	0 %	31.12.2015
(*) ex 8527 29 00	10	— πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος που περιέχει δέκτη ηλεκτρονικού πλοηγού (GPS), γυροσκόπιο και δέκτη ραδιοσταθμού μηνυμάτων οδικής κυκλοφορίας (TMC), — μονάδα σκληρού δίσκου που υποστηρίζει πλήθος χαρτών, — υβριδικό ψηφιακό ραδιοφωνικό δέκτη (HD radio), — σύστημα αναγνώρισης φωνής, — μονάδα CD και DVD, — συνδεσιμότητα εισόδου Bluetooth, MP3 και ενιαίου σειριακού διαύλου (USB), — τάση τουλάχιστον 10 V, χωρίς όμως να υπερβαίνει τα 16 V, για χρήση στη κατασκευή οχημάτων του κεφαλαίου 87 ⁽¹⁾		
ex 8529 90 92	70	Ορθογώνιο πλαίσιο στήριξης και κάλυψης: — από κράμα αργιλίου που περιέχει πυρίτιο και μαγνήσιο, — με μήκος 900 mm ή μεγαλύτερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 1 500 mm, — με πλάτος 600 mm ή μεγαλύτερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 950 mm, του τύπου που χρησιμοποιείται για την παραγωγή τηλεοπτικών δεκτών	0 %	31.12.2017
ex 8529 90 92	80	Πλακέτα τυπωμένων κυκλωμάτων για οπισθοφωτισμό:	0 %	31.12.2013
ex 9405 40 39	40	— με διόδους LED, εφοδιασμένες με πρίσματα, — έστω και με έναν ή περισσότερους συνδετήρες, τοποθετημένους στο ένα ή και στα δύο άκρα, για ενσωμάτωση σε είδη της κλάσης 8528 ⁽¹⁾		
ex 8536 69 90	51	Σύνδεσμοι τύπου SCART, ενσωματωμένοι σε πλαστικό ή μεταλλικό περίβλημα, με 21 ακίδες σε 2 σειρές, για χρήση στην κατασκευή προϊόντων των κλάσεων 8521 και 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
(*) ex 8540 20 80	91	Φωτοπολλαπλασιαστής	0 %	31.12.2016

Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αυτόνομοι δασμοί	Προβλεπόμενη ημερομηνία για την υποχρεωτική εξέταση
ex 8544 42 90	30	Ηλεκτρικός αγωγός με μόνωση PET με: — 10 ή 80 μεμονωμένα σύρματα, — με μήκος 50 mm ή μεγαλύτερο αλλά που δεν υπερβαίνει τα 800 mm, — συνδετήρα(συνδετήρες) και/ή βύσμα(βύσματα) που προσαρμόζονται στο ένα ή και στα δύο άκρα, προς χρήση για την παραγωγή προϊόντων που υπάγονται στις κλάσεις 8521 και 8528 ⁽¹⁾	0 %	31.12.2017
ex 9001 90 00	25	Ασυναρμολόγητα οπτικά στοιχεία από χυτό γυαλί με χαλκογεννίτη που εκπέμπει σε υπέρυθρο ή συνδυασμός γυαλιού με χαλκογεννίτη που εκπέμπει σε υπέρυθρο και άλλου υλικού φακών	0 %	31.12.2017
ex 9002 90 00	40	Συναρμολογημένοι φακοί από γυαλί με χαλκογεννίτη που εκπέμπει σε υπέρυθρο ή συνδυασμός γυαλιού με χαλκογεννίτη που εκπέμπει σε υπέρυθρο και άλλου υλικού φακών	0 %	31.12.2017

⁽¹⁾ Η αναστολή των δασμών υπόκειται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

⁽²⁾ Εφαρμόζεται ο ειδικός δασμός.

^(*) Αναστολή που αφορά προϊόν του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011, του οποίου ο κωδικός ΣΟ ή TARIC ή η περιγραφή προϊόντος τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Προϊόντα του άρθρου 1 σημείο 2

Κωδικός ΣΟ	TARIC
(*) ex 2007 99 50	40
(*) ex 2007 99 50	50
(*) ex 2007 99 50	60
ex 2008 60 19	30
ex 2008 60 39	30
(*) ex 2008 99 48	20
(*) ex 2008 99 48	93
(*) ex 2008 99 49	50
(*) ex 2805 30 90	40
(*) ex 2805 30 90	50
(*) ex 2805 30 90	60
(*) ex 2818 10 91	10
ex 2916 19 95	30
ex 2917 39 95	10
(*) ex 2918 99 90	40
ex 2934 99 90	12
ex 3204 11 00	10
(*) ex 3204 11 00	20
(*) ex 3204 17 00	25
ex 3204 17 00	45
ex 3204 17 00	55
(*) ex 3204 17 00	60
(*) ex 3204 17 00	70
ex 3204 19 00	72
(*) ex 3204 19 00	73
(*) ex 3802 90 00	11
(*) ex 3824 90 97	08
(*) ex 3824 90 97	31
(*) ex 3824 90 97	70
(*) ex 3824 90 97	72

Κωδικός ΣΟ	TARIC
(*) ex 3824 90 97	73
(*) ex 3824 90 97	75
(*) ex 3907 20 20	11
(*) ex 3907 20 20	12
(*) ex 3907 40 00	10
(*) ex 3907 99 90	30
(*) ex 3909 50 90	10
ex 3911 90 99	75
(*) ex 3920 62 19	01
(*) ex 3920 62 19	03
(*) ex 3920 62 19	07
(*) ex 3920 62 19	09
(*) ex 3920 62 19	11
(*) ex 3920 62 19	13
(*) ex 3920 62 19	17
(*) ex 3920 62 19	19
(*) ex 3920 62 19	21
(*) ex 3920 62 19	23
(*) ex 3920 62 19	24
(*) ex 3920 62 19	26
(*) ex 3920 62 19	37
(*) ex 3920 62 19	39
(*) ex 3920 62 19	47
(*) ex 3920 62 19	49
(*) ex 3920 62 19	51
(*) ex 3920 62 19	53
(*) ex 3920 62 19	54
(*) ex 3920 62 19	56
(*) ex 3920 62 19	57
(*) ex 3920 62 19	59
(*) ex 3920 62 19	75
(*) ex 3920 62 19	77
(*) ex 3920 62 19	81

Κωδικός ΣΟ	TARIC
(*) ex 3920 92 00	30
(*) ex 3921 90 55	20
(*) ex 7019 12 00	05
(*) ex 7019 12 00	25
(*) ex 7326 90 98	40
(*) ex 7607 11 90	30
(*) ex 7607 20 90	20
ex 8108 20 00	20
ex 8108 90 50	40
ex 8108 90 50	80
(*) ex 8305 20 00	10
(*) ex 8504 40 82	40
(*) ex 8504 40 82	50
(*) ex 8507 60 00	50
(*) ex 8526 91 20	80
(*) ex 8528 59 80	10
(*) ex 8536 90 85	96
(*) ex 8538 90 99	94
(*) ex 8540 20 80	91
(*) ex 8543 90 00	50
ex 8708 80 99	10
ex 9405 40 39	30

(*) Αναστολή που αφορά προϊόν του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1344/2011, του οποίου ο κωδικός ΣΟ ή TARIC ή η περιγραφή προϊόντος τροποποιείται με τον παρόντα κανονισμό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 627/2013 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Ιουνίου 2013

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης
αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να διασφαλιστεί επαρκής και αδιάκοπος εφοδιασμός σε ορισμένα προϊόντα, η παραγωγή των οποίων στην Ένωση δεν επαρκεί, και να αποφευχθεί κάθε διαταραχή της αγοράς για ορισμένα γεωργικά και βιομηχανικά προϊόντα, ανοίχθηκαν αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 7/2010 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Στο πλαίσιο των εν λόγω δασμολογικών ποσοστώσεων τα προϊόντα μπορούν να εισαχθούν με μειωμένο ή μηδενικό δασμολογικό συντελεστή. Για τους ίδιους λόγους, σχετικούς με τον εφοδιασμό και τις διαταραχές, είναι ανάγκη να ανοιχθούν, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2013, νέες δασμολογικές ποσοστώσεις με μειωμένο ή μηδενικό δασμολογικό συντελεστή για την ενδεδειγμένη ποσότητα για τα εννέα προϊόντα με αύξοντες αριθμούς 09.2644 και 09.2663 μέχρι 09.2671.
- (2) Εξάλλου, για τις αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης με αύξοντες αριθμούς 09.2620 και 09.2633 θα πρέπει να προσαρμοστεί η περιγραφή του προϊόντος και για τον αύξοντα αριθμό 09.2629 θα πρέπει να προστεθεί άλλος κωδικός TARIC.
- (3) Για τις αυτόνομες δασμολογικές ποσοστώσεις της Ένωσης με αύξοντες αριθμούς 09.2917 και 09.2632 θα πρέπει να παρεμβληθεί η ημερομηνία λήξης 31 Δεκεμβρίου 2013,

καθώς δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να συνεχίσει να χορηγεί τις εν λόγω ποσοστώσεις πέραν αυτής της ημερομηνίας.

- (4) Δεδομένου ότι οι δασμολογικές ποσοστώσεις πρέπει να αρχίσουν να ισχύουν από 1ης Ιουλίου 2013, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί από την ίδια ημερομηνία και να αρχίσει να ισχύει αμέσως μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- (5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 7/2010 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 7/2010 τροποποιείται ως εξής:

- 1) παρεμβάλλονται οι σειρές με αύξοντες αριθμούς 09.2644 και 09.2663 μέχρι 09.2671 οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα I του παρόντος κανονισμού·
- 2) οι σειρές για τις δασμολογικές ποσοστώσεις με αύξοντες αριθμούς 09.2620, 09.2629, 09.2632, 09.2633 και 09.2917 αντικαθίστανται από τις σειρές που παρατίθενται στο παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιουνίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. GILMORE

⁽¹⁾ ΕΕ L 3 της 7.1.2010, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Δασμολογικές ποσοστώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστωτικός δασμός (%)
09.2663	ex 1104 29 17	10	Αλεσμένοι σπόροι σόργου, με τουλάχιστον μερική απόξεση του περικαρπίου και της φύτρας, για χρήση στην κατασκευή χαλαρά συνδεδεμένων πληρωτικών υλικών συσκευασίας ⁽¹⁾	1.7-31.12	750 τόνοι	0 %
09.2664	ex 2008 60 19 ex 2008 60 39	30 30	Γλυκά κεράσια με προσθήκη αλκοόλης, με ή χωρίς κατά βάρος περιεκτικότητα σε ζάχαρα 9 %, διαμέτρου όχι μεγαλύτερης από 19,9 mm, με πυρήνα, για χρήση σε προϊόντα σοκολάτας ⁽¹⁾	1.7-31.12	500 τόνοι	10 % ⁽²⁾
09.2665	ex 2916 19 95	30	(E,E)-Εξα-2,4-διενοϊκό κάλιο (CAS RN 24634-61-5)	1.7-31.12	4 000 τόνοι	0 %
09.2666	ex 3204 17 00	55	Χρωστικά C.I. Pigment Red 169 (CAS RN 12237-63-7)	1.7-31.12	20 τόνοι	0 %
09.2644	ex 3824 90 97	96	Παρασκεύασμα με περιεκτικότητα: — τουλάχιστον 55 %, όχι όμως άνω του 78 % σε γλουταρικό διμεθύλιο — τουλάχιστον 10 %, όχι όμως άνω του 28 % σε αδιπικό διμεθύλιο και — όχι άνω του 25 % σε ηλεκτρικό διμεθύλιο	1.7-31.12	3 000 τόνοι	0 %
09.2671	ex 3905 99 90	81	Πολυ(βινυλοβουτυράλη) (αριθ. CAS 63148-65-2): — με περιεκτικότητα σε υδροξύλια 17,5 - 20 mol % και — διάμεσο τιμή μεγέθους σωματιδίων (D50) μεγαλύτερη από 0,6 mm	1.7-31.12	5 500 τόνοι	0 %
09.2667	ex 8537 10 99	51	Ηλεκτρομηχανικός πίνακας διανομής: — με πεντάοδο μεταγωγέα, — με ηλεκτρικό αγωγό, — με ολοκληρωμένο κύκλωμα, — με ή χωρίς δέκτη υπέρυθρης ακτινοβολίας, για χρήση στην κατασκευή προϊόντων των κλάσεων 8521 και 8528 ⁽¹⁾	1.7-31.12	3 000 000 μονάδες	0 %
09.2668	ex 8714 91 10 ex 8714 91 10	21 31	Πλαίσιο ποδηλάτου, κατασκευασμένο από ανθρακόνημα και τεχνητή ρητίνη, επικαλυμμένο με βαφή, λάκκα και/ή στιλβωτικό επίχρισμα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων ⁽¹⁾	1.7-31.12	38 000 μονάδες	0 %
09.2669	ex 8714 91 30 ex 8714 91 30	21 31	Εμπρόσθια περόνη ποδηλάτου, κατασκευασμένη από ανθρακόνημα και τεχνητή ρητίνη, επικαλυμμένη με βαφή, λάκκα και/ή στιλβωτικό επίχρισμα, για χρήση στην κατασκευή ποδηλάτων ⁽¹⁾	1.7-31.12	26 000 μονάδες	0 %

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιαίος δασμός (%)
09.2670	ex 9405 40 39	30	Ηλεκτρική συσκευή φωτισμού που περιλαμβάνει: — κάρτες τυπωμένων κυκλωμάτων και — διόδους φωτοεκπομπής (LED) για την κατασκευή μονάδων οπισθοφωτισμού σε τηλεοπτικές συσκευές επίπεδης οθόνης ⁽¹⁾	1.7-31.12	8 500 000 κομμάτια	0 %

⁽¹⁾ Η αναστολή των δασμών υπόκειται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

⁽²⁾ Εφαρμόζεται ο ειδικός δασμός.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Δασμολογικές ποσοτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2

Αύξων αριθμός	Κωδικός ΣΟ	TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος ποσόστωσης	Όγκος ποσόστωσης	Ποσοστιαίος δασμός (%)
09.2632	ex 2921 22 00	10	Εξαμεθυλενοδιαμίνη (CAS RN 124-09-4)	1.1-31.12.2013	40 000 τόνοι	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Κυστίνη (CAS RN 56-89-3)	1.1-31.12.2013	600 τόνοι	0 %
09.2629	ex 7616 99 90 ex 8302 49 00	85 91	Τηλεσκοπική λαβή αλουμινίου, που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί στην κατασκευή αποσκευών ⁽¹⁾	1.1-31.12	800 000 μονάδες	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Ανορθωτής ηλεκτρικής ισχύος, μέγιστης χωρητικότητας 1 kVA, για χρήση στην κατασκευή συσκευών της διάκρισης 8509 80 και της κλάσης 8510 ⁽¹⁾	1.1-31.12	4 500 000 μονάδες	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Διάταξη με λειτουργία προσδιορισμού στίγματος για παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα εντοπισμού στίγματος (GPS), χωρίς οθόνη, μέγιστου βάρους 2 500 g γραμμαρίων	1.1-31.12	3 000 000 μονάδες	0 %

⁽¹⁾ Η αναστολή των δασμών υπόκειται στα άρθρα 291 έως 300 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής (ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 628/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

σχετικά με τις μεθόδους εργασίας του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας κατά τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης και την παρακολούθηση της εφαρμογής των κανόνων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και σχετικά με την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 736/2006 της Επιτροπής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA), καθώς και για την κατάργηση της οδηγίας 91/670/ΕΟΚ του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 και της οδηγίας 2004/36/ΕΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (εφεξής «ο Οργανισμός») πρέπει να επικουρεί την Επιτροπή στην παρακολούθηση της εφαρμογής των διατάξεων του εν λόγω κανονισμού, όπως και των εκτελεστικών κανόνων του, από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, με τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης.
- (2) Το άρθρο 54 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 ορίζει ότι στις περιπτώσεις κατά τις οποίες επιθεώρηση αρμόδιας αρχής κράτους μέλους συνεπάγεται επιθεώρηση επιχείρησης ή ένωσης επιχειρήσεων, ο Οργανισμός καλείται να εφαρμόζει τις διατάξεις του άρθρου 55 του κανονισμού.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 736/2006 της Επιτροπής ⁽²⁾ ορίζει τις μεθόδους εργασίας του Οργανισμού κατά τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης (εφεξής «τρέχουσες μέθοδοι εργασίας»).
- (4) Από την έγκριση των τρεχουσών μεθόδων εργασίας έχουν παρέλθει έξι έτη. Έχουν εγκριθεί σημαντικές αλλαγές των εκτελεστικών κανόνων· έχουν επίσης εγκριθεί ορισμένες διενδεις συμφωνίες· ο Οργανισμός και τα κράτη μέλη έχουν σωρεύσει αξιολογη πείρα η οποία χρειάζεται να ληφθεί υπόψη.
- (5) Όταν εκδόθηκε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 736/2006, το πεδίο των κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας περιοριζόταν στην αρχική και τη διαρκή αξιοπλοΐα. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1702/2003 της Επιτροπής ⁽³⁾ καθόριζε εκτελεστικούς κανόνες για την πιστοποίηση της αξιοπλοΐας και την περιβαλλοντική πιστοποίηση αεροσκαφών και των σχετικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού, καθώς και για την πιστοποίηση φορέων σχεδιασμού και παραγωγής. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2042/2003 της Επιτροπής ⁽⁴⁾ καθόριζε εκτελεστικούς κανόνες για τη διαρκή αξιοπλοΐα

αεροσκαφών και αεροναυτικών προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού και για την έγκριση των φορέων και του προσωπικού που εμπλέκονται στα εν λόγω καθήκοντα.

- (6) Έκτοτε, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 αντικατέστησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας ⁽⁵⁾, και οι εκτελεστικοί κανόνες του επεκτάθηκαν δύο φορές: πρώτον, για να περιληφθούν τα ιπτάμενα πληρώματα, οι πτητικές λειτουργίες και οι επιθεωρήσεις διαδρόμου· δεύτερον, για να περιληφθούν η διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και οι υπηρεσίες αεροναυτιλίας (ΑΤΜ/ΑΝΣ), καθώς και η ασφάλεια των αερολιμένων, συνεπεία των οποίων η Επιτροπή εξέδωσε πολλούς εκτελεστικούς κανόνες για τα εν λόγω νέα πεδία αρμοδιότητας, όπως ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 805/2011 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2011, σχετικά με τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων για άδειες και ορισμένα πιστοποιητικά ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας ⁽⁶⁾, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1034/2011 της Επιτροπής ⁽⁷⁾ για την εποπτεία της ασφάλειας στη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1035/2011 της Επιτροπής, της 17ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με τον καθορισμό κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών ⁽⁸⁾, ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 691/2010 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2010, για καθορισμό μηχανισμού επιδόσεων των υπηρεσιών αεροναυτιλίας και των λειτουργιών δικτύου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2096/2005 περί καθορισμού κοινών απαιτήσεων για την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας ⁽⁹⁾, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση τεχνικών κανόνων και διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας ⁽¹⁰⁾, ώστε να εξασφαλισθεί ικανοποιητική εφαρμογή από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 859/2008 της Επιτροπής ⁽¹¹⁾ και με την οδηγία 2004/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Απριλίου 2004, σχετικά με την ασφάλεια των αεροσκαφών τρίτων χωρών τα οποία χρησιμοποιούν κοινοτικούς αερολιμένες ⁽¹²⁾, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2008/49/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Απριλίου 2008, για την τροποποίηση του παραρτήματος II της οδηγίας 2004/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τα κριτήρια για τη διενέργεια επιθεωρήσεων διαδρόμου σε αεροσκάφη τρίτων χωρών που

⁽¹⁾ ΕΕ L 79 της 19.3.2008, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 129 της 17.5.2006, σ. 10.

⁽³⁾ ΕΕ L 243 της 27.9.2003, σ. 6.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 315 της 28.11.2003, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 206 της 11.8.2011, σ. 21.

⁽⁷⁾ ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 15.

⁽⁸⁾ ΕΕ L 271 της 18.10.2011, σ. 23.

⁽⁹⁾ ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 1.

⁽¹⁰⁾ ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4.

⁽¹¹⁾ ΕΕ L 254 της 20.9.2008, σ. 1.

⁽¹²⁾ ΕΕ L 143 της 30.4.2004, σ. 76.

χρησιμοποιούν κοινοτικούς αερολιμένες ⁽¹⁾, τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 965/2012 της Επιτροπής, της 5ης Οκτωβρίου 2012, για καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά τις πτητικές λειτουργίες ⁽²⁾, και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1178/2011 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2011, για τον καθορισμό τεχνικών απαιτήσεων και διοικητικών διαδικασιών όσον αφορά το ιπτάμενο προσωπικό πολιτικής αεροπορίας ⁽³⁾.

- (7) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 θεσπίσθηκαν επίσης ορισμένες διατάξεις, οι οποίες πρέπει να αντικατοπτρίζονται στις μεθόδους εργασίας που ακολουθεί ο Οργανισμός στη διενέργεια επιθεωρήσεων τυποποίησης. Συγκεκριμένα, το άρθρο 11 ορίζει τις προϋποθέσεις αμοιβαίας αναγνώρισης πιστοποιητικών που εκδίδονται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, καθώς και τις προϋποθέσεις αναστολής της αναγνώρισης, διότι οι επιθεωρήσεις τυποποίησης συνιστούν σημαντικό εργαλείο για την εν λόγω λήψη αποφάσεων. Το άρθρο 15 θεσπίζει δίκτυο πληροφοριών, το οποίο παρέχει χρήσιμες πληροφορίες που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά τις επιθεωρήσεις τυποποίησης, ορισμένα μάλιστα αποτελέσματα αυτών των επιθεωρήσεων τυποποίησης επιτρέπεται να διατίθενται χωρίς καθυστέρηση σε αυτό το δίκτυο πληροφοριών. Το άρθρο 27 παράγραφος 3 ορίζει ότι ο Οργανισμός πρέπει να επικουρεί τα κράτη μέλη στην τήρηση των υποχρεώσεων τους έναντι του ΔΟΠΑ.
- (8) Με την επιφύλαξη περαιτέρω αλλαγών στους κοινούς κανόνες που ορίζει ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και οι εκτελεστικοί κανόνες του, ο Οργανισμός πρέπει να επικουρεί την Επιτροπή στην παρακολούθηση της εφαρμογής άλλων απαιτήσεων ασφάλειας πτήσεων που απορρέουν, επί παραδείγματι, από τη νομοθεσία για τον Ευρωπαϊκό Ενιαίο Ουρανό ή από τη νομοθεσία για τη διερεύνηση ατυχημάτων ή την αναφορά περιστατικών.
- (9) Από το 2006 στην ευρωπαϊκή εξωτερική πολιτική αεροπορικών μεταφορών έχουν επέλθει σημαντικές εξελίξεις, όσον αφορά τον Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ), τα γειτονικά κράτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και ορισμένους κύριους εταίρους σε παγκόσμιο επίπεδο.
- (10) Το 2010 υπογράφηκε μνημόνιο συνεργασίας με τον Διεθνή Οργανισμό Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) ⁽⁴⁾, το οποίο διαμορφώνει το πλαίσιο για δομημένη συνεργασία μεταξύ των συμβαλλομένων μερών, ιδίως όσον αφορά την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με την ασφάλεια πτήσεων, προκειμένου να αποφεύγεται κατά το δυνατόν η αλληλεπικάλυψη εργασιών, συνεπεία της οποίας πρέπει να συνδεθεί περαιτέρω το πρόγραμμα των επιθεωρήσεων τυποποίησης του Οργανισμού με το Γενικό Ελεγκτικό Πρόγραμμα Εποπτείας της Ασφάλειας Πτήσεων του ΔΟΠΑ (USOAP). Στις μεθόδους εργασίας κατά τις επιθεωρήσεις πρέπει επίσης να ληφθεί υπόψη το έγγραφο 9735 του ΔΟΠΑ – το εγχειρίδιο συνεχούς παρακολούθησης του USOAP.
- (11) Όσον αφορά τα κράτη που έχουν ενταχθεί στην ενωσιακή πολιτική γειτονίας και διεύρυνσης, στα οποία περιλαμβάνον-

νται ιδίως χώρες συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον Κοινό Ευρωπαϊκό Αεροπορικό Χώρο, οι επιθεωρήσεις τυποποίησης πρέπει να οργανώνονται σύμφωνα με τις ίδιες μεθόδους εργασίας και σύμφωνα με τα ίδια πρότυπα με τα κράτη μέλη, με βάση κατάλληλες συμφωνίες ή ρυθμίσεις εργασίας.

- (12) Όσον αφορά τα κράτη που έχουν υπογράψει διμερείς συμφωνίες ασφάλειας πτήσεων οι οποίες προβλέπουν την αμοιβαία αποδοχή ορισμένων πορισμάτων πιστοποίησης και εγκρίσεων, οι επιθεωρήσεις τυποποίησης πρέπει να βοηθούν την παρακολούθηση της εφαρμογής της συμφωνίας και να αναφέρονται τα αποτελέσματα στο κατάλληλο διμερές εποπτικό συμβούλιο για ενδεχόμενες προσαρμογές. Οι επιθεωρήσεις των κρατών μελών, των οποίων τα ευρήματα πιστοποίησης και οι εγκρίσεις γίνονται δεκτές στο πλαίσιο των διμερών συμφωνιών, πρέπει να περιλαμβάνουν πρόσθετους ελέγχους, ώστε να εξασφαλίζεται ότι οι αρμόδιες αρχές επιτελούν ορθά τις αρμοδιότητές τους που απορρέουν από τις διμερείς συμφωνίες.
- (13) Για να παρακολουθείται αποτελεσματικά η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και των εκτελεστικών κανόνων του, καθώς και άλλων κανόνων για την ασφάλεια πτήσεων με βάση κείμενους κανονισμούς και συμφωνίες, είναι αναγκαίο να επανεξετασθούν οι τρέχουσες μέθοδοι εργασίας, για να εξασφαλιστεί ιδίως ότι βασίζονται περισσότερο στο σύστημα, ότι ακολουθείται περισσότερο προσέγγιση συνεχούς παρακολούθησης πιο εστιασμένη στις επιδόσεις ασφάλειας πτήσεων, ότι αξιοποιούνται αποτελεσματικότερα οι πόροι, ώστε να μη δημιουργείται άσκοπος φόρτος για τις αρμόδιες αρχές, και να δημιουργηθεί ένα εργαλείο για την ανατροφοδότηση των δραστηριοτήτων εκπόνησης κανόνων του Οργανισμού. Οι ομάδες επιθεώρησης πρέπει να απαρτίζονται από κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό και ο Οργανισμός θα καταβάλει προσπάθεια να ισοσκελίζει τη συμμετοχή εξουσιοδοτημένου προσωπικού από διαφορετικά κράτη μέλη.
- (14) Οι μέθοδοι εργασίας πρέπει να ανταποκρίνονται στους ορισμούς και τις αρχές ελέγχου που ορίζονται στο πρότυπο ISO 19011.
- (15) Πέραν του επιπέδου των επιθεωρήσεων, οι μέθοδοι εργασίας πρέπει να εξειδικευθούν στην παρακολούθηση σε επίπεδο συστήματος και πορίσματος.
- (16) Οι μέθοδοι εργασίας πρέπει να παρέχουν περισσότερη ευελιξία στον Οργανισμό για να αναλαμβάνει δράση, εφόσον αυτό συμβαδίζει με τις τεχνικές αρμοδιότητές του, και εφόσον ταυτόχρονα διατηρείται η ασφάλεια δικαίου στις μεθόδους εργασίας.
- (17) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 736/2006 θα πρέπει να καταργηθεί.
- (18) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 19.4.2008, σ. 17.

⁽²⁾ ΕΕ L 296 της 25.10.2012, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 311 της 25.11.2011, σ. 1.

⁽⁴⁾ Απόφαση 2011/531/ΕΕ του Συμβουλίου, ΕΕ L 232 της 9.9.2011, σ. 8.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις μεθόδους εργασίας για:

- α) την παρακολούθηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και των εκτελεστικών κανόνων του από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στα πεδία που καλύπτει το άρθρο 1 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού·
- β) τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων τυποποίησης των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών·
- γ) τον έλεγχο της έκδοσης και της εποπτείας από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πιστοποιητικών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και τους εκτελεστικούς κανόνες του·
- δ) τη συμμετοχή των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών στην εκτίμηση επιπτώσεων που έχει η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και των εκτελεστικών κανόνων του.

2. Οι μέθοδοι εργασίας που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται επίσης, εφόσον είναι εφικτό, όταν ο Οργανισμός αναλαμβάνει την παρακολούθηση της εφαρμογής απαιτήσεων ασφαλείας πτήσεων, οι οποίες έχουν θεσπισθεί με βάση άλλη νομοθεσία της ΕΕ, συμφωνίες που έχει συνάψει η Ένωση ή ρυθμίσεις εργασίας στις οποίες έχει προβεί ο Οργανισμός.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοείται ως:

- 1) «επιθεώρηση»: η επιθεώρηση τυποποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και στο άρθρο 54 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, καθώς και η επιθεώρηση επιχειρήσεων ή ενώσεων επιχειρήσεων που αναφέρονται στο άρθρο 54 παράγραφος 4 και στο άρθρο 55 του εν λόγω κανονισμού, τις οποίες διεξάγει ο Οργανισμός·
- 2) «αρμόδια αρχή»: η οντότητα που έχει ορίσει το κράτος μέλος ως αρμόδια για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και των εκτελεστικών κανόνων του·
- 3) «εξουσιοδοτημένο προσωπικό»: τα πρόσωπα που εξουσιοδοτεί ο Οργανισμός να διενεργούν τις επιθεωρήσεις, καθώς και το αποσπασμένο προσωπικό·
- 4) «αποσπασμένο προσωπικό»: οι υπάλληλοι που διαθέτουν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, ο Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ), άλλοι διεθνείς οργανισμοί της πολιτικής αεροπορίας ή οι αρμόδιες αρχές τρίτων χωρών που έχουν συμφωνίες με την Ένωση ή ρυθμίσεις εργασίας με τον Οργανισμό, οι οποίοι ορίζονται από τις εν λόγω αρχές για να επικουρούν τον Οργανισμό στη διενέργεια των επιθεωρήσεων·
- 5) «αποδεικτικά στοιχεία»: έγγραφα, δηλώσεις ή άλλες συναφείς πληροφορίες που είναι δυνατόν να επαληθευθούν·

6) «εύρημα»: το αποτέλεσμα της σύγκρισης των διαθέσιμων αποδεικτικών στοιχείων με τις ισχύουσες απαιτήσεις·

7) «διόρθωση»: δράση για την αντιμετώπιση πορίσματος μη συμμόρφωσης προς τις ισχύουσες απαιτήσεις·

8) «διορθωτικό μέτρο»: δράση για την αντιμετώπιση της αιτίας πορίσματος μη συμμόρφωσης προς τις ισχύουσες απαιτήσεις ώστε να μην επαναληφθεί·

9) «άμεσο πρόβλημα ασφαλείας πτήσεων»: περίπτωση κατά την οποία υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι προϊόν, υπηρεσία, σύστημα, δομικό στοιχείο, εξοπλισμός ή εγκατάσταση βρίσκεται, ή λειτουργεί, παρέχεται ή συντηρείται σε κατάσταση που είναι πιθανό να βλάψει πρόσωπα εάν δεν διορθωθεί άμεσα.

Άρθρο 3

Αρχές που διέπουν την παρακολούθηση

1. Ο Οργανισμός παρακολουθεί την επιβολή των απαιτήσεων του άρθρου 1 από τις αρμόδιες αρχές, καθώς και την ομοιομορφή εφαρμογή τους σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παρόντος κανονισμού, και υποβάλλει σχετική έκθεση.

2. Η παρακολούθηση είναι συνεχής και ανάλογη του κινδύνου, βασίζεται δε στις πληροφορίες που διαθέτει ο Οργανισμός. Συνεπάγεται αξιολόγηση της ικανότητας των αρμοδίων αρχών να ασκούν εποπτεία στην ασφάλεια πτήσεων, διεξάγοντας επιθεωρήσεις εφόσον χρειάζεται, καθώς και παρακολούθηση της συνέχειας που δόθηκε σε ευρήματα των επιθεωρήσεων, ώστε να εξασφαλίζουν ότι εφαρμόζεται έγκαιρα η λήψη διορθώσεων και διορθωτικών μέτρων.

3. Για την παρακολούθηση ακολουθείται προσέγγιση σε επίπεδο συστήματος. Καλύπτει όλα τα πεδία και κρίσιμα στοιχεία του συστήματος εποπτείας της ασφαλείας πτήσεων που έχει καθορίσει ο ΔΟΠΑ. Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στην αλληλεπίδραση πεδίων.

4. Η παρακολούθηση διεξάγεται με διαφανή, αποδοτικό, αποτελεσματικό, εναρμονισμένο και αναλυτικό τρόπο.

5. Ο Οργανισμός αναλύει την έκβαση των οικείων δραστηριοτήτων παρακολούθησης, ώστε να εντοπίζει εάν χρειάζονται ρυθμιστικές βελτιώσεις.

Άρθρο 4

Αρχές που διέπουν επιθεωρήσεις και ευρήματα

1. Στις επιθεωρήσεις αρμοδίων αρχών λαμβάνονται υπόψη τα αποτελέσματα προηγούμενων επιθεωρήσεων και έχουν ιδίως ως αντικείμενο μεταβολές των ρυθμιστικών απαιτήσεων, της ικανότητας των αρμοδίων αρχών να εποπτεύουν την ασφάλεια πτήσεων, η οποία πρέπει να είναι ανάλογη του επιπέδου και της πολυπλοκότητας του κλάδου υπό την εποπτεία τους, ώστε να εξασφαλίζεται κατά προτεραιότητα υψηλό και ομοιόμορφο επίπεδο ασφαλείας πτήσεων στις εμπορικές αεροπορικές μεταφορές.

2. Οι επιθεωρήσεις είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν επιθεωρήσεις επιχειρήσεων ή ενώσεων επιχειρήσεων υπό την εποπτεία της επιθεωρούμενης αρμόδιας αρχής.

3. Οι επιθεωρήσεις είναι δυνατόν να περιλαμβάνουν, εφόσον το έχουν αποφασίσει τα ενδιαφερόμενα συμβαλλόμενα μέρη, επιθεωρήσεις στρατιωτικών εγκαταστάσεων, ανοικτών σε δημόσια χρήση ή υπηρεσιών που παρέχει στρατιωτικό προσωπικό στο κοινό, με σκοπό να επαληθεύεται ότι τηρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

4. Οι επιθεωρήσεις πραγματοποιούνται από ομάδα απαρτιζόμενη από προσωπικό εξουσιοδοτημένο από τον Οργανισμό, το οποίο είναι κατάλληλα εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο στο (στα) αντίστοιχο(-α) πεδίο(-α). Το εξουσιοδοτημένο προσωπικό εφαρμόζει τις αρχές της ανεξαρτησίας, της ακεραιότητας, της ηθικής δεοντολογίας, της δέουσας επιμέλειας, της ισότιμης εκπροσώπησης και της εμπιστευτικότητας.

5. Εφόσον ο Οργανισμός διαπιστώσει ότι ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά δεν είναι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και τους εκτελεστικούς κανόνες του, αναφέρει το εν λόγω εύρημα μη συμμόρφωσης στη σχετική αρμόδια αρχή. Εφόσον το εύρημα μη συμμόρφωσης δεν διορθωθεί έγκαιρα, ο Οργανισμός προβαίνει σε συστάσεις βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 ώστε να καταστεί δυνατή απόφαση για την αμοιβαία αναγνώριση του (των) εν λόγω πιστοποιητικού(-ών).

6. Ο Οργανισμός ταξινομεί και παρακολουθεί τη συνέχεια που δίδεται στα ευρήματα μη συμμόρφωσης που διαπιστώνονται σε επιθεωρήσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 1, 2 και 3 ανάλογα με τις επιπτώσεις τους στην ασφάλεια πτήσεων με προτεραιότητα τα ευρήματα ασφάλειας πτήσεων. Ο Οργανισμός ενημερώνει αμελλητί τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών εφόσον δεν εέλθει ικανοποιητικά διόρθωση άμεσου προβλήματος ασφάλειας πτήσεων.

7. Ο παρών κανονισμός δεν θίγει τα άρθρα 15 και 58 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, την απόφαση 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής ⁽¹⁾, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾ και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 473/2006 της Επιτροπής ⁽³⁾.

Άρθρο 5

Ανταλλαγή πληροφοριών

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών παρέχουν στον Οργανισμό όλες τις αναγκαίες πληροφορίες που σχετίζονται με την εποπτεία της ασφάλειας πτήσεων, την αντιμετώπιση όλων των κρίσιμων στοιχείων του οικείου συστήματος εποπτείας της ασφάλειας πτήσεων, καθώς και επιχειρήσεων ή ενώσεων επιχειρήσεων υπό την εποπτεία τους. Οι πληροφορίες υποβάλλονται με τη μορφή και τον τρόπο που καθορίζει ο Οργανισμός, με βάση τις πληροφορίες που έχουν διατεθεί στον ΔΟΠΑ.

2. Ο Οργανισμός μπορεί να ζητήσει επίσης συγκεκριμένες πληροφορίες από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών. Κατά την υποβολή αιτήματος πληροφόρησης, ο Οργανισμός αναφέρει τη νομική βάση και τον σκοπό του αιτήματος, προσδιορίζει τις πληροφορίες που ζητεί και καθορίζει προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να παρασχεθούν οι πληροφορίες.

3. Ο Οργανισμός παρέχει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών πληροφορίες για να υποστηριχθεί η ομοιόμορφη εφαρμογή των ισχυουσών απαιτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 317 της 3.12.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15.

⁽³⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 8.

Άρθρο 6

Εθνικός συντονιστής τυποποίησης

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν εθνικό συντονιστή τυποποίησης, ο οποίος ενεργεί ως κύριος αρμόδιος επαφής για όλες τις δραστηριότητες τυποποίησης και συντονίζει ιδίως την ανταλλαγή πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1. Αρμοδιότητα του εθνικού συντονιστή τυποποίησης είναι:

α) να διατηρεί και να επικαιροποιεί σε μόνιμη βάση τις πληροφορίες που παρέχονται στον Οργανισμό, καθώς και τις πληροφορίες που ζητούνται σύμφωνα με τα άρθρα 3, 4 και 5, τις διορθώσεις και τα σχέδια διορθωτικών μέτρων και τα αποδεικτικά στοιχεία για την εφαρμογή συμφωνημένων διορθωτικών μέτρων·

β) να επικουρεί τον Οργανισμό σε όλα τα στάδια επιθεώρησης και να διασφαλίζει τη συνοδεία της ομάδας επιθεώρησης καθ' όλη τη διάρκεια των επιθεωρήσεων.

2. Οι αρμόδιες αρχές εξασφαλίζουν σαφείς γραμμές επικοινωνίας μεταξύ του εθνικού συντονιστή τυποποίησης που έχει οριστεί και της εσωτερικής τους οργάνωσης, ώστε να του είναι δυνατόν να ασκεί ορθά τις αρμοδιότητές του.

Άρθρο 7

Συνεχής παρακολούθηση

1. Η συνεχής παρακολούθηση κατά το άρθρο 3 περιλαμβάνει τα κάτωθι:

α) τη συλλογή και την ανάλυση δεδομένων και πληροφοριών που παρέχουν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, ο Διεθνής Οργανισμός Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ), η Επιτροπή ή άλλες συναφείς πηγές·

β) την αξιολόγηση της ικανότητας των αρμοδίων αρχών να ασκούν αρμοδιότητες εποπτείας στην ασφάλεια πτήσεων·

γ) ανάλογα με την αξιολόγηση κατά το στοιχείο β), την ιεράρχηση, τον προγραμματισμό και τον καθορισμό της έκτασης των επιθεωρήσεων·

δ) τη διεξαγωγή τέτοιων επιθεωρήσεων, όπως και των σχετικών εκθέσεων αναφοράς·

ε) την παρακολούθηση της συνέχειας που δίδεται και την περαιώση ευρημάτων μη συμμόρφωσης που διαπιστώνονται σε επιθεωρήσεις.

2. Για την αξιολόγηση κατά το στοιχείο β) της παραγράφου 1, ο Οργανισμός καθορίζει, εκπονεί και διατηρεί ένα και μόνον υπόδειγμα με βάση τουλάχιστον τα κάτωθι στοιχεία:

α) το μέγεθος και την πολυπλοκότητα του αεροπορικού κλάδου·

β) σοβαρά περιστατικά, ατυχήματα, θανατηφόρα ατυχήματα και τον αντίστοιχο αριθμό νεκρών·

γ) τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων διαδρόμου·

δ) τα αποτελέσματα προηγούμενων επιθεωρήσεων·

ε) την ικανότητα των αρμοδίων αρχών να θέτουν σε εφαρμογή διορθώσεις και διορθωτικά μέτρα·

στ) το αποτέλεσμα των ελέγχων που διενεργούνται με βάση διεθνείς συμβάσεις ή κρατικά προγράμματα αξιολόγησης της ασφάλειας πτήσεων·

ζ) τη λήψη μέτρων βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 ή του άρθρου 258 της Συνθήκης·

3. Το αποτέλεσμα με βάση το υπόδειγμα που καθορίζεται στην παράγραφο 2 και τα δεδομένα και τα αποτελέσματα της αξιολόγησης διατίθενται στον εθνικό συντονιστή τυποποίησης του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

4. Ο Οργανισμός αναπροσαρμόζει το πρόγραμμα επιθεώρησης με βάση τη συνεχή παρακολούθηση που ασκεί, ώστε να ανταποκρίνεται στις βελτιώσεις και τις υποβαθμίσεις των επιδόσεων ασφαλείας πτήσεων. Ο Οργανισμός λαμβάνει κατάλληλα μέτρα εφόσον αποδεδειγμένα υποβαθμίζονται οι επιδόσεις ασφαλείας πτήσεων.

Άρθρο 8

Πρόγραμμα επιθεώρησης

1. Ο Οργανισμός καταρτίζει, σε συνεργασία με την Επιτροπή, πολυετές πρόγραμμα το οποίο περιέχει τις επιθεωρήσεις κατά το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο α), καθώς και ετήσιο πρόγραμμα το οποίο περιέχει τις επιθεωρήσεις κατά το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β).

2. Στα προγράμματα επιθεώρησης προσδιορίζονται το (τα) ενδιαφερόμενο(-α) κράτος(-η) μέλος(-η), το είδος επιθεώρησης, τα πεδία που πρόκειται να επιθεωρηθούν και το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα στον τόπο επιθεώρησης, με βάση το υπόδειγμα κατά το άρθρο 7.

3. Τα προγράμματα επιθεώρησης είναι δυνατόν να αναπροσαρμόζονται από τον Οργανισμό, για να λαμβάνονται υπόψη εμφανιζόμενοι κίνδυνοι που εντοπίζονται κατά τη συνεχή παρακολούθηση κατά το άρθρο 7.

4. Το ετήσιο πρόγραμμα κοινοποιείται στην Επιτροπή, στα μέλη του διοικητικού συμβουλίου του Οργανισμού στο πλαίσιο του προγράμματος εργασίας του Οργανισμού σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 και στον εθνικό συντονιστή τυποποίησης του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους.

Άρθρο 9

Πεδία επιθεώρησης

1. Ο Οργανισμός διενεργεί επιθεωρήσεις με αντικείμενο κάθε πεδίο του κεφαλαίου II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Στα πεδία περιλαμβάνονται:

α) η αξιοπλοία, όπως ορίζεται στο άρθρο 5, και η προστασία του περιβάλλοντος, όπως ορίζεται στο άρθρο 6 του εν λόγω κανονισμού·

β) τα ιπτάμενα πληρώματα, όπως ορίζονται στα άρθρα 7 και 8 του εν λόγω κανονισμού·

γ) οι πιητικές λειτουργίες, όπως ορίζονται στα άρθρα 8 και 9 του εν λόγω κανονισμού·

δ) οι επιθεωρήσεις διαδρόμου, όπως ορίζονται στο άρθρο 10 του εν λόγω κανονισμού·

ε) τα αεροδρόμια, όπως ορίζονται στο άρθρο 8α του εν λόγω κανονισμού·

στ) την ATM/ANS και τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, όπως ορίζονται στα άρθρα 8β και 8γ του εν λόγω κανονισμού.

Είναι δυνατόν να καθορισθούν και άλλα πεδία ανάλογα με την εξέλιξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 ή εφόσον το ζητήσει η Επιτροπή.

2. Ο Οργανισμός διασφαλίζει κατάλληλους πόρους για την παρακολούθηση και την επιθεώρηση των διαφόρων πεδίων ανάλογα με τα αποτελέσματα της συνεχούς παρακολούθησης κατά το άρθρο 7.

Άρθρο 10

Είδη επιθεωρήσεων

1. Ο Οργανισμός διενεργεί:

α) αναλυτικές επιθεωρήσεις, για να εξετάσει ένα ή περισσότερα πεδία· οι επιθεωρήσεις αυτές πραγματοποιούνται σε χρονικά διαστήματα που καθορίζονται ανάλογα με τα αποτελέσματα της συνεχούς παρακολούθησης·

β) στοχευμένες επιθεωρήσεις, για την εξέταση συγκεκριμένων πεδίων ενός ή περισσότερων τομέων ή/και για την αξιολόγηση της κατάστασης εφαρμογής συμφωνημένων διορθώσεων ή διορθωτικών μέτρων·

γ) ειδικές επιθεωρήσεις, για τη διερεύνηση συγκεκριμένων προβλημάτων που προκύπτουν από τη συνεχή παρακολούθηση του Οργανισμού ή εφόσον το ζητήσει η Επιτροπή.

2. Κατά παρέκκλιση των επιθεωρήσεων κατά την παράγραφο 1, ο Οργανισμός μπορεί να εντοπίσει ευρήματα εκτός του τόπου επιθεώρησης εφόσον συλλέξει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία μη συμμόρφωσης.

Άρθρο 11

Κριτήρια εκπαίδευσης, προσόντων και εξουσιοδότησης των ομάδων επιθεώρησης

1. Ο Οργανισμός καθορίζει κριτήρια προσόντων του προσωπικού που μετέχει σε ομάδες επιθεώρησης.

2. Τα κριτήρια προσόντων περιλαμβάνουν:

α) γνώση του θεσμικού και ρυθμιστικού πλαισίου, και ιδίως του παρόντος κανονισμού, καθώς και των σχετικών διεθνών συμφωνιών,

β) γνώση των ελεγκτικών τεχνικών και σχετική πείρα,

γ) τεχνική επάρκεια και πρακτική άσκηση στον (στους) σχετικό(-ούς) τομέα(-είς) κατά το άρθρο 9.

3. Οι επικεφαλής των ομάδων προέρχονται από το προσωπικό που απασχολεί ο Οργανισμός. Στα κριτήρια προσόντων περιλαμβάνονται επιπροσθέτως εκείνων της παραγράφου 2 η ικανότητα διαχείρισης και επικοινωνίας σε διεθνές περιβάλλον και ευαίσθητες καταστάσεις.

4. Τα μέλη των ομάδων προέρχονται από το προσωπικό που απασχολεί ο Οργανισμός ή είναι αποσπασμένο προσωπικό.

5. Τόσο οι επικεφαλής των ομάδων όσο και τα μέλη τους εκπαιδεύονται στις ισχύουσες απαιτήσεις και τις διαδικασίες του Οργανισμού. Ο Οργανισμός εξασφαλίζει τη συνεχή επάρκεια των επικεφαλής των ομάδων και των μελών τους για να συμμετέχουν στις επιθεωρήσεις ως εξουσιοδοτημένο προσωπικό. Ο Οργανισμός καταρτίζει κατάλληλα προγράμματα συνεχούς εκπαίδευσης προς το σκοπό αυτό.

6. Προσωπικό που πληροί τα κριτήρια προσόντων και έχει παρακολουθήσει κατάλληλη εκπαίδευση μπορεί να εξουσιοδοτηθεί από τον Οργανισμό για να συμμετέχει σε ομάδες επιθεωρήσης.

Άρθρο 12

Σύσταση ομάδων επιθεώρησης

1. Οι επιθεωρήσεις διενεργούνται από ομάδες οι οποίες συστήνονται από τον Οργανισμό και απαρτίζονται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό κατά το άρθρο 11.

2. Ο Οργανισμός καθορίζει τη σύνθεση της ομάδας ώστε η ομάδα να έχει το ελάχιστο αναγκαίο μέγεθος για να καλύψει τις τεχνικές αρμοδιότητες και τον φόρτο εργασίας που απαιτούνται, με βάση το είδος επιθεώρησης, την έκταση, τον αριθμό εξεταζόμενων τομέων και το αναμενόμενο πρόγραμμα. Κάθε ομάδα έχει έναν επικεφαλής και τουλάχιστον ένα μέλος. Σε κάθε περίπτωση, ο Οργανισμός εξασφαλίζει ότι το μέγεθος των ομάδων είναι πάντοτε ανάλογο της έκτασης της επιθεώρησης.

3. Ο Οργανισμός εξασφαλίζει ότι κατά τη σύσταση των ομάδων, δεν υπεισέρχεται σύγκρουση συμφερόντων, ούτε με τις επιθεωρούμενες αρμόδιες αρχές, ούτε με τις επιθεωρούμενες επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων.

4. Πριν από επιθεώρηση ο Οργανισμός ζητεί έγκαιρα πληροφορίες από τις αρχές ή τους οργανισμούς που αποσπούν προσωπικό σχετικά με τη δυνατότητα διάθεσης μελών ομάδας για επιτόπια επιθεώρηση.

5. Οι δαπάνες που προκύπτουν από τη συμμετοχή εθνικών συντονιστών τυποποίησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2 και στο άρθρο 19 παράγραφος 2, και του αποσπώμενου προσωπικού σε επιθεωρήσεις του Οργανισμού, επιβαρύνουν τον Οργανισμό, σύμφωνα με τους κανόνες της Ένωσης και με την επιφύλαξη της ετήσιας διαδικασίας προϋπολογισμού της Ένωσης.

Άρθρο 13

Διεξαγωγή επιθεωρήσεων

1. Οι επιθεωρήσεις κατά το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) περιλαμβάνουν τα κάτωθι στάδια:

- α) προπαρασκευαστικό στάδιο ελάχιστης διάρκειας 10 εβδομάδων πριν από τη διενέργεια της επιθεώρησης·
- β) στάδιο επιτόπιας επιθεώρησης·
- γ) στάδιο υποβολής έκθεσης μέγιστης διάρκειας 10 εβδομάδων από τη διενέργεια της επιτόπιας επιθεώρησης.

2. Οι ειδικές επιθεωρήσεις κατά το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχεία γ) ανακοινώνονται στην ενδιαφερόμενη αρμόδια αρχή με ειδοποίηση 2 εβδομάδες πριν, χωρίς να χρειάζεται όμως τήρηση των προθεσμιών και των διαδικασιών κατά τα άρθρα 14, 15 και 16, εξαιρουμένης της σύνταξης τελικής έκθεσης.

3. Τα ευρήματα μη συμμόρφωσης που εντοπίζονται σε επιθεωρήσεις κατά το άρθρο 10 αναφέρονται σύμφωνα με το άρθρο 16, παρακολουθούνται και περατώνονται κατά το άρθρο 17 και ταξινομούνται σύμφωνα με το άρθρο 18.

Άρθρο 14

Προπαρασκευαστικό στάδιο

1. Κατά το προπαρασκευαστικό στάδιο επιθεώρησης, ο Οργανισμός:

- α) ειδοποιεί την αρμόδια αρχή για την επιθεώρηση τουλάχιστον 10 εβδομάδες πριν το στάδιο επιτόπιας επιθεώρησης, καθώς και για το προβλεπόμενο είδος, τομέα(-είς) και πεδία επιθεώρησης·
- β) συλλέγει τις αναγκαίες πληροφορίες για την προετοιμασία της επιθεώρησης, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις πληροφορίες από τη συνεχή παρακολούθηση·
- γ) καθορίζει το πεδίο εφαρμογής, την έκταση και το πρόγραμμα της επιθεώρησης, καθώς και τις επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων, λαμβάνοντας υπόψη τις πληροφορίες από τη συνεχή παρακολούθηση·
- δ) προσδιορίζει το μέγεθος και τη σύνθεση της ομάδας επιθεώρησης.

2. Μετά από ειδοποίηση επιθεώρησης, η αρμόδια αρχή συνεργάζεται με τον Οργανισμό για την ομαλή προετοιμασία του σταδίου επιτόπιας επιθεώρησης. Εφόσον κριθεί αναγκαίο, οργανώνεται προκαταρκτική συνάντηση της ομάδας επιθεώρησης με τον εθνικό συντονιστή τυποποίησης.

3. Ο Οργανισμός διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή το πρόγραμμα και τη σύνθεση της ομάδας επιθεώρησης τουλάχιστον 2 εβδομάδες πριν το στάδιο επιτόπιας επιθεώρησης.

Άρθρο 15

Στάδιο επιτόπιας επιθεώρησης

1. Κατά το στάδιο επιτόπιας επιθεώρησης, ο Οργανισμός:

- α) οργανώνει εναρκτήρια συνάντηση με τον εθνικό συντονιστή τυποποίησης και την επιθεωρούμενη αρμόδια αρχή·
- β) παρακολουθεί τη συνέχεια που δίδεται σε ευρήματα μη συμμόρφωσης που εντοπίστηκαν σε προηγούμενες επιθεωρήσεις και παραμένουν ανοικτά, και επανεξετάζει τις σχετικές διορθώσεις και διορθωτικά μέτρα·
- γ) κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή κάθε άμεσο πρόβλημα ασφάλειας πτήσεων, εφόσον το εν λόγω πρόβλημα εντοπισθεί κατά την επιθεώρηση·
- δ) σε καταληκτική συνάντηση, διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή που επιθεωρήθηκε κατάλογο των ευρημάτων μη συμμόρφωσης που εντόπισε ή παρακολούθησε κατά την επιθεώρηση.

2. Επιπροσθέτως, ο Οργανισμός μπορεί:

- α) να επιθεωρήσει τα κεντρικά γραφεία και, εφόσον κρίνει αναγκαίο, τυχόν περιφερειακά γραφεία της αρμόδιας αρχής και των εξειδικευμένων οντοτήτων στις οποίες η αρμόδια αρχή έχει ενδεχομένως αναθέσει καθήκοντα·

- β) να επιθεωρήσει επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων υπό την εποπτεία της αρμόδιας αρχής στο πλαίσιο επιθεώρησης της αρμόδιας αρχής· στην περίπτωση αυτή, η αρμόδια αρχή μπορεί να συνοδεύσει την ομάδα επιθεώρησης·
- γ) να διενεργεί συνεντεύξεις με το προσωπικό της επιθεωρούμενης αρμόδιας αρχής και των τυχόν εξειδικευμένων οντοτήτων, και των εξεταζόμενων τυχόν επιχειρήσεων ή ενώσεων επιχειρήσεων·
- δ) να εξετάζει τη νομοθεσία, τις διαδικασίες, τα πιστοποιητικά, τα αρχεία, τα δεδομένα και τυχόν άλλο σχετικό υλικό.

Άρθρο 16

Στάδιο σύνταξης έκθεσης

- Κατά το στάδιο σύνταξης έκθεσης επιθεώρησης, ο Οργανισμός, εντός 6 εβδομάδων από την καταληκτική συνάντηση του σταδίου επιτόπιας επιθεώρησης, επανεξετάζει τα προκαταρκτικά ευρήματα, τα ταξινομεί και βάσει αυτών συντάσσει σχέδιο έκθεσης προς την αρμόδια αρχή που επιθεώρησε.
- Το σχέδιο έκθεσης περιέχει τουλάχιστον:
 - σύνοψη των συμπερασμάτων·
 - λεπτομέρειες για τη διεξαγωγή της επιθεώρησης, καθώς και το είδος επιθεώρησης, τους τομείς που καλύφθηκαν, το πεδίο εφαρμογής και τη σύνθεση της ομάδας·
 - ανάλυση ανά κρίσιμο στοιχείο των κύριων ευρημάτων·
 - κατάλογο των ευρημάτων μη συμμόρφωσης που εντόπισε ή παρακολούθησε κατά την επιθεώρηση και την ταξινόμησή τους·
 - συστάσεις γενικής φύσεως και συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών, εφόσον χρειάζεται.
- Τα ευρήματα μη συμμόρφωσης κοινοποιούνται μέσω του σχεδίου έκθεσης κατά την παράγραφο 2, εκτός εάν έχουν ήδη κοινοποιηθεί γραπτώς από τον Οργανισμό με άλλο μέσο.
- Η αρμόδια αρχή μπορεί να υποβάλει γραπτές παρατηρήσεις στον Οργανισμό εντός δύο εβδομάδων από την κοινοποίηση του σχεδίου έκθεσης.
- Ο Οργανισμός, εντός 10 εβδομάδων από την καταληκτική συνάντηση, εκδίδει τελική έκθεση βάσει του σχεδίου έκθεσης κατά την παράγραφο 2, η οποία περιέχει τυχόν παρατηρήσεις της αρμόδιας αρχής που επιθεωρήθηκε. Ο Οργανισμός μπορεί να προσαρμόσει αναλόγως την περιγραφή, τη νομική βάση, την ταξινόμηση ή την κατάσταση των ευρημάτων μη συμμόρφωσης, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις και των διορθώσεων ή των διορθωτικών μέτρων που υπέβαλε η αρμόδια αρχή κατά το στάδιο σύνταξης της έκθεσης.
- Ο Οργανισμός καθορίζει και διατηρεί καθεστώς συνεχούς παρακολούθησης για κάθε κράτος μέλος, το οποίο γνωστοποιείται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και την Επιτροπή, εφόσον του ζητηθεί.
- Η τελική έκθεση αποστέλλεται στην αρμόδια αρχή που επιθεωρήθηκε και στην Επιτροπή, η οποία μπορεί στη συνέχεια να υποβάλει την έκθεση στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και σε άλλες αρμόδιες αρχές, αναλόγως.

Άρθρο 17

Παρακολούθηση τη συνέχειας που δίδεται και περάτωση ευρημάτων

- Για όλα τα ευρήματα μη συμμόρφωσης που έχουν ταξινομηθεί κατά το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), η αρμόδια αρχή προτείνει διορθωση και διορθωτικό μέτρο το αργότερο τέσσερις εβδομάδες από την παραλαβή της κοινοποίησης του Οργανισμού.
- Για όλα τα ευρήματα μη συμμόρφωσης που έχουν ταξινομηθεί κατά το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο α), η αρμόδια αρχή προτείνει διορθωτικό μέτρο το αργότερο 10 εβδομάδες από την παραλαβή της κοινοποίησης του Οργανισμού.
- Η αρμόδια αρχή αναφέρει έγκαιρα στον Οργανισμό την ολοκλήρωση των διορθωτικών μέτρων και παρέχει σχετικά αποδεικτικά στοιχεία.
- Ο Οργανισμός:
 - αξιολογεί τις διορθώσεις και τα διορθωτικά μέτρα που υπέβαλε η αρμόδια αρχή ή ζητεί έγκαιρα περαιτέρω διευκρινίσεις·
 - συμφωνεί με τις διορθώσεις ή/και τα διορθωτικά μέτρα ή τα απορρίπτει εντός 16 εβδομάδων από την κοινοποίησή τους·
 - παρακολουθεί την ικανοποιητική υλοποίηση των διορθωτικών μέτρων·
 - προσδιορίζει τυχόν αναγκαία συμπληρωματικά μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 22·
 - αναφέρει σε τακτική βάση στην αρμόδια αρχή και στην Επιτροπή την κατάσταση προόδου των ευρημάτων μη συμμόρφωσης και των σχετικών διορθώσεων/διορθωτικών μέτρων μέσω εκθέσεων προόδου·
- στ) περατώνει τη διαδικασία των ευρημάτων μη συμμόρφωσης εφόσον μείνει ικανοποιημένος με την ολοκλήρωση των διορθωτικών μέτρων και με τα αποδεικτικά στοιχεία που παρασχεθήκαν, αρχειοθετεί την περάτωση των ευρημάτων μη συμμόρφωσης και ενημερώνει σχετικά την αρμόδια αρχή.
- Για τους σκοπούς του στοιχείου γ), ο Οργανισμός μπορεί να ζητήσει αποδεικτικά στοιχεία ή διευκρινίσεις από την αρμόδια αρχή. Ο Οργανισμός μπορεί επίσης να αποφασίσει να ελέγξει επιτόπου την υλοποίηση των μέτρων με επιθεώρηση.
- Εφόσον τα ευρήματα μη συμμόρφωσης αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας παράβασης βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 ή των Συνθηκών, ο Οργανισμός εξασφαλίζει κατάλληλη παρακολούθηση σε διαβούλευση με την Επιτροπή και δεν περατώνει κανένα από τα ευρήματα χωρίς προηγούμενο συντονισμό με την Επιτροπή.

Άρθρο 18

Ταξινόμηση ευρημάτων

- Όλα τα ευρήματα μη συμμόρφωσης που εντοπίζει ο Οργανισμός στο πλαίσιο επιθεωρήσεων κατά το άρθρο 10 ταξινομούνται και αναφέρονται από τον Οργανισμό, είτε αφορούν διοικητικής φύσης απαιτήσεις είτε τεχνικής φύσης, σε μία από τις κάτωθι κλάσεις:

α) Κλάση C: μη συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις που δημιουργεί κυρίως προβλήματα τυποποίησης·

β) Κλάση D: μη συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις που δημιουργεί προβλήματα τυποποίησης και ασφάλειας πτήσεων εάν δεν διορθωθεί έγκαιρα·

γ) Κλάση G: άμεσο πρόβλημα ασφάλειας πτήσεων.

2. Η αναφορά, η παρακολούθηση της συνέχειας που δίδεται και η περάτωση ιεραρχούνται ανάλογα με την ταξινόμηση.

Άρθρο 19

Άμεσο πρόβλημα ασφάλειας πτήσεων

1. Εφόσον διαπιστωθεί άμεσο πρόβλημα ασφάλειας πτήσεων από τον Οργανισμό:

α) ο Οργανισμός ζητεί από την αρμόδια αρχή να λάβει κατάλληλα διορθωτικά μέτρα, όπως και διορθώσεις αμέσως·

β) η αρμόδια αρχή εφαρμόζει αμέσως διορθώσεις για να εξαλείψει το εύρημα και παρέχει σχετικά αποδεικτικά στοιχεία στον Οργανισμό.

2. Ο Οργανισμός μπορεί εντός δύο εβδομάδων από την κοινοποίηση άμεσου προβλήματος ασφάλειας πτήσεων να ζητήσει από την αρμόδια αρχή να παραστεί σε συνάντηση αξιολόγησης της υλοποίησης των άμεσων διορθώσεων.

3. Εφόσον ο Οργανισμός δεν μείνει ικανοποιημένος από τις διορθώσεις, προβαίνει σε συστάσεις προς την Επιτροπή και, εάν χρειάζεται, υποβάλλει αίτημα όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικού(-ών) που έχει εκδώσει η αρμόδια αρχή. Ο Οργανισμός ενημερώνει επίσης αμέσως τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών.

Άρθρο 20

Αρχεία

1. Ο Οργανισμός καταρτίζει σύστημα τήρησης αρχείων, το οποίο παρέχει επαρκή αποθήκευση, δυνατότητα πρόσβασης και αξιοπιστη ιχνηλασιμότητα των αλλαγών για:

α) την εκπαίδευση, τα προσόντα και την εξουσιοδότηση των επικεφαλής και των μελών ομάδων επιθεώρησης·

β) τα προγράμματα επιθεώρησης·

γ) τις εκθέσεις·

δ) τα ευρήματα και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία·

ε) τις διορθώσεις και τα διορθωτικά μέτρα που έχουν συμφωνηθεί·

στ) την περάτωση της διαδικασίας ευρημάτων μη συμμόρφωσης και τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία·

ζ) τις συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικών·

η) τις αξιολογήσεις κατά το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο β).

2. Όλα τα αρχεία τηρούνται τουλάχιστον για περίοδο 15 ετών και υπάγονται στην κείμενη νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων.

Άρθρο 21

Πρόσβαση σε πληροφορίες των εκθέσεων επιθεώρησης

1. Σε περίπτωση που πληροφορίες που περιέχονται σε έκθεση επιθεώρησης αφορούν επιχείρηση ή ένωση επιχειρήσεων υπό την εποπτεία ασφάλειας πτήσεων τρίτης χώρας και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής συμφωνίας με την Ένωση που έχει συναφθεί δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, οι πληροφορίες αυτές τίθενται στη διάθεση της τρίτης χώρας στο πλαίσιο της εν λόγω συμφωνίας βάσει των σχετικών διατάξεων της.

2. Σε περίπτωση που πληροφορίες που περιέχονται σε έκθεση επιθεώρησης εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του μνημονίου συνεργασίας μεταξύ της Ένωσης και του ΔΟΠΑ, οι πληροφορίες αυτές τίθενται στη διάθεση του ΔΟΠΑ σύμφωνα με τις διατάξεις του εν λόγω μνημονίου συνεργασίας και του παραρτήματός του για την ασφάλεια πτήσεων.

3. Σε περίπτωση που πληροφορίες που περιέχονται σε έκθεση επιθεώρησης αφορούν εν εξελίξει διερεύνηση ασφάλειας πτήσεων που διενεργείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾, οι πληροφορίες αυτές τίθενται αμέσως στη διάθεση της αρχής που έχει αναλάβει τη διερεύνηση ασφάλειας πτήσεων.

4. Για τον σκοπό του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, η διαδικασία λήψης απόφασης σχετικά με έκθεση επιθεώρησης κρίνεται ότι δεν έχει λήξει πριν λήξει η διαδικασία περάτωσης των ευρημάτων μη συμμόρφωσης.

Άρθρο 22

Συμπληρωματικά μέτρα

1. Ο Οργανισμός επισημαίνει κάθε παράλειψη στην παρακολούθηση της συνέχειας που δόθηκε σε εύρημα μη συμμόρφωσης, όπως:

α) μη εμπρόθεσμη υποβολή διορθωτικού μέτρου κατά το άρθρο 17 παράγραφος 1·

β) μη εμπρόθεσμη συμφωνία του Οργανισμού για το διορθωτικό μέτρο κατά το άρθρο 17 παράγραφος 4 στοιχείο β)·

γ) ακατάλληλη υλοποίηση του διορθωτικού μέτρου.

2. Στις περιπτώσεις της παραγράφου 1, ο Οργανισμός ζητεί διευκρινίσεις από την αρμόδια αρχή για την παράλειψη και την υποβολή συμπληρωματικών μέτρων, σε συγκεκριμένη προθεσμία.

3. Ο Οργανισμός αξιολογεί τις συνέπειες της παράλειψης σε συνδυασμό με την απάντηση της αρμόδιας αρχής εντός της προθεσμίας. Με βάση το αποτέλεσμα της εν λόγω αξιολόγησης, ο Οργανισμός μπορεί:

α) να συμφωνήσει με τα υποβληθέντα συμπληρωματικά μέτρα· ή

β) να εκδώσει συμπληρωματική έκθεση προς την ενδιαφερόμενη αρμόδια αρχή και την Επιτροπή. Η εν λόγω έκθεση περιλαμβάνει την αξιολόγηση του Οργανισμού και τις συστάσεις του προς την Επιτροπή, και, εάν χρειάζεται, συστάσεις για την αμοιβαία αναγνώριση πιστοποιητικού(-ών) που έχει εκδώσει η αρμόδια αρχή.

⁽¹⁾ ΕΕ L 295 της 12.11.2010, σ. 35.

⁽²⁾ ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43.

4. Με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005, μετά την παραλαβή της συμπληρωματικής έκθεσης κατά την παράγραφο 3 στοιχείο β), η Επιτροπή μπορεί να προβεί στις κάτωθι ενέργειες:

- α) να απευθύνει παρατηρήσεις στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ή να ζητήσει περαιτέρω διευκρινίσεις για το σύνολο ή για μέρος των ευρημάτων μη συμμόρφωσης·
- β) να ζητήσει από τον Οργανισμό να πραγματοποιήσει ειδική επιθεώρηση για να ελέγξει εάν είναι ικανοποιητική η υλοποίηση διορθώσεων και διορθωτικών μέτρων·
- γ) να κινήσει τη διαδικασία του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 για να αποφασίσει εάν τα πιστοποιητικά που έχει εκδώσει η αρμόδια αρχή πληρούν τις ισχύουσες απαιτήσεις·
- δ) να κινήσει διαδικασία βάσει του άρθρου 258 της Συνθήκης.

Άρθρο 23

Ετήσια έκθεση

Ο Οργανισμός υποβάλλει ετησίως στην Επιτροπή, το αργότερο στις 31 Μαρτίου, ετήσια έκθεση για τις δραστηριότητες συνεχούς παρακολούθησης και τις επιθεωρήσεις που πραγματοποίησε το προηγούμενο έτος. Η έκθεση περιλαμβάνει ανάλυση των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων και των επιθεωρήσεων, με βάση την ικανότητα των αρμοδίων αρχών να ασκούν εποπτεία στην ασφάλεια πτήσεων, καθώς και συστάσεις για δυνατές βελτιώσεις. Στις συστάσεις επισημαίνονται ιδίως οι τεχνικοί κανόνες που πρέπει θεσπισθούν ή να τροποποιηθούν σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, καθώς και τα μέτρα του Οργανισμού που χρειάζεται να θεσπισθούν ή να τροποποιηθούν σύμφωνα με το άρθρο 18 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Άρθρο 24

Διαδικασίες εργασίας

Ο Οργανισμός αναθεωρεί τις οικείες διαδικασίες εργασίας για να επιτελεί τα καθήκοντα που του ανατίθενται βάσει των άρθρων 3 έως 23, το αργότερο εντός έξι μηνών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 25

Μεταβατικές ρυθμίσεις

1. Τα ευρήματα μη συμμόρφωσης που διαπιστώνει ο Οργανισμός σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 736/2006, για τα οποία δεν έχουν υποβληθεί αποδεικτικά στοιχεία για την περάτωση της διαδικασίας μέχρι την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, θεωρούνται ότι έχουν διαπιστωθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και αποτελούν το αντικείμενο ανάλογης διαδικασίας.

2. Τα σχέδια διορθωτικών μέτρων στα οποία έχει συμφωνήσει ο Οργανισμός σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 736/2006 θεωρείται ότι έχουν συμφωνηθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3. Οι επικεφαλής και τα μέλη ομάδων που έχει εξουσιοδοτήσει ο Οργανισμός σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 736/2006 θεωρούνται εξουσιοδοτημένο προσωπικό σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 26

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 736/2006 καταργείται.

Άρθρο 27

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 629/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για τη θέσπιση περαιτέρω έκτακτων μέτρων όσον αφορά τη διάθεση ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης στην αγορά της Ένωσης με μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2012/2013

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 64 παράγραφος 2 και το άρθρο 186, σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας ζάχαρης 2011/2012, η μέση τιμή εργοστασίου στην Ένωση για τη λευκή ζάχαρη χύμα ανήλθε στο 175 % της τιμής αναφοράς των 404 ευρώ/τόνο, υπερβαίνοντας περίπου κατά 275 ευρώ/τόνο την τιμή στην παγκόσμια αγορά. Η ενωσιακή τιμή έχει τώρα σταθεροποιηθεί περίπου στα 700 ευρώ/τόνο, δηλαδή στο υψηλότερο επίπεδο μετά τη μεταρρύθμιση της κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης και διαταράσσει τη βέλτιστη ροή εφοδιασμού της ενωσιακής αγοράς σε ζάχαρη. Η αναμενόμενη αύξηση της ήδη υψηλής αυτής τιμής στην αρχή της περιόδου εμπορίας 2012/2013 επέτεινε τον κίνδυνο σοβαρών διαταραχών της αγοράς οι οποίες έπρεπε να αποτραπούν με τη λήψη των απαιτούμενων μέτρων. Στις 18 Ιανουαρίου, 15 Φεβρουαρίου και 22 Μαρτίου 2013 η Επιτροπή εξέδωσε τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 36/2013 ⁽²⁾, (ΕΕ) αριθ. 131/2013 ⁽³⁾ και (ΕΕ) αριθ. 281/2013 ⁽⁴⁾ που θεσπίζουν έκτακτα μέτρα για την αντιμετώπιση της διαταραχής της αγοράς. Παρά τα ληφθέντα μέτρα, οι τρέχουσες τιμές που καταγράφονται στην αγορά φανερώνουν ότι είναι αναγκαίο να θεσπιστούν περαιτέρω μέτρα για την αντιμετώπιση της συνεχιζόμενης διαταραχής της αγοράς.
- (2) Βάσει εκτιμήσεων της προσφοράς και της ζήτησης ζάχαρης για την περίοδο 2012/2013, τα τελικά αποθέματα για την αγορά ζάχαρης αναμένεται ότι θα είναι χαμηλότερα κατά τουλάχιστον 0,5 εκατ. τόνους από εκείνα της περιόδου 2011/2012. Στα αριθμητικά στοιχεία αυτά έχουν ήδη συνυπολογισθεί οι εισαγωγές από τρίτες χώρες που επωφελούνται από ορισμένες προτιμησιακές συμφωνίες.
- (3) Από την άλλη πλευρά, οι προσδοκίες καλής εσοδείας οδήγησαν σε εκτίμηση της παραγωγής η οποία υπερβαίνει κατά περίπου 4 600 000 τόνους την ποσόστωση ζάχαρης που καθορίζεται στο άρθρο 56 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Λαμβάνοντας υπόψη τις προβλεπόμενες συμβατικές δεσμεύσεις των παραγωγών ζάχαρης όσον αφορά ορισμένες βιομηχανικές χρήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 62 του εν λόγω κανονισμού και τις δεσμεύσεις για εξαγωγή ζάχαρης εκτός ποσόστωσης για την περίοδο

2012/2013, σημαντικές ποσότητες ζάχαρης εκτός ποσόστωσης τουλάχιστον 1 200 000 τόνων θα εξακολουθήσουν να είναι διαθέσιμες. Μέρος αυτής της ζάχαρης θα μπορούσε να διατεθεί για να μετριασθούν οι ελλείψεις σε επίπεδο εφοδιασμού στην αγορά ζάχαρης της Ένωσης και να αποφευχθεί η υπερβολική αύξηση των τιμών.

- (4) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ρευστότητα της αγοράς, είναι απαραίτητο να διατεθεί στην αγορά ζάχαρη εκτός ποσόστωσης. Είναι σκόπιμο να μπορεί να λαμβάνεται το εν λόγω μέτρο, κάθε φορά που είναι αναγκαίο, κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας 2012/2013.
- (5) Σύμφωνα με τα άρθρα 186 και 188 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, μπορούν να λαμβάνονται μέτρα, όταν είναι αναγκαίο, για την αποκατάσταση των διαταραχών της αγοράς ή την αποσόβηση του κινδύνου διαταραχών της αγοράς, ιδίως όταν αυτές απορρέουν από σημαντική αύξηση των τιμών στην Ένωση, υπό την προϋπόθεση ότι ο στόχος αυτός δεν μπορεί να επιτευχθεί με άλλα διαθέσιμα μέτρα δυνάμει του εν λόγω κανονισμού. Λόγω των συνθηκών που επικρατούν σήμερα στην αγορά, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 δεν προβλέπει ειδικά μέτρα που αποσκοπούν στον περιορισμό της αυξητικής τάσης της τιμής ζάχαρης και στη δυνατότητα εφοδιασμού ζάχαρης σε λογικές τιμές στην αγορά της Ένωσης, εκτός αυτών που βασίζονται στο άρθρο 186 του εν λόγω κανονισμού.
- (6) Με το άρθρο 64 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να καθορίσει εισφορά επί του πλεονάσματος για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη που παράγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης σε αρκούντως υψηλό επίπεδο ώστε να αποφεύγεται η σώρευση πλεονασματικών ποσοτήτων. Δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά την παραγωγή εκτός ποσόστωσης στον τομέα της ζάχαρης ⁽⁵⁾, η εισφορά καθορίστηκε σε 500 ευρώ ανά τόνο.
- (7) Για περιορισμένη ποσότητα ζάχαρης που παράγεται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, είναι σκόπιμο να καθοριστεί μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος σε επίπεδο ανά τόνο, επιτρέποντας δίκαιη μεταχείριση των παραγωγών ζάχαρης της Ένωσης, διασφαλίζοντας την καλή λειτουργία της αγοράς ζάχαρης της Ένωσης και συμβάλλοντας στη μείωση της διαφοράς των τιμών μεταξύ της ενωσιακής αγοράς ζάχαρης και της παγκόσμιας αγοράς ζάχαρης, χωρίς να δημιουργούνται κίνδυνοι συσσώρευσης πλεονασμάτων στην αγορά της Ένωσης.
- (8) Δεδομένου ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 καθορίζει ποσοστώσεις για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη, είναι σκόπιμο να εφαρμοσθεί παρόμοιο μέτρο για κατάλληλη ποσότητα ισογλυκόζης που παράγεται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης, διότι το προϊόν αυτό αποτελεί, σε κάποιο βαθμό, εμπορικό υποκατάστατο της ζάχαρης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 16 της 19.1.2013, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 45 της 16.2.2013, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 84 της 23.3.2013, σ. 19.

⁽⁵⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2006, σ. 22.

- (9) Ενόψει της αύξησης του εφοδιασμού, οι παραγωγοί ζάχαρης και ισογλυκόζης θα πρέπει να υποβάλλουν αιτήσεις στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για την έκδοση πιστοποιητικών που θα τους επιτρέπουν να πωλούν στην αγορά της Ένωσης ορισμένες ποσότητες παραγόμενες πέραν των ορίων της ποσόστωσης με μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος.
- (10) Η μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος θα πρέπει να καταβάλλεται μετά την αποδοχή της αίτησης και πριν από την έκδοση του πιστοποιητικού.
- (11) Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών θα πρέπει να είναι χρονικά περιορισμένη για την ενθάρρυνση της ταχείας βελτίωσης της κατάστασης εφοδιασμού.
- (12) Με τον καθορισμό ανώτατων ορίων των ποσοτήτων για τις οποίες κάθε παραγωγός δύναται να υποβάλει αίτηση σε μία περίοδο υποβολής αιτήσεων και τον περιορισμό των πιστοποιητικών σε προϊόντα της ίδιας παραγωγής του αιτούντος αναμένεται να προληφθούν κερδοσκοπικές ενέργειες στο πλαίσιο του συστήματος που δημιουργείται με τον παρόντα κανονισμό.
- (13) Με τις αιτήσεις τους, οι παραγωγοί ζάχαρης θα πρέπει να δεσμευθούν να καταβάλουν την ελάχιστη τιμή για τα ζαχαρότευτλα που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή της ποσότητας ζάχαρης για την οποία υποβάλλουν αίτηση. Θα πρέπει να διευκρινισθούν οι ελάχιστες απαιτήσεις επιλεξιμότητας για τις αιτήσεις.
- (14) Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις αιτήσεις που έχουν λάβει. Για την απλοποίηση και την τυποποίηση των κοινοποιήσεων αυτών, θα πρέπει να παρασχεθούν υποδείγματα.
- (15) Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζει ότι τα πιστοποιητικά χορηγούνται μόνο εντός των ποσοτικών ορίων που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Συνεπώς, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, η Επιτροπή θα πρέπει να είναι σε θέση να καθορίσει συντελεστή κατανομής που θα εφαρμόζεται στις αιτήσεις που λαμβάνονται.
- (16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν αμέσως τους αιτούντες εάν η αίτησή τους έχει ικανοποιηθεί πλήρως ή εν μέρει.
- (17) Οι αρμόδιες αρχές θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά εισαγωγής με μείωση της εισφοράς επί του πλεονάσματος. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διατεθούν υποδείγματα από την Επιτροπή.
- (18) Οι ποσότητες ζάχαρης που διατέθηκαν στην αγορά της Ένωσης καθ' υπέρβαση των ποσοτήτων των πιστοποιητικών που εκδόθηκαν στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού υπόκεινται στην εισφορά επί του πλεονάσματος που προβλέπεται στο άρθρο 64 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι, κάθε αιτών ο οποίος δεν τηρεί τη δέσμευσή του να διαθέτει στην αγορά της Ένωσης την ποσότητα που καλύπτεται από το πιστοποιητικό που του χορηγήθηκε, θα πρέπει επίσης να καταβάλλει ποσό ύψους 500 ευρώ ανά τόνο. Η εν λόγω συνεκτική προσέγγιση αποσκοπεί στην αποφυγή της κατάχρησης του μηχανισμού που θεσπίζεται με τον παρόντα κανονισμό.
- (19) Με στόχο τον καθορισμό μέσων τιμών ζάχαρης ποσόστωσης και εκτός ποσόστωσης στην ενωσιακή αγορά, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006 της Επιτροπής, της 29ης Ιουνίου 2006, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη διαχείριση της εσωτερικής αγοράς και του καθεστώτος ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾, η ζάχαρη που καλύπτεται από πιστοποιητικό το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να θεωρείται ζάχαρης ποσόστωσης.
- (20) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 7ης Ιουνίου 2007, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽²⁾, οι εισφορές και άλλα τέλη στο πλαίσιο της κοινής οργάνωσης των αγορών ζάχαρης συνιστούν ιδίους πόρους. Επομένως, πρέπει να καθοριστεί η ημερομηνία βεβαίωσης των σχετικών ποσών, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 6 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 2007/436/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων ⁽³⁾.
- (21) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Προσωρινή μείωση της εισφοράς επί του πλεονάσματος

- Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006, το ποσό της εισφοράς επί του πλεονάσματος για μέγιστη ποσότητα 150 000 τόνων ζάχαρης σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης και 8 000 τόνων ισογλυκόζης σε ξηρά ουσία, που παράγονται καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που καθορίζεται στο παράρτημα VI του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και διατίθεται στην αγορά της Ένωσης την περίοδο εμπορίας 2012/2013, καθορίζεται σε 148 ευρώ ανά τόνο.
- Η μειωμένη εισφορά επί του πλεονάσματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καταβάλλεται μετά την αποδοχή της αίτησης που αναφέρεται στο άρθρο 2 και πριν από την έκδοση του πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 6.

Άρθρο 2

Αίτηση πιστοποιητικών

- Για να επωφεληθούν από τους όρους του άρθρου 1, οι παραγωγοί ζάχαρης και ισογλυκόζης υποβάλλουν αίτηση πιστοποιητικού.
- Αιτούντες μπορεί να είναι μόνο επιχειρήσεις παραγωγής ζαχαρότευτλων και ζαχαροκάλαμων ή ισογλυκόζης, οι οποίες έχουν εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 και στις οποίες έχει κατανεμηθεί ποσόστωση παραγωγής για την περίοδο εμπορίας 2012/2013, σύμφωνα με το άρθρο 56 του εν λόγω κανονισμού.
- Κάθε αιτών δύναται να υποβάλλει μία μόνο αίτηση για ζάχαρη και μία για ισογλυκόζη ανά περίοδο υποβολής αιτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 39.

⁽²⁾ ΕΕ L 163 της 23.6.2007, σ. 17.

⁽³⁾ ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1.

4. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών υποβάλλονται με φαξ ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο έχει εγκριθεί η επιχείρηση. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να απαιτήσουν να συνοδεύονται οι αιτήσεις που αποστέλλονται ηλεκτρονικά από προηγμένη ηλεκτρονική υπογραφή, κατά την έννοια της οδηγίας 1999/93/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾.

5. Για να είναι παραδεκτές, οι αιτήσεις πληρούν τους ακόλουθους όρους:

α) στις αιτήσεις αναγράφονται:

- ι) το ονοματεπώνυμο, η διεύθυνση και ο αριθμός ΦΠΑ του αιτούντος· και
 - ii) οι ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση, σε τόνους, εκφραζόμενους σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης για τη ζάχαρη και σε ξηρά ουσία για την ισογλυκόζη, στρογγυλοποιημένες χωρίς δεκαδικά ψηφία·
- β) οι ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση, σε τόνους, εκφραζόμενους σε ισοδύναμο λευκής ζάχαρης για τη ζάχαρη και σε ξηρά ουσία για την ισογλυκόζη δεν υπερβαίνουν τους 50 000 τόνους στην περίπτωση της ζάχαρης και τους 2 500 τόνους στην περίπτωση της ισογλυκόζης·
- γ) εάν η αίτηση αφορά τη ζάχαρη, ο αιτών δεσμεύεται να καταβάλει ο ίδιος την ελάχιστη τιμή για τα ζαχαρότευτλα που καθορίζεται στο άρθρο 49 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, για την ποσότητα ζάχαρης που καλύπτεται από πιστοποιητικά τα οποία εκδίδονται σύμφωνα με το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού·
- δ) η αίτηση συντάσσεται στην επίσημη γλώσσα ή σε μια από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους στην οποία υποβάλλεται·
- ε) στην αίτηση γίνεται μνεία στον παρόντα κανονισμό καθώς και στην καταληκτική ημερομηνία για την υποβολή των αιτήσεων·
- στ) ο αιτών δεν εισάγει συμπληρωματικούς όρους εκτός από εκείνους που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό.

6. Η αίτηση η οποία δεν υποβάλλεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 5 δεν είναι παραδεκτή.

7. Η αίτηση δεν μπορεί να αποσυρθεί ή να τροποποιηθεί μετά την υποβολή της, ακόμη και αν η ποσότητα που αποτελεί αντικείμενο της αίτησης χορηγείται μόνο εν μέρει.

Άρθρο 3

Υποβολή αιτήσεων

Η περίοδος κατά τη διάρκεια της οποίας είναι δυνατόν να υποβάλλονται αιτήσεις λήγει στις 10 Ιουλίου 2013, στις 12 το μεσημέρι, ώρα Βρυξελλών.

Άρθρο 4

Διαβίβαση αιτήσεων από τα κράτη μέλη

1. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών αποφασίζουν σχετικά με το παραδεκτό των αιτήσεων βάσει των όρων που ορίζονται στο άρθρο 2. Εάν οι αρμόδιες αρχές αποφασίσουν ότι μια αίτηση δεν είναι παραδεκτή, ενημερώνουν αμέσως τον αιτούντα.
2. Η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στην Επιτροπή το αργότερο την Παρασκευή, με φαξ ή ηλεκτρονικό ταχυδρομείο, τις παραδεκτές αιτήσεις που υποβλήθηκαν κατά την προηγούμενη περίοδο υποβολής αιτήσεων. Η κοινοποίηση δεν περιλαμβάνει τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 στοιχείο α) σημείο i).

Τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν λάβει αιτήσεις αλλά τα οποία διαθέτουν ποσόστωση ζάχαρης ή ισογλυκόζης που τους έχει κατανεμηθεί για την περίοδο εμπορίας 2012/2013, αποστέλλουν στην Επιτροπή, εντός της ίδιας προθεσμίας, κοινοποίηση που φέρει την ένδειξη «ουδέν».

3. Η μορφή και το περιεχόμενο των κοινοποιήσεων καθορίζονται βάσει υποδειγμάτων που παρέχει η Επιτροπή στα κράτη μέλη.

Άρθρο 5

Υπέρβαση ορίων

Σε περίπτωση που οι πληροφορίες οι οποίες κοινοποιούνται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 αναφέρουν ότι οι ποσότητες για τις οποίες έχει υποβληθεί αίτηση υπερβαίνουν τα όρια που καθορίζονται στο άρθρο 1, η Επιτροπή:

- α) καθορίζει συντελεστή κατανομής, τον οποίο τα κράτη μέλη εφαρμόζουν στις ποσότητες που καλύπτονται από κάθε κοινοποιούμενη αίτηση πιστοποιητικού·
- β) απορρίπτει τις αιτήσεις που δεν έχουν κοινοποιηθεί ακόμη.

Άρθρο 6

Έκδοση πιστοποιητικών

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 5, τη δέκατη εργάσιμη ημέρα που έπεται της εβδομάδας κατά την οποία έληξε η περίοδος υποβολής αιτήσεων, η αρμόδια αρχή εκδίδει πιστοποιητικά για τις αιτήσεις που κοινοποιήθηκαν στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2.
2. Κάθε Δευτέρα τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες ζάχαρης ή/και ισογλυκόζης για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά την προηγούμενη εβδομάδα.
3. Υπόδειγμα του πιστοποιητικού περιλαμβάνεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 7

Διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών

Τα πιστοποιητικά ισχύουν έως το τέλος του δεύτερου μήνα που έπεται του μήνα έκδοσής τους.

Άρθρο 8

Δυνατότητα μεταβίβασης των πιστοποιητικών

Ούτε τα δικαιώματα ούτε οι υποχρεώσεις που απορρέουν από τα πιστοποιητικά είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 9

Κοινοποίηση τιμών

Για τους σκοπούς του άρθρου 13 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006, η ποσότητα πωληθείσας ζάχαρης η οποία καλύπτεται από πιστοποιητικό που εκδίδεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό θεωρείται ζάχαρη ποσόστωσης.

Άρθρο 10

Παρακολούθηση

1. Οι αιτούντες προσθέτουν στις μηνιαίες κοινοποιήσεις τους, που προβλέπονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 952/2006, τις ποσότητες για τις οποίες έχουν λάβει πιστοποιητικά σύμφωνα με το άρθρο 6 του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 12.

2. Πριν από τις 31 Οκτωβρίου 2013, κάθε κάτοχος πιστοποιητικού δυνάμει του παρόντος κανονισμού υποβάλλει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στοιχεία που αποδεικνύουν ότι όλες οι ποσότητες που καλύπτονται από το πιστοποιητικό διατέθηκαν στην αγορά της Ένωσης. Κάθε τόνος που καλύπτεται από πιστοποιητικό αλλά δεν έχει διατεθεί στην αγορά της Ένωσης για λόγους άλλους πλην ανωτέρας βίας υπόκειται στην καταβολή ποσού ύψους 352 ευρώ/τόνο.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες που δεν διατέθηκαν στην αγορά της Ένωσης.

4. Τα κράτη μέλη υπολογίζουν και κοινοποιούν στην Επιτροπή τη διαφορά μεταξύ της συνολικής ποσότητας ζάχαρης και ισογλυκόζης που παράγεται από κάθε παραγωγό καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης και τις ποσότητες οι οποίες έχουν διατεθεί από τους παραγωγούς, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006. Εάν οι εναπομείνουσες ποσότητες ζάχαρης ή ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης ενός παραγωγού είναι μικρότερες από τις ποσότητες για τις οποίες έχει εκδοθεί πιστοποιητικό δυνάμει του παρόντος κανονισμού, ο παραγωγός καταβάλλει για τη διαφορά αυτή ποσό ύψους 500 ευρώ/τόνο.

5. Οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στις παραγράφους 3 και 4 υποβάλλονται το αργότερο στις 30 Ιουνίου 2014.

Άρθρο 11

Ημερομηνία βεβαίωσης

Για τους σκοπούς του άρθρου 2 παράγραφος 2 και του άρθρου 6 παράγραφος 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, η ημερομηνία βεβαίωσης της απαίτησης της Ένωσης είναι η ημερομηνία καταβολής της εισφοράς επί του πλεονάσματος από τους αιτούντες σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 12

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η ισχύς του παρόντος κανονισμού λήγει στις 30 Ιουνίου 2014.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ

για τη μείωση της εισφοράς που προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006, για την περίοδο εμπορίας 2012/2013

Κράτος μέλος:	
Κάτοχος ποσόστωσης:	
Προϊόν:	
Ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο της αίτησης:	
Ποσότητες για τις οποίες εκδίδεται πιστοποιητικό:	
Καταβληθείσα εισφορά (ευρώ/τόνο):	148 ευρώ/τόνο
Για την περίοδο εμπορίας 2012/2013, η εισφορά που αναφέρεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 967/2006 δεν εφαρμόζεται στις ποσότητες για τις οποίες εκδόθηκε το παρόν πιστοποιητικό, με την επιφύλαξη της τήρησης των κανόνων που θεσπίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 629/2013 της Επιτροπής, και ιδίως στο άρθρο 2 παράγραφος 5 στοιχείο γ).	
Υπογραφή της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους:	Ημερομηνία έκδοσης:
Το παρόν πιστοποιητικό ισχύει έως το τέλος του δεύτερου μήνα που έπεται της ημερομηνίας έκδοσής του.	

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 630/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για την τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θεσπίζει κανόνες πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης των μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ) σε βοοειδή και αιγοπρόβατα. Εφαρμόζεται στην παραγωγή και τη διάθεση στην αγορά ζώντων ζώων και προϊόντων ζωικής προέλευσης και, σε ορισμένες συγκεκριμένες περιπτώσεις, στις εξαγωγές τους.
- (2) Στις 19 Ιανουαρίου 2011 η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) δημοσίευσε κοινή γνώμη που καταρτίστηκε από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC) σχετικά με τον πιθανό επιδημιολογικό ή μοριακό συσχετισμό μεταξύ των ΜΣΕ στα ζώα και τους ανθρώπους («η κοινή γνώμη της EFSA και του ECDC») ⁽²⁾. Στην κοινή γνώμη της EFSA και του ECDC, η EFSA και το ECDC επιβεβαίωσαν τον εντοπισμό άτυπων μορφών σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ) στα βοοειδή και προέβησαν στο διαχωρισμό μεταξύ της κλασικής ΣΕΒ, της άτυπης ΣΕΒ τύπου L και της άτυπης ΣΕΒ τύπου H. Είναι συνεπώς σκόπιμο να εισαχθούν ορισμοί για τις κλασικές περιπτώσεις ΣΕΒ και τις άτυπες περιπτώσεις ΣΕΒ στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.
- (3) Στο μέρος I του κεφαλαίου Α του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 καθορίζονται κανόνες για την παρακολούθηση της ΣΕΒ σε βοοειδή που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Αναφέρεται στα ζώα που υποβάλλονται σε «ειδική επείγουσα σφαγή» όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο ιδ) της οδηγίας 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, για τον καθορισμό των υγειονομικών όρων παραγωγής και διάθεσης στην αγορά νωπού κρέατος ⁽³⁾. Η εν λόγω οδηγία έχει έκτοτε καταργηθεί από την οδηγία 2004/41/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾. Αυτό έχει οδηγήσει σε νομική αβεβαιότητα και είχε ως αποτέλεσμα περιορισμένους ελέγχους σε ζώα που θα έπρεπε να έχουν ελεγχθεί. Είναι επομένως απαραίτητο να οριστεί σαφώς στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 η επείγουσα σφαγή στο πλαίσιο

των κανόνων για την επιτήρηση της ΣΕΒ σε βοοειδή που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

- (4) Στο μέρος II του κεφαλαίου Α του παραρτήματος III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 καθορίζονται κανόνες για την επιτήρηση της ΣΕΒ στα αιγοπρόβατα. Οι ετήσιες εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την επιτήρηση και τους ελέγχους σε μηρυκαστικά για την παρουσία μεταδοτικής σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας (ΜΣΕ) στην Ένωση έχουν καταδείξει τα τελευταία χρόνια ότι οι έλεγχοι των αιγοπροβάτων που δεν σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο είναι συνήθως πιο αποτελεσματικοί για τον εντοπισμό κρουσμάτων ΜΣΕ από ό,τι οι έλεγχοι ζώων που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Πρέπει επομένως να δοθεί περισσότερη ελευθερία στα κράτη μέλη να εστιάσουν ένα μεγαλύτερο μέρος του περιορισμένου αριθμού ελέγχων που απαιτούνται από το εν λόγω παράρτημα στους υποπληθυσμούς όπου οι πιθανότητες να εντοπιστούν τέτοια κρούσματα είναι μεγαλύτερες.
- (5) Το παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θεσπίζει τα μέτρα εξάλειψης που πρέπει να λαμβάνονται μετά την επιβεβαίωση της παρουσίας ΜΣΕ σε βοοειδή και αιγοπρόβατα, καθώς και τις ελάχιστες απαιτήσεις για τα προγράμματα αναπαραγωγής ζώων ανθεκτικών στις ΜΣΕ όσον αφορά τα πρόβατα. Το εν λόγω παράρτημα έχει τροποποιηθεί αρκετές φορές, μεταξύ άλλων από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 727/2007 ⁽⁵⁾ και (ΕΚ) αριθ. 746/2008 της Επιτροπής ⁽⁶⁾.
- (6) Στις 17 Ιουλίου 2007, στην υπόθεση T-257/07, η Γαλλία προσέφυγε στο Γενικό Δικαστήριο κατά της Επιτροπής, αιτώντας την αναστολή εφαρμογής του σημείου 3 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 727/2007 στο μέτρο που εισάγει το σημείο 2.3 στοιχείο β) περίπτωση iii), το σημείο 2.3 στοιχείο δ) και το σημείο 4 στο κεφάλαιο Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, ή, εναλλακτικά, την πλήρη ακύρωση του εν λόγω κανονισμού. Σύμφωνα με τη Γαλλία, τα εν λόγω σημεία θα επέτρεπαν τη θέσπιση λιγότερο περιοριστικών μέτρων παρακολούθησης και εξάλειψης σε σχέση με τα προηγουμένως προβλεφθέντα για τα αιγοπρόβατα. Στην απόφασή του της 28ης Σεπτεμβρίου 2007 ⁽⁷⁾, το Δικαστήριο ανέστειλε την εφαρμογή των εν λόγω διατάξεων έως ότου εκδοθεί απόφαση στην κύρια προσφυγή.
- (7) Η Επιτροπή ζήτησε κατόπιν από την EFSA να τη συνδράμει να αποσαφηνίσει τα βασικά δεδομένα στα οποία βασίστηκε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 727/2007. Σύμφωνα με τις διευκρινίσεις της EFSA, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008, ο οποίος επανεισήγαγε διατάξεις των οποίων την εφαρμογή είχε

⁽¹⁾ ΟJ L 147, της 31.5.2001, σ. 1.

⁽²⁾ Δελτίο EFSA 2011· 9(1):1945.

⁽³⁾ ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 2012.

⁽⁴⁾ [ΕΕ L 157 της 30.4.2004, σ. 33.]

⁽⁵⁾ ΕΕ L 165 της 27.6.2007, σ. 8.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 202 της 31.7.2008, σ. 11.

⁽⁷⁾ ΕΕ C 283 της 24.11.2007, σ. 28.

αναστείλει το Γενικό Δικαστήριο. Στη διάταξη που εξέδωσε στις 30 Οκτωβρίου 2008 ⁽¹⁾ το Γενικό Δικαστήριο ανέστειλε την εφαρμογή του σημείου 2.3 στοιχείο β) περίπτωση iii), του σημείου 2.3 στοιχείο δ) και του σημείου 4 του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2008, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008, μέχρις ότου εκδοθεί απόφαση στην κύρια προσφυγή, υπόθεση T-257/07.

- (8) Στην απόφασή του της 9ης Σεπτεμβρίου 2011 στην υπόθεση T-257/07 ⁽²⁾, το Γενικό Δικαστήριο απέρριψε την αίτηση της Γαλλίας για την ακύρωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 746/2008, και ήρε την αναστολή της εφαρμογής των εν λόγω διατάξεων του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.
- (9) Στις 28 Νοεμβρίου 2011, στην υπόθεση C-601/11 P ⁽³⁾, η Γαλλία άσκησε αναίρεση στην απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-257/07, αιτούμενη από το Δικαστήριο να αναρτήσει την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου στην υπόθεση T-257/07 και να εκδώσει τελική απόφαση στη διαμάχη ακυρώνοντας τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 746/2008 ή να αναπέμψει την υπόθεση στο Γενικό Δικαστήριο.
- (10) Είναι σκόπιμο να διευκρινιστεί η ιδιαίτερος πολύπλοκη δομή των επιλογών διαχείρισης και παρεκκλίσεων για τον έλεγχο και την εξάλειψη της κλασικής τρομώδους νόσου στα αιγοπρόβατα, που προβλέπονται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001. Το παράρτημα VII θα πρέπει να προβλέπει μόνο τρεις επιλογές σε μολυσμένα κοπάδια ή αγέλες αιγοπροβάτων, συγκεκριμένα: επιλογή 1, εξάλειψη όλων των ζώων, επιλογή 2, εξάλειψη μόνον των επίνουσων ζώων, και επιλογή 3, ουδεμία υποχρεωτική εξάλειψη ζώων.
- (11) Τα μέτρα που πρέπει να εφαρμόζονται σε κάθε μία από τις τρεις επιλογές πρέπει να επαναδιατυπωθούν, ώστε να διευκολυνθεί η σύγκριση μεταξύ των επιλογών και να βελτιωθεί η επίγνωση των επιπτώσεων για τις ατομικές εκμεταλλεύσεις. Καθώς η επιλογή 1 και η επιλογή 2 περιλαμβάνουν αυστηρά μέτρα εξάλειψης που βελτιώνουν τον έλεγχο της νόσου, τα μέτρα που επιβάλλονται στις επιλογές 1 και 2 μετά την εξάλειψη πρέπει να είναι ελαστικότερα των μέτρων της επιλογής 3.
- (12) Είναι απαραίτητο να διευκρινιστούν οι όροι σύμφωνα με τους οποίους μπορεί να καθυστερήσει η επιβολή των μέτρων εξάλειψης που προβλέπονται στην επιλογή 2. Ενδείκνυται να παρέχεται καθυστέρηση μικρής χρονικής διάρκειας που δεν θα υπερβαίνει τους τρεις μήνες, λαμβάνοντας υπόψη την περίοδο τοκετού. Ωστόσο, μπορεί να δικαιολογηθεί και καθυστέρηση μεγαλύτερης διάρκειας λόγω ανάγκης επιπλέον χρόνου για την αύξηση της γενετικής αντίστασης στην κλασική τρομώδη νόσο σε μια εκμετάλλευση. Εφόσον η γενετική αντίσταση στην κλασική τρομώδη νόσο έχει έως τώρα αποδειχθεί μόνο σε προβατοειδή, η καθυστέρηση μεγάλης διάρκειας δεν πρέπει να επιτρέπεται σε περιπτώσεις κοπαδιών τα οποία αποτελούνται μόνον από αίγες. Όταν επιτρέπεται, θα πρέπει να περιορίζεται σε περίοδο τριών ετών υπό ορισμένες προϋποθέσεις.
- (13) Όπου επαληθεύεται η κλασική τρομώδης νόσος σε εκμεταλλεύσεις που διατηρούν τοπική φυλή αιγών με κίνδυνο απώλειας για τη γεωργία, τα μέτρα κατόπιν της εξάλειψης που

καθορίζονται στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τους τη δυσκολία εισαγωγής και χρήσης αποκλειστικά ανθεκτικών προβάτων ή αναπαραγωγικού υλικού προβάτων της ίδιας απειλούμενης φυλής. Στη συγκεκριμένη περίπτωση, πρέπει να επιτραπεί στα κράτη μέλη να εφαρμόσουν πιο ελαστικούς κανόνες σχετικά με το γονότυπο των ζώων αναπαραγωγής και του αναπαραγωγικού υλικού που εισάγονται και χρησιμοποιούνται στις εκμεταλλεύσεις.

- (14) Από την κοινή γνώμη της EFSA και του ECDC συνάγεται ότι η άτυπη τρομώδης νόσος μπορεί να είναι από λίγο έως καθόλου μεταδοτική. Το πόρισμα αυτό βασίζεται κυρίως στην έλλειψη στατιστικής διαφοράς των παρατηρηθεισών συχνοτήτων άτυπη τρομώδης νόσος/Not98 μεταξύ του γενικού πληθυσμού και των κοπαδιών όπου έχει εντοπιστεί θετικό κρούσμα. Επομένως, δεν δικαιολογούνται πλέον περιοριστικά μέτρα στη μετακίνηση αιγοπροβάτων σε περίπτωση που έχει επιβεβαιωθεί κρούσμα άτυπης τρομώδους νόσου. Θα πρέπει ωστόσο να διατηρηθεί αυξημένη επιτήρηση στα εν λόγω κοπάδια ή αγέλες προκειμένου να συγκεντρώνονται περισσότερα επιστημονικά δεδομένα για την άτυπη τρομώδη νόσο. Η παρούσα τροποποίηση του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 συνάδει με τις μελλοντικές επιλογές πολιτικής που προβλέπονται στην παράγραφο 2.4.3 της ανακοίνωσης της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο - Οδικός χάρτης ΜΣΕ 2 - Έγγραφο στρατηγικής για τις μεταδοτικές σπογγώδεις εγκεφαλοπάθειες για την περίοδο 2010-2015 ⁽⁴⁾.
- (15) Η συμμετοχή στα προγράμματα αναπαραγωγής έως τώρα περιορίζεται σε κοπάδια προβατοειδών υψηλής γενετικής αξίας. Όπου εφαρμόστηκαν, τα προγράμματα αναπαραγωγής αποδείχθηκαν αποτελεσματικά στην αύξηση της αντίστασης στην κλασική τρομώδη νόσο στον πληθυσμό προβάτων υψηλής γενετικής αξίας. Η διάδοση όμως του κληρονομικού παράγοντα (αλληλόμορφο) που μεταφέρει την αντίσταση στον πληθυσμό κανονικής παραγωγής φαίνεται να είναι έως τώρα περιορισμένη. Το κεφάλαιο Γ του παραρτήματος VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θα πρέπει να επιτρέπει τη γονοτυπική ανάλυση των κριαριών αναπαραγωγής στα κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής, προκειμένου να διευκολυνθεί η ευρύτερη διάδοση στον πληθυσμό παραγωγής του παράγοντα αντίστασης στην κλασική τρομώδη νόσο.
- (16) Το κεφάλαιο Α του παραρτήματος VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 καθορίζει κανόνες που διέπουν το ενδοενοσιακό εμπόριο ζώωντων ζώων, σπέρματος και εμβρύων. Όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 14, από την κοινή γνώμη της EFSA και του ECDC συνάγεται ότι η άτυπη τρομώδης νόσος μπορεί να είναι από λίγο έως καθόλου μεταδοτική. Η άρση όλων των περιοριστικών μέτρων στη μετακίνηση αιγοπροβάτων σε περιπτώσεις όπου έχει επιβεβαιωθεί κρούσμα άτυπης τρομώδης νόσου θα πρέπει επομένως να ισχύει για το ενδοενοσιακό εμπόριο. Αυτή η θέση υποστηρίζεται, επίσης, από το γεγονός ότι ο κώδικας υγείας χερσαίων ζώων, όπως ψηφίστηκε το 2010 κατά την 78η Γενική Σύνοδο του Παγκόσμιου Οργανισμού για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ), δεν συνιστά περιορισμούς στο εμπόριο όσον αφορά την άτυπη τρομώδη νόσο.

⁽¹⁾ EE C 327 της 20.12.2008, σ. 26.

⁽²⁾ EE C 311 της 22.10.2011, σ. 33.

⁽³⁾ EE C 80 της 17.3.2012, σ. 5.

⁽⁴⁾ COM(2010) 384 τελικό.

- (17) Οι κανόνες που ορίζονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 σχετικά με το ενδοενοσιακό εμπόριο αιγοπροβάτων και του σπέρματός τους και των εμβρύων τους θα πρέπει να συνάδουν όσο το δυνατόν περισσότερο με τις προδιαγραφές του ΟΙΕ, ούτως ώστε να μην αποκλείονται κράτη μέλη με εγκεκριμένο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου από το να αιτούνται τον χαρακτηρισμό ως χώρας ελεύθερης της κλασικής τρομώδους νόσου σύμφωνα με τους όρους που θεσπίζονται στον κώδικα ΟΙΕ. Οι τροποποιημένες διατάξεις για το ενδοενοσιακό εμπόριο δεν θα πρέπει, ωστόσο, να έχουν αρνητικές επιπτώσεις στις ενδοενοσιακές ροές εμπορίου ανάμεσα στα κράτη μέλη όπου δεν έχει εγκριθεί εθνικό πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου.
- (18) Για τον σκοπό αυτό, και όπως έχει προταθεί στην παράγραφο 2.4.3 του οδικού χάρτη ΜΣΕ 2, πρέπει να οριστεί στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πλαίσιο που επιτρέπει στα κράτη μέλη να καθορίσουν επίσημα μέτρα για την αναγνώριση του χαρακτηρισμού ως προς την κλασική τρομώδη νόσο σε εκμεταλλεύσεις. Η δυνατότητα μιας εκμετάλλευσης να ασκήσει δραστηριότητες ενδοενοσιακής εμπορίας αιγοπροβάτων, αναφορικά με την κλασική τρομώδη νόσο, πρέπει να καθορίζεται από τον χαρακτηρισμό της ως προς την κλασική τρομώδη νόσο.
- (19) Στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πρέπει να καθοριστεί διττό σύστημα για τον χαρακτηρισμό ως προς την κλασική τρομώδη νόσο στις εκμεταλλεύσεις. Για τη μεταφορά ζώων για αναπαραγωγή και εκτροφή σε κράτη μέλη με εγκεκριμένο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου πρέπει να θεωρείται ως απαίτηση ο χαρακτηρισμός μιας εκμετάλλευσης ως «αμελητέου κινδύνου», ισοδύναμος σε τεχνικούς όρους με τον χαρακτηρισμό «άνευ τρομώδους νόσου» όπως ορίστηκε στο άρθρο 14.9.5 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ και βάσει της συμμόρφωσης με τον πλήρη κατάλογο των απαιτήσεων του ΟΙΕ για τουλάχιστον επτά χρόνια [σε συμφωνία με τον κανόνα που ορίζεται στο άρθρο 6α και το παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 που ευνοεί την ανάπτυξη ανθεκτικών γενοτύπων στις αίγες, η πρόταση ωστόσο αναγνωρίζει τον γονότυπο ARR/ARR ως ισότιμη επιλογή]. Για τα ζώα που προορίζονται για αναπαραγωγή σε άλλα κράτη μέλη, η μόνη υποχρέωση ορίζει ότι πρέπει να προέρχονται από εκμετάλλευση με ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου βάσει συμμόρφωσης με ένα συντομότερο κατάλογο απαιτήσεων για τουλάχιστον τρία έτη, όπως ισχύει επί του παρόντος.
- (20) Λαμβάνοντας υπόψη τη δυσκολία να αποδειχθεί η απαλλαγή στην επικράτεια ή τμήμα της επικράτειας ενός κράτους μέλους από μια νόσο τόσο περίπλοκη όσο η κλασική τρομώδης νόσος, η οποία χαρακτηρίζεται από μακρά περίοδο επώασης, την έλλειψη διαγνωστικής μεθόδου in-vivo και μια μεταβλητή μεμονωμένη ευπάθεια των ζώων ανάλογα με το γενετικό τους προφίλ, η έννοια στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 «κράτος μέλος ελεύθερο της κλασικής τρομώδους νόσου» θα πρέπει να αντικατασταθεί από την έννοια «κράτος μέλος ή ζώνη κράτους μέλους με αμελητέο κίνδυνο εμφάνισης κλασικής τρομώδους νόσου». Οι προϋποθέσεις για την αναγνώριση ενός κράτους μέλους ή μιας ζώνης ενός κράτους μέλους ως αμελητέου κινδύνου εμφάνισης της κλασικής τρομώδους νόσου πρέπει επίσης να επικαιροποιηθούν και σε μεγάλο βαθμό να ευθυγραμμιστούν με τις συστάσεις του άρθρου 14.9.3 του κώδικα υγείας χερσαίων ζώων του ΟΙΕ.
- (21) Δεδομένου ότι το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 πρέπει να καλύπτει όλες τις πτυχές εμπορίου που σχετίζονται με την κλασική τρομώδη νόσο, και έχοντας υπόψη ότι η προτεινόμενη λήψη επίσημων μέτρων για την αναγνώριση του χαρακτηρισμού εκμεταλλεύσεων ως προς την κλασική τρομώδη νόσο αποτελεί την κατάλληλη βάση για τον καθορισμό διαφοροποιημένων εγγυήσεων για τα ζώα που προορίζονται για εμπόριο με κράτη μέλη με εγκεκριμένο εθνικό σχέδιο ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου, καθώς και με άλλα κράτη μέλη, το παράρτημα θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει τον κατάλογο με τα κράτη μέλη με εγκεκριμένο εθνικό σχέδιο ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου.
- (22) Το κεφάλαιο Γ του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει κανόνες σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση προϊόντων ζωικής προέλευσης από βοοειδή και αιγοπρόβατα, ειδικότερα ζελατίνης που προορίζεται για κατανάλωση από τον άνθρωπο. Η ενότητα Α του κεφαλαίου Δ του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει κανόνες σχετικά με τις εισαγωγές στην Ένωση υποπροϊόντων και παραγώγων προϊόντων ζωικής προέλευσης από βοοειδή και αιγοπρόβατα, ιδίως ζελατίνης προοριζόμενης για χρήση ως συστατικό ζωοτροφών. Καθώς το κολλαγόνο που προορίζεται για τροφή ή ζωοτροφή παράγεται από την ίδια πρώτη ύλη με τη ζελατίνη, οι όροι εισαγωγής κολλαγόνου που προορίζεται για τροφή ή ζωοτροφή πρέπει να ευθυγραμμιστούν με τους όρους που καθορίζονται για τη ζελατίνη που προορίζεται για την ίδια χρήση.
- (23) Στο τμήμα Β του κεφαλαίου Δ του παραρτήματος IX του κανονισμού αριθ. 999/2001 παρέχονται συγκεκριμένα πιστοποιητικά τα οποία πρέπει να συνοδεύουν τις εισαγωγές στην Ένωση ορισμένων υποπροϊόντων και παραγώγων προϊόντων ζωικής προέλευσης από βοοειδή και αιγοπρόβατα. Τα εν λόγω πιστοποιητικά πρέπει να τροποποιηθούν προκειμένου να ισχύουν και σε προϊόντα που τυγχάνουν επεξεργασίας σε τρίτη χώρα που έχει χαρακτηριστεί ως χώρα που παρουσιάζει ελεγχόμενο ή ακαθόριστο κίνδυνο ΣΕΒ, και τα οποία παράγονται από αναμειγμένο υλικό που προέρχεται από την εν λόγω τρίτη χώρα, καθώς και από τρίτη χώρα με αμελητέο κίνδυνο ΣΕΒ. Το συγκεκριμένο πιστοποιητικό που αφορά την εισαγωγή προϊόντων που περιέχουν γάλα αιγοπροβάτων και προορίζονται για τη διατροφή εκτρεφόμενων ζώων πρέπει επίσης να τροποποιηθεί ώστε να αντανakλά καλύτερα τους περιορισμούς που ισχύουν στο ενδοενοσιακό εμπόριο τέτοιων προϊόντων.
- (24) Τα κεφάλαια Ε και Η του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζουν κανόνες για την εισαγωγή στην Ένωση αιγοπροβάτων, του σπέρματός τους και των εμβρύων τους. Οι εν λόγω κανόνες σχετικά με τις εισαγωγές πρέπει να επικαιροποιηθούν ώστε να αντανakλούν τους όρους για το ενδοενοσιακό εμπόριο που καθορίζονται στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, συμπεριλαμβανομένων των γενικών προϋποθέσεων σε ό,τι αφορά την παρακολούθηση και την εξάλειψη της κλασικής τρομώδους νόσου που καθορίζονται στα παραρτήματα III και VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, καθώς και των διατάξεων απαγόρευσης ζωοτροφών που ορίζονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001

- (25) Το παράρτημα Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 ορίζει τις μεθόδους ανάλυσης που εφαρμόζονται στις δοκιμές για ΜΣΕ σε βοοειδή και αιγοπρόβατα. Η κοινή γνώμη της EFSA και του ECDC κατέδειξε ότι ο παράγοντας της άτυπης ΣΕΒ τύπου L έχει σημαντικό ζωνοοογόνιο δυναμικό (μετάδοση από ζώα σε ανθρώπους), ο οποίος εμφανίζεται παρόμοιος ή και υψηλότερος από τον παράγοντα της κλασικής ΣΕΒ. Κρούσματα άτυπης ΣΕΒ τύπου L και τύπου H έχουν εντοπιστεί σε αρκετές χώρες ανά τον κόσμο και η EFSA κατέδειξε ότι η ασυνήθιστα μεγάλη ηλικία όλων των εντοπισθέντων κρουσμάτων Η-ΣΕΒ και L-ΣΕΒ, καθώς και ο φαινομενικά χαμηλός επιπολασμός τους στον πληθυσμό θα μπορούσε να αποτελεί δείγμα του ότι οι εν λόγω μορφές άτυπης ΣΕΒ εκδηλώνονται αυθόρμητα. Προκειμένου να αποκτηθούν περισσότερες γνώσεις αναφορικά με την άτυπη ΣΕΒ, πρέπει να συγκεντρωθούν περισσότερα σχετικά στοιχεία.
- (26) Για τον σκοπό αυτόν, είναι απαραίτητο να απαιτείται το υλικό από όλα τα μελλοντικά κρούσματα ΣΕΒ που επιβεβαιώνονται στην Ένωση να υποβάλλεται σε δοκιμές διάκρισης που επιτρέπουν την ακριβή ταυτοποίηση του παράγοντα, δηλαδή κλασική ΣΕΒ, άτυπη ΣΕΒ τύπου L και άτυπη ΣΕΒ τύπου H. Καθώς ορισμένα κράτη μέλη και τρίτες χώρες έχουν ήδη δημοσιεύσει λεπτομέρειες για το φαινότυπο των πρόσφατων κρουσμάτων ΣΕΒ, οι δοκιμές διάκρισης μελλοντικών κρουσμάτων ΣΕΒ στην Ένωση θα πρέπει να γίνουν υποχρεωτικές στο κεφάλαιο Γ του παραρτήματος Χ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001.
- (27) Στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 παρατίθεται κατάλογος με τις ταχείες δοκιμές που εγκρίνονται για την επιτήρηση ΜΣΕ σε βοοειδή και αιγοπρόβατα.
- (28) Έχοντας υπόψη ότι τα ακόλουθα δύο κιτ ταχείων δοκιμών για την επιτήρηση της ΣΕΒ σε βοοειδή δεν παράγονται πλέον, όπως επιβεβαιώθηκε μέσω επιστολών που απέστειλαν η

Enfer Scientific την 21η Αυγούστου 2012 και η Roche Diagnostics GmbH την 31η Αυγούστου 2012, θα πρέπει να διαγραφούν από τον κατάλογο ταχέων δοκιμών που παρατίθεται στο σημείο 4 του κεφαλαίου Γ του παραρτήματος Χ: Enfer test & Enfer TSE Kit version 2.0, αυτοματοποιημένη παρασκευή δείγματος, Roche Applied Science PrionScreen.

- (29) Καθώς τα κράτη μέλη χρειάζονται αρκετό χρόνο για να προσαρμόσουν τις εθνικές τους οδηγίες με τις νέες απαιτήσεις που εισάγονται με τον παρόντα κανονισμό, ο παρών κανονισμός θα ισχύει από την 1η Ιουλίου 2013.
- (30) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,
- (31) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και ούτε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο αντιτάχθηκαν σ' αυτά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2013.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα παραρτήματα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 τροποποιούνται ως εξής:

(1) Στο παράρτημα Ι, το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν επίσης οι ακόλουθοι ορισμοί:

- α) «αυτόχthono κρούσμα ΣΕΒ»: το κρούσμα σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας βοοειδών για το οποίο δεν έχει αποδειχθεί σαφώς ότι οφείλεται σε μόλυνση πριν από την εισαγωγή του ζωντανού ζώου·
- β) «κλάση»: μια ομάδα βοοειδών η οποία περιλαμβάνει:
 - i) τα ζώα που γεννήθηκαν στο ίδιο κοπάδι με το ασθενές βοοειδές κατά τους δώδεκα μήνες πριν ή μετά την ημερομηνία γέννησης του ασθενούς ζώου, και
 - ii) τα ζώα που οποιαδήποτε στιγμή κατά το πρώτο έτος της ζωής τους εκτράφηκαν μαζί με το ασθενές βοοειδές κατά το πρώτο έτος της ζωής του·
- γ) «κρούσμα-δείκτης»: το πρώτο ζώο σε μια εκμετάλλευση ή σε μια επιδημιολογικά ορισμένη ομάδα στο οποίο επιβεβαιώνεται μόλυνση από ΜΣΕ·
- δ) «ΜΣΕ σε μικρά μηρυκαστικά»: το κρούσμα μεταδοτικής σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας που ανιχνεύθηκε σε αιγο-πρόβατο κατόπιν δοκιμής επιβεβαίωσης για μη φυσιολογική πρωτεΐνη PrP·
- ε) «κρούσμα τρομώδους νόσου»: το επιβεβαιωμένο κρούσμα μεταδοτικής σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας σε αιγοπρόβατο, στην περίπτωση του οποίου έχει αποκλεισθεί το ενδεχόμενο ΣΕΒ, σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο τεχνικό εγχειρίδιο του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με το χαρακτηρισμό στελέχους ΜΣΕ σε μικρά μηρυκαστικά (*)·
- στ) «κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου»: το επιβεβαιωμένο κρούσμα τρομώδους νόσου που κατηγοριοποιείται ως κλασική σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο τεχνικό εγχειρίδιο του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς σχετικά με το χαρακτηρισμό στελέχους ΜΣΕ σε μικρά μηρυκαστικά·
- ζ) «κρούσμα άτυπης τρομώδους νόσου»: το επιβεβαιωμένο κρούσμα τρομώδους νόσου που διαφοροποιείται από την κλασική τρομώδη νόσο σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο τεχνικό εγχειρίδιο του κοινοτικού εργαστηρίου αναφοράς σχετικά με το χαρακτηρισμό στελέχους ΜΣΕ σε μικρά μηρυκαστικά·
- η) ο συνδυασμός δύο αλληλόμορφων όπως περιγράφονται στο σημείο 1 του παραρτήματος Ι τας απόφασης 2002/1003/ΕΚ (**) της Επιτροπής·
- θ) κρούσμα επιβεβαιωμένο σε εργαστήριο εθνικής αναφοράς σύμφωνα με τις μεθόδους και τα πρωτόκολλα στο σημείο 3.1 α) και β) του κεφαλαίου Γ του παραρτήματος Χ·
- ι) «κρούσμα κλασικής ΣΕΒ»: κρούσμα ΣΕΒ που ταξινομείται ως τέτοιο σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται από τη μέθοδο του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ταξινόμηση των απομονωμάτων ΜΣΕ στα βοοειδή (***)·
- ια) «κρούσμα άτυπης ΣΕΒ»: κρούσμα ΣΕΒ που δεν μπορεί να ταξινομηθεί ως κρούσμα τυπικής ΣΕΒ σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται από τη μέθοδο του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ταξινόμηση των απομονωμάτων ΜΣΕ στα βοοειδή·
- ιβ) «αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών»: τα αιγοπρόβατα:
 - i) των οποίων η ηλικία επιβεβαιώνεται από τα μητρώα ή τα έγγραφα μετακίνησης που αναφέρονται στο σημείο 1 β), γ) και δ) του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 21/2004 του Συμβουλίου (****), ή
 - ii) των οποίων περισσότεροι από δύο μόνιμοι κοπτήρες έχουν ανατεθεί από τα ούλα.

(*) http://vla.defra.gov.uk/science/docs/sci_tse_rl_handbookv4jan10.pdf

(**) ΕΕ L 349 της 24.12.2002, σ. 105.

(***) http://vla.defra.gov.uk/science/docs/sci_tse_rl_2blot.pdf

(****) ΕΕ L 5 της 9.1.2004, σ. 8.»

(2) Το κεφάλαιο Α του παραρτήματος ΙΙΙ τροποποιείται ως εξής:

α) Στο παράρτημα ΙΙΙ, το κεφάλαιο Α τροποποιείται ως εξής:

«2. Επιτήρηση σε ζώα που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

«2.1. Όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω των 24 μηνών θα ελέγχονται για ΣΕΒ όπου έχουν υποβληθεί:

— σε επείγουσα σφαγή σύμφωνα με το σημείο 1 του κεφαλαίου VI του τμήματος Ι του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 (*), ή

— σε προ της σφαγής επιθεώρηση με παρατηρήσεις σχετικά με ατυχήματα, ή σοβαρά φυσιολογικά και λειτουργικά προβλήματα, ή σημάδια σύμφωνα με το σημείο 2 του τμήματος Β του κεφαλαίου II της ενότητας I του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 (**).

«2.2. Όλα τα βοοειδή ηλικίας άνω των 30 μηνών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμή για ΣΕΒ.

(*) [EE L 139 της 30.4.2004, σ. 55.]

(**) EE L 139 της 30.4.2004, σ. 206.»

β) Στο μέρος II:

i) το σημείο 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Επιτήρηση αιγοπροβάτων που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο

- α) Τα κράτη μέλη, στα οποία ο πληθυσμός προβατίνων και νεογέννητων προβατίνων που βρίσκονται σε φάση ζευγαρώματος υπερβαίνει τα 750 000 ζώα, υποβάλλουν σε δοκιμή, σύμφωνα με τους κανόνες δειγματοληψίας που ορίζονται στο σημείο 4, ένα ετήσιο ελάχιστο δείγμα 10 000 προβάτων που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο·
- β) Τα κράτη μέλη, στα οποία ο πληθυσμός αιγών που έχουν ήδη γεννήσει και των αιγών που ζευγαρώνουν υπερβαίνει τα 750 000 ζώα, υποβάλλουν σε δοκιμή, σύμφωνα με τους κανόνες δειγματοληψίας που ορίζονται στο σημείο 4, ένα ετήσιο ελάχιστο δείγμα 10 000 αιγών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο·
- γ) Ένα κράτος μέλος μπορεί να επιλέξει να αντικαταστήσει κατ' ανώτατο όριο:
 - το 50 % του δείγματος στοιχειώδους μεγέθους αιγοπροβάτων που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο που ορίζεται στα σημεία α) και β) υποβάλλοντας σε ελέγχους νεκρά αιγοπρόβατα άνω των 18 μηνών κατ' αναλογία ένα προς ένα και επιπλέον του δείγματος στοιχειώδους μεγέθους που ορίζεται στο σημείο 3·
 - το 10 % του δείγματος στοιχειώδους μεγέθους που ορίζεται στα σημεία α) και β) πραγματοποιώντας δοκιμές σε αιγοπρόβατα που έχουν θανατωθεί στο πλαίσιο εκστρατείας εκρίζωσης νόσου ηλικίας άνω των 18 μηνών κατ' αναλογία ένα προς ένα.»

ii) το σημείο 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Επιτήρηση σε εκμεταλλεύσεις που υποβάλλονται σε ελέγχους για ΜΣΕ και μέτρα εξάλειψης

Ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών τα οποία θανατώνονται για καταστροφή σύμφωνα με το παράρτημα VII, κεφάλαιο Β, τμήμα 2, σημείο 2.2.1. και σημείο 2.2.2. στοιχείο β) ή στοιχείο γ) υποβάλλονται σε δοκιμή για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2 στοιχείο β), με βάση την επιλογή απλού τυχαίου δείγματος σύμφωνα με το μέγεθος του δείγματος που αναφέρεται στον ακόλουθο πίνακα.

Αριθμός ζώων ηλικίας άνω των 18 μηνών που θανατώθηκαν για καταστροφή στο κοπάδι ή αγέλη	Ελάχιστο μέγεθος δείγματος
70 ή λιγότερα	Όλα τα επιλέξιμα ζώα
80	68
90	73
100	78
120	86
140	92
160	97
180	101
200	105
250	112
300	117

Αριθμός ζώων ηλικίας άνω των 18 μηνών που θανατώθηκαν για καταστροφή στο κοπάδι ή αγέλη	Ελάχιστο μέγεθος δείγματος
350	121
400	124
450	127
500 ή περισσότερα	150»

(3) Το παράρτημα VII αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΜΕΤΑΔΟΤΙΚΩΝ ΣΠΟΙΓΤΟΔΩΝ ΕΓΚΕΦΑΛΟΠΑΘΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α

Μέτρα μετά την υπόνοια παρουσίας μσε σε αιγοπρόβατα

Εάν υπάρχουν υπόνοιες για ΜΣΕ σε αιγοπρόβατο μιας εκμετάλλευσης ενός κράτους μέλους, όλα τα άλλα αιγοπρόβατα της εκμετάλλευσης αυτής υπόκεινται σε επίσημο περιορισμό των μετακινήσεων έως ότου είναι διαθέσιμα τα αποτελέσματα των εξετάσεων επιβεβαίωσης.

Εάν υπάρχουν στοιχεία από τα οποία να προκύπτει ότι η εκμετάλλευση όπου το ζώο ενδέχεται να εκτέθηκε σε ΜΣΕ είναι απίθανο να είναι η εκμετάλλευση όπου βρισκόταν όταν ανέκυψαν οι υπόνοιες για ΜΣΕ, το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίζει εάν θα εφαρμόσει επίσημος έλεγχος και σε άλλες εκμεταλλεύσεις ή μόνο στην εκμετάλλευση όπου εκτέθηκε το ζώο, ανάλογα με τα διαθέσιμα επιδημιολογικά στοιχεία.

Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που προέρχονται από τα αιγοπρόβατα εκμετάλλευσης που τίθεται υπό επίσημο έλεγχο, τα οποία υπάρχουν στην εν λόγω εκμετάλλευση από την ημερομηνία κατά την οποία υπάρχει υπόνοια παρουσίας ΜΣΕ μέχρι τη στιγμή που είναι διαθέσιμα τα αποτελέσματα των εξετάσεων επιβεβαίωσης, χρησιμοποιούνται μόνο εντός της εν λόγω εκμετάλλευσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β

Μέτρα μετά την επιβεβαίωση παρουσίας μσε σε βοοειδη και αιγοπρόβατα

1. Η έρευνα που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο β) πρέπει να προσδιορίζει:

α) για τα βοοειδή:

- όλα τα άλλα μηρυκαστικά που βρίσκονται στην εκμετάλλευση του ζώου για το οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος,
- στις περιπτώσεις που η νόσος επιβεβαιώθηκε σε θηλυκό ζώο, το τέκνο που γεννάται εντός περιόδου δύο ετών πριν ή μετά την κλινική εκδήλωση της νόσου,
- όλα τα ζώα της κλάσης του ζώου στο οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος,
- την πιθανή προέλευση της νόσου,
- άλλα ζώα στην εκμετάλλευση όπου εκτράφηκε το ζώο στο οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος ή σε άλλες εκμεταλλεύσεις, τα οποία μπορεί να έχουν μολυνθεί από τον παράγοντα της ΜΣΕ, να έχουν λάβει τις ίδιες ζωοτροφές ή να έχουν εκτεθεί στην ίδια πηγή μόλυνσης,
- τη διακίνηση δυνητικώς μολυσμένων ζωοτροφών, άλλων υλικών ή οποιουδήποτε άλλου μέσου μετάδοσης, που ενδέχεται να έχουν μεταδώσει τον παράγοντα της ΜΣΕ προς ή από την εν λόγω εκμετάλλευση.

β) για τα αιγοπρόβατα:

- όλα τα μηρυκαστικά, πέραν των αιγοπροβάτων, στην εκμετάλλευση του ζώου στο οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος,
- εφόσον μπορούν να ταυτοποιηθούν, τους γονείς και, αν πρόκειται για θηλυκά ζώα, όλα τα έμβρυα, τα ωάρια και τους τελευταίους απογόνους του θηλυκού ζώου στο οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος,
- όλα τα άλλα αιγοπρόβατα στην εκμετάλλευση του ζώου στο οποίο επιβεβαιώθηκε η νόσος, πέραν των αναφερομένων στη δεύτερη περίπτωση,
- την πιθανή προέλευση της νόσου και την ταυτοποίηση των άλλων εκμεταλλεύσεων στις οποίες υπάρχουν ζώα, έμβρυα ή ωάρια τα οποία ενδέχεται να έχουν μολυνθεί από τον παράγοντα της ΜΣΕ, να έχουν λάβει τις ίδιες ζωοτροφές ή να έχουν εκτεθεί στην ίδια πηγή μόλυνσης,

- η διακίνηση δυνητικώς μολυσμένων ζωοτροφών, άλλων υλικών, ή οποιουδήποτε άλλου μέσου μετάδοσης, που ενδέχεται να έχουν μεταδώσει τον παράγοντα της ΜΣΕ προς ή από την εν λόγω εκμετάλλευση,

2. Τα μέτρα του άρθρου 13 παράγραφος 1 στοιχείο γ) προβλέπουν τουλάχιστον τα ακόλουθα:

2.1. Σε περίπτωση επιβεβαίωσης της ΣΕΒ σε βοοειδές, τη θανάτωση και την ολοσχερή καταστροφή των βοοειδών που έχουν εντοπιστεί κατά την έρευνα που αναφέρεται στη δεύτερη και τρίτη περίπτωση του σημείου 1 στοιχείο α)· ωστόσο, το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει:

- να μην θανατώσει και καταστρέψει ζώα της κλάσης που αναφέρεται στην τρίτη περίπτωση του σημείου 1 στοιχείο α), εάν έχει τεκμηριωθεί ότι τα ζώα αυτά δεν είχαν πρόσβαση στις ίδιες ζωοτροφές με το ασθενές ζώο,
- να αναβάλει τη θανάτωση και την καταστροφή ζώων της κλάσης που αναφέρεται στην τρίτη περίπτωση του σημείου 1 στοιχείο α) έως το τέλος της παραγωγικής τους ζωής, εφόσον πρόκειται περί ταύρων που φυλάσσονται διαρκώς σε κέντρο συλλογής σπέρματος και μπορεί να διασφαλιστεί ότι θα καταστραφούν ολοσχερώς ύστερα από τον θάνατό τους.

2.2. Σε περίπτωση επιβεβαίωσης μιας ΜΣΕ σε αιγοπρόβατο:

2.2.1. Σε περιπτώσεις όπου δεν μπορεί να αποκλειστεί η ΣΕΒ

Εάν, βάσει των αποτελεσμάτων δοκιμής δακτυλίου που διεξήχθη σύμφωνα με τις μεθόδους και τα πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 3.2 στοιχείο γ), δεν είναι δυνατόν να αποκλεισθεί το ενδεχόμενο ΣΕΒ, τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή όλων των ζώων, εμβρύων και ωαρίων που εντοπίστηκαν βάσει της έρευνας που αναφέρεται στο σημείο 1 στοιχείο β) δεύτερη έως πέμπτη περίπτωση.

Τα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών που θανατώνονται για καταστροφή υποβάλλονται σε δοκιμή για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα όπως προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ κεφάλαιο Α μέρος ΙΙ σημείο 5, που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Θα προσδιοριστεί ο γονότυπος της πρωτεΐνης πρίον όλων των προβατοειδών, κατ' ανώτατο όριο 50.

Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που προέρχονται από τα ζώα που προορίζονται για καταστροφή, και τα οποία ήταν παρόντα στην εκμετάλλευση μεταξύ της ημερομηνίας επιβεβαίωσης ότι δεν μπορεί να αποκλειστεί η ΣΕΒ και της ημερομηνίας της ολοσχερούς καταστροφής των ζώων, θα απορρίπτονται σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

Μετά τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή όλων των ζώων, για την εκμετάλλευση ισχύουν οι συνθήκες που ορίζονται στο σημείο 3.

2.2.2. Σε περιπτώσεις όπου η ΣΕΒ και η άτυπη τρομώδης νόσος μπορούν να αποκλειστούν

Εάν η ΣΕΒ και η άτυπη τρομώδης νόσος αποκλείονται βάσει των εργαστηριακών μεθόδων και πρωτοκόλλων που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 3.2 στοιχείο γ), η εκμετάλλευση υπόκειται στις προϋποθέσεις του σημείου α) και, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εκμετάλλευση, στις προϋποθέσεις είτε της επιλογής 1 που ορίζονται στο σημείο β) ή της επιλογής 2 που ορίζονται στο σημείο γ) ή της επιλογής 3 που ορίζονται στο σημείο δ):

α) Το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που προέρχονται από ζώα που προορίζονται για καταστροφή ή σφαγή και τα οποία βρίσκονταν στην εκμετάλλευση μεταξύ της ημερομηνίας επιβεβαίωσης κρούσματος ΜΣΕ και της ημερομηνίας ολοκλήρωσης των μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν στην εκμετάλλευση όπως ορίζονται στα σημεία β) και γ), ή που προέρχονται από το μολυσμένο κοπάδι/αγέλη έως την άρση όλων των περιορισμών που ορίζονται στο σημείο δ) και στο σημείο 4, δεν χρησιμοποιούνται για τη διατροφή των μηρυκαστικών εκτός από τη διατροφή των μηρυκαστικών στην εν λόγω εκμετάλλευση.

Η τοποθέτηση στην αγορά τέτοιου γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων ως τροφή για μη μηρυκαστικά περιορίζεται στην επικράτεια του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εκμετάλλευση.

Το εμπορικό έγγραφο που συνοδεύει την παρτίδα τέτοιου γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων καθώς και οι συσκευασίες που περιέχουν τις εν λόγω παρτίδες πρέπει να φέρουν ευκρινή ένδειξη: «όχι για τροφή σε μηρυκαστικά».

Η χρήση και η αποθήκευση ζωοτροφών που περιέχουν τέτοιο γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα απαγορεύονται σε εκμεταλλεύσεις όπου εκτρέφονται μηρυκαστικά.

Οι μη συσκευασμένες ζωοτροφές που περιέχουν τέτοιο γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα μεταφέρονται με οχήματα που δεν μεταφέρουν ταυτόχρονα ζωοτροφές για μηρυκαστικά.

Αν τα εν λόγω οχήματα χρησιμοποιηθούν στη συνέχεια για τη μεταφορά ζωοτροφών για μηρυκαστικά, καθιερώνονται εξονυχιστικά για να αποφευχθεί η αλληλομόλυνση, με διαδικασία που έχει εγκριθεί από το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την εκμετάλλευση.

β) Επιλογή 1 – θανάτωση και ολοσχερής καταστροφή όλων των ζώων

Τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή χωρίς καθυστέρηση όλων των ζώων, εμβρύων και ωαρίων που εντοπίζονται από την έρευνα που αναφέρεται στο σημείο 1 στοιχείο β) δεύτερη και τρίτη περίπτωση.

Τα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών που θανατώνονται για καταστροφή υποβάλλονται σε δοκιμή για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα όπως προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ κεφάλαιο Α μέρος ΙΙ σημείο 5, που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Θα προσδιοριστεί ο γονότυπος της πρωτεΐνης πρίον όλων των προβατοειδών, κατ' ανώτατο όριο 50.

Κατά παρέκκλιση από τις συνθήκες που ορίζονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 1, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν αντ' αυτού να εφαρμόσουν τα μέτρα που παρατίθενται στα στοιχεία i) ή ii):

i) αντικατάσταση της θανάτωσης και ολοσχερούς καταστροφής όλων των ζώων χωρίς καθυστέρηση με σφαγή για ανθρώπινη χρήση χωρίς καθυστέρηση, υπό τον όρο ότι:

- τα ζώα σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο εντός της επικράτειας του κράτους μέλους υπεύθυνου για την εκμετάλλευση,
- όλα τα ζώα άνω της ηλικίας των 18 μηνών που εσφάγησαν για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που αναφέρονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ τμήμα 3 σημείο 3.2.

ii) εξαίρεση των αμνοεριφίων ηλικίας κάτω των τριών μηνών από τη σφαγή και ολοσχερή καταστροφή χωρίς καθυστέρηση υπό τον όρο ότι σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο όχι αργότερα από την ηλικία των τριών μηνών.

Έως ότου ολοκληρωθεί η θανάτωση και ολοσχερής καταστροφή για ανθρώπινη χρήση όλων των ζώων, τα μέτρα που ορίζονται στο σημείο 2.2.2 στοιχείο α) και στο σημείο 3.4 στοιχείο β) τρίτη και τέταρτη περίπτωση ισχύουν για την εκμετάλλευση για την οποία αποφασίστηκε η επιβολή της επιλογής 1.

Μετά τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή ή σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο όλων των ζώων οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο σημείο 3 ισχύουν για την εκμετάλλευση όπου έχει αποφασιστεί η εφαρμογή της επιλογής 1.

γ) Επιλογή 2 – θανάτωση και ολοσχερής καταστροφή των επιρρεπών ζώων μόνο

Η γονοτυπική ανάλυση της πρωτεΐνης πρίον για όλα τα προβατοειδή που βρίσκονταν στην εκμετάλλευση μετά τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή, χωρίς καθυστέρηση, όλων των ζώων, εμβρύων και ωαρίων που εντοπίζονται από την έρευνα που αναφέρεται στη δεύτερη και Τρίτη περίπτωση του σημείου 1 στοιχείο β), με εξαίρεση των:

- κριαριών αναπαραγωγής με γονότυπο ARR/ARR,
- προβατίνων αναπαραγωγής που φέρουν τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ και, σε περίπτωση που οι εν λόγω προβατίνες αναπαραγωγής κυοφορούν την εποχή της έρευνας, των αρνιών που θα γεννηθούν στη συνέχεια, εάν ο γονότυπός τους πληροί τις προϋποθέσεις της παρούσας περίπτωσης,
- προβατοειδών με τουλάχιστον ένα ARR αλληλόμορφο γονίδιο μόνον προκειμένου αργότερα να οδηγηθούν για σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- εάν το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την εκμετάλλευση αποφασίσει σχετικά, των αμνοεριφίων ηλικίας κάτω των τριών μηνών υπό τον όρο ότι σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο όχι αργότερα από την ηλικία των τριών μηνών. Τα εν λόγω αμνοερίφια εξαιρούνται από τη γονοτυπική ανάλυση.

Τα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών που θανατώνονται για καταστροφή υποβάλλονται σε δοκιμή για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα όπως προβλέπονται στο παράρτημα ΙΙΙ κεφάλαιο Α μέρος ΙΙ σημείο 5, που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Κατά παρέκκλιση από τις συνθήκες που ορίζονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν αντ' αυτού να εφαρμόσουν τα μέτρα που παρατίθενται στα σημεία i), ii) και iii):

i) αντικατάσταση της θανάτωσης και της ολοσχερούς καταστροφής των ζώων που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2 από τη σφαγή τους για κατανάλωση από τον άνθρωπο, υπό τους όρους ότι:

- τα ζώα σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο εντός της επικράτειας του κράτους μέλους υπεύθυνου για την εκμετάλλευση,

— όλα τα ζώα άνω της ηλικίας των 18 μηνών που εσφάγησαν για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που αναφέρονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ τμήμα 3 σημείο 3.2.

ii) καθυστέρηση της γονοτυπικής ανάλυσης και μετέπειτα θανάτωσης και ολοσχερούς καταστροφής ή σφαγής για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2 για μία περίοδο που δεν υπερβαίνει τους τρεις μήνες σε περιπτώσεις όπου το κρούσμα-δείκτης έχει επιβεβαιωθεί σε χρόνο κοντά στην περίοδο τοκετού, υπό τον όρο ότι οι προβατίνες, οι αίγες, και τα νεογνά τους κρατούνται απομονωμένα από τα αιγοπρόβατα άλλων εκμεταλλεύσεων καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου,

iii) καθυστέρηση της θανάτωσης και της ολοσχερούς καταστροφής ή της σφαγής για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2 για μια περίοδο τριών ετών κατ' ανώτατο όριο από την ημερομηνία επιβεβαίωσης του κρούσματος-δείκτη, σε κοπάδια προβατοειδών και εκμεταλλεύσεις όπου τα αιγοπρόβατα συνυπάρχουν. Η εφαρμογή της παρέκκλισης που ορίζεται στην παρούσα παράγραφο περιορίζεται σε περιπτώσεις όπου το κράτος μέλος υπεύθυνο για την εκμετάλλευση θεωρεί ότι δεν μπορεί να διαχειριστεί η επιδημιολογική κατάσταση χωρίς τη θανάτωση των σχετικών ζώων, χωρίς όμως αυτό να είναι δυνατόν να λάβει χώρα άμεσα λόγω του χαμηλού επιπέδου αντίστασης του πληθυσμού των προβατοειδών της εκμετάλλευσης και λοιπών παραγόντων, συμπεριλαμβανομένου του οικονομικού. Τα κριτήρια αναπαραγωγής με γονότυπο διαφορετικό του ARR/ARR θανατώνονται ή στερώνονται χωρίς καθυστέρηση και εφαρμόζονται όλα τα πιθανά μέτρα για την ταχεία δημιουργία γενετικής αντίστασης στον πληθυσμό των προβατοειδών της εκμετάλλευσης, συμπεριλαμβανομένης της προγραμματισμένης αναπαραγωγής και θανάτωσης των προβατινών με σκοπό την αύξηση του αλληλόμορφου ARR και την εξάλειψη του αλληλόμορφου VRQ. Το κράτος μέλος υπεύθυνο για την εκμετάλλευση εξασφαλίζει ότι ο αριθμός των ζώων που προορίζονται για θανάτωση στο τέλος της περιόδου καθυστέρησης δεν είναι μεγαλύτερος από τον αριθμό αμέσως μετά την επιβεβαίωση του κρούσματος-δείκτη.

Έως ότου ολοκληρωθεί η θανάτωση και ολοσχερής καταστροφή ή σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2, ισχύουν τα ακόλουθα μέτρα για την εκμετάλλευση όπου έχει αποφασιστεί η εφαρμογή της επιλογής 2: σημείο 2.2.2 στοιχείο α), σημείο 3.1, σημείο 3.2 στοιχείο α) και β), σημείο 3,3 και σημείο 3.4 στοιχείο α) πρώτη και δεύτερη περίπτωση, στοιχείο β) πρώτη, τρίτη και τέταρτη περίπτωση, και στοιχείο γ). Ωστόσο, όταν το κράτος μέλος υπεύθυνο για την εκμετάλλευση αποφασίζει να καθυστερήσει τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή ή τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων σύμφωνα με το σημείο iii), αντ' αυτού ισχύουν τα ακόλουθα μέτρα για την εκμετάλλευση: σημείο 2.2.2 στοιχείο α) και σημεία 4.1 έως 4.6.

Μετά τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή ή σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο της επιλογής 2, για την εκμετάλλευση όπου έχει αποφασιστεί η εφαρμογή της επιλογής 2 ισχύουν οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο σημείο 3:

δ) Επιλογή 3 – ουδεμία υποχρεωτική θανάτωση και ολοσχερής καταστροφή των ζώων

Ένα κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει να μην θανατώσει και καταστρέψει ολοσχερώς τα ζώα που εντοπίστηκαν από την έρευνα που αναφέρεται στη δεύτερη και τρίτη περίπτωση του σημείου 1 στοιχείο β) όπου πληρούνται τα κριτήρια που ορίζονται σε τουλάχιστον μία από τις ακόλουθες τέσσερις περιπτώσεις:

- είναι δύσκολο να υπάρξει αντικατάσταση των προβάτων των γονοτύπων που επιτρέπονται σύμφωνα με τα σημεία 3.2 στοιχεία α) και β),
- η συχνότητα του αλληλομόρφου ARR στη φυλή ή την εκμετάλλευση είναι μικρή,
- όπου κριθεί αναγκαίο για να αποφευχθεί η αιμομικτική διασταύρωση,
- το κράτος μέλος το κρίνει αναγκαίο μετά από στάθμιση όλων των επιδημιολογικών παραγόντων.

Τα κράτη μέλη που επιτρέπουν την προσφυγή στην επιλογή 3 για τη διαχείριση κρουσμάτων κλασικής τρομώδους νόσου κρατούν αρχεία των λόγων και κριτηρίων που δικαιολογούν κάθε μεμονωμένη απόφαση εφαρμογής.

Όταν εντοπιστούν επιπλέον κρούσματα κλασικής τρομώδους νόσου σε εκμετάλλευση όπου εφαρμόζεται η επιλογή 3, το κράτος μέλος αξιολογεί εκ νέου τη συνάφεια των λόγων και των κριτηρίων που δικαιολογούν την απόφαση εφαρμογής της επιλογής 3 στην εν λόγω εκμετάλλευση. Στην περίπτωση που συμπεραίνεται ότι η εφαρμογή της επιλογής 3 δεν διασφαλίζει τον ενδεδειγμένο έλεγχο των κρουσμάτων, το κράτος μέλος οφείλει να αλλάξει τη διαχείριση της εν λόγω εκμετάλλευσης από την επιλογή 3 είτε στην επιλογή 1 είτε στην επιλογή 2, όπως ορίζεται στα σημεία β) και γ).

Ο γονότυπος της πρωτεΐνης πριόν όλων των προβατοειδών, κατ' ανώτατο όριο 50, καθορίζεται εντός περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία επιβεβαίωσης του κρούσματος-δείκτη κλασικής τρομώδους νόσου.

Οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο σημείο 2.2.2 στοιχείο α) και σημείο 4 ισχύουν αμέσως για εκμετάλλευση όπου έχει αποφασιστεί η εφαρμογή της επιλογής 3.

2.2.3. Σε περιπτώσεις όπου επιβεβαιώνεται η ύπαρξη άτυπης τρομώδους νόσου

Σε περίπτωση όπου το κρούσμα ΜΣΕ που έχει επιβεβαιωθεί σε εκμετάλλευση πρόκειται για κρούσμα άτυπης τρομώδους νόσου, η εκμετάλλευση υπόκειται στο ακόλουθο πρωτόκολλο εντατικής παρακολούθησης των ΜΣΕ για περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία ανίχνευσης του τελευταίου κρούσματος άτυπης τρομώδους νόσου: όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών που έχουν πεθάνει ή θανατωθεί στην εκμετάλλευση υποβάλλονται σε έλεγχο για την παρουσία ΜΣΕ σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Σε περίπτωση που επιβεβαιωθεί κρούσμα ΜΣΕ εκτός της άτυπης τρομώδους νόσου κατά την περίοδο δύο ετών εντατικής επιτήρησης των ΜΣΕ που αναφέρεται στην πρώτη παράγραφο, η εκμετάλλευση υπόκειται στα μέτρα που αναφέρονται στα σημεία 2.2.1 ή 2.2.2.

2.3. Εάν έχει εισαχθεί από άλλη εκμετάλλευση ζώο μολυσμένο με ΜΣΕ:

- α) το κράτος μέλος μπορεί να αποφασίσει, βάσει του ιστορικού του μολυσμένου ζώου, την εφαρμογή μέτρων εξάλειψης στην εκμετάλλευση καταγωγής επιπλέον ή αντί της εφαρμογής μέτρων εξάλειψης στην εκμετάλλευση στην οποία επιβεβαιώθηκε η μόλυνση·
- β) στην περίπτωση που χρησιμοποιείται γη ως κοινός βοσκότοπος πολλών κοπαδιών ή αγελών, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να περιορίσουν την εφαρμογή των μέτρων εξάλειψης σε ένα μόνον κοπάδι ή αγέλη, αφού σταθμίσουν όλους τους επιδημιολογικούς παράγοντες·
- γ) σε περίπτωση που διατηρούνται περισσότερα από ένα κοπάδια ή αγέλες σε μία εκμετάλλευση, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να περιορίσουν την εφαρμογή των μέτρων εξάλειψης στο κοπάδι ή αγέλη όπου επιβεβαιώθηκε το κρούσμα ΜΣΕ, υπό τον όρο ότι έχει εξακριβωθεί ότι τα κοπάδια ή αγέλες ήταν απομονωμένα το ένα από το άλλο και η εξάπλωση της μόλυνσης μεταξύ των κοπαδιών ή αγελών μέσω άμεσης ή έμμεσης επαφής είναι απίθανη.

3. Μετά τη θανάτωση και ολοσχερή καταστροφή ή σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο όλων των ζώων που εντοπίστηκαν σε εκμετάλλευση, σύμφωνα με το σημείο 2.2.1, το σημείο 2.2.2 στοιχείο β) ή το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ):

3.1. Η εκμετάλλευση υπόκειται σε πρωτόκολλο εντατικής επιτήρησης των ΜΣΕ, συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων για την παρουσία ΜΣΕ, σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2 για όλα τα ακόλουθα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών, εκτός από προβατοειδή γονότυπου ARR/ARR:

- α) ζώα που παρέμεναν σε εκμετάλλευση κατά την περίοδο που επιβεβαιώθηκε το κρούσμα ΜΣΕ, σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ), και τα οποία σφαγιάστηκαν για κατανάλωση από τον άνθρωπο,
- β) ζώα που πέθαναν ή θανατώθηκαν στην εκμετάλλευση, τα οποία δεν θανατώθηκαν όμως στο πλαίσιο εκστρατείας εκρίζωσης νόσου.

3.2. Μόνο τα ακόλουθα ζώα εισάγονται στην εκμετάλλευση:

- α) αρσενικά προβατοειδή με γονότυπο ARR/ARR·
- β) θηλυκά προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστο ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ·
- γ) αίγες, υπό τον όρο ότι πραγματοποιήθηκε διεξοδικός καθαρισμός και απολύμανση όλων των χώρων στέγασης των ζώων της εκμετάλλευσης ύστερα από τη μείωση του ζωικού πληθυσμού.

3.3. Μόνον τα ακόλουθα κριάρια αναπαραγωγής και αναπαραγωγικό υλικό προβάτων μπορούν να χρησιμοποιούνται στην εκμετάλλευση:

- α) αρσενικά προβατοειδή με γονότυπο ARR/ARR·
- β) σπέρμα κριαριών με γονότυπο ARR/ARR·
- γ) έμβρυα με τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ.

3.4. Οι μετακινήσεις των ζώων από την εκμετάλλευση επιτρέπονται είτε για σκοπούς καταστροφής, είτε υπόκεινται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- α) τα ακόλουθα ζώα μπορούν να μετακινηθούν από την εκμετάλλευση για κάθε σκοπό, συμπεριλαμβανομένης της αναπαραγωγής:
 - προβατοειδή ARR/ARR,
 - προβατίνες με ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ υπό τον όρο ότι μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις που υπόκεινται σε περιορισμούς ύστερα από την εφαρμογή μέτρων σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) ή το σημείο 2.2.2 στοιχείο δ),

— προβατοειδή, υπό τον όρο ότι μετακινούνται σε άλλες εκμεταλλεύσεις που υπόκεινται σε περιορισμούς ύστερα από την εφαρμογή μέτρων σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) ή το σημείο 2.2.2 στοιχείο δ),

β) τα ακόλουθα ζώα μπορούν να μετακινηθούν από την εκμετάλλευση για απευθείας σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο:

— προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR,

— αιγοειδή,

— εάν το κράτος μέλος αποφασίσει σχετικά, τα αμνοερίφια ηλικίας κάτω των τριών μηνών κατά την ημερομηνία σφαγής,

— όλα τα ζώα όταν το κράτος μέλος αποφασίσει την εφαρμογή των παρεκκλίσεων που ορίζονται στο σημείο 2.2.2 στοιχείο β) περίπτωση i) και στο σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) περίπτωση i),

γ) εάν το κράτος μέλος αποφασίσει σχετικά, τα αμνοερίφια μπορούν να μετακινηθούν σε άλλη εκμετάλλευση που βρίσκεται εντός της επικράτειάς του με μοναδικό σκοπό την πάχυνση πριν από τη σφαγή εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

— η εκμετάλλευση προορισμού δεν περιέχει άλλα αιγοπρόβατα από εκείνα που παχύνονται πριν από τη σφαγή,

— στο τέλος της περιόδου πάχυνσης τα αμνοερίφια που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που υπόκεινται στα μέτρα εξάλειψης μεταφέρονται άμεσα σε σφαγείο που βρίσκεται εντός της επικράτειας του ίδιου κράτους μέλους για σφαγή όχι αργότερα από την ηλικία των δώδεκα μηνών.

3.5. Οι περιορισμοί που ορίζονται στα σημεία 3.1 έως 3.4 συνεχίζουν να ισχύουν για την εκμετάλλευση:

α) έως την ημερομηνία που όλα τα προβατοειδή της εκμετάλλευσης έχουν φθάσει σε καθεστώς ARR/ARR, υπό τον όρο ότι δεν υπάρχουν αιγοειδή στην εκμετάλλευση, ή

β) για μια περίοδο δύο ετών από την ημερομηνία που όλα τα μέτρα που αναφέρονται στο σημείο 2.2.1, το σημείο 2.2.2 στοιχείο β) ή το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) έχουν ολοκληρωθεί, υπό τον όρο ότι δεν έχει εντοπιστεί άλλο κρούσμα ΜΣΕ εκτός από άτυπη τρομώδη νόσο κατά την εν λόγω διετή περίοδο. Εάν επιβεβαιωθεί κρούσμα άτυπης τρομώδους νόσου κατά τη διάρκεια της εν λόγω διετούς περιόδου, η εκμετάλλευση υπόκειται και στα μέτρα που αναφέρονται στο σημείο 2.2.3.

4. Εν συνεχεία της απόφασης εφαρμογής της επιλογής 3 που ορίζεται στο σημείο 2.2.2 δ) ή της παρέκκλισης σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) περίπτωση iii), τα ακόλουθα μέτρα ισχύουν άμεσα για την εκμετάλλευση:

4.1. Η εκμετάλλευση υπόκειται σε πρωτόκολλο εντατικής επιτήρησης των ΜΣΕ, συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων για την παρουσία ΜΣΕ, σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2 για όλα τα ακόλουθα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών, εκτός από προβατοειδή γονότυπου ARR/ARR:

α) ζώα που έχουν σφαγιαστεί για κατανάλωση από τον άνθρωπο,

β) ζώα που πέθαναν ή θανατώθηκαν στην εκμετάλλευση, τα οποία δεν θανατώθηκαν όμως στο πλαίσιο εκστρατείας εκρίζωσης νόσου.

4.2. Μόνο τα ακόλουθα προβατοειδή εισάγονται στην εκμετάλλευση:

α) αρσενικά προβατοειδή με γονότυπο ARR/ARR·

β) θηλυκά προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστο ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τα σημεία α) και β), ένα κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει την εισαγωγή στην εκμετάλλευση των ζώων που αναφέρονται στα σημεία γ) και δ) όπου η φυλή που εκτρέφεται στην εκμετάλλευση έχει κατηγοριοποιηθεί από το κράτος μέλος ως τοπική φυλή με κίνδυνο απώλειας για τη γεωργία σύμφωνα με το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 (**) της Επιτροπής, και όπου η συχνότητα του αλληλόμορφου ARR εντός της φυλής είναι χαμηλή:

γ) αρσενικά προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστο ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ·

δ) θηλυκά προβατοειδή που δεν φέρουν κανένα αλληλόμορφο VRQ.

4.3. Μόνον τα ακόλουθα κριάρια αναπαραγωγής και αναπαραγωγικό υλικό προβάτων μπορούν να χρησιμοποιούνται στην εκμετάλλευση:

α) αρσενικά προβατοειδή με γονότυπο ARR/ARR·

β) σπέρμα κριαριών με γονότυπο ARR/ARR·

γ) έμβρυα με τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ.

Ωστόσο, κατά παρέκκλιση από τα σημεία α), β) και γ), ένα κράτος μέλος μπορεί να επιτρέψει τη χρήση στην εκμετάλλευση των κριαριών αναπαραγωγής και του αναπαραγωγικού υλικού προβάτων που αναφέρονται στα σημεία δ), ε) και στ) όπου η φυλή που εκτρέφεται στην εκμετάλλευση έχει κατηγοριοποιηθεί από το κράτος μέλος ως τοπική φυλή με κίνδυνο απώλειας για τη γεωργία σύμφωνα με το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1974/2006 της Επιτροπής, και όπου η συχνότητα του αλληλόμορφου ARR εντός της φυλής είναι χαμηλή:

δ) αρσενικά προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστο ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ·

ε) σπέρμα από αρσενικά προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστο ένα αλληλόμορφο ARR και κανένα αλληλόμορφο VRQ·

στ) έμβρυα που δεν φέρουν κανένα αλληλόμορφο VRQ.

4.4. Οι μετακινήσεις των ζώων από την εκμετάλλευση επιτρέπονται για σκοπούς καταστροφής, αλλιώς υπόκεινται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) τα κριάρια και οι προβατίνες με γονότυπο ARR/ARR μπορούν να μετακινηθούν από την εκμετάλλευση για κάθε σκοπό, συμπεριλαμβανομένης της αναπαραγωγής, υπό τον όρο ότι μετακινούνται σε άλλη εκμετάλλευση η οποία υπόκειται στην εφαρμογή των μέτρων σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) ή το σημείο 2.2.2 στοιχείο δ),

β) τα ακόλουθα ζώα μπορούν να μετακινηθούν από την εκμετάλλευση για απευθείας σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο:

— είτε προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR και, εάν το κράτος μέλος αποφασίσει σχετικά, αμνοερίφια ηλικίας κάτω των τριών μηνών κατά την ημερομηνία σφαγής,

— ή όλα τα ζώα όταν το κράτος μέλος αποφασίσει την εφαρμογή της παρέκκλισης από την επιλογή 2 σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) περίπτωση iii) ή την επιλογή 3 σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο δ).

γ) εάν το κράτος μέλος αποφασίσει σχετικά, τα αμνοερίφια μπορούν να μετακινηθούν σε άλλη εκμετάλλευση που βρίσκεται εντός της επικράτειάς του με μοναδικό σκοπό την πάχυνση πριν από τη σφαγή εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

— η εκμετάλλευση προορισμού δεν περιέχει άλλα αιγοπρόβατα από εκείνα που παχύνονται πριν από τη σφαγή,

— στο τέλος της περιόδου πάχυνσης τα αμνοερίφια που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που υπόκεινται στα μέτρα εξάλειψης μεταφέρονται άμεσα σε σφαγείο που βρίσκεται εντός της επικράτειας του ίδιου κράτους μέλους για σφαγή όχι αργότερα από την ηλικία των δώδεκα μηνών.

4.5. Η μετακίνηση του αναπαραγωγικού υλικού από την εκμετάλλευση υπόκειται στους ακόλουθους όρους: το κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι δεν πραγματοποιείται αποστολή σπέρματος, εμβρύου και ωαρίων εκτός της εκμετάλλευσης.

4.6. Η κοινή βοσκή όλων των αιγοπροβάτων στην εκμετάλλευση με αιγοπρόβατα άλλων εκμεταλλεύσεων απαγορεύεται κατά τη διάρκεια της περιόδου τοκετού.

Εκτός της περιόδου τοκετού, η κοινή βοσκή υπόκειται στους περιορισμούς που καθορίζονται από το κράτος μέλος, έπειτα από στάθμιση όλων των επιδημιολογικών παραγόντων.

4.7. Οι περιορισμοί που ορίζονται στο σημείο 2.2.2 στοιχείο α) και σημεία 4.1 έως 4.6 συνεχίζουν να ισχύουν για μια περίοδο δύο ετών έπειτα από την ανίχνευση του τελευταίου κρούσματος ΜΣΕ εκτός της άτυπης τρομώδους νόσου στις εκμεταλλεύσεις όπου έχει εφαρμοστεί η επιλογή 3 σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο δ). Εάν επιβεβαιωθεί κρούσμα άτυπης τρομώδους νόσου κατά τη διάρκεια της εν λόγω διετούς περιόδου, η εκμετάλλευση υπόκειται και στα μέτρα που αναφέρονται στο σημείο 2.2.3.

Σε εκμεταλλεύσεις όπου έχει εφαρμοστεί η παρέκκλιση από την επιλογή 2 σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ) περίπτωση iii), ισχύουν οι περιορισμοί που ορίζονται στο σημείο 2.2.2 α) και στα σημεία 4.1 έως 4.6 έως την ολοσχερή καταστροφή ή σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο των ζώων που επισημάνθηκαν για θανάτωση σύμφωνα με το σημείο 2.2.2 στοιχείο γ). Μετά τη θανάτωση ισχύουν οι περιορισμοί που ορίζονται στο σημείο 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Γ

Ελάχιστες απαιτήσεις για ένα πρόγραμμα αναπαραγωγής προβατοειδών ανθεκτικών στις μσε σύμφωνα με το άρθρο 6Α

ΜΕΡΟΣ 1

Γενικές απαιτήσεις

1. Το πρόγραμμα αναπαραγωγής επικεντρώνεται στα κοπάδια με υψηλή γενετική αξία, όπως ορίζεται στο σημείο 3 του παραρτήματος I της απόφασης 2002/1003/ΕΚ της Επιτροπής.

Τα κράτη μέλη, ωστόσο, τα οποία εφαρμόζουν ήδη πρόγραμμα αναπαραγωγής, μπορούν να επιτρέψουν τη δειγματοληψία και τη γονοτυπική ανάλυση κριαριών αναπαραγωγής μόνο σε κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής.

2. Δημιουργείται βάση δεδομένων που περιλαμβάνει τουλάχιστον τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) την ταυτότητα, τη φυλή και τον αριθμό των ζώων όλων των κοπαδιών που συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής·
- β) την ταυτοποίηση των μεμονωμένων ζώων από τα οποία έγινε δειγματοληψία στο πλαίσιο του προγράμματος αναπαραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των κριαριών αναπαραγωγής από τα οποία έγινε δειγματοληψία σε κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής·
- γ) τα αποτελέσματα όλων των γονοτυπικών δοκιμών.

3. Καθιερώνεται σύστημα ενιαίας πιστοποίησης σύμφωνα με το οποίο ο γονότυπος κάθε ζώου από το οποίο έγινε δειγματοληψία στο πλαίσιο του προγράμματος αναπαραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των κριαριών αναπαραγωγής από τα οποία έγινε δειγματοληψία σε κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής, πιστοποιείται με αναφορά στον μοναδικό αριθμό ταυτοποίησής του.

4. Καθιερώνεται σύστημα ταυτοποίησης των ζώων και των δειγμάτων, της επεξεργασίας των δειγμάτων και της παράδοσης των αποτελεσμάτων με το οποίο ελαχιστοποιείται η πιθανότητα ανθρώπινου λάθους. Η αποτελεσματικότητα του συστήματος αυτού υπόκειται σε τακτικό τυχαίο έλεγχο.

5. Η γονοτυπική ανάλυση του αίματος ή λοιπών ιστών που συλλέγονται για σκοπούς του προγράμματος αναπαραγωγής, συμπεριλαμβανομένων των κριαριών αναπαραγωγής από τα οποία ελήφθησαν δείγματα σε κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής, λαμβάνει χώρα σε εργαστήρια εγκεκριμένα στο πλαίσιο του προγράμματος αναπαραγωγής.

6. Η αρμόδια αρχή του κράτους μέλους μπορεί να συνδράμει τις ενώσεις εκτροφών με σκοπό τη δημιουργία γενετικών τραπεζών σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων αντιπροσωπευτικών γονοτύπων της πρωτεΐνης πριόν που κινδυνεύουν να εκλείψουν εξαιτίας του προγράμματος αναπαραγωγής.

7. Για κάθε φυλή δημιουργούνται προγράμματα αναπαραγωγής, λαμβανομένων υπόψη:

- α) των συχνότητων των διαφόρων αλληλομόρφων εντός της φυλής·
- β) της σπανιότητας της φυλής·
- γ) της αποφυγής της αιμομιξίας ή της γενετικής παρέκκλισης.

ΜΕΡΟΣ 2

Ειδικοί κανόνες για τα κοπάδια που συμμετέχουν στο πρόγραμμα

1. Το πρόγραμμα αναπαραγωγής αποσκοπεί στην αύξηση της συχνότητας του αλληλομόρφου ARR μέσα στο κοπάδι και ταυτόχρονα στη μείωση της συχνότητας εμφάνισης εκείνων των αλληλομόρφων που έχει αποδειχθεί ότι συμβάλλουν στην ευπάθεια του κοπαδιού ως προς τις ΜΣΕ.

2. Οι ελάχιστες απαιτήσεις για τη συμμετοχή των κοπαδιών είναι οι εξής:

- α) όλα τα ζώα του κοπαδιού για τα οποία πρόκειται να καθοριστεί ο γονότυπος ταυτοποιούνται καθένα ξεχωριστά με ασφαλή τρόπο·
- β) είναι υποχρεωτικό να καθορίζεται ο γονότυπος όλων των κριαριών που προορίζονται για αναπαραγωγή εντός του κοπαδιού, προτού αυτά χρησιμοποιηθούν για τον σκοπό αυτό·
- γ) είναι υποχρεωτικό να σφάζεται ή να ευνουχίζεται, εντός έξι μηνών από τον προσδιορισμό του γονοτύπου του, κάθε αρσενικό ζώο που φέρει το αλληλόμορφο VRQ· το ζώο δεν μπορεί να εγκαταλείψει την εκμετάλλευση εκτός εάν προορίζεται για σφαγή·
- δ) τα θηλυκά ζώα για τα οποία είναι γνωστό ότι φέρουν αλληλόμορφο VRQ απαγορεύεται να απομακρυνθούν από την εκμετάλλευση, εκτός εάν προορίζονται για σφαγή·
- ε) απαγορεύεται η χρησιμοποίηση αρσενικών ζώων, συμπεριλαμβανομένων των δωρητών σπέρματος για τεχνητή γονιμοποίηση, για την αναπαραγωγή του κοπαδιού, εκτός από αυτά που έχουν πιστοποιηθεί στο πλαίσιο του προγράμματος.

3. Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να χορηγήσουν παρεκκλίσεις από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 2 στοιχεία γ) και δ) για σκοπούς προστασίας των φυλών και των χαρακτηριστικών παραγωγής.

4. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με οποιαδήποτε παρέκκλιση που χορηγήθηκε δυνάμει του σημείου 3 καθώς και σχετικά με τα κριτήρια που εφαρμόστηκαν για το σκοπό αυτό.

ΜΕΡΟΣ 3

Ειδικοί κανόνες για τα κριάρια αναπαραγωγής από τα οποία λαμβάνονται δείγματα σε κοπάδια που δεν συμμετέχουν στο πρόγραμμα αναπαραγωγής

1. Τα κριάρια από τα οποία πρόκειται να ληφθούν δείγματα ταυτοποιούνται καθένα ξεχωριστά με ασφαλή τρόπο.
2. Οποιοδήποτε κριάρι αποδεχθεί φορέας του αλληλομόρφου VRQ δεν πρόκειται να εγκαταλείψει την εκμετάλλευση παρά μόνο για σφαγή.

ΜΕΡΟΣ 4

Πλαίσιο για την αναγνώριση του καθεστώτος κοπαδιών προβατοειδών ανθεκτικών στις ΜΣΕ

1. Το πλαίσιο για την αναγνώριση του καθεστώτος κοπαδιών προβατοειδών ανθεκτικών στις ΜΣΕ αναγνωρίζει το καθεστώς κοπαδιών προβατοειδών ανθεκτικών στις ΜΣΕ τα οποία, ως αποτέλεσμα της συμμετοχής τους στο πρόγραμμα αναπαραγωγής σύμφωνα με το άρθρο 6α, πληρούν τα απαιτούμενα κριτήρια του προγράμματος.

Η εν λόγω αναγνώριση χορηγείται σε δύο τουλάχιστον επίπεδα:

- α) τα κοπάδια του επιπέδου I είναι τα κοπάδια που αποτελούνται αποκλειστικά από προβατοειδή με γονότυπο ARR/ARR·
- β) τα κοπάδια του επιπέδου II είναι κοπάδια των οποίων οι απόγονοι προέρχονται αποκλειστικά από κριάρια με γονότυπο ARR/ARR.

Τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να χορηγήσουν αναγνώριση σε περισσότερα επίπεδα για τη συμμόρφωση με εθνικές απαιτήσεις.

2. Η τακτική τυχαία δειγματοληψία προβατοειδών από κοπάδια που είναι ανθεκτικά στις ΜΣΕ διεξάγεται:

- α) στην εκμετάλλευση ή στο σφαγείο για την επαλήθευση του γονοτύπου·
- β) στην περίπτωση κοπαδιών του επιπέδου I, στα ζώα ηλικίας άνω των 18 μηνών στο σφαγείο, για δοκιμές ΜΣΕ, σύμφωνα με το παράρτημα III.

ΜΕΡΟΣ 5

Εκθέσεις που υποβάλλουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή

Τα κράτη μέλη που καταρτίζουν προγράμματα αναπαραγωγής προβατοειδών ανθεκτικών στις ΜΣΕ:

1. ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με τις απαιτήσεις τέτοιων προγραμμάτων·
2. υποβάλλουν στην Επιτροπή ετήσια έκθεση προόδου.

Η έκθεση για κάθε ημερολογιακό έτος υποβάλλεται το αργότερο στις 31 Μαρτίου του επόμενου έτους.

(*) EE L 300 της 14.11.2009, σ. 1.

(**) EE L 368 της 23.12.2006, σ. 15.»

- (4) Στο παράρτημα VIII, το κεφάλαιο A αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α

Προϋποθέσεις για το ενδοενωσιακό εμπόριο ζώντων ζώων, σπέρματος και εμβρύων

ΤΜΗΜΑ Α

Όροι που ισχύουν για τα αιγοπροβάτα, το σπέρμα και τα έμβρυά τους

1. Εκμεταλλεύσεις με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου και ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου:

- 1.1. Τα κράτη μέλη μπορούν να καταρτίσουν ή να επιβλέπουν επίσημα μέτρα για την αναγνώριση των εκμεταλλεύσεων με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου και εκμεταλλεύσεων με ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου.

Σε αυτή την περίπτωση, διατηρούν κατάλογο με τις εκμεταλλεύσεις αιγοπροβάτων με αμελητέο κίνδυνο και τις εκμεταλλεύσεις με ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου.

- 1.2. Εκμετάλλευση προβατοειδών με καθεστώς ανθεκτικότητας στις ΜΣΕ επιπέδου I, σύμφωνα με το παράρτημα VII κεφάλαιο Γ μέρος 4 σημείο 1 στοιχείο α), και όπου δεν έχει επιβεβαιωθεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου για τουλάχιστον επτά έτη, μπορεί να αναγνωριστεί ως εκμετάλλευση με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου.

Εκμετάλλευση προβατοειδών, αιγών ή αιγοπροβάτων μπορεί επίσης να αναγνωριστούν ως εκμετάλλευση με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου υπό τον όρο ότι συμμορφώνεται με τις ακόλουθες προϋποθέσεις για τουλάχιστον επτά έτη:

- α) τα αιγοπρόβατα είναι μονίμως αναγνωρίσιμα και κρατούνται αρχεία προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·
- β) κρατούνται αρχεία των μετακινήσεων αιγοπροβάτων εντός και εκτός της εκμετάλλευσης·
- γ) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο των ακόλουθων αιγοπροβάτων:
 - i) αιγοπρόβατα από εκμεταλλεύσεις με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου·
 - ii) αιγοπρόβατα από εκμεταλλεύσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα σημεία από α) έως η) για τουλάχιστον επτά έτη ή για τουλάχιστον την ίδια χρονική περίοδο με την εκμετάλλευση όπου πρόκειται να εισαχθούν·
 - iii) προβατοειδή με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR.
- δ) Οι έλεγχοι πρέπει να λαμβάνουν χώρα τουλάχιστον ετησίως από την 1η Ιανουαρίου 2014·
- ε) δεν έχει επιβεβαιωθεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου·

στ) όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας 18 μηνών και άνω που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ελέγχονται από επίσημο κτηνίατρο και όλα όσα εμφανίζουν σημάδια εξασθένησης, νευρολογικά σημάδια ή έχουν σταλεί για επείγουσα σφαγή υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Έως την 31η Δεκεμβρίου 2013, όλα τα αιγοπρόβατα που αναφέρονται στο παράρτημα III κεφάλαιο Α μέρος II σημείο 3 ηλικίας άνω των 18 μηνών και τα οποία έχουν πεθάνει ή θανατωθεί για λόγους άλλους από τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Από την 1η Ιανουαρίου 2014, όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών τα οποία έχουν πεθάνει ή θανατωθεί για λόγους άλλους από τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Κατά παρέκκλιση από τους όρους της δεύτερης και τρίτης παραγράφου του σημείου στ), τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν την εφαρμογή των όρων της πρώτης παραγράφου του σημείου στ) σε αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών χωρίς εμπορική αξία που θανατώνονται στο τέλος της παραγωγικής τους ζωής αντί να σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Επιπλέον των όρων που καθορίζονται στα σημεία α) έως στ), πρέπει να υπάρχει συμμόρφωση με τους ακόλουθους όρους από την 1η Ιανουαρίου 2014:

- ζ) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο των ακόλουθων εμβρύων/ωοκυττάρων αιγών:
 - i) έμβρυα/ωοκύτταρα από ζώα-δότες τα οποία παραμένουν από τη γέννησή τους σε κράτος μέλος με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή σε εκμετάλλευση με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή τα οποία πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:
 - είναι μονίμως αναγνωρίσιμα προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·
 - παραμένουν από τη γέννησή τους σε εκμεταλλεύσεις όπου δεν έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα κλασικής τρομώδους νόσου κατά την παραμονή τους·
 - δεν εμφανίζουν κανένα κλινικό σημείο κλασικής τρομώδους νόσου κατά τον χρόνο συλλογής εμβρύων/ωοκυττάρων·
 - ii) έμβρυα/ωοκύτταρα αιγών με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR.
- η) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο του ακόλουθου σπέρματος αιγοπροβάτων:
 - i) σπέρμα από ζώα-δότες τα οποία παραμένουν από τη γέννησή τους σε κράτος μέλος με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή σε εκμετάλλευση με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή τα οποία πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:
 - είναι μονίμως αναγνωρίσιμα προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·
 - δεν εμφανίζουν κανένα κλινικό σημείο κλασικής τρομώδους νόσου κατά τον χρόνο συλλογής σπέρματος·

ii) σπέρμα αιγών από κριάρι με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR·

(α) τα αιγοπρόβατα στην εκμετάλλευση δεν έχουν ουδεμία άμεση ή έμμεση επαφή, συμπεριλαμβανομένων των κοινών βοσκοτόπων, με αιγοπρόβατα εκμετάλλευσης κατώτερου υγειονομικού χαρακτήρισμού.

1.3. Μια εκμετάλλευση αιγών ή/και προβατοειδών αναγνωρίζεται ως ελεγχόμενου κινδύνου κλασικής τρομώδους νόσου υπό τον όρο ότι συμμορφώνεται με τους ακόλουθους όρους για μία περίοδο τουλάχιστον τριών ετών:

α) τα αιγοπρόβατα είναι μονίμως αναγνωρίσιμα και κρατούνται αρχεία προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·

β) κρατούνται αρχεία των μετακινήσεων αιγοπροβάτων εντός και εκτός της εκμετάλλευσης·

γ) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο των ακόλουθων αιγοπροβάτων:

i) αιγοπρόβατα από εκμεταλλεύσεις με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου·

ii) αιγοπρόβατα από εκμεταλλεύσεις που πληρούν τις προϋποθέσεις που ορίζονται στα σημεία από α) έως η) για τουλάχιστον τρία έτη ή για τουλάχιστον την ίδια χρονική περίοδο με την εκμετάλλευση όπου πρόκειται να εισαχθούν·

iii) προβατοειδή με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR.

δ) η εκμετάλλευση υπόκειται σε τακτικούς ελέγχους από επίσημο κτηνίατρο ή από κτηνίατρο εξουσιοδοτημένο για τον σκοπό αυτόν από την αρμόδια αρχή προκειμένου να διασφαλίζεται η συμμόρφωση με τους όρους που ορίζονται στα σημεία α) έως η). Οι έλεγχοι πρέπει να λαμβάνουν χώρα τουλάχιστον ετησίως από την 1η Ιανουαρίου 2014·

ε) δεν έχει επιβεβαιωθεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου·

στ) όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας 18 μηνών και άνω που σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ελέγχονται από επίσημο κτηνίατρο και όλα όσα εμφανίζουν σημάδια εξασθένησης, νευρολογικά σημάδια ή έχουν σταλεί για επείγουσα σφαγή υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο 3 σημείο 3.2.

Έως την 31η Δεκεμβρίου 2013, όλα τα αιγοπρόβατα που αναφέρονται στο παράρτημα III κεφάλαιο Α μέρος II σημείο 3 ηλικίας άνω των 18 μηνών και τα οποία έχουν πεθάνει ή θανατωθεί για λόγους άλλους από τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Από την 1η Ιανουαρίου 2014, όλα τα αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών τα οποία έχουν πεθάνει ή θανατωθεί για λόγους άλλους από τη σφαγή για κατανάλωση από τον άνθρωπο υποβάλλονται σε δοκιμές για την κλασική τρομώδη νόσο σε εργαστήριο σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους και πρωτόκολλα που ορίζονται στο παράρτημα X κεφάλαιο Γ μέρος 3 σημείο 3.2.

Κατά παρέκκλιση από τους όρους της δεύτερης και τρίτης παραγράφου του σημείου στ), τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν την εφαρμογή των όρων της πρώτης παραγράφου του σημείου στ) σε αιγοπρόβατα ηλικίας άνω των 18 μηνών χωρίς εμπορική αξία που θανατώνονται στο τέλος της παραγωγικής τους ζωής αντί να σφάζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

Επιπλέον των όρων που καθορίζονται στα σημεία α) έως στ), πρέπει να υπάρχει συμμόρφωση με τους ακόλουθους όρους από την 1η Ιανουαρίου 2014:

ζ) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο των ακόλουθων εμβρύων/ωοκυττάρων αιγών:

i) έμβρυα/ωοκύτταρα από ζώα-δότες τα οποία παραμένουν από τη γέννησή τους σε κράτος μέλος με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή σε εκμετάλλευση με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή τα οποία πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

— είναι μονίμως αναγνωρίσιμα προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·

— παραμένουν από τη γέννησή τους σε εκμεταλλεύσεις όπου δεν έχουν επιβεβαιωθεί κρούσματα κλασικής τρομώδους νόσου κατά την παραμονή τους·

— δεν εμφανίζουν κανένα κλινικό σημείο κλασικής τρομώδους νόσου κατά τον χρόνο συλλογής εμβρύων/ωοκυττάρων·

ii) έμβρυα/ωοκύτταρα αιγών με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR.

η) επιτρέπεται η εισαγωγή μόνο του ακόλουθου σπέρματος αιγοπροβάτων:

i) σπέρμα από ζώα-δότες τα οποία παραμένουν από τη γέννησή τους σε κράτος μέλος με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή σε εκμετάλλευση με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή τα οποία πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

— είναι μονίμως αναγνωρίσιμα προκειμένου να επιτραπεί ο καθορισμός της εκμετάλλευσης προέλευσής τους·

— δεν εμφανίζουν κανένα κλινικό σημείο κλασικής τρομώδους νόσου κατά τον χρόνο συλλογής σπέρματος·

ii) σπέρμα αιγών από κριάρι με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR·

θ) τα αιγοπρόβατα της εκμετάλλευσης δεν έχουν ουδεμία άμεση ή έμμεση επαφή, συμπεριλαμβανομένων των κοινών βοσκοτόπων, με αιγοπρόβατα εκμετάλλευσης κατώτερου υγειονομικού χαρακτηρισμού.

1.4. Εάν επιβεβαιωθεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου σε εκμετάλλευση αμελητέου ή ελεγχόμενου κινδύνου κλασικής τρομώδους νόσου, ή σε εκμετάλλευση για την οποία έχει τεκμηριωθεί επιδημιολογική σύνδεση με εκμετάλλευση αμελητέου ή ελεγχόμενου κινδύνου κλασικής τρομώδους νόσου ως αποτέλεσμα έρευνας που αναφέρεται στο μέρος I του κεφαλαίου B του παραρτήματος VII, η εκμετάλλευση αμελητέου ή ελεγχόμενου κινδύνου κλασικής τρομώδους νόσου διαγράφεται αμέσως από τον κατάλογο που αναφέρεται στο σημείο 1.1.

Το κράτος μέλος ενημερώνει αμέσως τα λοιπά κράτη μέλη τα οποία έχουν εισάγει αιγοπρόβατα από ή σπέρμα ή έμβρυα που συνελέγησαν από αιγοπρόβατα τα οποία παρέμεναν στην εν λόγω εκμετάλλευση κατά τα τελευταία επτά έτη σε περίπτωση εκμετάλλευσης αμελητέου κινδύνου ή κατά τα τελευταία τρία έτη σε περίπτωση εκμετάλλευσης ελεγχόμενου κινδύνου.

2. Κράτη μέλη ή ζώνες κρατών μελών με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου

2.1. Σε περιπτώσεις όπου ένα κράτος μέλος θεωρεί ότι η επικράτειά του ή τμήμα αυτής συνιστά αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, υποβάλλει στην Επιτροπή τη δέουσα τεκμηρίωση, διευκρινίζοντας κυρίως ότι:

α) έχει λάβει χώρα αξιολόγηση κινδύνου και κατέδειξε ότι έχουν ληφθεί και ισχύουν επί επαρκές χρονικό διάστημα τα δέοντα μέτρα για τη διαχείριση κάθε ενδεχομένου εντοπιζόμενου κινδύνου. Η εν λόγω αξιολόγηση κινδύνου εντοπίζει όλους τους δυνητικούς παράγοντες εκδήλωσης της κλασικής τρομώδους νόσου καθώς και την ιστορική τους προοπτική, ιδίως:

i) την εισαγωγή ή την είσοδο αιγοπροβάτων ή του σπέρματός τους και των εμβρύων τους που είναι δυνητικά μολυσμένα με την κλασική τρομώδη νόσο·

ii) την έκταση των γνώσεων για τη δομή του πληθυσμού και τις κτηνοτροφικές πρακτικές των αιγοπροβάτων·

iii) τις πρακτικές σίτισης, συμπεριλαμβανομένης της κατανάλωσης κρεαταλεύρων και οστεαλεύρων ή ινωδών καταλοίπων ξιγκιών μηρυκαστικών·

iv) εισαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων αιγοπροβάτων με σκοπό τη χρήση στη διατροφή αιγοπροβάτων·

β) για μία περίοδο τουλάχιστον επτά ετών, έχουν ελεγχθεί τα αιγοπρόβατα που εμφανίζουν κλινικά σημεία αντίστοιχα της κλασικής τρομώδους νόσου,

γ) για περίοδο τουλάχιστον επτά ετών, ικανός αριθμός αιγοπροβάτων ηλικίας άνω των 18 μηνών, αντιπροσωπευτικός των ζώων που θανατώθηκαν ή βρέθηκαν νεκρά στην εκμετάλλευση, υπόκεινται σε ετήσιο έλεγχο προκειμένου να παρασχεθεί ποσοστό εμπιστοσύνης 95 τοις εκατό όσον αφορά τον εντοπισμό της κλασικής τρομώδους νόσου εάν εμφανιστεί στον εν λόγω πληθυσμό σε ποσοστό εμφάνισης που υπερβαίνει το 0,1 τοις εκατό, και δεν έχει αναφερθεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου κατά την εν λόγω περίοδο·

δ) έχει απαγορευτεί και επιβληθεί η απαγόρευση σε ολόκληρο το κράτος μέλος για περίοδο επτά ετών τουλάχιστον η σίτιση αιγοπροβάτων με κρεατάλευρα και οστεάλευρα και ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών από μηρυκαστικά·

ε) οι εισαγωγές αιγοπροβάτων, του σπέρματός τους και των εμβρύων τους από άλλα κράτη μέλη λαμβάνουν χώρα σύμφωνα με το σημείο 4.1 στοιχείο β) ή το σημείο 4.2·

στ) οι εισαγωγές αιγοπροβάτων του σπέρματός τους και των εμβρύων τους από τρίτες χώρες λαμβάνουν χώρα σύμφωνα με το κεφάλαιο E ή το κεφάλαιο H του παραρτήματος IX.

2.2. Ο χαρακτηρισμός ως αμελητέου κινδύνου κλασικής τρομώδους νόσου για το κράτος μέλος ή για ζώνη του κράτους μέλους εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2.

Το κράτος μέλος οφείλει να ενημερώσει την Επιτροπή για οποιαδήποτε αλλαγή στις πληροφορίες που υποβάλλει σύμφωνα με το σημείο 2.1 σχετικά με τη νόσο.

Βάσει των κοινοποιούμενων πληροφοριών, ο χαρακτηρισμός ως αμελητέου κινδύνου σύμφωνα με το σημείο 2.2 μπορεί να αποσυρθεί σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2.

3. Εθνικό πρόγραμμα ελέγχου για την κλασική τρομάδη νόσο:

3.1. ένα κράτος μέλος το οποίο διαθέτει πρόγραμμα ελέγχου για την κλασική τρομάδη νόσο που καλύπτει όλη του την επικράτεια:

α) μπορεί να το υποβάλει στην Επιτροπή, αναφέροντας ιδίως:

- την κατάσταση σχετικά με την κλασική τρομάδη νόσο στο κράτος μέλος·
- την αιτιολόγηση του εθνικού προγράμματος ελέγχου, ανάλογα με τη διάδοση της νόσου και τον λόγο κόστους/οφέλους·
- τους διαφόρους χαρακτηρισμούς που ισχύουν για τις εκμεταλλεύσεις και τα πρότυπα που πρέπει να επιτυγχάνονται για κάθε κατηγορία,
- τις διαδικασίες που πρέπει να χρησιμοποιούνται για τις δοκιμές,
- τις διαδικασίες παρακολούθησης του εθνικού προγράμματος ελέγχου·
- τις συνέπειες της απώλειας του χαρακτηρισμού της εκμετάλλευσης, για οιοδήποτε λόγο,
- τα ληπτέα μέτρα σε περίπτωση θετικών αποτελεσμάτων κατά τους ελέγχους που διενεργούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού προγράμματος ελέγχου·

β) το πρόγραμμα που αναφέρεται στο σημείο α) μπορεί να εγκρίνεται εφόσον συμμορφώνεται με τα κριτήρια που αναφέρονται στο εν λόγω σημείο και με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2· τροποποιήσεις ή προσθήκες στα προγράμματα που υποβάλλουν τα κράτη μέλη μπορούν να εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 παράγραφος 2.

3.2. Εγκρίνονται τα εθνικά προγράμματα ελέγχου της κλασικής τρομάδους νόσου των ακόλουθων κρατών μελών:

- Δανία
- Αυστρία
- Φινλανδία
- Σουηδία.

4. Ενδοεθνικό εμπόριο αιγοπροβάτων, του σπέρματός τους και των εμβρύων τους

Ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:

4.1. στην περίπτωση των αιγοπροβάτων:

α) τα αιγοπρόβατα αναπαραγωγής που προορίζονται για κράτη μέλη άλλα εκτός αυτών με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομάδους νόσου ή με εγκεκριμένο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομάδους νόσου πρέπει:

- i) να προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομάδους νόσου· ωστόσο, τα αιγοπρόβατα αναπαραγωγής που προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 1.3 έως στ) για περίοδο τουλάχιστον τριών ετών μπορούν να διατίθενται στο ενδοεθνικό εμπόριο έως την 31η Δεκεμβρίου 2014, ή
- ii) να προέρχονται από κράτος μέλος ή ζώνη κράτους μέλους με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομάδους νόσου, ή
- iii) στην περίπτωση προβατοειδών, να διαθέτουν τον γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR, υπό τον όρο ότι δεν προέρχονται από εκμετάλλευση που υπόκειται στους περιορισμούς που ορίζονται στο παράρτημα VII κεφάλαιο Β σημεία 3 και 4.

β) αιγοπρόβατα για κάθε χρήση εκτός από άμεση σφαγή που προορίζονται για τα κράτη μέλη με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομάδους νόσου ή με εγκεκριμένο εθνικό πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομάδους νόσου πρέπει:

- i) να προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομάδους νόσου· ωστόσο, τα αιγοπρόβατα που προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που έχουν συμμορφωθεί με τις απαιτήσεις που ορίζονται στο σημείο 1.2 έως θ) για περίοδο τουλάχιστον επτά ετών μπορούν να διατίθενται στο ενδοεθνικό εμπόριο έως την 31η Δεκεμβρίου 2014, ή

ii) να προέρχονται από κράτος μέλος ή ζώνη κράτους μέλους με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή

iii) στην περίπτωση προβατοειδών, να διαθέτουν τον γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR, υπό τον όρο ότι δεν προέρχονται από εκμετάλλευση που υπόκειται στους περιορισμούς που ορίζονται στο παράρτημα VII κεφάλαιο Β σημεία 3 και 4.

4.2. Το σπέρμα και τα έμβρυα αιγοπροβάτων πρέπει:

α) να συλλέγεται από ζώα τα οποία παρέμειναν συνεχώς από τη γέννησή τους σε εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις με αμελητέο ή ελεγχόμενο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή

β) να συλλέγονται από ζώα τα οποία παρέμειναν συνεχώς για τα τελευταία τρία έτη πριν τη συλλογή σε εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που συμμορφώνονταν με όλες τις απαιτήσεις που ορίζονται στο τμήμα 1, σημείο 1.3 έως στ) για τρία έτη, ή

γ) να συλλέγεται από ζώα τα οποία παρέμειναν συνεχώς από τη γέννησή τους σε χώρα ή ζώνη χώρας με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου, ή ή

δ) στην περίπτωση σπέρματος προβατοειδών, να συλλέγεται από αρσενικά ζώα με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR, ή

ε) στην περίπτωση εμβρύων, να διαθέτουν γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR.

ΤΜΗΜΑ Β

Όροι που ισχύουν για τα βοοειδή

Το Ηνωμένο Βασίλειο εξασφαλίζει ότι τα βοοειδή που έχουν γεννηθεί ή εκτραφεί στο έδαφός του πριν από την 1η Αυγούστου 1996 δεν αποστέλλονται από το έδαφός του σε άλλα κράτη μέλη ή τρίτες χώρες.

(5) Το παράρτημα ΙΧ τροποποιείται ως εξής:

α) Στο κεφάλαιο Γ το τμήμα Α αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΤΜΗΜΑ Α

Προϊόντα

Τα ακόλουθα προϊόντα προέλευσης βοοειδών και αιγοπροβάτων, όπως ορίζονται στα σημεία 1.10, 1.13, 1.15, 7.1, 7.5, 7.6, 7.7, 7.8 και 7.9 του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου υπόκεινται στους όρους των τμημάτων Β, Γ ή Δ του παρόντος κεφαλαίου ανάλογα με την κατηγορία κινδύνου για ΣΕΒ της χώρας καταγωγής:

- νωπό κρέας,
- κιμάς,
- παρασκευάσματα κρέατος,
- προϊόντα με βάση το κρέας,
- τετηγμένο ζωικό λίπος,
- ξίγκια,
- ζελατίνη και κολλαγόνο από υλικά εκτός των δερμάτων,
- επεξεργασμένα εντόσθια.»

β) Τα κεφάλαια Δ και Ε αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ Δ

Εισαγωγές ζωικών υποπροϊόντων προέλευσης βοοειδών και αιγοπροβάτων

ΤΜΗΜΑ Α

Ζωικά υποπροϊόντα

Το παρόν κεφάλαιο ισχύει για τα ακόλουθα ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα, όπως ορίζονται στα σημεία 1) και 2) του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω προϊόντα είναι προέλευσης βοοειδών και αιγοπροβάτων:

α) τετηγμένα λίπη που προέρχονται από υλικά της κατηγορίας 2, τα οποία προορίζονται για χρήση ως οργανικά λιπάσματα ή βελτιωτικά εδάφους, όπως ορίζεται στο σημείο 22 του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, ή τα υλικά εκκίνησης ή τα ενδιάμεσα προϊόντα τους·

β) οστά και προϊόντα οστών που προέρχονται από υλικά της κατηγορίας 2·

- γ) τετηγμένα λίπη που προέρχονται από υλικά της κατηγορίας 3, τα οποία προορίζονται για χρήση ως οργανικά λιπάσματα ή βελτιωτικά εδάφους ή ως ζωοτροφές, όπως ορίζεται στα σημεία 22 και 25 του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, ή τα υλικά εκκίνησης ή τα ενδιάμεσα προϊόντα τους·
- δ) τροφές για ζώα συντροφιάς, συμπεριλαμβανομένων των δερμάτινων κοκάλων για σκύλους·
- ε) προϊόντα αίματος·
- στ) Μεταποιημένες ζωικές πρωτεΐνες·
- ζ) οστά και προϊόντα οστών που προέρχονται από υλικά της κατηγορίας 3·
- η) ζελατίνη και κολλαγόνο που προέρχονται από υλικά εκτός των δερμάτων,
- θ) υλικά της κατηγορίας 3 και παράγωγα προϊόντα πλην εκείνων που αναφέρονται στα στοιχεία γ) έως η), με εξαίρεση τα εξής:
 - i) νωπά δέρματα, κατεργασμένα δέρματα·
 - ii) ζελατίνη και κολλαγόνο από δορές και δέρματα,
 - iii) παράγωγα λίπους.

ΤΜΗΜΑ Β

Απαιτήσεις υγειονομικού πιστοποιητικού

Οι εισαγωγές των ζωικών υποπροϊόντων και των παράγωγων προϊόντων που προέρχονται από βοοειδή και αιγοπρόβατα και αναφέρονται στο τμήμα Α εξαρτώνται από την προσκόμιση ζωοϋγειονομικού πιστοποιητικού το οποίο συμπληρώνεται με την ακόλουθη βεβαίωση:

- α) Το ζωικό υποπρόϊόν ή το παράγωγο προϊόν δεν περιέχει και δεν προέρχεται από υλικό συγκεκριμένης επικινδυνότητας ή από μηχανικά διαχωρισμένο κρέας που προέρχεται από οστά βοοειδών ή αιγοπροβάτων και, εκτός από τα ζώα που έχουν γεννηθεί, εκτραφεί συνεχώς και σφαγεί σε χώρα ή περιοχή που έχει ταξινομηθεί ως χώρα ή περιοχή με αμελητέο κίνδυνο ΣΕΒ με απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, τα ζώα από τα οποία προέρχεται το εν λόγω ζωικό υποπρόϊόν ή το παράγωγο προϊόν δεν εσφάγησαν ύστερα από αναισθητοποίηση με έγχυση αερίου στην κρανιακή κοιλότητα ούτε θανατώθηκαν με την ίδια μέθοδο ούτε εσφάγησαν με τεμαχισμό του κεντρικού νευρικού ιστού διά της εισαγωγής ραβδοειδούς οργάνου στην κρανιακή κοιλότητα, ή
- β) το ζωικό υποπρόϊόν ή το παράγωγο προϊόν δεν περιέχει και δεν προέρχεται από υλικά βοοειδών και αιγοπροβάτων πλην εκείνων που προέρχονται από ζώα τα οποία έχουν γεννηθεί, εκτραφεί συνεχώς και σφαγεί σε χώρα ή περιοχή που έχει ταξινομηθεί, με απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2, ως χώρα ή περιοχή με αμελητέο κίνδυνο ΣΕΒ.

Πέραν των διατάξεων των στοιχείων α) και β), οι εισαγωγές των ζωικών υποπροϊόντων και των παράγωγων προϊόντων που αναφέρονται στο τμήμα Α και τα οποία περιέχουν γάλα ή γαλακτοκομικά προϊόντα προέλευσης αιγοπροβάτων και προορίζονται για διατροφή, συνοδεύονται από υγειονομικό πιστοποιητικό το οποίο συμπληρώνεται με την ακόλουθη βεβαίωση:

- γ) τα αιγοπρόβατα από τα οποία προέρχονται τα εν λόγω προϊόντα παρέμειναν συνεχώς από τη γέννησή τους σε χώρα η οποία πληρούσε τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - i) η κλασική τρομώδης νόσος υπόκειται σε υποχρεωτική κοινοποίηση·
 - ii) υφίσταται σύστημα προειδοποίησης, επιτήρησης και παρακολούθησης·
 - iii) ισχύουν επίσημοι περιορισμοί σε εκμεταλλεύσεις αιγών ή προβάτων σε περίπτωση υπόνοιας παρουσίας ΜΣΕ ή επιβεβαίωσης κρούσματος κλασικής τρομώδους νόσου·
 - iv) τα προσβεβλημένα από την κλασική τρομώδη νόσο αιγοπρόβατα θανατώνονται και καταστρέφονται ολοσχερώς·
 - v) έχει απαγορευτεί και επιβληθεί η απαγόρευση σε ολόκληρη τη χώρα για περίοδο επτά ετών τουλάχιστον η οίτιση αιγοπροβάτων με κρεατάλευρα και οστεάλευρα και ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών από μηρυκαστικά·
- δ) το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα αιγών ή προβάτων που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις όπου δεν έχει επιβληθεί επίσημος περιορισμός λόγω υπόνοιας παρουσίας ΜΣΕ·
- ε) το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα αιγών ή προβάτων που προέρχονται από εκμεταλλεύσεις όπου δεν έχει διαγνωστεί κρούσμα κλασικής τρομώδους νόσου κατά τα τελευταία επτά έτη ή, μετά από την επιβεβαίωση κρούσματος κλασικής τρομώδους νόσου:
 - i) όλα τα αιγοπρόβατα στην εκμετάλλευση έχουν θανατωθεί και καταστραφεί ή σφαγεί, εκτός από τα κριάρια αναπαραγωγής γονότυπου ARR/ARR, τις προβατίνες αναπαραγωγής που φέρουν τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR κι κανένα αλληλόμορφο VRQ και άλλα προβατοειδή που φέρουν τουλάχιστον ένα αλληλόμορφο ARR, ή

ii) όλα τα ζώα στα οποία έχει επιβεβαιωθεί η παρουσία κλασικής τρομώδους νόσου έχουν θανατωθεί και καταστραφεί, και η εκμετάλλευση έχει αποτελέσει αντικείμενο εντατικής παρακολούθησης για ΜΣΕ για τουλάχιστον δύο έτη από την επιβεβαίωση κρουσματος κλασικής τρομώδους νόσου, συμπεριλαμβανομένων των δοκιμών για την παρουσία ΜΣΕ με αρνητικά αποτελέσματα σύμφωνα με τις εργαστηριακές μεθόδους που ορίζονται στο παράρτημα Χ κεφάλαιο Γ σημείο 3.2 για όλα τα ακόλουθα ζώα άνω των 18 μηνών, εκτός από προβατοειδή με γενότυπο ARR/ARR:

- ζώα που έχουν σφαγιαστεί για κατανάλωση από τον άνθρωπο, και
- ζώα που πέθαναν ή θανατώθηκαν στην εκμετάλλευση, τα οποία δεν θανατώθηκαν όμως στο πλαίσιο εκστρατείας εκρίζωσης νόσου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ε

Εισαγωγές αιγοπροβάτων

Αιγοπρόβατα που εισάγονται στην Ένωση εξαρτώνται από την προσκόμιση ζωοϋγειονομικού πιστοποιητικού με το οποίο βεβαιώνεται ότι κρατούνται από τη γέννησή τους συνεχώς σε χώρα η οποία πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

1. η κλασική τρομώδης νόσος υπόκειται σε υποχρεωτική κοινοποίηση·
2. υφίσταται σύστημα προειδοποίησης, επιτήρησης και παρακολούθησης·
3. τα προσβεβλημένα από την κλασική τρομώδη νόσο αιγοπρόβατα θανατώνονται και καταστρέφονται ολοσχερώς·
4. έχει απαγορευτεί και επιβληθεί η απαγόρευση σε ολόκληρη τη χώρα για περίοδο επτά ετών τουλάχιστον η σίτιση αιγοπροβάτων με κρεατάλευρα και οστεάλευρα και ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών από μηρυκαστικά·

Επιπλέον των προϋποθέσεων που ορίζονται στα σημεία 1 έως 4, το ζωοϋγειονομικό πιστοποιητικό βεβαιώνει ότι:

5. Για τα αιγοπρόβατα αναπαραγωγής που εισάγονται στην Ένωση και προορίζονται για κράτη μέλη εκτός αυτών με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου ή εκείνων με εγκεκριμένο πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου που αναφέρεται στο σημείο 3.2 του μέρους Α του παραρτήματος VIII, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- τα εισαγόμενα αιγοπρόβατα προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που συμμορφώνονται με τους όρους του σημείου 1.3 του μέρους Α του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VIII, ή
- πρόκειται για προβατοειδή με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR και προέρχονται από εκμετάλλευση όπου δεν έχει επιβληθεί επίσημος περιορισμός μετακινήσεων λόγω ΣΕΒ ή κλασική τρομώδους νόσου κατά τα δύο τελευταία έτη.

6. Για τα αιγοπρόβατα κάθε χρήσης εκτός από άμεση σφαγή που εισάγονται στην Ένωση και προορίζονται για κράτος μέλος με αμελητέο κίνδυνο κλασικής τρομώδους νόσου ή με εγκεκριμένο πρόγραμμα ελέγχου της κλασικής τρομώδους νόσου που αναφέρεται στο σημείο 3.2 του μέρους Α του παραρτήματος VIII, πρέπει να πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- προέρχονται από εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που συμμορφώνονται με τους όρους του σημείου 1.2 του τμήματος Α του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VIII, ή
- πρόκειται για προβατοειδή με γονότυπο πρωτεΐνης πριόν ARR/ARR και προέρχονται από εκμετάλλευση όπου δεν έχει επιβληθεί επίσημος περιορισμός μετακινήσεων λόγω ΣΕΒ ή κλασική τρομώδους νόσου κατά τα δύο τελευταία έτη.»

γ) Το κεφάλαιο Η αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΚΕΦΑΛΑΙΟ Η

Εισαγωγές σπέρματος και εμβρύων αιγοπροβάτων

Η εισαγωγή στην Ένωση σπέρματος και εμβρύων αιγοπροβάτων εξαρτάται από την προσκόμιση ζωοϋγειονομικού πιστοποιητικού με το οποίο βεβαιώνεται ότι τα ζώα-δότες:

1. κρατούνται συνεχώς από τη γέννησή τους σε χώρα η οποία πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - i) η κλασική τρομώδης νόσος υπόκειται σε υποχρεωτική κοινοποίηση·
 - ii) υφίσταται σύστημα προειδοποίησης, επιτήρησης και παρακολούθησης·
 - iii) τα προσβεβλημένα από την κλασική τρομώδη νόσο αιγοπρόβατα θανατώνονται και καταστρέφονται ολοσχερώς·
 - iv) έχει απαγορευτεί και επιβληθεί η απαγόρευση σε ολόκληρη τη χώρα για περίοδο επτά ετών τουλάχιστον η σίτιση αιγοπροβάτων με κρεατάλευρα και οστεάλευρα και ινώδη κατάλοιπα ξιγκιών από μηρυκαστικά·

2. κρατούνται συνεχώς για τα τελευταία τρία έτη πριν τη συλλογή του προς εξαγωγή σπέρματος ή εμβρύων σε εκμετάλλευση ή εκμεταλλεύσεις που πληρούν τουλάχιστον για τα τρία τελευταία έτη τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο σημείο 1.3. σημεία α) έως στ) του τμήματος Α του κεφαλαίου Α του παραρτήματος VIII, ή:
- i) στην περίπτωση σπέρματος προβατοειδών, το σπέρμα συλλέγεται από αρσενικά ζώα με γονότυπο πρωτεΐνης prión ARR/ARR·
 - ii) στην περίπτωση εμβρύων, τα έμβρυα διαθέτουν γονότυπο πρωτεΐνης prión ARR/ARR.»
- 6) Το παράρτημα X τροποποιείται ως εξής:
- α) Στο κεφάλαιο Γ, μέρος 3, σημείο 3.1 προστίθεται το ακόλουθο σημείο 3.1 στοιχείο γ):
- «γ) Περαιτέρω εξέταση θετικών κρουσμάτων ΣΕΒ
- Δείγματα από όλα τα θετικά κρούσματα ΣΕΒ διαβιβάζονται σε εργαστήριο ορισμένο από την αρμόδια αρχή, το οποίο έχει επιτυχώς συμμετάσχει σε δοκιμασία επάρκειας που οργανώνει το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για δοκιμές διάκρισης επιβεβαιωμένων κρουσμάτων ΣΕΒ, όπου θα ελεγχθούν περαιτέρω σύμφωνα με τις μεθόδους και τα πρωτόκολλα που ορίζονται στη μέθοδο του εργαστηρίου αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ταξινόμηση των απομονωμάτων ΜΣΕ στα βοοειδή (*).
- (*) http://vla.defra.gov.uk/science/docs/sci__RL_2blot.pdf»
- β) Το μέρος 4 του κεφαλαίου Γ του παραρτήματος Χ αντικαθίσταται από το ακόλουθο:
- «4. Ταχείες δοκιμές
- Για τη διενέργεια των ταχειών δοκιμών σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 και το άρθρο 6 παράγραφος 1, χρησιμοποιούνται ως ταχείες δοκιμές για την επιτήρηση της ΣΕΒ στα βοοειδή μόνον οι ακόλουθες μέθοδοι:
- δοκιμή ανοσοκαθήλωσης, με βάση τη διαδικασία ανοσοαποτυπώματος Western για την ανίχνευση του ανθεκτικού στην πρωτεΐνωση Κ τμήματος PrP^{Res} (Prionics Check Western test),
 - ανοσολογική δοκιμή με μικροπλάκες για την ανίχνευση του PrP^{Sc} (Enfer TSE Version 3),
 - ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} (βραχύ πρωτόκολλο δοκιμής), η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση (Bio-Rad TeSeE SAP rapid test),
 - ανοσολογική δοκιμή (ELISA) με μικροπλάκες, η οποία ανιχνεύει το ανθεκτικό στην πρωτεΐνωση Κ PrP^{Res} με μονοκλωνικά αντισώματα (Prionics-Check LIA test),
 - ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση χημικού πολυμερούς για την επιλεκτική δέσμευση του PrP^{Sc} και μονοκλωνικού αντισώματος ανίχνευσης που κατευθύνεται εναντίον διατηρημένων περιοχών του μορίου του PrP (IDEXX HerdChek BSE Antigen Test Kit, EIA & IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA),
 - ανοσολογική δοκιμή πλευρικής ροής με τη χρήση δύο διαφορετικών μονοκλωνικών αντισωμάτων για την ανίχνευση τμημάτων PrP ανθεκτικών στην πρωτεΐνωση Κ (Prionics Check PrioSTRIP),
 - αμφίπλευρη ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση δύο διαφορετικών μονοκλωνικών αντισωμάτων που κατευθύνονται έναντι δύο επιτόπων που υπάρχουν σε PrP^{Sc} βοοειδών που βρίσκεται σε ιδιαίτερα ξεδιπλωμένη διάταξη (Roboscreen Beta Prion BSE EIA Test Kit),
- Για τη διενέργεια των ταχειών δοκιμών σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3 και το άρθρο 6 παράγραφος 1, χρησιμοποιούνται ως ταχείες δοκιμές για την επιτήρηση των ΜΣΕ στα αιγοπρόβατα μόνον οι ακόλουθες μέθοδοι:
- ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} (βραχύ πρωτόκολλο δοκιμής), η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση (Bio-Rad TeSeE SAP rapid test),
 - ανοσολογική δοκιμή τύπου σάντουιτς για την ανίχνευση PrP^{Res} με το κιτ ανίχνευσης TeSeE Sheep/Goat, η οποία διενεργείται ύστερα από μετουσίωση και συμπύκνωση με το κιτ καθαρισμού TeSeE Sheep/Goat (Bio-Rad TeSeE Sheep/Goat rapid test),
 - ανοσολογική δοκιμή με τη χρήση χημικού πολυμερούς για την επιλεκτική δέσμευση του PrP^{Sc} και ενός μονοκλωνικού αντισώματος ανίχνευσης που κατευθύνεται έναντι διατηρημένων περιοχών του μορίου του PrP (IDEXX HerdChek BSE-Scrapie Antigen Test Kit, EIA),
 - ανοσολογική δοκιμή πλευρικής ροής με τη χρήση δύο διαφορετικών μονοκλωνικών αντισωμάτων για την ανίχνευση τμημάτων PrP ανθεκτικών στην πρωτεΐνωση Κ (ταχεία δοκιμή Prionics Check - PrioSTRIP SR, πρωτόκολλο οπτικής ανάγνωσης).

Για όλες τις ταχείες δοκιμές, τα δείγματα ιστών στα οποία θα πραγματοποιηθούν οι δοκιμές πρέπει να συμμορφώνονται με τις οδηγίες χρήσης του παραγωγού.

Οι παραγωγοί ταχειών δοκιμών πρέπει να εφαρμόζουν σύστημα διασφάλισης ποιότητας το οποίο να είναι εγκεκριμένο από το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης και να εξασφαλίζει ότι η απόδοση των δοκιμών δεν μεταβάλλεται. Οι παραγωγοί πρέπει να υποβάλουν τα πρωτόκολλα δοκιμών στο εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Αλλαγές στις ταχείες δοκιμές και στα πρωτόκολλα των δοκιμών μπορούν να γίνουν μόνον αφού αυτές κοινοποιηθούν προηγουμένως στο εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης και υπό τον όρο ότι το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης κρίνει ότι η συγκεκριμένη αλλαγή δεν αλλοιώνει την ευαισθησία, την εξειδίκευση και την αξιοπιστία της ταχείας δοκιμής. Το σχετικό πόρισμα κοινοποιείται στην Επιτροπή και στα εθνικά εργαστήρια αναφοράς.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 631/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 546/2006 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 233/2012

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽¹⁾, και ιδίως το παράρτημα VIII κεφάλαιο Α μέρος 1 στοιχείο β) σημείο iii),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 999/2001 θεσπίζει κανόνες πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών (ΜΣΕ) στα ζώα. Το παράρτημα VIII αυτού προβλέπει την έγκριση των εθνικών προγραμμάτων των κρατών μελών για την καταπολέμηση της τρομώδους νόσου, εφόσον ικανοποιούν ορισμένα κριτήρια που ορίζονται στον κανονισμό αυτό.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2006 της Επιτροπής, της 31ης Μαρτίου 2006, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τα εθνικά προγράμματα καταπολέμησης της τρομώδους νόσου, τις επιπρόσθετες εγγυήσεις και την παρέκκλιση από ορισμένες απαιτήσεις της απόφασης 2003/100/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1874/2003 της Επιτροπής ⁽²⁾ εγκρίνει τα εθνικά προγράμματα των κρατών μελών για την καταπολέμηση της τρομώδους νόσου. Επίσης, θεσπίζει συμπληρωματικές εγγυήσεις από τις οποίες τα εν λόγω κράτη μέλη να μπορούν να επωφεληθούν σχετικά με τις μετακινήσεις των αιγοπροβάτων, καθώς και του σπέρματός τους και των εμβρύων τους.
- (3) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 233/2012 της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά την έγκριση του εθνικού τροποποιημένου προγράμματος για την καταπολέμηση της τρομώδους νόσου στη Δανία ⁽³⁾, εγκρίνει το

τροποποιημένο εθνικό πρόγραμμα καταπολέμησης της τρομώδους νόσου για τη Δανία.

- (4) Για λόγους σαφήνειας και απλούστευσης της νομοθεσίας της ΕΕ, το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 630/2013, της 28ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση των παραρτημάτων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση κανόνων πρόληψης, καταπολέμησης και εξάλειψης ορισμένων μεταδοτικών σπογγωδών εγκεφαλοπαθειών ⁽⁴⁾, θεσπίζει τον κατάλογο των κρατών μελών με εγκεκριμένο εθνικό σχέδιο ελέγχου για την κλασική τρομώδη νόσο των προβάτων και τις αντίστοιχες συμπληρωματικές εγγυήσεις από τις οποίες τα εν λόγω κράτη μέλη να μπορούν να επωφεληθούν σχετικά με τις μετακινήσεις των αιγοπροβάτων, καθώς και του σπέρματός τους και των εμβρύων τους.
- (5) Οι τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 999/2001 που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 630/2013 εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2013. Οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 546/2006 και του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 233/2012 είναι συνεπώς περιττές κατά την ημερομηνία αυτή. Για λόγους νομικής σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου, οι εν λόγω κανονισμοί θα πρέπει, συνεπώς, να καταργηθούν από την ίδια ημερομηνία.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 546/2006 και ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 233/2012 καταργούνται με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2013.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 147 της 31.5.2001, σ. 1.⁽²⁾ ΕΕ L 94 της 1.4.2006, σ. 28.⁽³⁾ ΕΕ L 78 της 17.3.2012, σ. 13.⁽⁴⁾ Βλέπε σελίδα 60 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 632/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για την 194η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 881/2002 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2002, για την επιβολή συγκεκριμένων περιοριστικών μέτρων κατά ορισμένων προσώπων και οντοτήτων που συνδέονται με το δίκτυο της Αλ Κάιντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1 στοιχείο α), και το άρθρο 7α παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 απαριθμεί τα πρόσωπα, τις ομάδες και τις οντότητες που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων βάσει του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Στις 30 Μαΐου 2013, η Επιτροπή Κυρώσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών αποφάσισε να τροποποιήσει μία καταχώριση στον κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οντοτήτων που αφορά η δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.

- (3) Κατά συνέπεια, το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 πρέπει να επικαιροποιηθεί ανάλογα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 139 της 29.5.2002, σ. 9.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 881/2002 τροποποιείται ως εξής:

Η καταχώρηση «Al-Qaida in Iraq (γνωστή και ως α) AQI, β) al-Tawhid, γ) the Monotheism and Jihad Group, δ) Qaida of the Jihad in the Land of the Two Rivers, ε) Al-Qaida of Jihad in the Land of the Two Rivers, στ) The Organization of Jihad's Base in the Country of the Two Rivers, ζ) The Organization Base of Jihad/Country of the Two Rivers, η) The Organization Base of Jihad/Mesopotamia, θ) Tanzim Qa'idat Al-Jihad fi Bilad al-Rafidayn, ι) Tanzeem Qa'idat al Jihad/Bilad al Raafidaini, ια) Jama'at Al-Tawhid Wa'al-Jihad, ιβ) JTJ, ιγ) Islamic State of Iraq, ιδ) ISI, ιε) al-Zarqawi network). Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 18.10.2004.» υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, ομάδες και οντότητες» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Al-Qaida in Iraq (γνωστή και ως α) AQI, β) al-Tawhid, γ) the Monotheism and Jihad Group, δ) Qaida of the Jihad in the Land of the Two Rivers, ε) Al-Qaida of Jihad in the Land of the Two Rivers, στ) The Organization of Jihad's Base in the Country of the Two Rivers, ζ) The Organization Base of Jihad/Country of the Two Rivers, η) The Organization Base of Jihad/Mesopotamia, θ) Tanzim Qa'idat Al-Jihad fi Bilad al-Rafidayn, ι) Tanzeem Qa'idat al Jihad/Bilad al Raafidaini, ια) Jama'at Al-Tawhid Wa'al-Jihad, ιβ) JTJ, ιγ) Islamic State of Iraq, ιδ) ISI, ιε) al-Zarqawi network, ιστ) Jabhat al Nusra, ιζ) Jabhet al-Nusra, ιη) Al-Nusra Front, ιθ) The Victory Front, κ) Al-Nusra Front for the People of the Levant, κα) Islamic State in Iraq and the Levant). Ημερομηνία κατονομασίας που αναφέρεται στο άρθρο 2α παράγραφος 4 στοιχείο β): 18.10.2004.»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 633/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ'

αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.

- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	AL	55,3
	MK	46,1
	ZZ	50,7
0707 00 05	MK	25,2
	TR	113,2
	ZZ	69,2
0709 93 10	TR	130,5
	ZZ	130,5
0805 50 10	AR	85,5
	TR	99,2
	ZA	107,4
	ZZ	97,4
0808 10 80	AR	157,4
	BR	111,9
	CL	114,0
	CN	115,2
	NZ	142,9
	TR	99,8
	ZA	120,5
	ZZ	123,1
0809 10 00	IL	275,4
	TR	211,6
	ZZ	243,5
0809 29 00	TR	347,1
	US	605,0
	ZZ	476,1
0809 30	TR	246,3
	ZZ	246,3
0809 40 05	CL	216,9
	IL	308,9
	ZA	377,9
	ZZ	301,2

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 634/2013 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2013

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2013

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 642/2010 της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (σιτάρι μαλακό, για σπορά), ex 1001 99 00 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 και 1007 90 00, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή τους, προσυζημένη κατά 55 % μείον την τιμή εισαγωγής cif που εφαρμόζεται στο συγκεκριμένο φορτίο. Ωστόσο, ο δασμός αυτός δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει τον συντελεστή δασμού του κοινού δασμολογίου.
- (2) Το άρθρο 136 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής cif για τα προϊόντα αυτά.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, η τιμή που πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (σιτάρι μαλακό, για σπορά), ex 1001 99 00 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 και 1007 90 00, είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής cif η οποία ορίζεται βάσει της μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

(4) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2013, οι οποίοι θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους.

(5) Λόγω της ανάγκης να διασφαλιστεί η εφαρμογή του εν λόγω μέτρου το ταχύτερο δυνατόν μετά τη διάθεση των επικαιροποιημένων στοιχείων, κρίνεται σκόπιμο ο παρών κανονισμός να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από την 1η Ιουλίου 2013, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών, οι οποίοι αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού βάσει των στοιχείων του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 187 της 21.7.2010, σ. 5.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 136 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, οι οποίοι εφαρμόζονται από την 1η Ιουλίου 2013

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή των εμπορευμάτων	Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας	0,00
	μέσης ποιότητας	0,00
	βασικής ποιότητας	0,00
ex 1001 91 20	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά	0,00
ex 1001 99 00	ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά	0,00
1002 10 00 1002 90 00	ΣΙΚΑΛΗ	0,00
1005 10 90	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο	0,00
1005 90 00	ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά	0,00

⁽¹⁾ Κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010, ο εισαγωγέας μπορεί να τύχει μείωσης των δασμών κατά:

- 3 ευρώ/τόνο, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο Θάλασσα (πέρα από τα στενά του Γιβραλτάρ) ή στον Εύξεινο Πόντο, εάν τα εμπορεύματα φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ,
- 2 ευρώ/τόνο, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου, εάν τα εμπορεύματα φθάνουν στην Ένωση από τον Ατλαντικό Ωκεανό.

⁽²⁾ Ο εισαγωγέας μπορεί να τύχει κατ' αποκοπή μείωσης 24 ευρώ ανά τόνο όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα I

14.6.2013-27.6.2013

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

(EUR/t)

	Μαλακός σίτος ⁽¹⁾	Καλαμπόκι	Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας	Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας ⁽²⁾	Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας ⁽³⁾
Χρηματιστήριο	Μιννέαπολις	Chicago	—	—	—
Τιμή	238,02	198,43	—	—	—
Τιμή fob USA	—	—	257,40	247,40	227,40
Πριμοδότηση για τον Κόλπο	—	28,95	—	—	—
Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες	32,94	—	—	—	—

⁽¹⁾ Θετική πριμοδότηση 14 ευρώ/τόνο ενσωματωμένη [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].⁽²⁾ Αρνητική πριμοδότηση 10 ευρώ/τόνο [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].⁽³⁾ Αρνητική πριμοδότηση 30 ευρώ/τόνο [άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 642/2010:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού — Ρότερνταμ: 16,34 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες — Ρότερνταμ: 49,61 EUR/t

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Ιουνίου 2013

για την αύξηση του αριθμού των γενικών εισαγγελέων στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
(2013/336/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 252 πρώτο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινοότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α παράγραφος 1,

Έχοντας υπόψη την αίτηση του προέδρου του Δικαστηρίου της 16ης Ιανουαρίου 2013,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 252 πρώτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης προβλέπει ότι το Συμβούλιο δύναται, αποφασίζοντας ομόφωνα, να αυξήσει τον αριθμό των γενικών εισαγγελέων κατόπιν αιτήσεως του Δικαστηρίου.
- (2) Στις 16 Ιανουαρίου 2013, το Δικαστήριο ζήτησε να αυξηθεί κατά τρία άτομα ο αριθμός των γενικών εισαγγελέων του Δικαστηρίου. Η εν λόγω αίτηση αιτιολογούταν από την επιθυμία να παρασχεθεί στο Δικαστήριο η δυνατότητα να συνεχίσει να ζητεί την ανάπτυξη προτάσεων σε κάθε υπόθεση που το απαιτεί, χωρίς τούτο να παρατείνει τη συνολική διάρκεια εκδικάσεως των συγκεκριμένων υποθέσεων.
- (3) Σύμφωνα με τη δήλωση αριθ. 38 όσον αφορά το άρθρο 252 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τον αριθμό των γενικών εισαγγελέων στο Δικαστήριο, η οποία προσαρτάται στην Τελική Πράξη της Διακυβερνητικής Διάσκεψης η οποία υιοθέτησε τη Συνθήκη της Λισσαβώνας, εάν το Δικαστήριο ζητήσει ο αριθμός των γενικών εισαγγελέων να αυξηθεί κατά τρεις (έντεκα αντί οκτώ), το Συμβούλιο, αποφασίζοντας με ομοφωνία, θα συμφωνήσει σχετικά με την αύξηση αυτή.

- (4) Προκειμένου να ικανοποιηθούν κατά το δυνατόν οι επιθυμίες που εκφράζονται στη δεύτερη αιτιολογική σκέψη και να διασφαλιστεί η βέλτιστη ένταξη των επιπρόσθετων γενικών εισαγγελέων, το Δικαστήριο πρότεινε ένας γενικός εισαγγελέας να αναλάβει καθήκοντα την 1η Ιουλίου 2013, ημερομηνία που προβλέπεται για την προσχώρηση της Κροατίας, υπό την προϋπόθεση ότι όλα τα έγγραφα επικύρωσης θα έχουν κατατεθεί πριν από την ημερομηνία αυτή, και οι άλλοι δύο γενικοί εισαγγελείς για να αναλάβουν καθήκοντα στις 7 Οκτωβρίου 2015, με την ευκαιρία της μερικής ανανέωσης της σύνθεσης του Δικαστηρίου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο αριθμός των γενικών εισαγγελέων στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αυξάνεται σε:

- εννέα, με ισχύ από την 1η Ιουλίου 2013,
- έντεκα, με ισχύ από τις 7 Οκτωβρίου 2015.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Λουξεμβούργο, 25 Ιουνίου 2013.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
E. GILMORE

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

της 26ης Ιουνίου 2013

για τον διορισμό ενός δικαστή στο Γενικό Δικαστήριο

(2013/337/ΕΕ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 19,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 254 και 255,

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η θητεία δεκατριών δικαστών του Γενικού Δικαστηρίου λήγει στις 31 Αυγούστου 2013. Πρέπει να γίνουν νέοι διορισμοί για την περίοδο από 1ης Σεπτεμβρίου 2013 έως 31 Αυγούστου 2019.
- (2) Προτάθηκαν οι κκ. Guido BERARDIS, Eugène BUTTIGIEG και Carl WETTER για την ανανέωση της θητείας τους ως δικαστές του Γενικού Δικαστηρίου,
- (3) Προτάθηκαν οι κκ. Anthony COLLINS, Stéphane GERVASONI και Ignacio ULLOA RUBIO ως υποψήφιοι για τις κενές θέσεις δικαστών του Γενικού Δικαστηρίου.
- (4) Η επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 255 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης γνωμοδότησε σχετικά με την επάρκεια των κκ. Guido BERARDIS, Eugène BUTTIGIEG, Anthony COLLINS, Stéphane

GERVASONI, Ignacio ULLOA RUBIO και Carl WETTER για την άσκηση των καθηκόντων του δικαστή του Γενικού Δικαστηρίου,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται ως δικαστές του Γενικού Δικαστηρίου για την περίοδο από 1 Σεπτεμβρίου 2013 έως 31 Αυγούστου 2019:

- ο κ. Guido BERARDIS
- ο κ. Eugène BUTTIGIEG
- ο κ. Anthony COLLINS
- ο κ. Stéphane GERVASONI
- ο κ. Ignacio ULLOA RUBIO
- ο κ. Carl WETTER

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2013.

Ο Πρόεδρος
R. MONTGOMERY

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

της 26ης Ιουνίου 2013

για το διορισμό δικαστών στο Δικαστήριο

(2013/338/ΕΕ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη, τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 19,

τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 253 και 255,

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Δυνάμει των άρθρων 5 και 7 του Πρωτοκόλλου περί του οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και λόγω της παραίτησης των κκ. Uno LÖHMUS και Jean Jacques KASEL, πρέπει να διοριστούν δύο δικαστές στο Δικαστήριο για το υπόλοιπο της θητείας τους, ήτοι έως τις 6 Οκτωβρίου 2015.
- (2) Η κα Küllike JÜRIMÄE και ο κ. François BILTGEN προτάθηκαν, αντιστοίχως, υποψήφιοι για τις για τις θέσεις που καθίστανται κενές.
- (3) Η επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 255 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης γνω-

μοδότησε σχετικά με την επάρκεια της κ. Küllike JÜRIMÄE και του κ. François BILTGEN για την άσκηση των καθηκόντων των δικαστών στο Δικαστήριο,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορίζονται δικαστές στο Δικαστήριο για την περίοδο από 6ης Οκτωβρίου 2013 έως 6ης Οκτωβρίου 2015:

— κα Küllike JÜRIMÄE

— ο κ. François BILTGEN

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2013.

Ο Πρόεδρος
R. MONTGOMERY

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

της 26ης Ιουνίου 2013

σχετικά με τον διορισμό ενός δικαστή στο Γενικό Δικαστήριο

(2013/339/ΕΕ)

ΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και ιδίως το άρθρο 19,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 254 και 255,

τη Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και ιδίως το άρθρο 106α παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 7 του Πρωτοκόλλου περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και μετά την παραίτηση του κ. Josef AZIZI με ισχύ από 1ης Σεπτεμβρίου 2013, πρέπει να διορισθεί ένας δικαστής στο Γενικό Δικαστήριο για το υπόλοιπο της θητείας, ήτοι έως τις 31 Αυγούστου 2016.

(2) Ο κ. Viktor KREUSCHITZ προτάθηκε ως υποψήφιος για τη χηρεύουσα θέση.

(3) Η επιτροπή που έχει συσταθεί δυνάμει του άρθρου 255 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης γνωμοδότησε σχετικά με την επάρκεια του κ. Viktor KREUSCHITZ για την άσκηση των καθηκόντων του δικαστή του Γενικού Δικαστηρίου,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο κ. Viktor KREUSCHITZ διορίζεται δικαστής στο Γενικό Δικαστήριο για την περίοδο από 1 Σεπτεμβρίου 2013 έως 31 Αυγούστου 2016.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 26 Ιουνίου 2013.

Ο Πρόεδρος
R. MONTGOMERY

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουνίου 2013

για την τροποποίηση της απόφασης 2008/855/ΕΚ σχετικά με μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων στην Κροατία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 3932]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/340/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην απόφαση 2008/855/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2008, σχετικά με μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη ⁽³⁾ θεσπίζονται ορισμένα μέτρα ελέγχου που αφορούν την κλασική πανώλη των χοίρων στα κράτη μέλη ή σε περιφέρειες τους που ορίζονται στο παράρτημα της εν λόγω απόφασης. Στα κράτη μέλη ή σε περιοχές τους έχουν καταγραφεί διαφορετικές επιδημιολογικές καταστάσεις όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων. Το παράρτημα της απόφασης 2008/855/ΕΚ αποτελείται συνεπώς από τρία μέρη. Στο καθένα από αυτά απαριθμούνται οι περιοχές των κρατών μελών στις οποίες ισχύουν διαφορετικά μέτρα ανάλογα με την επιδημιολογική κατάστασή τους.
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση 2008/855/ΕΚ, τα κράτη μέλη οφείλουν να εξασφαλίζουν ότι αποστέλλονται ζώντες χοίροι από την επικράτειά τους προς άλλα κράτη μέλη, μόνον εάν οι χοίροι αυτοί προέρχονται από περιοχές που δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος της εν λόγω απόφασης.
- (3) Στο μέρος I του παραρτήματος της απόφασης 2008/855/ΕΚ απαριθμούνται τα κράτη μέλη και οι περιοχές όπου η επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων είναι πιο ευνοϊκή. Κατά συνέπεια, η απόφαση 2008/855/ΕΚ ορίζει ότι η αποστολή ζώντων χοίρων από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές οι οποίες περιλαμβάνονται στο μέρος I του παραρτήματος προς εκμεταλλεύσεις ή σφαγεία που βρίσκονται σε περιοχές που περιλαμβάνονται σε αυτό το μέρος του παραρτήματος και ανήκουν σε άλλο κράτος μέλος μπορεί να επιτραπεί από το κράτος

μέλος αποστολής με την προϋπόθεση ότι πληρούνται ορισμένες προϋποθέσεις. Επιπλέον, το νωπό κρέας χοίρων από εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές αυτές, καθώς και τα παρασκευάσματα κρέατος και τα προϊόντα κρέατος που αποτελούνται από ή περιέχουν κρέας από τους χοίρους αυτούς είναι δυνατό να αποστέλλονται προς άλλα κράτη μέλη.

- (4) Στην Κροατία εντοπίστηκε για τελευταία φορά εστία κλασικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους το 2008. Ωστόσο, οροθετικά περιστατικά σε άγρια αγριογούρουνα εντοπίστηκαν και κατά την κυνηγετική περίοδο 2012-2013. Η Κροατία υπέβαλε κατάλληλα μέτρα για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλης των χοίρων, σύμφωνα με τα μέτρα που προβλέπονται στην οδηγία 2001/89/ΕΚ του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2001, σχετικά με κοινοτικά μέτρα για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλης των χοίρων ⁽⁴⁾, και την παρούσα στιγμή διαθέτει πρόγραμμα εκρίζωσης της ασθένειας.
- (5) Η Κροατία αναμένεται να προσχωρήσει στην Ένωση την 1η Ιουλίου 2013. Δεδομένης της επιδημιολογικής κατάστασης στη χώρα αυτή όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν μέτρα για την καταπολέμηση της κλασικής πανώλης των χοίρων στην επικράτειά της, προκειμένου να αποτραπεί η εξάπλωση της νόσου σε άλλες περιοχές της Ένωσης. Με βάση τις πληροφορίες που παρείχε η αρμόδια αρχή της Κροατίας, είναι σκόπιμο να περιληφθεί το έδαφος των επαρχιών Karlovac, Sisak-Moslavina, Slavonski Brod-Posavina και Vukovar-Srijem στο μέρος I του παραρτήματος της απόφασης 2008/855/ΕΚ.
- (6) Η απόφαση 2008/855/ΕΚ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η παρούσα συμφωνία τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία προσχώρησης της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο μέρος I του παραρτήματος της απόφασης 2008/855/ΕΚ προστίθεται η ακόλουθη εγγραφή:

«Κροατία

Το έδαφος των επαρχιών Karlovac, Sisak-Moslavina, Slavonski Brod-Posavina και Vukovar-Srijem.».

⁽¹⁾ ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

⁽³⁾ ΕΕ L 302 της 13.11.2008, σ. 19.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 316 της 1.12.2001, σ. 5.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της Συνθήκης προσχώρησης της Κροατίας.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 27 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή

Tonio BORG

Μέλος της Επιτροπής

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Ιουνίου 2013

περί της έγκρισης του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης «Valeo Efficient Generation Alternator» ως καινοτόμου τεχνολογίας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2013/341/ΕΕ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με τα πρότυπα επιδόσεων για τις εκπομπές από τα καινούργια επιβατικά αυτοκίνητα, στο πλαίσιο της ολοκληρωμένης προσέγγισης της Κοινότητας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από ελαφρά οχήματα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο προμηθευτής Valeo Equipments Electriques Moteur («αιτών») υπέβαλε αίτηση στις 18 Δεκεμβρίου 2012 για την έγκριση του υψηλής απόδοσης «Valeo Efficient Generation Alternator» [Valeo (EG)] ως καινοτόμου τεχνολογίας. Η πληρότητα της αίτησης αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2011, σχετικά με την καθιέρωση διαδικασίας για την έγκριση και πιστοποίηση καινοτομικών τεχνολογιών για τον περιορισμό των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾. Διαπιστώθηκε ότι η αίτηση είναι πλήρης και η περίοδος για την αξιολόγηση της αίτησης από την Επιτροπή άρχισε την επομένη της ημερομηνίας της επίσημης παραλαβής, δηλαδή στις 19 Δεκεμβρίου 2012.
- (2) Η αίτηση αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009, τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 725/2011 και τις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές για τη σύνταξη των αιτήσεων και την έγκριση καινοτόμων τεχνολογιών δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 (οι «τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές») ⁽³⁾.
- (3) Η αίτηση αφορά τον εναλλάκτη Valeo EG με απόδοση τουλάχιστον 77 τοις εκατό, όπως προσδιορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο VDA που περιγράφεται στο σημείο 5.1.2 του παραρτήματος I των τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών. Ο εναλλάκτης του αιτούντος διαθέτει τεχνολογία σύγχρονης

ανόρθωσης μέσω κρυσταλλολυχνίων (τρανζίστορ) με επίδραση πεδίου, τεχνολογίας MOS (μετάλλου-οξειδίου-ημιαγωγού), εξασφαλίζοντας έτσι υψηλό επίπεδο απόδοσης.

- (4) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι οι παρασχεθείσες πληροφορίες στην αίτηση αποδεικνύουν ότι πληρούνται οι όροι και τα κριτήρια που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 και στα άρθρα 2 και 4 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.
- (5) Ο αιτών απέδειξε ότι εναλλάκτης υψηλής απόδοσης του τύπου που περιγράφεται στην εν λόγω αίτηση θα είναι διαθέσιμος στην αγορά της ΕΕ από το 2013 και ότι, κατά συνέπεια, η διείσδυση αυτού του τύπου εναλλάκτη στην αγορά το 2009 ήταν κάτω από το όριο του 3 τοις εκατό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011. Ο ισχυρισμός αυτός υποστηρίζεται επίσης από τη συνοδευτική έκθεση επαλήθευσης. Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι ο υψηλής απόδοσης εναλλάκτης που υπέβαλε ο αιτών πρέπει να θεωρείται ότι πληροί το κριτήριο επιλεξιμότητας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.
- (6) Προκειμένου να προσδιοριστεί η εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ που θα επιτυγχάνεται όταν τοποθετηθεί σε όχημα η εν λόγω καινοτόμος τεχνολογία, είναι αναγκαίο να καθοριστεί το όχημα βάσης με το οποίο θα πρέπει να συγκριθεί η απόδοση του αυτοκινήτου που είναι εξοπλισμένο με την καινοτόμο τεχνολογία, όπως προβλέπεται στα άρθρα 5 και 8 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011. Η Επιτροπή θεωρεί ότι εναλλάκτης με απόδοση 67 % ενδείκνυται να θεωρείται κατάλληλη τεχνολογία βάσης, όταν η καινοτόμος τεχνολογία τοποθετείται σε νέο τύπο οχήματος. Όταν ο εναλλάκτης Valeo EG τοποθετηθεί σε προϋπάρχοντα τύπο οχήματος, η τεχνολογία βάσης πρέπει να είναι ο εναλλάκτης της πιο πρόσφατης έκδοσης του τύπου οχήματος που διατίθεται στην αγορά.
- (7) Ο αιτών υπέβαλε πλήρη μεθοδολογία των δοκιμών της μείωσης του CO₂. Η μεθοδολογία αυτή περιλαμβάνει τύπους αντιστοιχίους με εκείνους που περιγράφονται στις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές για την απλουστευμένη προσέγγιση όσον αφορά τους υψηλής απόδοσης εναλλάκτες. Η Επιτροπή θεωρεί ότι η μεθοδολογία των δοκιμών θα παράσχει αποτελέσματα επαληθεύσιμα, επαναλήψιμα και συγκρίσιμα και ότι είναι ικανή να τεκμηριώνει με ρεαλιστικό τρόπο και με ισχυρή στατιστική σημαντικότητα τα οφέλη όσον αφορά τις εκπομπές CO₂ που προκύπτουν από την καινοτόμο τεχνολογία, σύμφωνα με το άρθρο 6 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.

⁽¹⁾ ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 194 της 26.7.2011, σ. 19.

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

- (8) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή κρίνει πως ο αιτών έχει αποδείξει ικανοποιητικά ότι η επιτευχθείσα μείωση των εκπομπών λόγω της καινοτόμου τεχνολογίας είναι τουλάχιστον 1 g CO₂/km.
- (9) Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η εξοικονόμηση που προκύπτει από την καινοτόμο τεχνολογία είναι δυνατόν να αποδειχθεί εν μέρει με τον τυποποιημένο κύκλο δοκιμών και ότι, ως εκ τούτου, για να πιστοποιηθούν οι τελικές συνολικές εξοικονομήσεις, πρέπει να προσδιοριστούν σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2 εδάφιο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.
- (10) Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η έκθεση επαλήθευσης συντάχθηκε από το UTAC, που είναι ανεξάρτητος και πιστοποιημένος φορέας και υποστηρίζει τα ευρήματα που αναφέρονται στην αίτηση.
- (11) Βάσει των ανωτέρω, η Επιτροπή διαπιστώνει ότι δεν πρέπει να εγερθούν αντιρρήσεις όσον αφορά την έγκριση της υπό εξέταση καινοτόμου τεχνολογίας.
- (12) Κάθε κατασκευαστής που επιθυμεί να επωφεληθεί από τη μείωση των οικείων μέσων ειδικών εκπομπών CO₂ ώστε να καλύψει τον σχετικό στόχο εκπομπών με εξοικονόμηση CO₂ οφειλόμενη στη χρήση της οικολογικής καινοτομίας που εγκρίνεται με την παρούσα απόφαση, πρέπει, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011, να αναφέρει την παρούσα απόφαση στην αίτησή του για τη χορήγηση πιστοποιητικού έγκρισης ΕΚ τύπου για τα σχετικά οχήματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Ο εναλλάκτης Valeo Efficient Generation, ο οποίος έχει απόδοση τουλάχιστον 77 τοις εκατό και προορίζεται για χρήση σε οχήματα κατηγορίας M1 εγκρίνεται ως καινοτόμος τεχνολογία κατά την έννοια του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009.
2. Η μείωση του CO₂ λόγω της χρήσης του εναλλάκτη που αναφέρεται στην παράγραφο 1 καθορίζεται με χρήση της μεθοδολογίας που καθορίζεται στο παράρτημα.
3. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011, η μείωση των εκπομπών CO₂ που προσδιορίζεται σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου επιτρέπεται να πιστοποιείται και να δηλώνεται στο πιστοποιητικό συμμόρφωσης και στα σχετικά έγγραφα τεκμηρίωσης της έγκρισης τύπου που προσδιορίζονται στα παραρτήματα I, VIII και IX της οδηγίας 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ μόνον εάν οι μειώσεις είναι τουλάχιστον ίσες με το όριο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 27 Ιουνίου 2013.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μέθοδος για τον προσδιορισμό της μείωσης των εκπομπών CO₂ λόγω της χρήσης του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης «Valeo Efficient Generation Alternator» σε όχημα κατηγορίας M1**1. Εισαγωγή**

Προκειμένου να προσδιοριστούν οι μειώσεις CO₂ που είναι δυνατόν να αποδοθούν στη χρήση του Valeo EG σε όχημα κατηγορίας M1, πρέπει να καθοριστούν τα ακόλουθα:

- α) η διαδικασία δοκιμών που πρέπει να εφαρμόζεται για τον προσδιορισμό της απόδοσης του εναλλάκτη·
- β) η ρύθμιση της κλίνης δοκιμών·
- γ) οι τύποι για τον υπολογισμό της τυπικής απόκλισης·
- δ) η εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ για την πιστοποίηση από τις αρχές έγκρισης τύπου.

2. Διαδικασία δοκιμών

Η απόδοση του εναλλάκτη πρέπει να προσδιορίζεται με μετρήσεις σε διαφορετικές ταχύτητες: 1 800, 3 000, 6 000, 10 000 στροφές ανά λεπτό (rpm). Σε κάθε ταχύτητα ο εναλλάκτης φορτίζεται στο 50 % του μέγιστου φορτίου. Για τον υπολογισμό της απόδοσης, η κατανομή χρόνου πρέπει να είναι 25 %, 40 %, 25 %, 10 % αντίστοιχα για τις 1 800, 3 000, 6 000, 10 000 στροφές ανά λεπτό (βλέπε την προσέγγιση VDA, που περιγράφεται στο σημείο 5.1.2 του παραρτήματος I των τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών).

Από τα ανωτέρω προκύπτει ο ακόλουθος τύπος 1:

$$\eta_A = 0,25 \cdot (\text{η στις } 1\,800 \text{ rpm και } 0,5 \cdot I_N) + 0,40 \cdot (\text{η στις } 3\,000 \text{ rpm και } 0,5 \cdot I_N) + 0,25 \cdot (\text{η στις } 6\,000 \text{ rpm και } 0,5 \cdot I_N) + 0,10 \cdot (\text{η στις } 10\,000 \text{ rpm και } 0,5 \cdot I_N)$$

όπου:

- η_A είναι η απόδοση του εναλλάκτη,
- (η στις 1 800 rpm και $0,5 \cdot I_N$) είναι η απόδοση του εναλλάκτη με ταχύτητα 1 800 rpm και φορτίο 50 %,
- (η στις 3 000 rpm και $0,5 \cdot I_N$) είναι η απόδοση του εναλλάκτη με ταχύτητα 3 000 rpm και με φορτίο 50 %,
- (η στις 6 000 rpm και $0,5 \cdot I_N$) είναι η απόδοση του εναλλάκτη με ταχύτητα 6 000 rpm και με φορτίο 50 %,
- (η στις 10 000 rpm και $0,5 \cdot I_N$) είναι η απόδοση του εναλλάκτη με ταχύτητα 10 000 rpm και με φορτίο 50 %,
- I_N = Ρεύμα (A)

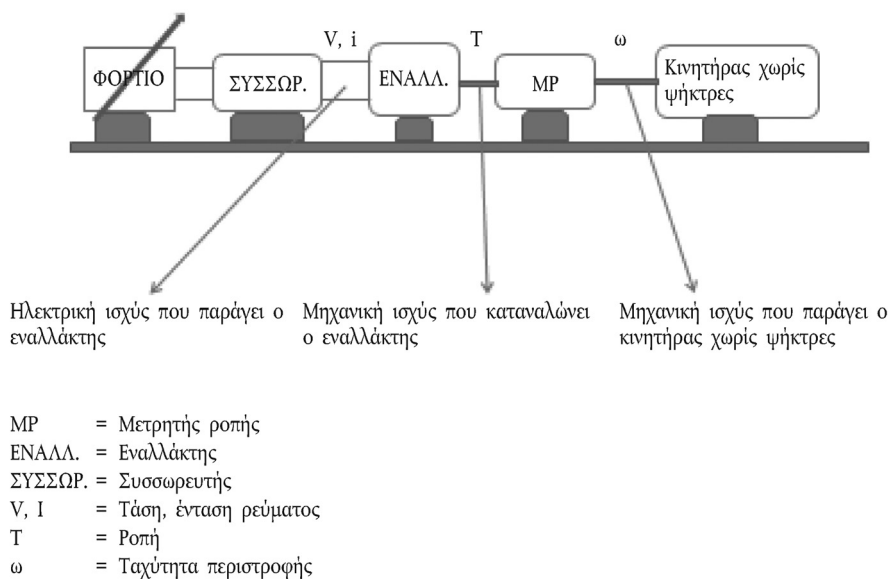
Η ρύθμιση της κλίνης δοκιμών και η διαδικασία δοκιμών πρέπει να πληρούν τις απαιτήσεις ακριβείας που καθορίζονται στο πρότυπο ISO 8854:2012 ⁽¹⁾.

3. Κλίνη δοκιμών

Πρέπει να χρησιμοποιείται κλίνη δοκιμών εναλλάκτη με «άμεση μετάδοση κίνησης». Ο εναλλάκτης πρέπει να είναι συνδεδεμένος απευθείας με τον μετρητή ροπής και με τον άξονα του συστήματος κίνησης. Ο εναλλάκτης πρέπει να φορτιστεί με συσσωρευτή και ηλεκτρονικό φορτίο. Βλέπε τη διάταξη της κλίνης δοκιμών στο σχήμα 1.

⁽¹⁾ ISO 8854. Road vehicles — Alternators with regulators — Test methods and general requirements (Οδικά οχήματα — Εναλλάκτες με ρυθμιστές — Μέθοδοι δοκιμών και γενικές απαιτήσεις) Κωδικός ISO 8854:2012(E).

Σχήμα 1
Διάταξη της κλίνης δοκιμών



Στο σχήμα 1 απεικονίζεται η διάταξη της κλίνης δοκιμών. Ο εναλλάκτης μετατρέπει τη μηχανική ισχύ του κινητήρα χωρίς ψήκτρες σε ηλεκτρική ενέργεια. Ο κινητήρας χωρίς ψήκτρες παράγει ποσότητα ισχύος η οποία ορίζεται από τη ροπή (Nm) και την ταχύτητα περιστροφής (rad. s^{-1}). Η ροπή και η ταχύτητα πρέπει να μετρούνται με τον μετρητή ροπής.

Ο εναλλάκτης παράγει ισχύ για να υπερβεί το φορτίο που είναι συνδεδεμένο με τον εναλλάκτη. Αυτή η ποσότητα ισχύος ισούται με την τάση (V) του εναλλάκτη επί την ένταση του ρεύματος (I) του εναλλάκτη.

Η απόδοση του εναλλάκτη πρέπει να ορίζεται ως η ηλεκτρική ισχύς (εξόδου του εναλλάκτη) διαιρούμενη με τη μηχανική ισχύ (εξόδου του μετρητή ροπής).

$$\text{Τύπος 2: } \eta_A = (V * i) / (T * \omega)$$

όπου:

η_A = απόδοση του εναλλάκτη·

V = τάση (V)·

I = ρεύμα (A)·

T = ροπή (Nm)·

ω = ταχύτητα περιστροφής του εναλλάκτη (rad. s^{-1})

4. Μέτρηση της ροπής και υπολογισμός της απόδοσης του εναλλάκτη

Οι δοκιμές πρέπει να διεξάγονται σύμφωνα με το πρότυπο ISO 8854:2012.

Το φορτίο πρέπει να αντιστοιχεί στο 50 % του ρεύματος που εγγυημένα παράγεται από τον εναλλάκτη στους 25 °C και σε ταχύτητα περιστροφής 6 000 rpm. Για παράδειγμα, εάν ο εναλλάκτης είναι κατηγορίας 180 A (στους 25 °C και στις 6 000 rpm), το φορτίο εφαρμόζεται στα 90 A.

Για κάθε ταχύτητα, η τάση και το ρεύμα εξόδου του εναλλάκτη πρέπει να διατηρούνται σταθερά, η τάση στα 14,3 V και η ένταση του ρεύματος, για εναλλάκτη 180 A, στα 90 A. Για παράδειγμα, για κάθε ταχύτητα, η ροπή πρέπει να μετρείται με τη βοήθεια της κλίνης δοκιμών (βλέπε σχήμα 1) και η απόδοση πρέπει να υπολογίζεται με τη βοήθεια του τύπου 2.

Από τη δοκιμή αυτή προκύπτει η απόδοση του εναλλάκτη σε 4 διαφορετικές ταχύτητες μετρούμενες σε στροφές ανά λεπτό (rpm):

— σε ταχύτητα 1 800 rpm,

— σε ταχύτητα 3 000 rpm,

- σε ταχύτητα 6 000 rpm,
- σε ταχύτητα 10 000 rpm.

Η μέση απόδοση του εναλλάκτη πρέπει να υπολογίζεται με τη βοήθεια του τύπου 1.

5. Τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής της απόδοσης του εναλλάκτη

Πρέπει να ποσοτικοποιούνται τα στατιστικά σφάλματα στα αποτελέσματα της μεθοδολογίας δοκιμών που προκλήθηκαν από τις μετρήσεις. Η τιμή του σφάλματος πρέπει να έχει τη μορφή τυπικής απόκλισης ισοδύναμης με αμφίπλευρο διάστημα εμπιστοσύνης 84 % (βλέπε τύπο 3).

$$\text{Τύπος 3: } s_{\bar{x}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^n (x_i - \bar{x})^2}{n(n-1)}}$$

όπου:

$s_{\bar{x}}$: τυπική απόκλιση της αριθμητικής μέσης τιμής·

x_i : τιμή μέτρησης·

$\bar{x}$: αριθμητική μέση τιμή·

n : αριθμός μετρήσεων.

Όλες οι μετρήσεις πρέπει να πραγματοποιούνται διαδοχικά τουλάχιστον πέντε (5) φορές. Για κάθε ταχύτητα υπολογίζεται η τυπική απόκλιση.

Η τυπική απόκλιση της τιμής της απόδοσης του εναλλάκτη ($\Delta\eta_A$) υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο:

$$\text{Τύπος 4: } \Delta\eta_A = \sqrt{(0,25 * (S_{1\,800})^2 + 0,40 * (S_{3\,000})^2 + 0,25 * (S_{6\,000})^2 + 0,1 * (S_{10\,000})^2)}$$

Όπου οι τιμές 0,25, 0,40, 0,25 και 0,1 είναι οι ίδιες τιμές στάθμισης με τον τύπο 2 και $S_{1\,800}$, $S_{3\,000}$, $S_{6\,000}$ και $S_{10\,000}$ είναι οι τυπικές αποκλίσεις υπολογιζόμενες με τον τύπο 3.

6. Σφάλμα στην εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ λόγω της τυπικής απόκλισης (Νόμος διάδοσης)

Η τυπική απόκλιση της τιμής της απόδοσης του εναλλάκτη ($\Delta\eta_A$) οδηγεί σε σφάλμα στον υπολογισμό της εξοικονόμησης εκπομπών CO₂. Το σφάλμα αυτό πρέπει να υπολογίζεται με τον ακόλουθο τύπο (1):

$$\text{Τύπος 5: } \Delta\text{CO}_2 = (P_{m-RW} - P_{m-TA}) \cdot (1/\eta_{A-EI})^2 \cdot \Delta\eta_A \cdot (V_{pe} \cdot CF_p/v)$$

όπου:

ΔCO_2 = σφάλμα στην εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ (g CO₂/km)·

P_{RW} = 750W·

P_{TA} = 350W·

η_{A-EI} = απόδοση του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης·

$\Delta\eta_A$ = τυπική απόκλιση της απόδοσης του εναλλάκτη (αποτέλεσμα της εξίσωσης στον τύπο 4·

V_{pe} = συντελεστές Willans (l/kWh)·

CF = συντελεστές μετατροπής (g CO₂/l)·

v = μέση ταχύτητα οδήγησης κατά τον Νέο Ευρωπαϊκό Κύκλο Οδήγησης (km/h).

7. Υπολογισμός του καταλογισμού στον εναλλάκτη μεριδίου εξοικονόμησης μηχανικής ισχύος

Ο εναλλάκτης υψηλής απόδοσης αποφέρει εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος η οποία πρέπει να υπολογίζεται σε δύο στάδια. Σε πρώτο στάδιο, η εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος πρέπει να υπολογίζεται σε πραγματικές συνθήκες. Σε δεύτερο στάδιο, η εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος πρέπει να υπολογίζεται υπό τις συνθήκες έγκρισης τύπου. Η διαφορά αυτών των δύο εξοικονομήσεων μηχανικής ισχύος είναι το μερίδιο της εξοικονόμησης μηχανικής ισχύος.

Η εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε πραγματικές συνθήκες πρέπει να υπολογίζεται με τον τύπο 6.

$$\text{Τύπος 6: } \Delta P_{m-RW} = (P_{RW}/\eta_A) - (P_{RW}/\eta_{A-EI})$$

όπου:

ΔP_{m-RW} = εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε πραγματικές συνθήκες (W)·

P_{RW} = ηλεκτρική ισχύς σε πραγματικές συνθήκες, η οποία είναι 750W·

(1) Ο τύπος 5 μπορεί να προκύψει από τον νόμο διάδοσης των σφαλμάτων που επεξηγείται στις τεχνικές κατευθυντήριες γραμμές (παράγραφος 4.2.1).

η_A = απόδοση του εναλλάκτη βάσης·

η_{A-EI} = απόδοση του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης.

Η εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε συνθήκες έγκρισης τύπου πρέπει να υπολογίζεται με τον τύπο 7.

Τύπος 7: $\Delta P_{m-TA} = (P_{TA}/\eta_A) - (P_{TA}/\eta_{A-EI})$

όπου:

ΔP_{m-TA} = εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε συνθήκες έγκρισης τύπου (W)·

P_{TA} = ηλεκτρική ισχύς σε συνθήκες έγκρισης τύπου, η οποία είναι 350 W·

η_A = απόδοση του εναλλάκτη βάσης·

η_{A-EI} = απόδοση του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης.

Το καταλογισμό στον εναλλάκτη μερίδιο εξοικονόμησης μηχανικής ισχύος υπολογίζεται με τον τύπο 8.

Τύπος 8: $\Delta P_m = \Delta P_{m-RW} - \Delta P_{m-TA}$

όπου:

ΔP_m = καταλογισμός στον εναλλάκτη μερίδιο εξοικονόμησης μηχανικής ισχύος (W)·

ΔP_{m-RW} = εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε πραγματικές συνθήκες (W)·

ΔP_{m-TA} = εξοικονόμηση μηχανικής ισχύος σε συνθήκες έγκρισης τύπου (W).

8. Τύπος υπολογισμού της εξοικονόμησης εκπομπών CO₂

Η εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ υπολογίζεται με τον εξής τύπο:

Τύπος 9: $C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot V_{pe} \cdot CF/v$

όπου:

C_{CO_2} = εξοικονόμηση εκπομπών CO₂ (g CO₂/km)·

ΔP_m = καταλογισμός στον εναλλάκτη μερίδιο εξοικονόμησης μηχανικής ισχύος σύμφωνα με τον τύπο 8 (W)·

V_{pe} = συντελεστές Willans (l/kWh)·

CF = συντελεστές μετατροπής (g CO₂/l)

v = μέση ταχύτητα οδήγησης κατά τον Νέο Ευρωπαϊκό Κύκλο Οδήγησης (km/h)

Για τους συντελεστές Willans πρέπει να χρησιμοποιούνται τα δεδομένα στον πίνακα 1:

Πίνακας 1

Συντελεστές Willans

Τύπος κινητήρα	Κατανάλωση ωφέλιμης ισχύος V_{pe} [l/kWh]
Βενζινοκινητήρας (V_{pe-P})	0,264
Βενζινοκινητήρας με υπερπλήρωση	0,28
Πετρελαιοκινητήρας (V_{pe-D})	0,22

Για τους συντελεστές μετατροπής πρέπει να χρησιμοποιούνται τα δεδομένα στον πίνακα 2:

Πίνακας 2

Συντελεστές μετατροπής

Είδος καυσίμου	Συντελεστής μετατροπής (l/100 km) → (g CO ₂ /km) [100 g/l]
Βενζινοκινητήρας	23,3 (= 2 330 g CO ₂ /l)
Βενζινοκινητήρας με υπερπλήρωση	23,3 (= 2 330 g CO ₂ /l)
Πετρελαιοκινητήρας	26,4 (= 2 640 g CO ₂ /l)

Η μέση ταχύτητα οδήγησης κατά τον Νέο Ευρωπαϊκό Κύκλο Οδήγησης είναι: $v = 33,58 \text{ km/h}$.

9. Στατιστική σημαντικότητα

Πρέπει να αποδεικνύεται για κάθε τύπο, παραλλαγή και έκδοση οχήματος εξοπλισμένο με τον εναλλάκτη Valeo EG ότι το σφάλμα στην εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 που υπολογίζεται με τον τύπο 5 δεν είναι μεγαλύτερο από τη διαφορά μεταξύ της συνολικής εξοικονόμησης εκπομπών CO_2 και του ελάχιστου ορίου εξοικονόμησης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011 (βλέπε τύπο 7).

Τύπος 10: $MT < C_{\text{CO}_2} - \overline{\Delta C_{\text{CO}_2}}$

όπου:

MT = κατώτατο όριο ($\text{g CO}_2/\text{km}$).

C_{CO_2} = συνολική εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 ($\text{g CO}_2/\text{km}$).

$\overline{\Delta C_{\text{CO}_2}}$ = σφάλμα στην εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 ($\text{g CO}_2/\text{km}$)

10. Τοποθέτηση του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης σε οχήματα

Για τον προσδιορισμό της εξοικονόμησης εκπομπών CO_2 που επιτυγχάνεται με τη χρήση του εναλλάκτη Valeo EG, η οποία πρέπει να πιστοποιηθεί από την αρχή έγκρισης τύπου σύμφωνα με το άρθρο 12 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011, ο κατασκευαστής του οχήματος κατηγορίας M1 στο οποίο έχει τοποθετηθεί ο εναλλάκτης πρέπει να ορίσει, σύμφωνα με το άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού, όχημα οικολογικής καινοτομίας στο οποίο έχει τοποθετηθεί ο εναλλάκτης Valeo EG και ένα από τα ακόλουθα οχήματα βάσης:

- α) αν η οικολογική καινοτομία έχει τοποθετηθεί σε νέο τύπο οχήματος που θα υποβληθεί σε νέα έγκριση τύπου, το όχημα βάσης πρέπει να είναι το ίδιο με τον νέο τύπο οχήματος ως προς όλες τις απόψεις, εκτός όσον αφορά τον εναλλάκτη, ο οποίος θα πρέπει να έχει απόδοση 67 % ή
- β) αν η οικολογική καινοτομία έχει τοποθετηθεί σε υφιστάμενη έκδοση οχήματος για την οποία η έγκριση τύπου θα επεκταθεί και μετά την αντικατάσταση του υφιστάμενου εναλλάκτη από την οικολογική καινοτομία, το όχημα βάσης πρέπει να είναι το ίδιο με το όχημα οικολογικής καινοτομίας ως προς όλες τις απόψεις, εκτός όσον αφορά τον εναλλάκτη που θα πρέπει να είναι αυτός της υφιστάμενης έκδοσης του οχήματος.

Η εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 πρέπει να πιστοποιείται από την αρχή έγκρισης τύπου με μετρήσεις στο όχημα βάσης και στο όχημα οικολογικής καινοτομίας, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 και το άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011, εφαρμόζοντας τη μεθοδολογία δοκιμών που ορίζεται στο παρόν παράρτημα. Αν η εξοικονόμηση εκπομπών CO_2 είναι χαμηλότερη από το όριο που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, ισχύει το άρθρο 11 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 725/2011.

11. Κωδικός οικολογικής τεχνολογίας που πρέπει να δηλώνεται στα έγγραφα της έγκρισης τύπου

Για τους σκοπούς καθορισμού του γενικού κωδικού οικολογικής καινοτομίας προς χρήση στα σχετικά έγγραφα έγκρισης τύπου σύμφωνα με τα παραρτήματα I, VIII και IX της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, ο επιμέρους κωδικός που πρέπει να χρησιμοποιείται για την καινοτόμο τεχνολογία η οποία εγκρίνεται με την παρούσα οδηγία είναι «2».

Για παράδειγμα, ο κωδικός οικολογικής καινοτομίας στην περίπτωση της εξοικονόμησης με οικολογική καινοτομία που έχει πιστοποιηθεί από τη γερμανική αρχή έγκρισης τύπου είναι «e1 2».

2013/340/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, για την τροποποίηση της απόφασης 2008/855/ΕΚ σχετικά με μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων στην Κροατία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2013) 3932] ⁽¹⁾ 96

2013/341/EE:

- ★ Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 27ης Ιουνίου 2013, περί της έγκρισης του εναλλάκτη υψηλής απόδοσης «Valeo Efficient Generation Alternator» ως καινοτόμου τεχνολογίας για τη μείωση των εκπομπών CO₂ από επιβατικά οχήματα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 443/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ 98

Τιμή συνδρομής 2013 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 300 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 420 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	910 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί), DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωση για τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

